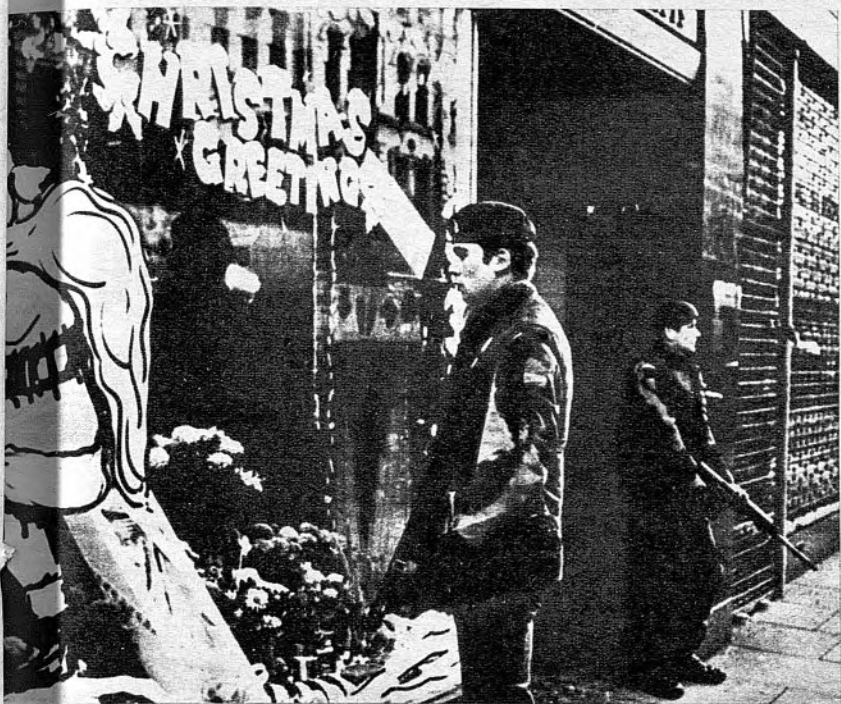


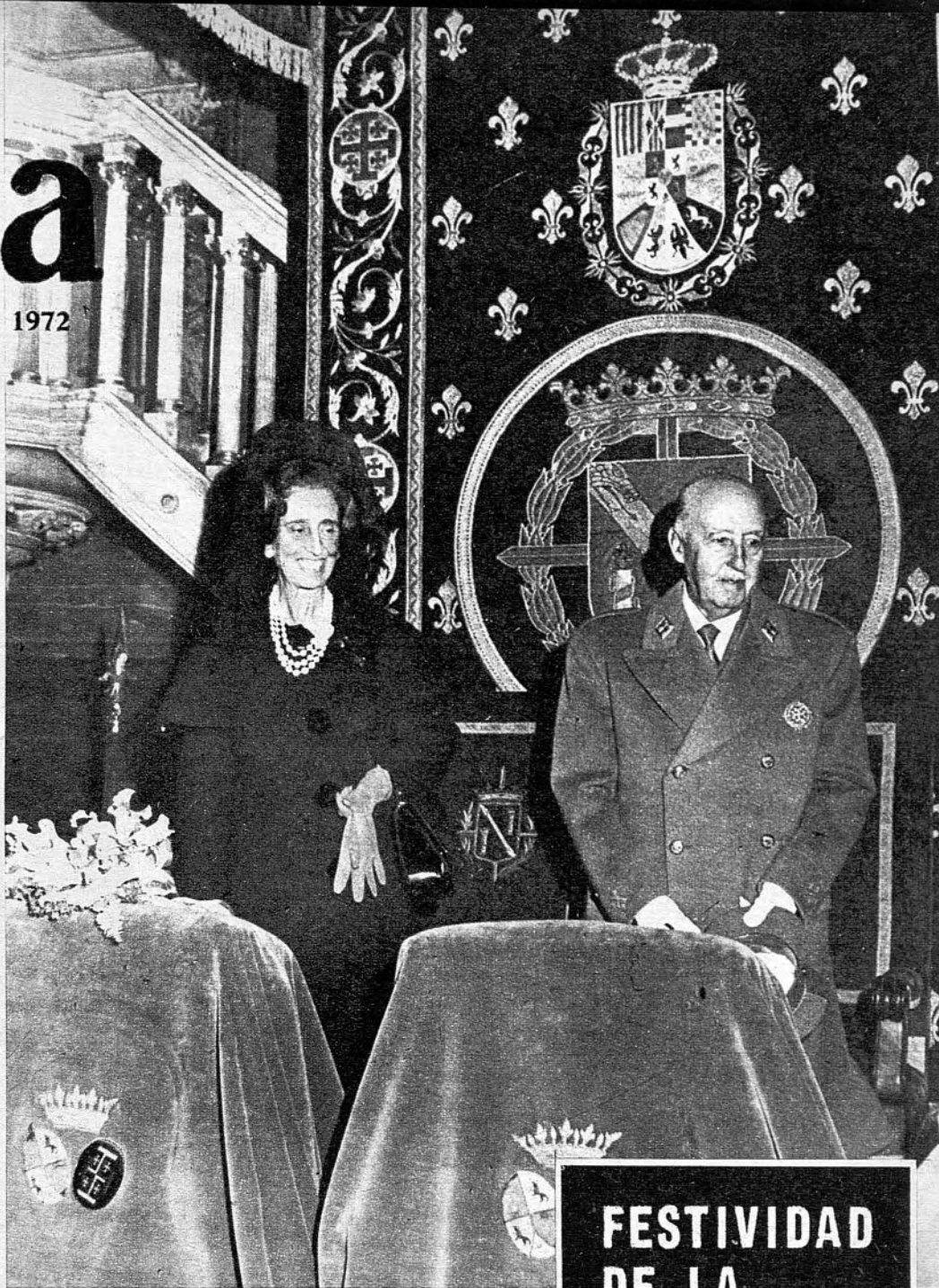
# Arriba

Madrid, sábado 9 de diciembre de 1972



## BELFAST: NAVIDAD EN GUERRA

Triste estampa ésta de Belfast, capital del territorio irlandés ocupado. Los adornos navideños de ese comercio sólo tienen como espectador a un soldado inglés, armado de metralleta. Su compañero, mientras, vigila atento, el dedo presto al disparo contra cualquier patriota irlandés. (Fotografía Europa.)



## FESTIVIDAD DE LA INMACULADA

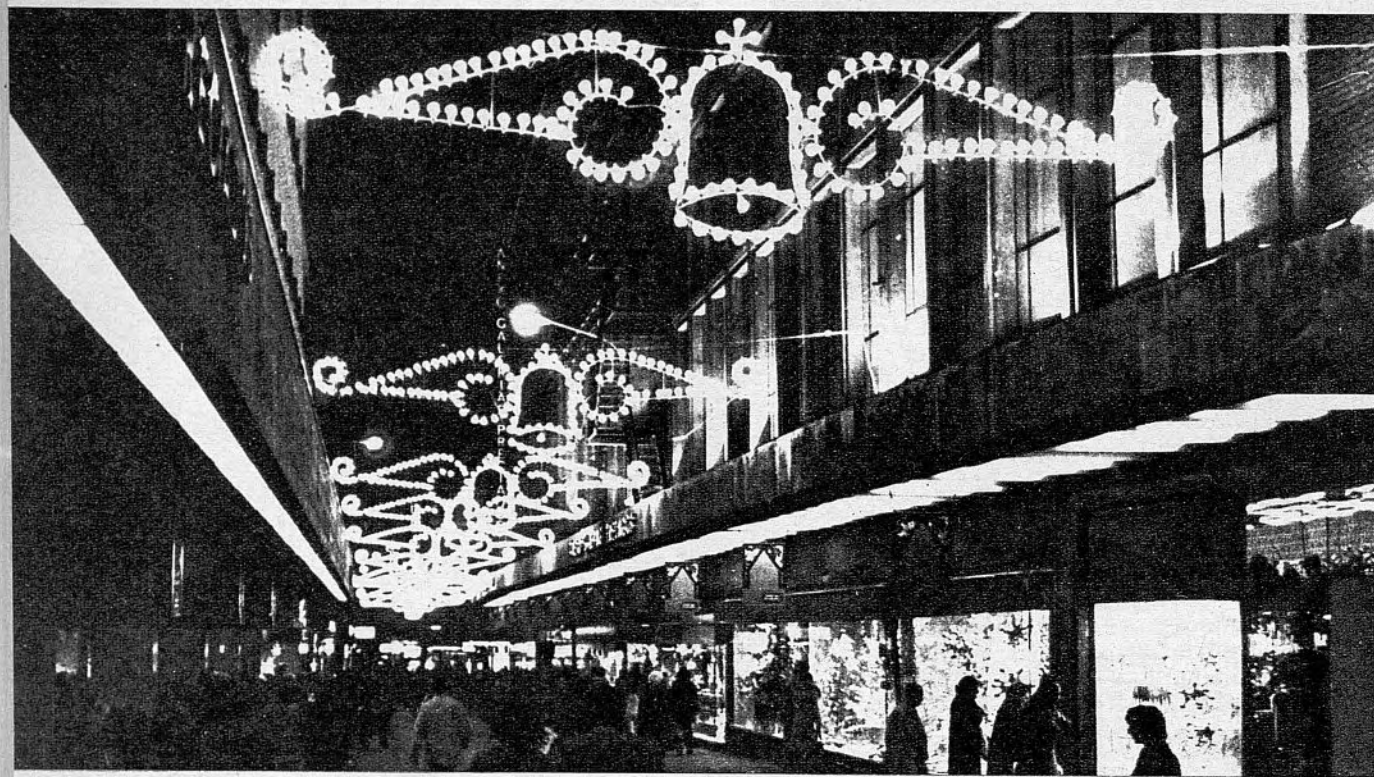
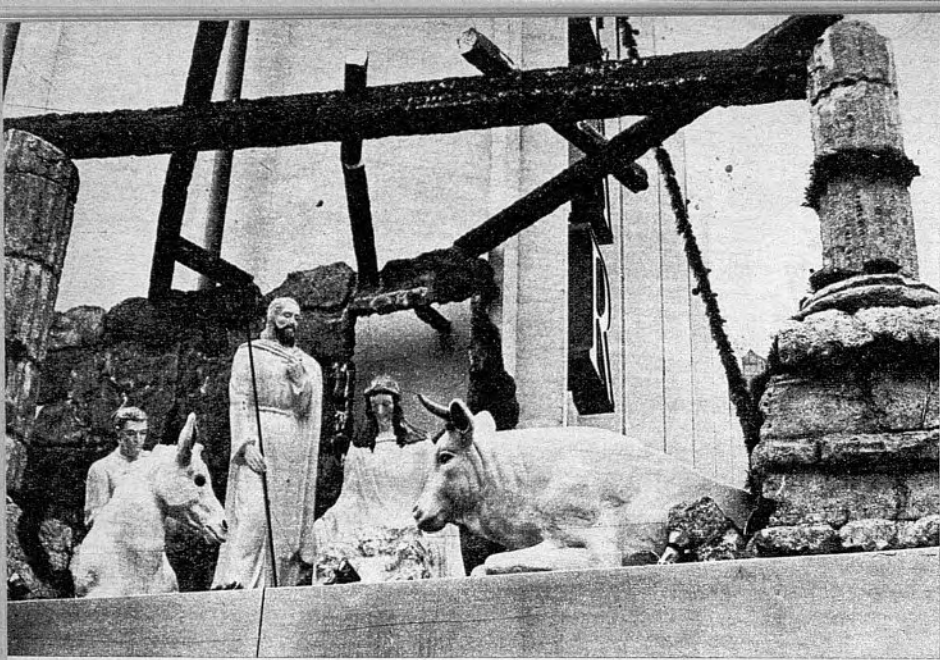
Con motivo de la festividad de la Inmaculada, Patrona de la Infantería, fue oficiada una misa en la basílica de San Francisco el Grande, a la que asistió el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, doña Carmen Polo, y los Príncipes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, así como los miembros del Gobierno. En el interior del templo, el Caudillo y su esposa ocuparon los sitios de honor durante la ceremonia. (Foto de Pastor.)



## EL PRESIDENTE MARCOS, CON SU ESPOSA

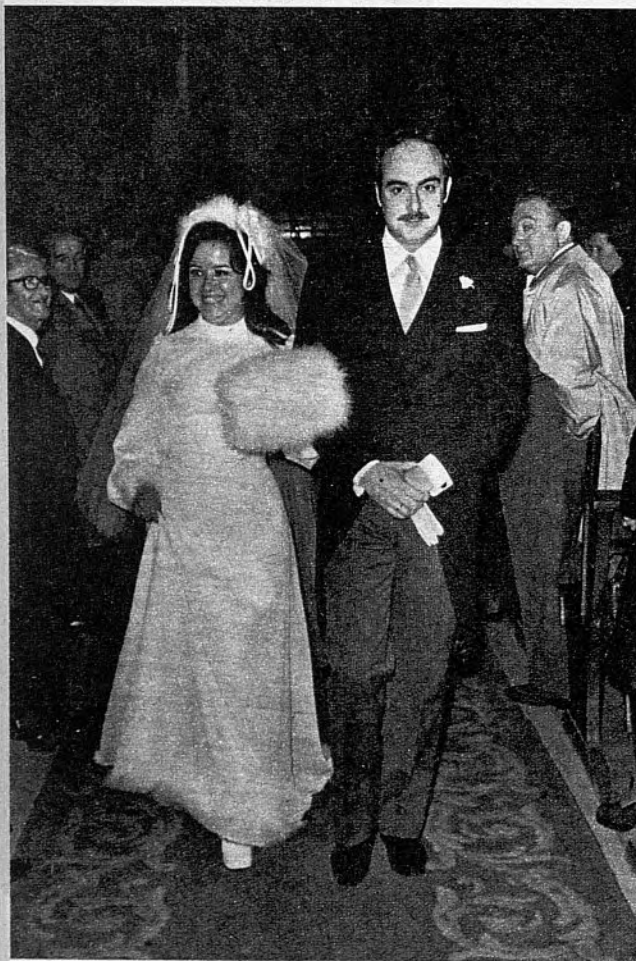
La foto fue obtenida cuando la esposa del Presidente filipino fue sacada del quirófano tras serle curadas las heridas que recibió en el bárbaro atentado, del que ya dimos cuenta a los lectores. El Presidente Fernando E. Marcos, toma una de las manos heridas de su esposa Imelda, quien tuvo que ser operada en el brazo derecho, donde sufrió graves cortes





## MADRID PREPARA LA NAVIDAD

Son las fiestas de la luz, de las bengalas, de la alegría. No sólo en cada hogar se preparan belenes y árboles, espumillones y estrellas, corazones y sonrisas, sino que la fiesta cobra, dentro de su entrañable intimismo, un aire popular, de fiesta de todos. Es como un cántico común, callejero y bonito, en el que los hombres desean a sus semejantes ventura y paz. Este reportaje de Pastor recoge cuatro estampas madrileñas de estas vísperas nerviosamente alborozadas, tradicionalmente hermosas



## ENLACE MATRIMONIAL

En la iglesia parroquial de San Agustín han contraído matrimonio la bellísima señorita Angélica Fernández y don Francisco Flórez. Fueron padrinos don Francisco Fernández, padre de la novia, y doña Andrea Pérez, madre del contrayente. Felicidades a ambos



## PESCA EN EL RETIRO

Más de doscientos pescadores, en dos turnos de tres horas cada uno, decidieron terminar con los peces del estanque del Retiro. No lo lograron del todo, pero sí capturaron buenos ejemplares, entre los que batió el record una carpa de cinco kilos y medio de peso. Las tres fotografías nos ofrecen diversos momentos del concurso

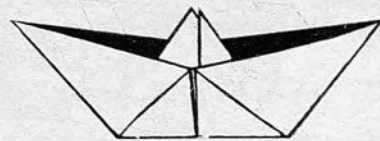
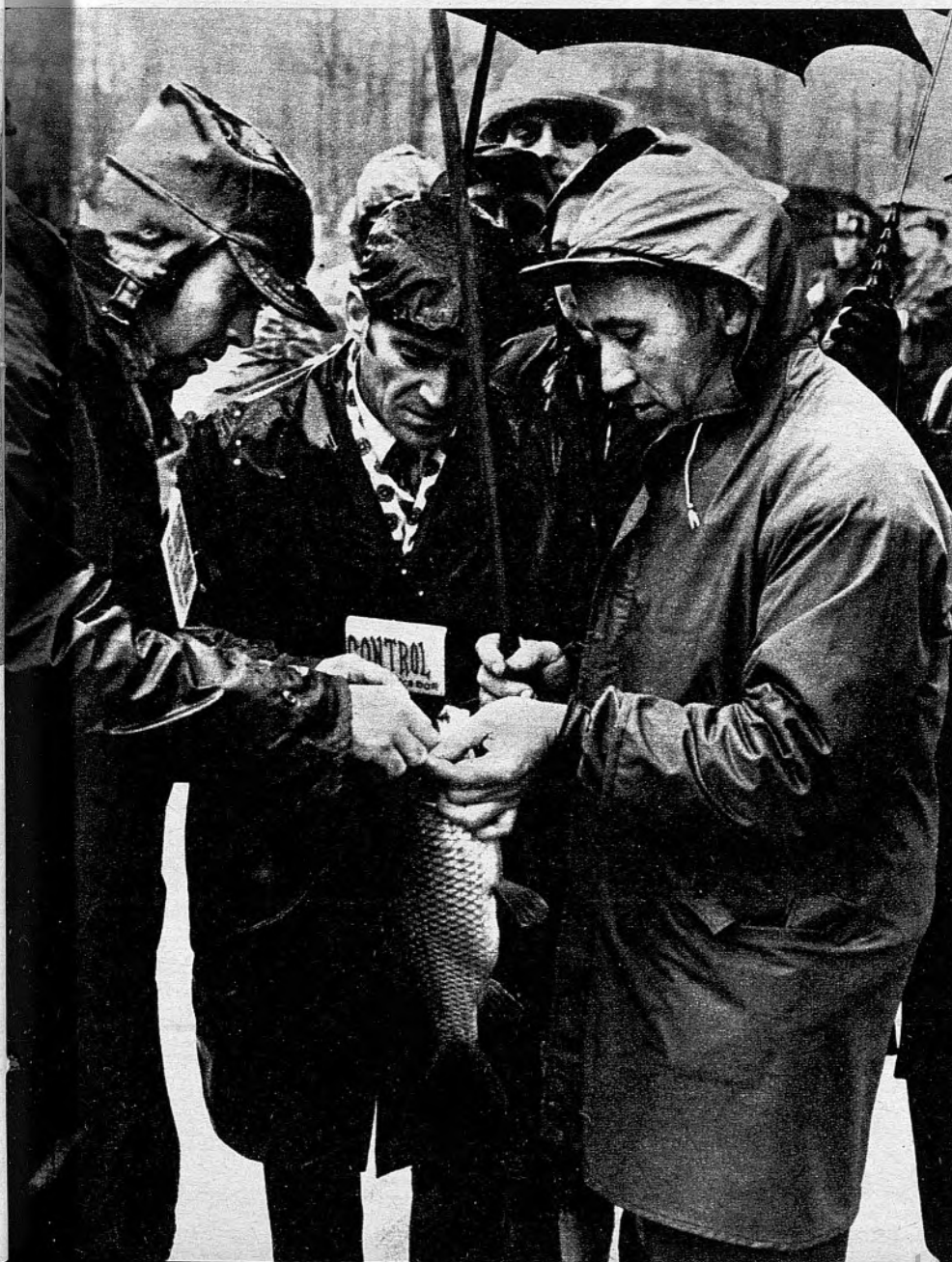


RID  
RA  
AD

las ben-  
en cada  
árboles,  
oraciones  
a cobra,  
timismo,  
e todos.  
calleje-  
hombres  
entura y  
or reco-  
ñías de  
te albo-  
ermosas

IRO

dores, en  
as cada  
con los  
etiro. No  
o si cap-  
es, entre  
na carpa  
de peso.  
ofrecen  
concurso



## Para empapelar la Castellana

**L**OS distintos Madriles, tan hospitalarios de suyo, se expanden continuamente y todo es mayor cada vez: la prisa, el humo, el ruido y la cuenta de los taxis. El «rompeolas de las provincias españolas» es más bien una bahía. A Madrid se le añade cada año una ciudad como Burgos, más o menos, pero sin catedral, sin historia y sin estilo. A tal desmesura de crecimiento la acompañan otras: por ejemplo, la de las letras protestadas. Treinta y siete mil protestos en los diez primeros meses del año en curso. ¿Podría empapelarse la calzada de la Castellana con las letras que no se pagan? No sé exactamente lo que mide una letra, a pesar de haber sido durante años el rey del autógrafo prometedor, pero creo que sí, que podrían empapelarse incluso las aceras.

Pagarlo todo en incómodos plazos mensuales propicia estos errores de cálculo. Porque el que firma una letra, en general, quiere pagarla. Salvo deshonrosas excepciones, los fallidos no pensaban fallar. El caso es que, por unas cosas o por otras, el valor de los efectos protestados en Madrid en sólo diez meses se eleva a 2.853 millones de pesetas, según los últimos datos del Consejo Superior Bancario. Con el agravante de que el espectacular guarismo se refiere sólo a aquellas letras aceptadas e impagadas que han pasado por Bancos establecidos en Madrid y adheridos al RAI.

Decía Wilde que el dinero solamente les importa a los que piensan pagar sus deudas. A los otros les trae más bien sin cuidado. Y debe de haber muchos de los otros, miles y miles de madrileños de nacimiento o de adopción, que han pasado de paseantes en corte a firmantes en corte. Gentes llenas de optimismo que no saben que la letra con sangre sale.

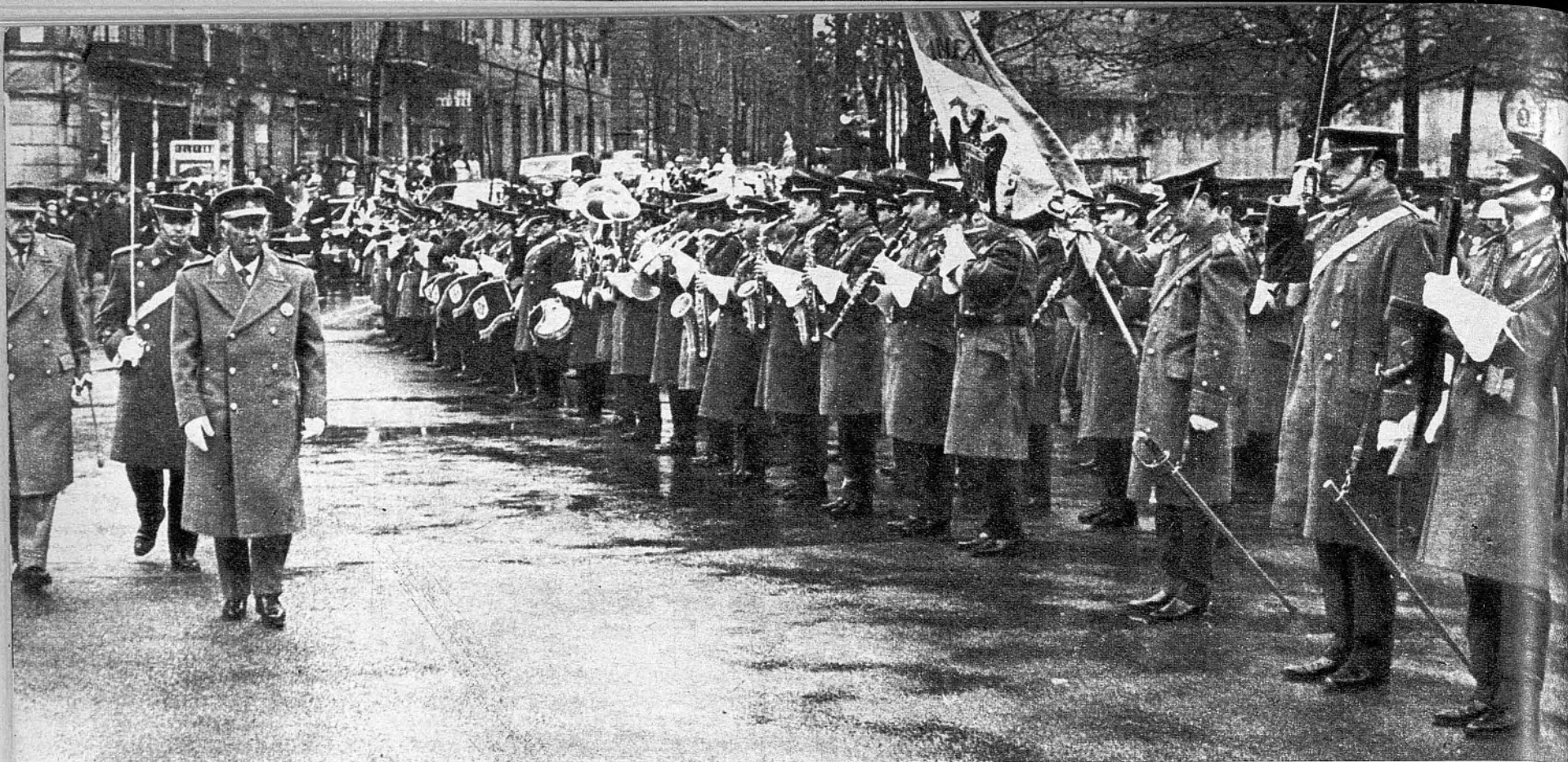
Estoy persuadido de que la llamada sociedad de consumo acarrea una serie de males, pero ninguno de ellos, ni todos juntos, justifican que añoremos la miseria. Consumir no ojea de ser un gustazo, pero es preciso que antes hayamos deseado el objeto de consumo. El enemigo máximo es la facilidad, el saber que está todo al alcance de nuestra mano. Si no de nuestro bolsillo, sí de nuestro bolígrafo. ¿Cuántas cosas innecesarias se comprarán al año en Madrid? Hay quien adquiere algo únicamente por demostrarse su capacidad adquisitiva. Si a esto unimos cierto tipo de publicidades humillantes, la jugada es perfecta. («Señora, ¿no tiene usted aún la lavadora tal?» «¿No es usted dueño todavía del nuevo modelo, más potente, del coche cual?») En esos aún y todavía está implícita una acusación de pobreza que suele sentarle como un rayo al consumidor nato. También existen otros procedimientos más sutiles: anunciar la casa de doce habitaciones y cuatro cuartos de baño «que usted se merece» y el whisky carísimo «digno de usted». Junto a esas sagaces consideraciones existe otra circunstancia: la programación del desuso. El último modelo está pensado para que se convierta inmediatamente en penúltimo. Una serie de añadidos y de mejoras, que podrían haberse incorporado de salida porque ya estaban descubiertos, se van demorando para que sirvan de anzuelo a las sucesivas ediciones. Hay objetos que podrían durar toda una vida y que, a propósito, se calculan para que se rompan a los cinco años. La cosa es no parar la cadena. Unos a fabricar como locos y otros a comprar como locos lo que se fabrica.

¿Cómo íbamos a eludir la agradable trampa del desaforado consumismo? Sospechamos que hay cosas que no valen su precio, pero que se venden así de caras para que los pagadores puntuales cubran el riesgo de los fallidos. ¿Qué se va a hacer? La locura colectiva de comprar y comprar nos invade. Los ojos se van a las vitrinas del escaparate y en vez de tirar de cartera tiramos de pluma. Somos los compradores.

Y nos falta entrenamiento.

Manuel ALCANTARA





## PATRONA DE LA INFANTERIA

Ofrecemos otras tres fotografías del acto celebrado ayer en el templo de San Francisco el Grande con motivo de la festividad de la Inmaculada, Patrona del Arma de Infantería, y al que asistió el Jefe del Estado acompañado de su esposa, doña Carmen Polo; de los Príncipes de España y miembros del Gobierno. Arriba, el Caudillo, pasando revista a las tropas que le rindieron honores. Bajo estas líneas, los Príncipes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía; el Vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero, y algunos de los Ministros asistentes. Por último, el Príncipe de España conversando con el Ministro Secretario General, don Torcuato Fernández Miranda. — (Pastor.)



## CONVENIO DE COOPERACION CON GRECIA

En el palacio de Santa Cruz ha sido firmado por el viceprimer ministro griego, señor Makarezos, y el Ministro español de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, un convenio básico de cooperación en los campos económico, científico, técnico y turístico, entre España y Grecia. (Foto agencia Cífra.)





San  
ona  
de  
Go-  
ho-  
ña  
los  
n el  
or.)



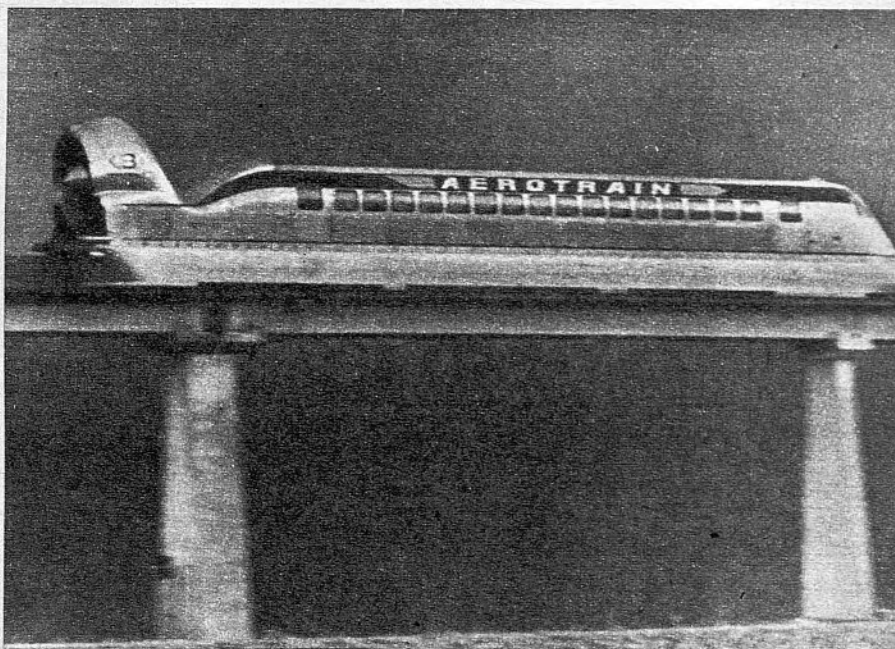
## ERA UNA FABRICA DE EXPLOSIVOS

No ha quedado nada de ella, sólo un solar repleto de escombros. La factoría Real de Explosivos, en Holanda, sufrió una tremenda explosión y quedó destruida totalmente. Tres hombres han desaparecido y muchos más resultaron heridos. Estaba emplazada en Muiden. (Europa.)



## CON CHICA ES MAS AMENO

Esa es la opinión de Joe Frazier, el campeón mundial de los pesos pesados: entrenarse acompañado de una jovencita resulta menos latoso. Y véanle haciendo cuerda junto a una guapísima muchacha del Club Playboy, de Nueva Jersey, a la espera de su combate con Foreman, en Jamaica. — (Foto Cifra.)



## EL SEXO DEBIL...

La Policía de Los Angeles viene utilizando nuevos trucos para cazar delincuentes callejeros. Uno de ellos, el agente disfrazado de mujer, como ha hecho Roger Pida, a la izquierda, antes y después de quitarse la peluca. Junto a él, la policía Beverly Nelson, que sí que es de verdad, y muy maja

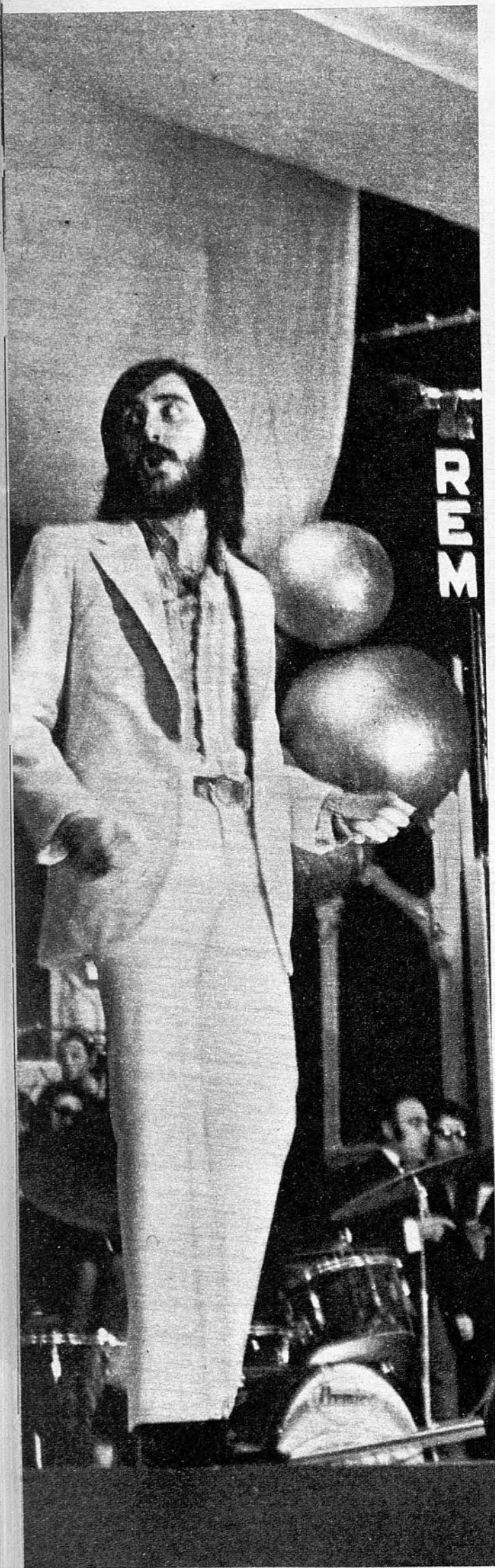


## EL AEROTREN

Tiene muy bonita lámina y, además, parece ser que su eficacia alcanzará altas cotas. Ante los asistentes a la Conferencia de Ministros de Transportes Europeos que se celebra en París, fue exhibido junto a otros modelos novísimos. El aerotren, al que vemos en Chevilly, tuvo buena crítica por parte de los expertos. — (E.)



# Segundo Festival de la



Julián Granados, autor e intérprete de «Hosanna», Paloma de Oro a la mejor canción



El grupo 67 de Diciembre, formado especialmente con elementos de Agua Viva y otros de nueva incorporación, cantó «Han herido al herido», poema de Gloria Fuertes, galardonado con la Paloma de Plata a la mejor letra

**N**O hubo palomas para todos cuando los quince componentes del grupo 67 de Diciembre salieron a recoger los aplausos dedicados a la letra de Gloria Fuertes «Han herido al herido». No había más palomas a no ser las de los buenos deseos y las sonrisas abiertas, sólo la que Honorio Herrera, un muchacho simpático, informal y regordete que le había puesto música al poema de Gloria, tenía en sus manos y levantaba al cielo. Pero si no palomas para todos, sí dinero, que Gloria tiene el corazón ancho, el bolsillo exiguo y 50.000 pesetas apenas le

poco reacios a la admiración indiscriminada o al menos a manifestarla. Durante tres días los cantantes, jóvenes o consagrados, se han sentado en la cafetería contigua al hotel entre muchachitas de Preu, jóvenes aspirantes a enfermeras y desocupados, de edad escasa y pelambreira desbordada, sin que aquéllas levantaran la cabeza de sus libros ni éstos interrumpieran su pausada conversación. No es tierra ésta para el escándalo ni la locura tumultuaria ni la histeria obnubilada. Sólo a la salida del escenario, ya consumado el triunfo, tímidamente y

## VOLVIO A GANAR UN HIMNO

• MUSICOS Y POETAS CONSIDERAN SU ARTE COMO UN ARMA

pueden caber en él. Así que para evitarse complicaciones y problemas bancarios decidió repartir el premio con los quince muchachos del 67 de Diciembre, que por unos minutos habían convertido el escenario en un jolgorio de melenas, barbas y brazos alzados. Antes había sido la apoteosis de Julián Granados, Paloma de Oro y 150.000 pesetas a la mejor canción y Premio de la Crítica, y la exaltación de Daríel Velázquez como el mejor intérprete, Paloma de Bronce y 30.000 pesetas. Fuera, el agua se estreñaba con fuerza terca e insistentemente, y apenas el contenido entusiasmo de los vallisoletanos lograba poner en la fría y acuosa madrugada un poco de calor. Pero sin estridencias. Porque por aquí son un

en orden, algunas muchachitas se acercaron a pedir el autógrafo a los ganadores.

### UN AÑO DE EXPERIENCIA

No es este festival de la REM campo abonado para las intrigas de las casas discográficas, ni el pucherazo alevoso. Podrá discutirse el fallo, pero no la honestidad del mismo. El año pasado hubo más descontento y los representantes de las casas grabadoras que no ganaron encajaron mal la derrota. Este año la aceptación ha sido unánime. Puestos a destacar será necesario tener en cuenta la seriedad de la organización, la gran tarea de los presentadores May-



# la Canción de la Paz

—¿Crees que la juventud se desentiende de estos problemas y tiene como único objetivo las drogas y el hedonismo?

—Pienso que, como en todas las épocas, hay opiniones diversas. Pienso que nuestra juventud no es peor que otras. Tiene los problemas que ha habido siempre y no creo que su único objetivo sea la búsqueda del placer. Confío en que entre todos podamos hacer algo en beneficio de nuestros semejantes.

—En esta humanitaria tarea, ¿qué lugar ocupa la música?

—Un lugar preponderante. Es un medio que llega muy bien a la juventud y puede hacer mucho.

Dejó de hablar y se fue a llamar por teléfono a Granda, al viento y a la lluvia de las tres de la madrugada su melena y su barba de Cristo laico y trovador.

## GLORIA FUERTES SE VA A LA GUERRA PARA PARARLA

Esta imponente mujer del humor ingenuo e infantil, el amor hacia adentro y la ternura escapándose a contravoluntad quiere transformar el mundo a «poemazo limpio». «Han herido al Herido y el herido es el mundo. Yo me voy a la guerra para pararla.» Cincuenta mil pesetas que se han quedado en apenas nada, en apenas la alegría de ser distinguida entre doscientas canciones, en apenas el tibio dolor de que un poema jamás podrá parar una guerra.

—Ese verso ya es antiguo, Gloria. ¿Te repites?

—Me plagio a mí misma. Es para demostrar a los autores que si caen en la tentación de copiar a alguien se copien a ellos mismos.

—El año pasado se premió a un Nobel, este año te han premiado a tí. ¿Invade la poesía el mundo de la música?

—Qué más quisiéramos los poetas que la poesía invadiera los frentes y deshiciere las armas.

«Ni tiro, ni veneno, ni navaja», «Poeta de guardia» y dentro de poco «Sola en la sala». Hay como un gesto de huida, de recelo, quizá una amarga impotencia en esta enorme humanidad, física y espiritual, de mujer.

—¿Qué te asusta de la vida?

—Lo que más me asusta es la maldad, que es un cáncer abstracto. Si por algo me emociona este premio es porque pienso que no es una distinción al poeta, sino una promoción de la Paz. A través de este poema siento que la poesía puede ser útil.

—¿Para qué?

—Para arreglar algo, para que seamos mejores, para cumplir eso de «amaros los unos a los otros».

—Pero no siempre una buena poesía lleva detrás una actitud igualmente generosa.

—En realidad, la creación y la actitud humana no debieran ir nunca separadas. Pero en algunos poemas, sí.

—Y, ¿qué es lo más importante, el hombre o el artista?

—A la larga un libro puede ser más importante si es bueno, si es trascendente y ejemplar.

—Y esa sala en la que te encuentras sola.

—Es una eterna sala de espera.

Mientras se desliza el coche carretera adelante por las tierras de Valladolid, Segovia, cubierta de nieve, muestra un aspecto de desierto lunar.

—Pero, mira, yo creo que Castilla no es triste. Las regiones no son tristes. Somos las personas las que llevamos nuestra tristeza a las cosas.

—Tú, ¿eres una mujer triste?

—No, no lo soy, pero a veces me ponen triste los demás. Y, desgraciadamente, en poesía es necesario el dolor.

## LA OPINION DE UN JURADO

Ismael, «dónde vas peregrino tan de mañana, yo me marchó a la guerra para pararla», brillante protagonista del fin de fiesta de la primera edición, formaba parte del Jurado en la segunda. Ismael enigmático, mínimo e irónico. Da la impresión de que en este pequeño cuerpo puede morar una inmensa capacidad de destrucción o de amor. Ismael canta al amor y a la concordia entre los hombres.

—¿Qué te ha parecido el Festival?

—Todos los Festivales de España se rigen por una idea errónea de buscar la canción fácil. Si el hecho se repite habría que dar un escarmiento y dejar los premios desiertos. Pero se ha hecho justicia con lo que teníamos. Yo pediría más imaginación al hablar de la paz. No se consigue soltando palomas, sino siendo mejores. En definitiva, te diría aquello no sé si de Sancho o de Don Quijote: «Seamos tú y yo buenos y habrá en el mundo dos pícaros menos.»

—¿La letra premiada de Gloria?

Sonríe, se pone de pie.

—Conozco la otra versión y me gusta más que ésta.

Javier VILLAN



El público, sobre todo en la gala final, ha respondido magníficamente, llenando el teatro Calderón. Un aspecto de la sala

te y Delfín y el mal humor del profesor Ibarbia. Por razones de humanidad hacia los componentes de su orquesta se negaba a ensayar los acompañamientos corales. Aunque, a decir verdad, la actuación de la coral vallisoletana no ha sido excesivamente brillante. Algo se subsanó en la gala final, pero aún así tenemos la impresión de que, a excepción de «Hossanna», canción ganadora, las demás partituras necesitadas de acompañamiento coral han salido perjudicadas. Un Festival que se mueve dentro de les caso presupuesto de un millón y medio de pesetas requiere una ortodoxia de planteamientos y un rigorismo de desarrollo para arribar a buen puerto. Y esto se ha conseguido en líneas generales.

## JULIAN GRANADOS: «HOSSANNA» CON FONDO DE AMETRALLADORAS

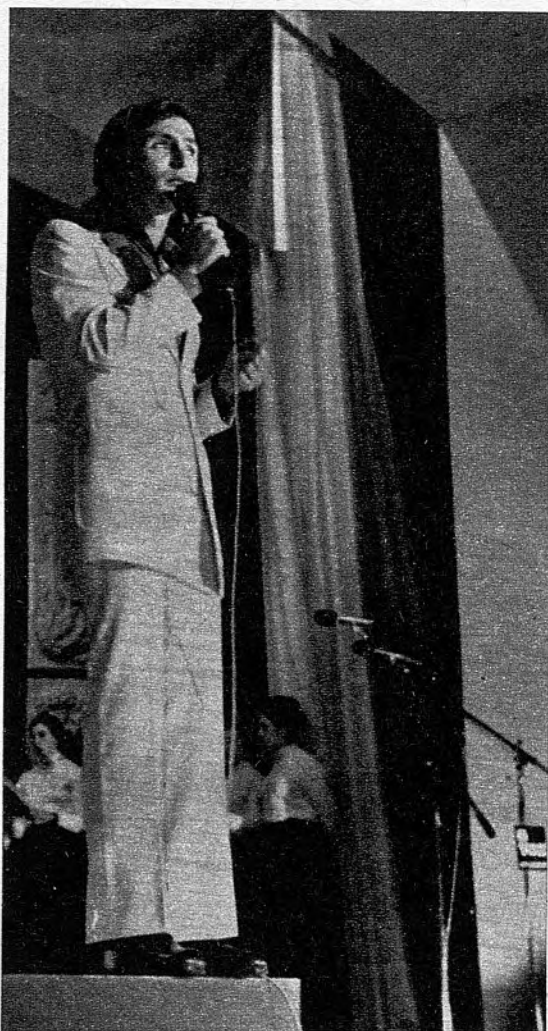
«No matarás, no matarás, no matarás», y mientras sonaba demencial y acongojante el traqueteo de las ametralladoras, el público aplaudía y aplaudía. Julián Granados, granadino, casado, veinticuatro años. Acaba de llegar de Tokio, donde ha participado en un Festival Internacional, con Stelvio Cipriani, Less Reed, Neil Sedaka y representantes de 42 países. Le han distinguido con una mención de honor a la canción más «in» del Festival. Tiene una larga trayectoria, diez años al menos, musical. Creador de los grupos Los Angeles, los Brisks, los Buenos.

—De la canción más «in» en Tokio a un himno religioso en Valladolid.

—Aquél era un Festival sin temática definida. Lo que en éste he pretendido es crear una inquietud, un despertar de conciencia en las personas. Oímos hablar de muertos, pero nos resulta lejano. La guerra está lejos, pero ¿qué es lejos?

—¿No crees que resulta demasiado efectista el fondo de ametralladoras en un momento de la canción?

—No. Yo hago una canción cuando creo que la debo hacer. No pienso ni en impresionar al público, ni en la posible comercialidad, ni en asegurarme una grabación. Yo quise escribir un tema de Navidad y descubrí que la palabra «Hossanna» alcanzaba su máxima virulencia y significación proyectada sobre un fondo de ametralladoras. Con esto pretendía poner de relieve la impune siega de vidas que caracteriza nuestra época. Mientras esto ocurre, el conformismo de medio mundo se prepara para celebrar unas fiestas que exaltan el espíritu de la paz...



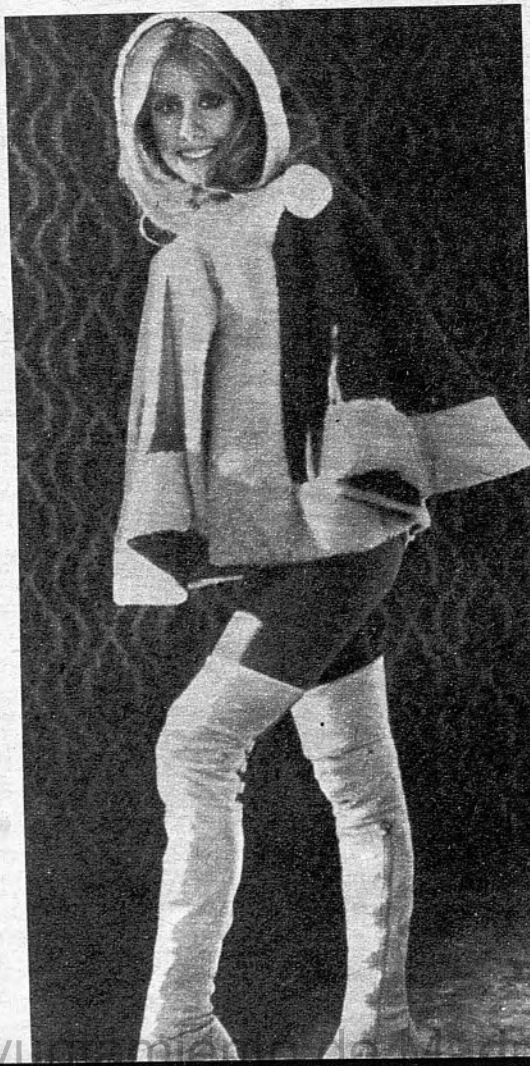
Daniel Velázquez interpretó «Moscardones en la noche», de cuya letra es también autor. Aunque se le reprochó imitar a Serrat, logró alzarse justamente con la Paloma de Bronce para el mejor intérprete





## MERCHE, MADRINA DE DEPORTISTAS

Merche Esmeralda, contemplan qué perfección absoluta, ha sido elegida madrina del Paso del Ecuador de los alumnos de la IV Promoción de Profesores de Educación Física y Deportes, promoción que lleva el nombre de Avery Brundage. Y que saben escoger madrina, sin duda de ninguna clase. Observen qué mirar y qué palmito



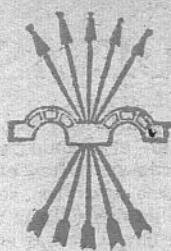
## «MISS ECUADOR», AQUI

Patricia Falconi, Miss Ecuador, que tiene dieciséis años muy dignos de toda loa, está en Madrid, afortunados de nosotros. Así se retrató en la plaza de España, con fondo de neblina contrapuntístico de sus ojos como platos y su palmito tan gallardo y gentil. Bien venida, moza.

## MAMA NOEL

Es el signo de los tiempos, la mujer quiere hacerlo todo. Así, el tradicional Papá Noel va siendo sustituido por espléndidas muchachas sin asomo de barba. Primera foto: Mamá Noel recibe el recadito al oído de un pedigrüño de San Francisco. Segunda: Mamá Noel londinense arrima su ascua a la sardina del negocio zapateril instando a la compra de botas altas, que tampoco son mal regalo si, además, se reciben llenas de chucherías, como diamantes o etcétera





# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

## DRAMA EN PLENO VUELO

### SEIS SECUESTRADORES MUERTOS A TIROS

Una bomba hizo explosión y causó graves daños en el avión etíope, que consiguió tomar tierra

EL COMANDO ESTABA COMPUESTO POR DOS MUJERES Y CINCO HOMBRES

#### ● ACUERDO BASICO DE COOPERACION HISPANO-GRIEGO

El viceprimer ministro griego, señor Makarezos, y el Ministro español de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, firmaron ayer, en el Palacio de Santa Cruz, un convenio-cuadro de cooperación en los campos económico, científico, técnico y turístico. El convenio crea una Comisión mixta hispano-griega de alto nivel, que se reunirá una vez al año, alternativamente, en Madrid y en Atenas. (PAG. 5.)

#### ● FESTIVIDAD DE LA INMACULADA CONCEPCION

Con motivo de la festividad de la Inmaculada Concepción, Patrona del Arma de Infantería, el jefe del Estado y su esposa, acompañados de los Príncipes de España, asistieron ayer en la basílica de San Francisco el Grande a una solemne función religiosa. En la ceremonia estuvieron presentes el Vicepresidente y diversos Ministros del Gobierno, así como altos cargos militares. (PAG. 5.)

#### ● ENTREVISTA KISSINGER-POMPIDOU

El consejero norteamericano Henry Kissinger ha celebrado una entrevista de más de una hora con el Presidente Pompidou. Seguidamente se dirigió a Neuilly, donde se reunió durante cuatro horas con Le Duc Tho, y está prevista una nueva entrevista para hoy a las 15.00 (hora española), en la residencia de Gif-sur-Yvette, en el intento de encontrar una fórmula de finalizar la guerra del Vietnam.

William Porter, jefe de la delegación norteamericana en París, ha salido para Bruselas para entrevistarse con William Rogers. (PAG. 15.)

#### ● CADIZ: UN MUERTO Y CUARENTA HERIDOS, AL VOLCAR UN AUTOCAR

LA LINEA DE LA CONCEPCION (Cádiz), 8. (Cifra).— Un muerto y unos 40 heridos ha sido el balance de un accidente de tráfico ocurrido en la carretera nacional 340, Cádiz-Barcelona, a la altura del kilómetro 130,600, en las proximidades de esta ciudad, al derrapar un autocar que ocupaban excursionistas que se dirigía a Ceuta.

En el autocar viajaban 41 personas, formando parte de una excursión a Ceuta organizada por Educación y Descanso de Granada. En el accidente falleció en el acto José Gozande Martí, inválido civil; los demás excursionistas sufrieron heridas de diferentes pronósticos.

Seis personas resultaron muertas y otra herida cuando intentaron secuestrar un avión de las Líneas Aéreas Etíopes, poco después de la salida del aparato del aeropuerto de Addis Abeba con dirección a París. Los secuestradores, cinco hombres y dos mujeres, fueron reducidos a tiros por los agentes de Seguridad cuando amenazaron a los pasajeros con armas y bombas. Una granada consiguió estallar, y el aparato logró tomar tierra, aunque con graves daños, en el aeropuerto de salida. Resultaron heridos además siete pasajeros y dos azafatas.

Información pag. 14

Para ver  
y oír BIEN



ULLOA  
OPTICO  
ESPECIALISTA EN  
MICROLENTILLAS  
SEGURIZADO  
DE CRISTALES  
OPTICA AZUL

## ACTITUD DE LA OTAN

### APERTURA POLITICA

CON ALEMANIA ORIENTAL

#### Preocupación ante el poderío militar del Pacto de Varsovia

Los ministros de Asuntos Exteriores de la OTAN, reunidos en Bruselas, han hecho público un comunicado al término de las reuniones, en el que se señala que los diferentes miembros podrán, si lo desean, abrir negociaciones con la República Democrática Alemana para establecer relaciones bilaterales. Por otra parte, salvo Francia, que no participa en el grupo de defensa integrada, los catorce aliados han expresado la esperanza en las conversaciones exploratorias para negociar una reducción mutua y equilibrada de fuerzas en Europa, y destacado su favor a los acuerdos de la conferencia de Helsinki. Asimismo, afirma el comunicado, los ministros han manifestado su inquietud por la situación en el Mediterráneo y por el aumento del potencial del Pacto de Varsovia.

\* \* Información en pag. 13



#### MUERE «LIFE»

Nació hace treinta y seis años, y ha sido la pionera del moderno periodismo gráfico. «Life» —que quiere decir «vida»— siempre estaba allí, donde se producía el hecho histórico: en la Luna, con los astronautas; en Dallas, con Kennedy... «Life» muere ahora, pese a sus seis millones y medio de tirada, por falta de publicidad. Una triste noticia para el periodismo. En la fotografía de Cifra, la primera portada, y la última, de la revista. Treinta y seis años del período histórico más apasionante y dramático del siglo.



## OPINIONES

### SOMBRILLA PROTECTORA

A uno los números no le impresionan demasiado, aunque le causa respeto ver cómo se acumulan en altas columnas hasta adquirir dimensiones que se escapan de la normal comprensión para entrar en el reino de lo que, sin entenderse bien, tiene que tener mucha importancia. Cuando guarismos y datos se alinean como soporte de cosas humanas, cálidas, entrañables e inteligibles, entonces se empieza a tener conciencia de que los balances y las cuentas pueden encerrar —y de hecho encierran— una especie de mágica atracción. Detrás de esas fabulosas cantidades están desplegados inmensos y complejos esfuerzos de hombres que mueven diariamente una máquina, con millares de ruedas sincronizadas, al servicio de otros hombres y mujeres, velando por su seguridad, protegiéndoles en el infortunio, atendiéndoles en la enfermedad y en la vejez, cuidándoles del principio al fin de la vida, de tal manera que para seguir la pista vital de un ciudadano cualquiera basta ya acudir a su ficha en la Seguridad Social y en ella se encontrará desde la pequeña cantidad que recibieron sus padres al inscribirse en el Libro de Familia, hasta la última pensión recibida y la ayuda para costear los gastos del entierro, pasando por las becas de estudio, los premios de nupcialidad y las veces en que debió ser ingresado en la clínica por una simple apendicitis o un accidente de trabajo o en la carretera.

Toda esta pespunteada y personal trayectoria va siendo matemática y puntualmente registrada, anotada y contabilizada en estadísticas. Asusta un poco pensar en todo el aparato necesario para cubrir la humana peripecia; pero las cosas en las sociedades modernas se han fatalmente complicado de tal forma que sin el funcionamiento y organización de este proceso entraríamos en período inmediato y pavoroso de desbarajuste e indefensión. Es casi impensable el derrumbamiento de la Seguridad Social en este o en otro país, dado el desarrollo alcanzado, su influencia y peso en la vida y en

la actividad de las gentes y la confianza que insensiblemente ha generado en el cuerpo social. Puede decirse que la Seguridad Social ha batido a los grandes miedos que en tiempos no lejanos acosaron y mordieron a los trabajadores. Temores a la enfermedad, a la invalidez, a la ancianidad... La lucha de las incipientes organizaciones sindicales para crear medios de defensa y protección fue titánica y sacrificada, a base de modestas cotizaciones, de derramas y otros arbitrios, que nunca podían llegar a una cobertura aceptable en la desgracia, pero que revelaban la existencia de un valioso sentido de solidaridad y compañerismo al montar Mutuas y entidades diversas.

El salto a la estructuración de una Seguridad Social completa —en trance siempre de superación y perfeccionamiento— es, sin duda, una de las conquistas más serias y positivas de los últimos años, acelerada en Europa después de la II G. M. y en España puesta en marcha hacia los años cuarenta, partiendo de modestas e interesantes experiencias, necesitadas de un enérgico impulso, que no fue fácil y que no ha cesado. Corresponde al Estado —como gerente de la cosa pública en general— penetrar con decisión en este campo, rompiendo «tabús» y resistencias, explicables, pero en manera alguna con justificación de cara a una realidad que no podía ignorarse, cual era la de la situación de necesaria protección a los millones de hombres incapaces individualmente de solucionar los problemas derivados de su inserción en la sociedad sin otros recursos que los del trabajo.

Hay ya países en los que el presupuesto de la Seguridad Social se empareja en volumen con los de todas las demás atenciones del Estado. No debe sorprendernos si se piensa que es una especie de sombrilla protectora y asistencial total. Aquí llevamos camino de que, no tardando mucho, ocurra algo parecido. Según los datos facilitados en la reciente hora de la rendición de cuentas —con eso que se llamaba antes «luz y taquígrafos» y que ahora son expertos en desentrañar cifras, gráficos y balances— los gastos de 1971 de la Seguridad Social superaron los doscientos mil millones de pesetas, lo cual se acerca a la mitad de lo que la Administración emplea en sus servicios generales. No está alejado, posiblemente, el día en que la Seguridad Social —que ya hoy integra a veintiocho de los treinta y cuatro millones de españoles— llegue por sus pasos contados a abarcar a toda la población, indiscriminadamente, con garantías y prestaciones para todos, especialmente en orden al derecho a la salud.

V. DOMINGUEZ ISLA

## LA REBELION DE LAS MAQUINAS

SUPONGAMOS que las previsiones se cumplen: en 1980 contaremos con algo más de siete millones de vehículos a motor. Sin elevar esta cifra nos está exigiendo, desde hoy, desde ahora mismo, una planificación distinta de nuestras ciudades, de nuestras comunicaciones y de nuestra ordenación del territorio en general. Ella influirá decisivamente en nuestra vida, sin que le tengamos que añadir un solo instrumento más, la multitud de máquinas, de industrias, de actividades y quehaceres...

El español de 1980 vivirá, como buena parte de los países desarrollados de hoy, pero en mayor medida, en un mundo de máquinas, donde las posibilidades de entenderse serán más complejas, pues no en balde pertenecerán a una sociedad muy sofisticada, muy compleja, muy distinta a la que ahora tenemos. Pensemos solamente que en 1960 teníamos 300.000 vehículos. En la última década la cifra se ha multiplicado por tres y ya nos agobian, nos aturden, nos impiden la concentración y hasta nos agrian nuestro buen juicio. Están,

en cierto sentido, sobre nosotros. Contamos con una carcasa social y física medieval y hemos apoyado sobre ella todo un mundo de máquinas de la segunda mitad del siglo XX. Sin capacidad física, hasta por falta de tiempo, de poder asimilar semejante digestión, de poder llegar a entender dónde estamos, a dónde vamos, quiénes somos. Por primera vez, los españoles se han enfrentado ante la rebelión de las máquinas y las padecen en su sangre, en sus células más últimas, consciente o inconscientemente.

Un ángulo de visión más alta, una perspectiva más lejana para orientar nuestras decisiones de hoy, se hace necesaria. No podemos tener ángulos de visión si carecemos de un nivel de conocimientos mínimos a nivel de pueblo adecuado, sin unas minorías de científicos y tecnólogos suficientes, de hombres de pensamiento y de ideas que sean capaces de salir de la madeja del mundo moderno y de imaginar, por encima de los cachivaches y los problemas lo que la situación de hoy nos ofrece.

Pero no podremos tener perspectiva si el mundo al que vamos, con sus cifras esparzadoras o terribles, según se mire, no nos obligan a actuar desde hoy, a pensar en el mañana, cuando hacemos para mañana, a intentar que nuestras ciudades, nuestros caminos, nuestras vidas, sean valederas, al menos, para diez años.

No puede olvidarse que el crecimiento tecnológico reduce a estadios de tiempo cada vez más reducidos, más pequeños, y que tratar de hacerse con el futuro requiere toda una tarea de adivinación, pero a la vez, no dejar nunca de lado esas grandes cifras que son como datos de mañana traídos hasta hoy, como esos siete millones largos de automóviles que tendremos en 1980; si el automóvil no ha sido desterrado de la sociedad de los humanos, cosa que no debe influir en su tremenda fuerza, en su enorme capacidad de convocatoria para para empezar a trabajar ahora. Cuando es tiempo.

OCTAVIO RONCERO

## LOS NIÑOS DEL MUNDO

PUES resulta que, al cabo y rabo de los años mil, estamos peor que antes, de donde se deduce que sólo las «ciencias adelantan» que es una barbaridad. Porque una barbaridad, y no en el sentido griego del vocablo, sino en su derivado semántico es lo que ocurre. Lo que está ocurriendo en el mundo con los niños es cafería. Leer que la avejentada de treinta y cuatro años, señora Almenice de Freitas, de Belo Horizonte, vende por 16.000 y 7.000 pesetas —depende si blancos o negros— niños cazados por su banda de chavales, puede dar grima a cualquier sensibilidad y clavarle espuelas en los ijares. Pero este hecho no pasa de anécdota.

Digo que estamos casi en el punto de partida de aquel maquinismo de otro siglo, cuando niños menores de diez años le daban a los telares en la industria textil y a las vagonetas en la mina (hasta doce horas laborales por día). Inglaterra les hacía una gracia sacándolos de los hospicios y se los llevaba a las fábricas. Si se dormían en el quehacer, jagua val y fría. Vara y látigo. Esto por exhumar recuerdos colgados por las paredes de la primera causa que provocó el problema social: el maquinismo. Y viene a cuento de una noticia que leo en la revista alemana «Kontinente», en el artículo «Keine Zeit für Ball und Puppe» (Sin tiempo para pelota y muñeca).

De los tres mil y pico millones de hombres a pie firme sobre el planeta Tierra, mil millones son niños. Nacen 100 niños cada treinta segundos. Y de no cambiar las cosas, una buena dosis de ellos no tendrán tiempo para jugar. Tendrán que trabajar. Ya trabajan.

Según la revista aludida, unos 72.500 niños, menores de quince años, trabajan en Argelia, como 150.000 en la Costa del Marfil, 227.600 en Colombia y 1.290.000 en Brasil. Italia publicó el «Libro blanco sobre el trabajo de los niños», y nos cuenta el honrado libro que unos 500.000 niños trabajan en las fábricas, su 40 por 100 trabaja más de ocho horas por jornada y el 32 por 100 no tendrían ni un solo día libre en la semana. Y de España, ¿qué? ¿Se sabe ya algo?

Según una declaración de la Oficina Internacional del Trabajo, en la mayoría de las naciones europeas se pide al niño una edad mínima de catorce o quince años para ingresar en las labores

de la industria. En Libia, Jordania y Argelia, bastarían los trece años de edad. Pero con doce años ya se puede en Costa Rica, Turquía, Sudán y Arabia. La revista alemana, tras una investigación de la OIT, cuenta que en Tailandia de la hermosa Siriki, los niños van al trabajo entre los diez y quince años de edad y no es difícil encontrarse por las calles flanqueadas de budas y pagodas con divinidades como sustos, a niños de hasta seis años hechos ya unos proletarios integrales. ¿Horario laboral? De ocho a catorce horas.

De la ancha América, y por haberlo tocado con la mano, informo que de los 400.000 trabajadores en las granjas de California, una cuarta parte es personal infantil. Unos 100.000 niños se calcula. Un inspector jurídico informó que más de 10.000 niños no han cumplido aún los doce años. Los cumplirán, si acaso, recogiendo fresa, arrancando maleza o colectando patatas y tomates. Se calcula que en toda la nación son unos 700.000 los niños empleados en el campo.

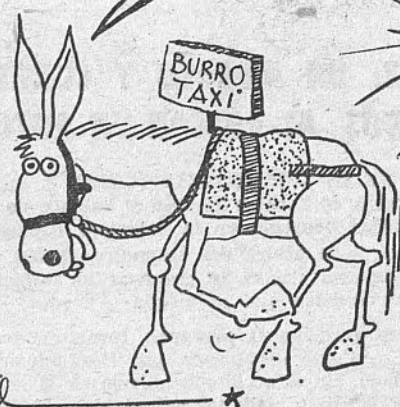
He tenido la mala suerte de encontrarme con estos niños, ni niños ni avejentados aún, en Río Grande, Valley, Texas, por me-

nos de 40 centavos al día (no llegan, pues, a 30 pesetas en una tierra donde un bajo jornal no cualificado serían las 200 pesetas al menos). Y un estudio sobre el particular informa que el 35 por 100 de la patata recogida en Aroostock County, Me., es trabajo de niños.

casi todos estos niños son chicanos o hijos de chicanos, es decir, mejicanos nacidos en los Estados Unidos o hijos de mejicanos nacionalizados americanos. La esperanza se llama César Chaves, un hombre para una bala, un redentor. A uno de sus colaboradores le oí que un emigrante chicano, con hijos a punto de ser citados a duro trabajo y misero jornal, le había dicho: «Quiero que mi hijo vaya a la escuela. No me gustaría verle, a sus once años, teniendo que acarrear los 20 kilos de los cestos de tomate por los campos». En San Joaquín Valley fue multado un granjero americano por obligar a un niño a manejar el tractor. Y el niño tenía ocho años. Ya el Subcomité del Senado para la Emigración ha denunciado la explotación de los niños. Niños del mundo, ¡juníos!

Alberto A. TORRES

Yo soy la solución a la polución ....



**Arriba**

Número 12.841. II Epoca.

Avda. Generalísimo, 142.  
MADRID-16. — Teléfono  
215 06 40 y 215 22 40.  
Depósito legal: M. 17-1953.

MADRID, SABADO  
9 DICIEMBRE 1972

6 PESETAS



## EL SUELO: OBJETIVO SOCIAL

En los próximos cuatro años, en España se deberán construir dos millones de viviendas. Más aún, en los próximos veintiocho años, es decir, hasta el año 2000, y de acuerdo con las previsiones más rigurosas, ciudades como Madrid, Barcelona, Valencia, etc., habrán duplicado su población. Veinte millones más de españoles vivirán en las áreas urbanas. Estas cifras no pueden pasar inadvertidas y menos improvisarse el contorno físico donde han de asentarse estas masas de población. Además, la calidad de vida, el «status» económico de las gentes y el ambiente de bienestar previsible para las décadas inmediatas exigen, de un lado, una acción política adecuada, y de otro, una actividad rigurosa que no puede dejarse para pasado mañana si no queremos que los acontecimientos nos desborden. Dicho de otra forma, la acción política y social que el futuro y aun el presente requieren tiene que empezar ahora mismo.

A esta filosofía y a esta realidad latente responde la nueva ley que el Ministro, Vicente Mortes, ha presentado a las Cortes. Presentimos que no va a ser fácil poner en marcha el nuevo mecanicismo y que habrá que salvar escollos y alguna incompreensión sistematizada. Pero también presentimos que el país está debidamente mentalizado y que la acción del urbanismo y la importancia decisiva en la convivencia de la ordenación racional del territorio no responde a unos propósitos altruistas, sino que se impone como una necesidad operativa y dinámica de nuestros días.

Hasta ahora, el urbanismo en España se ha regido por una serie compleja de leyes y normas que, en buena medida, estaba protagonizado por la ley del Suelo de 1956. Sin embargo, esta ley, falta de los apoyos suficientes, se ha visto desbordada por la realidad diversa de nuestro pueblo. Pero esta anterior ley del Suelo ha servido, ahora, de soporte para, sobre la misma, edificar un nuevo entramado jurídico que, a decir de muchos, es realista, aun cuando no es tan radical como ciertos sectores maximalistas podrían exigir. La socialización del suelo, vieja y añorada aspiración de muchos, se ha mostrado incapaz de solucionar la variada problemática que la edificación comporta. Sin embargo, la ley que Mortes ha llevado a las Cortes no es ni audaz ni utópica. Es, sencillamente, acorde con las necesidades y las posibilidades de una sociedad en evolución. Recoge aspectos inéditos en la ordenación de las ciudades y prevé un crecimiento rápido, pero armonioso, de las mismas. Incluso para evitar la indisciplina urbanística que se ha producido con frecuencia en años anteriores, la ley prohíbe, por ejemplo, toda construcción superior a tres plantas (la altura de un árbol) en aquellos núcleos donde no haya plan. de ordenación.

Hay, asimismo, un capítulo que merece atención máxima. Se trata de las plusvalías que, de acuerdo con la mentalidad social y el contenido humano de nuestras Leyes Fundamentales, se pretende que reviertan a la sociedad. Este objetivo se consigue de una forma original y posible: cediendo obligatoria y gratuitamente un porcentaje de suelo a la Administración local, provincial o central para que ésta edifique viviendas sociales, instalaciones de servicios, deportivas o culturales, o bien para dedicar a amplias zonas verdes y espacios libres, tan necesarios en la vida de la sociedad actual.

De acuerdo con la nueva ley, el panorama urbanístico del país adquiere una nueva dimensión. Una dimensión rica, variada y también compleja. En las pocas y forzadas líneas de un comentario no puede recogerse y analizarse con detenimiento. Baste decir que esta ley de Mortes merece atención y merece también la comprensión de la sociedad. De cualquier forma, las Cortes Españolas, representantes de un pueblo que aspira a vivir mejor, tienen la palabra. Auguramos, por tanto, una andadura sin dificultades a esta nueva ley, que se presenta con los mejores propósitos en estas fechas finales del año.

## UNA HISTORIA DEMASIADO CONOCIDA

CREO que puedo señalar dos grandes perturbadores de las relaciones internacionales: Uno, son las ideologías; otro, los intereses privados en países extranjeros. Ni ideologías ni intereses privados debieran interferirse en la política exterior de las naciones; pero se interfieren y, lo que es peor, esas interferencias proceden de las dos potencias rectoras del mundo, Rusia y los Estados Unidos. La política exterior soviética es orientada ideológicamente, «que es también la razón —escribía Henry Kissinger— de que resulte tan difícil la diplomacia normal con los Estados comunistas», y la política exterior norteamericana es orientada, especialmente en el hemisferio occidental, por los intereses privados de compañías americanas. Así orientadas, la política exterior soviética sigue un esquema mental y la política exterior americana sigue una contabilidad, y es más que dudoso que ninguna de las dos sirva realmente al pueblo soviético y al pueblo norteamericano.

Esta es la razón por la que a mí me ha parecido muy infortunada la réplica del delegado americano en las Naciones Unidas al discurso del Presidente de Chile, Salvador Allende, presentando a las compañías norteamericanas no como factores imperialistas, sino como casi navideños Santa Claus. No deseo en modo alguno hacer demagogia sobre el caso, ni tampoco negar el hecho de que algunas de esas compañías han contribuido notablemente al desarrollo de algunos países hispanoamericanos, movilizándolo recursos naturales que permanecían inexplorados por falta de capital.

Pero la historia de las inversiones privadas americanas en las Américas es demasiado copiosa y demasiado conocida para que el

Departamento de Estado la respalde a estas alturas con música y letra de villancico. ¿Hemos de resucitar ahora viejas historias de desembarcos de «marines» en el Caribe, de «gun boat diplomacy», de «United Fruit Company», de «Banana Republics»? Quizá haya mucha exageración y mucha furia anti-«yankee» en libros como «El tiburón y las sardinas», de Arévalo, pero en su conjunto esa historia imperialista se tiene de pie y en cualquier caso si tuviésemos que reclamar testigos en un proceso a las corporaciones americanas en el hemisferio occidental podríamos contar con el testimonio de muchos ilustres ciudadanos americanos que en el pasado y al presente han denunciado y lamentado la interferencia de negocios privados en las relaciones de Estados Unidos con sus vecinos de hemisferio; relaciones que continúan siendo, en conjunto, malas; que en su día impulsaron a Fidel Castro a acogerse a la «benevolencia» de la Unión Soviética y que han impulsado a Salvador Allende a iniciar tal vez ese mismo camino, que es como salir de Málaga para ir a Malagón.

Es esa larga historia, demasiado conocida, la que ha dado credibilidad a la supuesta conspiración de la ITT para impedir el acceso de Allende a la presidencia de la República chilena. Yo no me jugaría nada sobre la veracidad de esa denuncia, estando como está al alcance de cualquier bolsillo la fabricación de «pruebas», pero, ¿a quién podría extrañarle demasiado que tal historia fuese auténtica?

Es esa credibilidad, en un país tan consciente de la influencia psicológica de los «credibility gaps», como es USA, la que ha dejado caer las palabras del delegado norteamericano en las UN en un profundo agujero de escepticismo cuando no de decepción.

Pienso que en algo tiene que notarse la presencia de una Administración republicana en Washington, con su sacramentación de la iniciativa privada y su identificación de los fines de ésta con los fines del Estado, por aquello de que lo que es bueno para la General Motors es bueno para los Estados Unidos, o lo que es bueno para la Anaconda es bueno para Chile, necesariamente. La verdad es que hacía muchos años que Washington no se saltaba alegremente ese «credibility gap», y entre todos los lugares, las NU, donde tanto se sabe de las grandezas y miserias de todos.

Yo no sé lo que Allende piensa conseguir en Moscú. Se han hecho tan rutinarios esos viajes a la capital soviética que ya no tienen la significación de antaño, cuando ir allí era «definirse». Pero sería de lamentar que Allende cayese en las tentaciones en que con anterioridad a él cayeron otros y el último Nasser; tentaciones que deben ser muy fuertes para el representante de un régimen sitiado por tantos problemas sin salida clara. Entre todas las tentaciones, distinguimos una: la de alinear ideológicamente la política exterior chilena, trampa de la que Allende ha tratado de escapar y sobre cuyas consecuencias podrá meditar, si quiere, cuando visite Cuba.

Entre sucumbir a las sirenas ideológicas rusas o sucumbir a los intereses privados americanos, queda como tercer camino la comprensión y la ayuda de las naciones cuya política exterior no es orientada por esos factores de perturbación a que me refería más arriba y, si se me permite, pongo como ejemplo el acuerdo de cooperación financiera hispano-chileno que acaba de ser firmado en Madrid.

M. BLANCO TOBIO





# TIEMPO

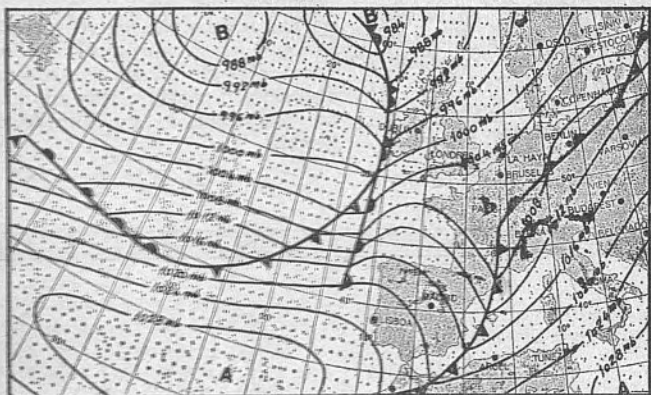


## EMPEORA EL MEDITERRANEO

MADRID. (Pyresa).—Ayer se registraron precipitaciones moderadas o intensas en toda la vertiente atlántica, que fueron parcialmente de nieve en la Mesetas superior, destacando Jerez de la Frontera, con 51 litros de agua de lluvia por metro cuadrado de suelo, siguiéndole Cádiz, con 43; Candanchú, con 39; Navacerrada, con 38; Huelva, con 36; Cáceres, con 33; Avila, con 31; Sevilla, con 30; Guadalajara y Badajoz, con 26; Sevilla, con 25; Valladolid, con 24; Madrid, con 23, y Pamplona, con 22, como cantidades más importantes.

El cielo ha estado cubierto o muy nuboso y las temperaturas han continuado bajas, correspondiendo el valor más alto a Santa Cruz de Tenerife, con 23 grados, al que siguen Las Palmas de Gran Canaria, con 22, y en la Península, Valencia, con 19; Castellón y Almería, con 18; Alicante y Murcia, con 17, y Tarragona, Cádiz y Málaga, con 16. La máxima de Baleares la registró Palma de Mallorca, con 18 grados. En cuanto a las mínimas, la más baja fue de cero grados y la registraron Valladolid, Soria, Salamanca y Avila.

### Pronóstico



El frente nuboso se desplaza hoy hacia el Cantábrico, donde estará al mediodía. Por el Oeste penetrará una cuña de altas presiones, que producirá una mejoría momentánea del tiempo, pues hay un frente frío más al Oeste, cuya entrada será motivo de un nuevo y próximo empeoramiento. Para mañana habrá nubes y nieblas en el Cantábrico, con cielo cubierto y con chaparrones moderados o fuertes en toda la vertiente mediterránea. El tiempo mejorará en la vertiente atlántica, en el transcurso del día, despejando casi por completo en las horas de la tarde. De todos modos, habrá nubes de estancamiento en las laderas Norte de los Sistemas montañosos de la mitad septentrional de la Península, donde se registrarán nevadas. En Canarias, nuboso. Las temperaturas serán un poco más bajas, pues si bien por un lado se disiparán las nubes, por otro lado soplará viento Norte y más frío.

### Pronóstico marítimo

Temporal de Poniente en Gran Sol y Vizcaya, con mar gruesa. Oeste bonancible en Finisterre y Cantábrico, con marejada. Nordeste bonancible en San Vicente, Palos, Alborán y Canarias, con marejada. Norte bonancible en Palos, Baleares y León, con marejada.

### Temperaturas extremas en las capitales europeas

Oslo, -1.1.  
Estocolmo, 4.6.  
Londres, 3.8.  
Amsterdam, 3.7.  
Berna, 5.6.  
Bruselas, 5.7.  
Copenhague, 5.6.  
París, 5.8.  
Berlín, 4.8.  
Hamburgo, 4.7.  
Bonn, 3.8.

# la opinión de los DEMAS

## UNA POLITICA DE FUTURO

El diario «ABC» publica otro artículo firmado por «Politi-cón», una personalidad pública que oculta su nombre en este seudónimo. Reproducimos algunos de sus párrafos:

«Es muy importante hacer notar que el armazón político de nuestra doctrina ha sido cuidadosamente elaborado a lo largo de más de treinta años de agitada historia de la Humanidad. Quiere ello decir que una exégesis del mismo ha de tener en cuenta el momento y las circunstancias en que cada disposición se produjo. Habrá, por tanto, de matizarse en su forma e, incluso, en su lenguaje, desposeyéndolas de aquello que pudieran tener de temporal y accesorio para penetrar en el verdadero substrato político y filosófico en que se asientan y que las conforma.

El último tercio del siglo XX exige nuevas y diferentes herramientas de Gobierno; exige posturas actuales y con proyección de futuro; exige, en síntesis, un amplio rejuvenecimiento de la filosofía política en que el mundo occidental ha venido apoyándose casi sin variación a lo largo de los últimos ciento cincuenta años.

Es evidente que las fórmulas decimonónicas ya no nos sirven; los movimientos contestatarios, extendidos con rara unanimidad por amplios sectores de la juventud de todo el mundo, sin distinción de áreas geográficas, pero sin distinción tampoco de las características políticas del régimen contra el que se protesta, son buena prueba de ello.

Es también cierto que las adaptaciones de los conceptos liberal y democrático de formas de gobierno, afectuadas por los países anglosajones, nórdicos y centroeuropeos a su peculiar forma de ser, y que pretendieron, sin éxito, ser exportadas o impuestas al resto de la Humanidad a lo largo del último siglo, no han podido ser asimiladas por los restantes países. Incluso en las mismas naciones anglosajonas, nórdicas y centroeuropeas se impone una revisión.

Pero para mayor abundamiento, también las fórmulas nuevas de gobierno, que tan explosivo desarrollo obtuvieron en Europa durante los años treinta, no consiguieron otra cosa que un retundo fracaso, acentuado por la derrota en 1945 de los países en que habían alcanzado su máxima vigencia.»

## LAS VICTORIAS DE FRANCO

En un comentario editorial de «Nuevo Diario», leemos lo siguiente:

«La actitud de Franco ante el cataclismo de la segunda guerra mundial queda en las palabras del Vicepresidente como una empresa ejemplar de prudencia política, «que requirió una difícil dosificación de habilidad y firmeza para resistir a las instigaciones de dentro, que no faltaron, pues no pocos creyeron en

1941 que era el momento de encaramarse al carro del vencedor, y las presiones de fuera...»

Pero además de estas victorias, Carrero Blanco señala otras dos más: la de la construcción de un nuevo Estado y la del progreso económico y social. El nuevo Estado se perfila sobre los pilares de «la unidad, la justicia social y la supeditación al bien común de todos los intereses personales y colectivos», y con una preocupación dinámica y continua «por asegurar la continuidad» de la obra de Franco en la persona de Don Juan Carlos, que entraba en España en el mismo año «en que

el pueblo español aceptaba en clamoroso referéndum, la ley de Sucesión en la Jefatura del Estado, que constituían a la Nación en Reino».

«Vuestra decisión —afirmó ayer el Vicepresidente— instauró una Monarquía nueva en un Estado nuevo; un Estado cuyo Régimen político ha producido en estos treinta y tantos años un progreso económico y de justicia social, que a la vista de propios y extraños está, y que no tiene comparación posible con ningún otro período de nuestra vieja Historia.»

Son éstas las cuatro victorias de Franco que el almirante Carrero Blanco agradeció ayer al Jefe del Estado: la victoria de la guerra y las tres victorias de la paz. Se trata de hechos no de interpretaciones.»

## LOS DOS SIGNOS

Cándido escribe lo que sigue en el diario «Pueblo»:

«La distinción que se hace entre economía y política es lingüística. Como lenguaje, no es arbitraria, ya que es lógica. Pero la realidad de la lengua, que es representativa, no remite en este caso a una realidad natural. Lo más que podemos decir es que política y economía operan de modo simultáneo y recíproco, tal como ocurre en los procesos electromagnéticos. El puro énfasis político es un esfuerzo apriorístico, una explicación de los efectos y no de las causas. Si bien la economía no es toda la raíz de la Historia, la política no pasa de ser la forma polémica de los procesos socioeconómicos. Así, la política tiene un carácter instrumental, de explicación, como el número «pi». Sin embargo, ni el número «pi» ni la política son hechos que se den en la Naturaleza.»

## SOLO UN DELINCUENTE DE SU MISMA TALLA PODIA FRENAR LAS SANGRIENTAS HAZAÑAS DE



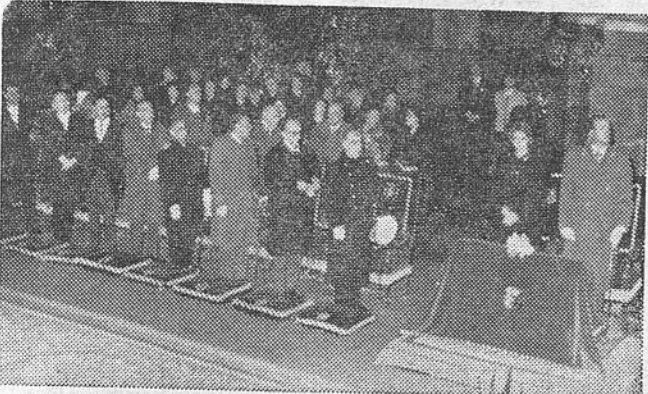
EASTMANCOLOR



## FESTIVIDAD DE LA CONCEPCION

# EL ARMA DE INFANTERIA HONRO A SU PATRONA

El Jefe del Estado y su esposa, acompañados de los Príncipes de España, asistieron a una misa en San Francisco el Grande



Los Príncipes de España y miembros del Gobierno, en la ceremonia religiosa en San Francisco el Grande, a la que asistió el Jefe del Estado y su esposa

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, doña Carmen Polo de Franco, y de los Príncipes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, asistió ayer por la mañana a la misa celebrada en la iglesia de San Francisco el Grande, en la festividad de la Inmaculada Concepción, Patrona del Arma de Infantería.

Asistieron también a la ceremonia el Vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, y los Ministros: del Ejército, teniente general Castañón de Mena; de Marina, almirante Baturone Colombo; del Aire, teniente general Salvador Díaz Benjumea; de Gobernación, don Tomás Garicano Goñi; Secretario General del Movimiento, don Torcuato Fernández-Miranda; de Relaciones Sindicales, don Enrique García-Ramal; de Agricultura, don Tomás Allende y García-Báxter; de Trabajo, don Licinio de la Fuente; de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí; de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, y de la Vivienda, don Vicente Mortes Alfonso, así como altos cargos militares.

### Llegada del Caudillo

Minutos antes de las once de la mañana llegaron al templo los Príncipes, que fueron cumplimentados por las autoridades. La Princesa Doña Sofía recibió un ramo de flores que le fue entregado por la presidenta de la Junta de Damas de la Inmaculada.

Poco después llegaron a la explanada de la basílica el Jefe del Estado y su esposa. Mientras doña Carmen Polo de Franco era cumplimentada por las autoridades, el Jefe del Estado, acompañado por el Ministro del Ejército y por el Capitán General de la Primera Región Militar, revistió a la tercera compañía del Ministerio del Ejército que, con estandarte, banda y música, había rendido los honores de ordenanza.

Posteriormente, el Caudillo fue saludado a la entrada del templo por los Príncipes, el Vicepresidente del Gobierno y los Ministros. El Jefe del Estado y su esposa entraron en el templo bajo palio, a los acordes del Himno Nacional, y ocuparon seguidamente un sitial en el presbiterio, mientras que los Príncipes ocupaban otro en el antepresbiterio.

### Ceremonia religiosa

El templo ofrecía un magnífico aspecto, adornado con profusión de flores y presidi-

do por una imagen de la Inmaculada Concepción. Una vez situadas las autoridades en sus respectivos lugares se inició el santo oficio de la misa.

La ceremonia estuvo oficiada por el Arzobispo de Grado y Vicario General Castrense, fray José López Ortiz, a quien ayudaban religiosos de la comunidad de la basílica.

Terminada la ceremonia religiosa, el Jefe del Estado y su esposa fueron acompañados por los Príncipes hasta las puertas del templo y despedidos por las autoridades presentes.

El público congregado en las inmediaciones de la basílica tributó una entusiasta despedida a Sus Excelencias, tal como había ocurrido a su llegada. Las escenas de fervor y simpatía populares se repitieron cuando marcharon Sus Altezas Reales.

El Vicepresidente del Gobierno y demás autoridades, por último, presenciaron el desfile de las fuerzas de Infantería que habían rendido honores.

### Jura de bandera en la Academia de Infantería

TOLEDO. (Cifra.) — La Academia de Infantería celebró su fiesta patronal con una mi-

sa de campaña, después de la cual juraron la bandera sesenta y tres caballeros alféreces cadetes de las Academias de Sanidad, Jurídicos, Farmacia, Intervención Militar y Veterinaria.

Les dirigió una alocución el director de la Academia, coronel Aramendi García. Asistió el batallón de alumnos que desfiló después marcialmente.

Los actos fueron presididos por el Gobernador Militar de la plaza, general Del Pino.

### La festividad, en Barcelona

BARCELONA. (Cifra.) — El Arma de Infantería de la IV Región Militar conmemoró ayer por la mañana la festividad de su Patrona la Inmaculada Concepción con diversos actos religiosos y civiles.

A mediodía tuvo efecto en la capilla castrense del parque de la Ciudadela una solemne misa, que fue oficiada por el Vicario Castrense, reverendo Armendáriz, con asistencia del Capitán General, Noguera Márquez, jefe de Sector Naval, jefe accidental del Sector Aéreo y representaciones locales.

Una compañía de gala del Regimiento Jaén 25, con escuadra y música, rindió honores al Capitán General a su llegada a la capilla, en tanto que desde el castillo de Montjuich se dispararon las salvas de rigor.

### Actos en Sevilla

SEVILLA. (Cifra.) — El Capitán General de la II Región Militar, teniente general don Julio Coloma Gallegos, y el teniente general jefe de la II Región Aérea y de la Aviación Táctica, señor Serrano de Pablos, presidieron ayer la solemne función religiosa celebrada a mediodía en el templo parroquial del Divino Salvador en honor de la Inmaculada Concepción.

Asistieron al sacrificio religioso representaciones de jefes y oficiales de los tres Ejércitos, que se sumaron al homenaje a la Inmaculada, Patrona de los Cuerpos de Infantería, Estado Mayor, Intervención, Farmacia, Veterinaria, Oficinas Militares y Cuerpos Jurídicos.

Una vez finalizada la función, los Capitanes Generales revistaron a las tropas que rendían honores en la plaza existente ante la iglesia del Salvador, teniendo lugar a continuación una parada militar.

En los diferentes centros y acuartelamientos de la guarnición de Sevilla, la festividad de la Inmaculada Concepción ha sido celebrada con diversos actos.

Firmado por López Bravo y Makarezos

## CONVENIO BASICO DE COOPERACION HISPANO-GRIEGO

- Se crea una comisión mixta de alto nivel que se reunirá una vez al año

MADRID. (Pyresa.) — A mediodía de ayer, en el salón de Embajadores del Palacio de Santa Cruz, el Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, y el vicepresidente ministro de Grecia, señor Makarezos, firmaron un convenio básico de cooperación en los campos económico, científico, técnico y turístico.

Dicho convenio crea una Comisión mixta hispano-griega de alto nivel, que se reunirá una vez al año, alternativamente, en Madrid y en Atenas.

De este convenio se derivan ulteriormente acuerdos especiales destinados a desarrollar aún más la colaboración entre los dos países. El primero de estos acuerdos especiales, firmado al mismo tiempo que el convenio básico, concierne a la cooperación científica y técnica y prevé el intercambio de información y de personal, la realización de programas comunes y la utilización de las instalaciones de ambos países.

Al acto asistieron el Ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella; los embajadores de España en Atenas y de Grecia en Madrid, señores Aniel Quiroga y Calevras, respectivamente; el subsecretario griego de Asuntos Exteriores, señor Mejalopulos; el Subsecretario de Industria, señor Benzo Mestres, y alto personal del Ministerio de Asuntos Exteriores.

### Comunicado conjunto

La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores hace público el siguiente comunicado conjunto hispano-griego:

«Invitado por el Gobierno español, S. E. el señor Nicolás Makarezos, vicepresidente del Gobierno helénico, ha permanecido en España en visita oficial del 4 al 8 de diciembre de 1972.

En el curso de esta visita, Su Excelencia el vicepresidente griego ha sido recibido en audiencia por Su Excelencia el Jefe del Estado español y por S. A. R. el Príncipe de España.

El señor Makarezos ha celebrado conversaciones con el Vicepresidente del Gobierno y con los Ministros de Asuntos Exteriores, de Industria, de Comercio y del Plan de Desarrollo.

En el curso de las mismas, que se han desarrollado en la atmósfera de amistad y de comprensión mutuas que caracterizan sus relaciones, las dos partes han constatado que existe una base sólida para acrecentar la cooperación económica entre los dos países en los sectores industrial y comercial.

Han llevado a cabo un profundo examen de los intercambios comerciales y han tomado nota con satisfacción de su incremento. Ambas partes han decidido adoptar todas las medidas apropiadas para que se intensifique esta tendencia.

Durante las visitas efectuadas al Instituto Nacional de Industria y a diversas empresas industriales de Barcelona, Bilbao y Madrid, se han apreciado posibilidades de cooperación en el terreno de la construcción naval, de la metalurgia y de los bienes de equipo.

El vicepresidente griego y el Ministro de Asuntos Exteriores español han firmado un Convenio-cuadro de cooperación en los campos económico, científico, técnico y turístico. El Convenio crea una Comisión mixta hispano-griega de alto nivel que se reunirá una vez al año, alternativamente, en Madrid y en Atenas.

De este Convenio se derivarán ulteriormente acuerdos especiales destinados a desarrollar aún más la colaboración entre los dos países.

El primero de estos acuerdos firmado al mismo tiempo que el Convenio-cuadro, concierne a la cooperación científica y técnica

y prevé el intercambio de información y de personal, la realización de programas comunes y la utilización de las instalaciones de ambos países. Una Subcomisión científica y técnica velará por la ejecución de este acuerdo. Ambas partes están convencidas de que esta amistosa cooperación en los ámbitos indicados contribuirá a la causa de la paz y al bienestar de los pueblos mediterráneos.»

### Agasajo al Alcalde de Barcelona en Río de Janeiro

RIO DE JANEIRO. (Efe.) — El Alcalde de Barcelona, don José María de Porcioles, fue agasajado el jueves por la noche en esta ciudad con una recepción ofrecida por el embajador de España en el Brasil, don José Pérez del Arco. El señor De Porcioles llegó por la mañana a Río de Janeiro para ratificar la hermandad de esta ciudad con Barcelona.

Asistieron a la recepción el gobernador del Estado de Guanabara, don Antonio Chagas Freitas; la condesa Pereira Carneiro, directora del diario «Jornal do Brasil», de Río de Janeiro; autoridades locales, representantes de diversos sectores de la economía, escritores y periodistas.

Por otra parte, la Prensa de esta ciudad publicó ayer, en forma destacada, la firma del acta de declaración de la hermandad entre Barcelona y Río de Janeiro, que se efectuó con la presencia del Alcalde de la Ciudad Condal, don José María de Porcioles, y del gobernador del Estado de Guanabara, don Antonio de Chagas Freitas.

### Nuevo cónsul de Francia en Barcelona

PARIS. (Efe.) — El hasta ahora cónsul general de Francia en Nueva York, señor Henri Claude, ha sido nombrado para el mismo puesto en Barcelona, según un decreto del ministerio de Asuntos Exteriores que publicó ayer el «Diario Oficial» en París.

Henri Claudel sustituye, al frente de la representación consular francesa en la Ciudad Condal, al señor Gerar Gausson, quien es nombrado cónsul de Francia en Nueva York.



## PREMIOS POR IMPORTE DE 6.720 MILLONES DE PESETAS

MADRID. (Pyresa.)—Seis mil setecientos veinte millones de pesetas en premios repartirá, el próximo día 22, el tradicional sorteo de la Lotería de Navidad. Dieciséis series, de 60.000 billetes cada una, al precio de mil pesetas el décimo, componen la emisión del presente año.

Para el próximo año se prevé, según datos facilitados por la Lotería Nacional, la emisión de 18 series de 65.000 billetes cada una. Un millón ciento setenta mil billetes, que importarán en total 11.700 millones de pesetas, es decir, casi el importe de todas las ventas de la Lotería en los treinta y seis sorteos del año 1965.

En los citados datos se establecen comparaciones con el sorteo de 1872, hace un siglo, en que a pesar de las agitaciones políticas de la época, el sorteo de Navidad se celebró con toda regularidad en Madrid, el 23 de diciembre.

En aquella ocasión, el sorteo constaba de una sola serie de 25.000 números, al precio de 500 pesetas el billete, fraccionado cada uno en décimos de 50 pesetas. La emisión importó en total doce millones quinientas mil pesetas.

El premio «gordo», de millón y medio de pesetas, correspondió al número 16374, vendido en Palma de Mallorca. El segundo premio, de medio millón, en el número 10059, fue a Córdoba. Obtuvo el tercer premio, de 250.000 pesetas, el número 13445, que se quedó en Madrid.

Al «gordo» del presente sorteo de Navidad le corresponderán 75 millones de pesetas en cada serie. La diferencia con el de 1872 habla por sí sola. Si entonces fue una serie, ahora son 16, lo que significa un aumento de pesetas, 1.198.500.000. Teóricamente, en 1872 un español podía ser millonario con el «gordo»; en 1972, mil doscientos españoles.

## LOS DUQUES DE CADIZ, MIEMBROS HONORARIOS DE UNA COFRADIA

MALAGA. (Cifra.)—Sus Altezas Reales los duques de Cádiz, don Alfonso y doña María del Carmen de Borbón, embajadores de España en Estocolmo, han aceptado, respectivamente, los nombramientos de hermano mayor honorario de la cofradía malagueña de Nuestro Padre Jesús

de la Oración en el Huerto y de camarera mayor honoraria de la Virgen de la Concepción Dolores, perteneciente a la misma cofradía.

La aceptación ha sido expresada en carta dirigida por don Alfonso al hermano mayor de la mencionada cofradía.

## Colegio de Ingenieros de Caminos

## PIDEN ESTAR REPRESENTADOS EN LAS CORTES

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«Deseamos con verdadero espíritu de servicio contribuir con nuestra técnica al desarrollo del país y esperamos participar un día, con la representación a que creemos tener derecho como Colegio Profesional, en los organismos legislativos de la Nación.»

Las palabras precedentes pertenecen a la petición hecha por el presidente del Colegio Oficial de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, señor Navarro, en el transcurso de su intervención con motivo de la clausura de las Primeras Jornadas de Aplicación de la Informática a la Ingeniería Civil, celebradas bajo la presidencia de los Príncipes de España, a quienes acompañaban los Ministros de Industria y Vivienda. El señor Navarro manifestó que era portavoz de las aspira-

ciones de sus compañeros, que alcanzan un número superior a 28.000 titulados.

### Colegio Nacional de Licenciados

SAN SEBASTIAN. (Pyresa.)—Ayer se inició en San Sebastián el I Congreso Nacional de Licenciados en Ciencias Empresariales, en el que participan unos 300 profesionales que han realizado sus estudios en las escuelas e institutos de Madrid, Barcelona, Bilbao, Córdoba, Alicante y San Sebastián.

El tema a tratar en el Congreso es monográfico: «El perfil profesional del licenciado en Ciencias Empresariales». El doctor Ignacio María de Lojendio e Irure, de la Universidad de Sevilla, pronunciará hoy una conferencia.

## GARCIA-RAMAL, A OVIEDO

OVIEDO. (Pyresa.)—El próximo lunes llegará a Oviedo el Ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García-Ramal, quien se trasladará posteriormente a la localidad de Noreña, donde presidirá la inauguración de un Centro de Formación Profesional Acelerada. El martes presidirá en Oviedo el I Consejo Sindical Provincial.

LEA USTED



APARECE  
LOS MARTES

## TREN TALGO CON COCHE CAMA ENTRE BARCELONA Y PARIS

### ● Fernández de la Mora firmó el protocolo de acuerdo de cooperación ferroviaria franco-española

PARIS. (Efe.)—«A finales de 1974 rodará, de forma regular, un tren talgo con coches-cama entre Barcelona y París», declaró ayer a un redactor de la agencia Efe el Ministro español de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora.

Se refería el señor Fernández de la Mora al anunciar esta noticia al protocolo de acuerdo de cooperación ferroviaria franco-española, que firmó ayer por la tarde en París con el ministro francés de Transportes, Robert Galley.

«Más adelante se pondrá en funcionamiento, asimismo, una línea regular de talgo con coches-cama entre Madrid y París, pero por ahora está todavía en estudio el proyecto», explicó el Ministro español, que se extendió después a otros pormenores del acuerdo ferroviario hispano-galo.

### Acondicionamiento de estaciones fronterizas

Reveló en sus declaraciones que «las estaciones de Port Bou y de Cervera, fronterizas entre España y Francia, serán acondicionadas y remozadas por completo para que sirvan al transporte moderno, tanto con relación al tráfico de mercancías por medio de contenedores como con respecto al cambio automático de ancho de vías».

Desarrollando otro de los puntos plasmados en el acuerdo, el de la creación de líneas de trenes puros de contenedores entre París y Madrid y entre Barcelona y París, explicó que tales líneas funcionarán a finales de 1974. «Las autoridades españolas han decidido establecer estas relaciones ferroviarias de transporte de mercancías después de la experiencia de seis meses de una línea de tren sólo de transporte por contenedores que funciona normalmente entre Barcelona y Madrid», dijo.

«El éxito de esta línea regular diaria entre las dos capitales españolas fue tal que la Renfe ha decidido la instalación de otra por la misma vía férrea y en sentido contrario», agregó el Ministro.

### Diferencia de ancho de vías

Otro punto muy importante del acuerdo ferroviario franco-español es el relativo a la diferencia de ancho de vías. En todas las estaciones fronterizas franco-españolas se instalará, siguiendo este protocolo, un sistema de acoplamiento automático de ancho de vías. «La patente de este sistema es española», dice el Ministro, y agregó: «El paso de una vía a otra se hace ahora con sistemas de cambios de ejes, pero pronto todo será automático. En la exposición ferroviaria del año pasado presentamos el dispositivo español para resolver el problema del ancho de vías

de forma automática, dispositivo muy perfeccionado, experimentado con éxito y elogiado por los técnicos.»

Declaró, por último, el señor Fernández de la Mora que «La electrificación de toda la vía férrea desde Valencia a la frontera es un proyecto de próxima realización, para finales de 1974.»

### Clausura de la Conferencia

La 36 sesión del Consejo de Ministros de la Conferencia Europea de Ministros de Transportes, que había comenzado ayer mañana a las diez, hora española, en el palacio de la Mairie de París, fue clausurada a las 17,00 de esta tarde, después de haber tratado un apretado y voluminoso orden del día.

«Era de mucho interés para España en esta conferencia la cuestión de la liberalización del transporte por carretera, por medio de la aplicación de los contingentes multilaterales», declaró al término de la citada sesión el Ministro español de Obras Públicas, Gonzalo Fernández de la Mora.

Explicó el Ministro este concepto de «contingentes multilaterales», que son licencias o permisos con los que un cierto número de transportistas españoles podrán viajar por Europa de un país a otro sin necesidad de aplicar cada vez los acuerdos bilaterales entre España y cada una de las naciones correspondientes.

La aplicación efectiva de este acuerdo de contingentes multilaterales, que defendió el Ministro español en el Consejo de Ministros de la CEMT, se llevará a cabo a finales de 1973, según acordó ayer el citado Consejo de Ministros.

### España, favorecida

«España sale muy favorecida con esta fórmula de tarjetas-pasaporte que otorgará el Ministerio español de Obras Públicas individualmente a los transportistas que lo so-

liciten», indicó Fernández de la Mora.

Explica que nuestro país dispone de un número mayor de «contingentación» de lo que le correspondería en realidad, y dice que el acuerdo sobre estos contingentes multilaterales, que permitirá a los transportistas españoles ir a varios países en un solo viaje por Europa y pasar de un país a Europa sin necesidad de regresar antes a España pudo llevarse a cabo en el seno de la CEMT por haberse cumplido dos condiciones exigidas por Francia y por otros países: la unificación fiscal entre los distintos países europeos y la armonización de las condiciones sociales de los conductores, también entre los distintos países.

«España será el segundo país europeo, después de Noruega, que ratifique la Convención de Armonización Social, ratificación que se llevará a cabo el próximo día 21 en las Cortes», agregó Fernández de la Mora.

«Con este sistema de contingentes multilaterales podemos decir que tenemos cubierto ampliamente el transporte internacional dentro de los diecisiete países de la CEMT; es decir, de todos los de Europa occidental», prosiguió.

Los grandes países transportistas se opusieron durante mucho tiempo, con la petición de condiciones dilatorias, al establecimiento de estas normas de contingentes multilaterales, a causa de la competencia que sobre las carreteras le puede hacer España y otros países, pero hoy, al fin, han aceptado tales normas.

«La participación de los transportes por carretera en los transportes en general es en España muy elevada, sin duda la mayor de Europa y una de las mayores del mundo», constata el Ministro español, y recuerda, sin triunfalismos, que la causa de este estado de cosas es debida, en parte, a las exenciones de impuestos de que gozan los transportistas españoles.

### BARCELONA

## SALON DE LA INFANCIA Y LA JUVENTUD

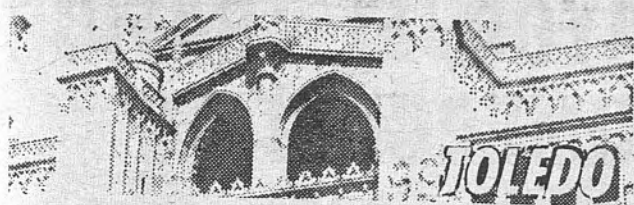
### SERA INAUGURADO POR SANCHEZ BELLA

BARCELONA. (Cifra.)—El Ministro de Información y Turismo, Alfredo Sánchez Bella, inaugurará el Salón de la Infancia y la Juventud, que abrirá sus puertas el día 20 de los corrientes, para ser clausurado el día 5 de enero de 1973.

En el certamen de este año colabora el Ministerio del Aire, el cual ha mandado ya, en cinco camiones de gran tonelaje, diverso material aéreo, que permitirá conocer algunas de las más importantes realidades de la aviación española. El «stand» en que se instalará este material se ubicará en el palacio número 1 de la Feria de Muestras y será atendido por personal del Arma Aérea, que suministrará información respecto a su concurrencia y forja de vocaciones entre la juventud para el Ejército del Aire.



# Toda ESPAÑA es provincia



DECLARACIONES DEL  
DELEGADO DE LA  
JUVENTUD

## CENTROS DEPORTIVOS Y CULTURALES PARA LA JUVENTUD

TOLEDO. — Con motivo del XXXII aniversario de la fundación de Juventudes el Delegado Provincial de la Juventud, don Manuel Alcaraz, nos ha manifestado, entre otras, las siguientes cosas:

—Desde el año 40 en que se fundó el Frente de Juventudes se ha venido trabajando por la juventud española, y en el caso que nos afecta, por la toledana. El futuro que se presenta puede ser difícil, ya que un país sin juventud organizada va al fracaso. A la juventud hay que ir orientándola en una política real, abierta, auténtica y sincera, siempre dentro de los principios básicos del Movimiento Nacional.

Dentro de esta línea nos preocupamos por nuestra juventud, y de ahí todas estas series de realizaciones previstas para un futuro tan próximo que muchas de ellas han empezado a realizarse.

Entre las realizaciones de las que habló el señor Alcaraz destacan:

Instalaciones deportivas en el actual Parque Obispo Miranda. Van acomodadas a las condiciones del terreno y la realidad del censo deportivo juvenil. Constatarán de varias fases, la primera de ellas por un valor de 16 millones y medio de pesetas. Las

obras empezarán el próximo verano.

El segundo proyecto es la nueva Casa de la Juventud, que se construirá en la ciudad, en el solar de la actual, una vez derribada y reconstruida nuevamente. A la vista del proyecto ésta será una de las mejores de España, por no decir la mejor.

En el Polígono de Descongestión de Madrid en Toledo se tiene previsto la construcción de un centro juvenil de convivencia y una pista polideportiva con piscina aneja.

### Nuevos colegios

A los 400 alumnos de la Escuela Graduada y los 250 del Colegio Menor de San Servando se les dotará de un complejo educativo que sirva para encuadrar a ambos centros en una nueva instalación con nuevos servicios comunes. No es crear nuevos puestos escolares, sino renovar los existentes.

De esta manera, el castillo de San Servando, hasta hoy Colegio Menor, puede quedar como residencia universitaria para Toledo, dentro de los auspicios de Juventudes, viniendo a resolver el problema de alojamiento universitario.

La Dirección General de Bellas

Artes ha concedido más de cuatro millones y medio de pesetas para el adecentamiento y accesos al castillo.

En Talavera de la Reina se tiene previsto un Colegio Menor residencial.

### Hogares y casas de la juventud

En el polígono residencial «La Solana» dispone ya de una parcela de 1.024 metros cuadrados para la construcción de la Casa de la Juventud.

Se inaugurará en breve la Delegación local de Talavera de la Reina y se crearán dos nuevos Hogares Juveniles en Urda y Torrijos. A esto hay que añadir las nuevas instalaciones de Radio Juventud de Talavera.

### Campamento «El Piélagos»

Se va a comenzar la reordenación del campamento del Piélagos, para que el próximo verano presente mejores condiciones. La Diputación Provincial ha dado medio millón de pesetas para la construcción de la piscina del campamento.

SANCHEZ-ESCOBAR



Aspiración que puede ser realidad

## FABRICA DE AZUCAR EN CUELLAR

La inversión sería de 1.800 millones y se crearían 400 puestos de trabajo

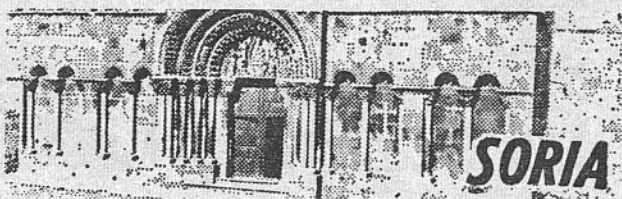
SEGOVIA.—La villa de Cuéllar, a horcajadas entre las provincias de Segovia y Valladolid, con un glorioso pasado histórico, industrial y agrícola, y hoy día el núcleo de población más importante de Segovia, lucha por alcanzar un mayor desarrollo socio-económico. Son muchos los proyectos que existen para lograrlo, y por las impresiones que hemos podido recoger, la mayoría de los mismos son viables.

Ahora mismo la atención de las autoridades locales y de los cuellaranos en general está centrada en un tema que es de gran interés. Se trata de la posibilidad de que se ubique en aquella villa una fábrica de azúcar, con un presupuesto de construcción de 1.800 millones de pesetas, que permitiría la creación, en un principio, de cuatrocientos puestos de trabajo.

Esta importante empresa

dependería de la Cooperativa «Onésimo Redondo», de Valladolid, que busca su expansión fuera de los límites de la capital castellana. Según parece, las características de Cuéllar, cabecera de una importante zona productora de remolacha, con excelentes comunicaciones por carretera y con una infraestructura capaz de soportar de inmediato la llegada de una empresa de tanto rango, son cuestiones que no han pasado inadvertidas para los dirigentes de la Cooperativa. Lógicamente, tanto las autoridades provinciales como la Organización Sindical, además de los propios vecinos y autoridades de Cuéllar, están andando todos los caminos, como suele decirse, para que, al fin, la fábrica quede en su término municipal. Obvio es decir que esta instalación generaría una expansión económica de notable importancia, porque Segovia, en la actual campaña, obtendrá una producción de más de 150.000 toneladas de remolacha y sus campos son capaces de aumentar esa producción en campañas inmediatas hasta las 200.000 toneladas. Con el atractivo aún mayor de que zonas también remolacheras, como Aranda de Duero y sus limitrofes, tendrían más facilidades para la entrega de su producción en esta factoría, que tanto interés ha despertado en los medios agrícolas e industriales, ya que ambas actividades se conjugarían perfectamente una vez que estuviese en funcionamiento.

INTERINO



CRECE, ESPONTANEAMENTE,  
EN LA SIERRA

## EL ACEBO, UN ALEGRE MENSAJE NAVIDEÑO

SORIA.—Una planta muy popular, especialmente utilizada para adorno de nacimientos e incluso de muchísimos hogares, a los que da una nota de singular alegría en las populares fiestas navideñas, es el acebo.

El acebo, que pronto ofrecerá su mensaje de paz en muchas capitales de España, crece espontáneamente en doce términos municipales de la provincia de Soria, enclavados entre los puertos de Piqueras y Oncala, siendo curioso que las plantas de referencia comienzan a verse a los 1.300 metros de altura sobre el nivel del mar.

### Curiosidades del acebo

El acebo soriano, mucho más correoso y vivo en su color el que se desarrolla en las umbrías que el que crece en las solanas, presenta la característica de que las bayas son mucho más rojas cuanto mayor protección tienen de espigas en las hojas que completa el ramo, los cuales conservan su frescor tres meses

después de haber sido desprendidos del tronco.

No obstante, ser árbol perenne, en el mes de agosto empieza a verse las bayas en color verde claro, las cuales ya son rojas en el mes de octubre, llegando a su colorido completo con las primeras heladas.

No deja de ser curiosa la

influencia de la temperatura sobre el fruto del acebo; si el tiempo es húmedo, éste se reblandece, ofreciendo su fécula para alimento de los tordos principalmente, aunque hay otros pájaros que también se sustentan de ellas.

Por el contrario, si persisten temperaturas bajo cero, lo que no es difícil dada la altura, propicia para el crecimiento del acebo, el fruto mantiene su colorido, constituyendo así el principal adorno de los ramos.

Con el fin de cuidar la planta, la corta de ramas o poda del acebo se realiza cuidadosamente, con singular esmero, como si se tratase de la cepa de una vid o de un olivo, evitando así dañar a tan bello arbusto.

La embajada de paz que significa el acebo, comienza a

moverse en diversas direcciones y hacia varias poblaciones de España, a primeros de diciembre, como ha sucedido este año, y no es raro ver a camiones transportando acebo, que ha de completar el adorno de Nacimientos y Belenes.

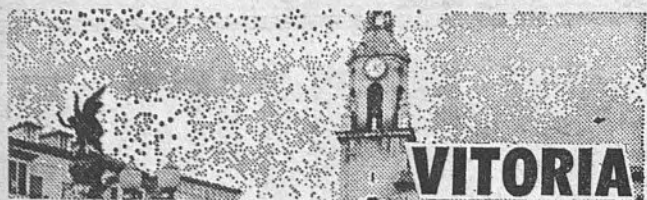
Ya hemos visto algunos vehículos con este simpático ramaje, camino de Zaragoza o de Barcelona. Ya vemos turismo, que procedentes del Norte van hacia Madrid, los cuales portan alguna rama de acebo, indicando la proximidad de unas fiestas alegres y hogareñas por sus cuatro costados.

Ramitas de acebo que ofrecen el contrapunto de su belleza entre la nieve que corona las impnentes alturas del puerto de Piqueras.

MONGE HEHRERO



# Toda ESPAÑA es provincia



VITORIA

## ORGANIZACION DE MUNICIPIOS ALAVESSES

VITORIA. — Bajo la presidencia doble del Gobernador Civil, don Agustín de Asís, y del Presidente de la Diputación Foral, señor Lejarreta Allende, se reunieron en Vitoria las Juntas Generales de Alava, correspondientes al mes de noviembre, denominadas de Santa Catalina.

En el marco de la Sala de Juntas de la Casa-Palacio de la Provincia y, tras darse cuenta de la Memoria de actuaciones de la Corporación Foral y de sus dependencias en el período comprendido entre el pasado mes de mayo y la fecha de celebración de estas Juntas, los llamados «Procuradores de Hermandad» de las zonas correspondientes pasaron a exponer los problemas más acuciantes de sus respectivos municipios. En esta ocasión intervinieron los procuradores de Aspárrrena, Barrundia, Iruraz, Salvatierra y San Millán, cuyo resumen de peticiones fue el siguiente:

ASPARRENA.—Reglamento para el uso y conservación de los caminos agrícolas. Solución urgente del paso a nivel en la carretera de acceso a Araya. Creación en dicha localidad de un Centro de Educación Profesional. Mejora en las instalaciones de televisión. Y aprovechamiento integral de los montes.

BARRUNDIA.—Arreglo de la carretera de la Venta del Pato a San Román, y construcción de la de Marieta a Landa. Subvenciones para semillas selectas y, asimismo, sobre la contención y recogida de los cereales. Solución sanitaria al problema que está planteando a diversos pueblos el vertido de residuos al río Zadorra. Y mayor aprovechamiento de los montes, compaginando madera, ganadería y agricultura.

IRURAZ.—Limpieza de los ríos. Seguridad Social que cubra en su mayoría las necesidades sociales de los labradores. Plan General de Ordenación Urbana de la villa de Alegría. Terminación de las obras de restauración de la Casa Consistorial y de la iglesia románica de Gaceo. Y actualización de los Reglamentos provinciales, preferentemente del impuesto industrial.

SALVATIERRA.—Saneamiento de los ríos Santa Bárbara y Zadorra. Incremento del abastecimiento de aguas. Creación de la Casa de la Cultura. Y acondicionamiento y ornamentación de monumentos, como el dolmen de Arrizala.

SAN MILLÁN.—Protección a los ganaderos que pastorean en la sierra de Encía del riesgo de pestes, debido a la carencia de albergues de cuarentena y vigilancia adecuada para la salida y entrada de ganados en dicha sierra. Necesidad de actualizar las Ordenanzas que rigen para la parzonería. Ayudas a los ganaderos de porcino. Y saneamiento de los pueblos afectados por algunos ríos contaminados.

### Reorganización de los Municipios

Terminada la exposición de los procuradores de la Hermandad intervino el Presidente de la Diputación Foral, señor Lejarreta, que, aludiendo a la política de la Corporación Provincial, señaló como puntos destacados los referentes a reorganización de las plantillas de funcionarios y reorganización de los Municipios, cuya fuerza y progreso no pueden venir hoy más que de la unión, la fusión o la incorporación.

Otras líneas de actuación propuestas por el señor Lejarreta Allende se refirieron al marco de lo cultural, siendo propósito de la Corporación alavesa sistematizar la labor en pro de los monumentos, de los museos y de los archivos, garantizando al máximo la conservación de nuestra documentación histórica y poniéndola al alcance del investigador o del simple estudioso.

La conmemoración de las Juntas Generales de Alava se cerró con un brillante discurso del Gobernador Civil, don Agustín de Asís, quien, refiriéndose a los dos puntos principales aludidos por el Presidente de la Diputación, dijo:

«El primero es el empeño de la Diputación Foral de crear servicios en su seno, de acoger personas aptas para poder ayudar, asesorar y, cuando fuere necesario, sustituir a los Municipios en el logro de aquellos fines que les son propios o les están encomendados como entidad política básica... y que no podrían atender por su escasez de habitantes o por su escasez presupuestaria. El segundo aspecto a que quiero referirme es la dedicación que estáis demostrando en ir asociando, fusionando e incorporando Municipios, precisamente para enriquecer a las entidades municipales resultantes con medios profesionales, materiales y culturales, de forma que puedan dar a sus vecinos y a la provincia las respuestas que las exigencias del desarrollo y la técnica moderna imponen a las comunidades vecinales.»

En la reseñada reunión se acordó que las próximas Juntas Generales de Alava —de tierras esparzas— se celebren en el mes de mayo de 1973, en la localidad de Elciego.

MARTIN DE ANDAGOYA

## LA PLAZA MAYOR, EL TRAFICO Y LOS COMERCIANTES

### ● Polémica; ¿más negocio o más tranquilidad?

SALAMANCA. — La plaza Mayor, en estos momentos, es tema de polémica, una vez más. El famoso y bello recinto, corazón de la vida ciudadana, se pretende que no sea hollado por el tráfico, para que, de esta forma, se convierta en lugar de recreo, por donde los salmantinos puedan pasear sin preocupaciones. Con esta intención, se ha dispuesto por el Alcalde la prohibición de circular por uno de sus lados, cortando el tráfico por el arco de la calle de Zamora hacia el arco de salida a la plaza del Corriño. A consecuencia de ello, una parte de la calle de Zamora ha quedado cerrada al tráfico, uniéndose así a las vecinas del Concejo y Prior. Y, además, el ágora ha quedado libre de un importante volumen de vehículos que la cruzaban. (Solamente se permite el tráfico que penetra por el arco de San Pablo para salir hacia el de Toro.)

### Polémica

La medida ha originado polémica, y han saltado, en primer lugar, los comerciantes e indus-



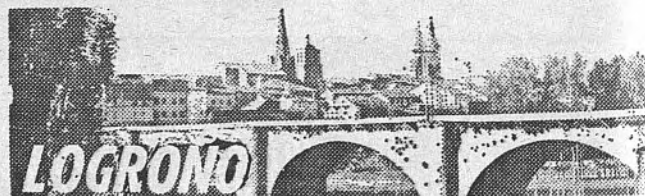
triales que tienen asentados sus locales en la plaza Mayor, de la que en poco tiempo se ha conseguido retirar las paradas terminales de los autobuses urbanos y, poco antes, el estacionamiento de turismos en la parte central. De todo esto se lamentan los industriales, en carta al Alcalde publicada por la Prensa. Piden que la orden de prohibición de tráfico antes señalada sea anulada, en base a la disminución de clientela para los distintos establecimientos situados en la plaza y sus entornos; manifiestan también su disgusto por no haber sido consultados —personalmente o a través de sus organismos representativos— sobre la medida que se ha dispuesto.

Esta protesta era esperada a raíz de la prohibición parcial de circular por la plaza Mayor, para convertirla —como se ha escrito— en «el gran descansadero de propios y extraños». Se contaba, pues, con el planteamiento de posibles daños económicos, al igual que ya ha ocurrido en otras ocasiones en que se han introducido reformas de este tipo en

ese recinto que «zumba y gira». Por ello parece que la decisión municipal ha tomado como punto de referencia el interés que la medida podría tener para el mayor número de salmantinos, para esos sectores que han acogido abiertamente la decisión de cortar la circulación rodada por la plaza Mayor. Ello, sin embargo, no significa que se haya prescindido de legítimos intereses que asisten a los industriales, quienes, sin embargo, no han de verse tan dañados como quieren dar a entender, mucho más cuando la detención de los vehículos no podía realizarse en el recinto.

La medida municipal, por otra parte, supone otra brecha más en el logro de supresión de tráfico por determinados puntos de la ciudad, de esta ciudad monumental, que es preciso degustar con tranquilidad y sin molestias y que, además, no admitirían la intensidad de tráfico actual. Buscar la forma de canalizar esa circulación creciente es la medida que, en compensación, se espera y de la que ya se apuntan algunos rasgos.—I. F. S.

Responden al propósito de una nueva política regional



## NUEVOS EJES DE DESARROLLO

LOGROÑO.—Se ha reunido en la Casa Sindical Provincial la Comisión Permanente del Consejo Económico-Social Sindical de la Provincia, bajo la presidencia de las primeras autoridades riojanas, acompañadas por el Delegado Sindical Provincial, señor García Chirveches, y el Secretario del Consejo Económico Sindical Interprovincial del Norte, señor Pérez Bilbao.

De entre los asuntos tratados cabe destacar un informe del Secretario del CESIN sobre política regional de desarrollo. Subrayó que el III Plan de Desarrollo ha dejado a un lado la creación de polos industriales por una nueva política regional, buscando la vertebración del territorio o el «sistema de ciudades».

Este estudio —dijo— tiene por objeto plantear una reconsideración de esta nueva política de dejación de la polarización regional, reafirmar la necesidad de continuarla en las provincias de Burgos y Logroño y sustituir las actuales acciones nodales por acciones axiales de desarrollo, proponiendo la creación de dos

nuevos ejes de desarrollo: Miranda-Briviesca-Burgos-Lerma-Aranda y Miranda-Haro-Logroño-Calahorra. Mediante el primero se unirían las megápolis del Norte con Madrid, y mediante el segundo también las del Norte con las de Cataluña.

### Posición de Logroño

Estos ejes —vino a decir— cubren la necesidad de una concepción distinta de carácter especial, distinta de la nodal o de punto geográfico, que es la que tienen los Polos de Desarrollo, como los de Logroño y Burgos.

Trazó también el cuadro macroeconómico del área del CESIN, es decir, de las provincias de Alava, Burgos, Guipúzcoa, Logroño, Navarra y Vizcaya. De Logroño señaló que es la penúltima provincia del área en renta familiar disponible y también la penúltima desde el punto de vista de producción neta por persona ocupada; que industrialmente, junto con Burgos, su valor medio es inferior en un 24 por 100 al valor medio del área y un

6 por 100 al valor nacional; y que Logroño, aun presentando una posición más favorable, se encuentra, junto con Burgos, en un límite más alejado del resto del área, si se considera el grado de homogeneización de la misma.

Por todo ello, han de proseguirse a mayor plazo —y esto sirve de resumen— las acciones motrices comenzadas en ambas provincias y la creación de los ejes de desarrollo ya detallados.

A continuación, después de contrastar opiniones, fue tomado el siguiente acuerdo:

«La Comisión Permanente del Consejo Económico-Social Sindical Provincial de Logroño apoya el desarrollo axial y sugiere que en este sentido sea considerado el estudio de la Secretaría del CESIN, en forma especial en lo que afecta al valle del Ebro, sugiriendo al mismo tiempo que en los estudios del IV Plan de Desarrollo sea tenido en cuenta. También apoya la prórroga del Polo de Desarrollo de Burgos y la activación máxima del Polo de Desarrollo de Logroño.»

Ezquerro MARRODAN



**Una biografía crítica trazada sobre las últimas etapas de nuestra historia.**



Escrita y dirigida por  
**RICARDO DE LA CIERVA**

Esta publicación consta de CINCUENTA Y DOS fascículos, de aparición semanal, encuadernables en DOS TOMOS. Las correspondientes tapas aparecerán conjuntamente con el último fascículo de cada tomo. En las contraportadas de los 52 fascículos se irá presentando un resumen cuantificado y gráfico, también encuadernable, de la evolución socioeconómica de España y de cada una de sus cincuenta provincias a lo largo de los últimos ochenta años, con imágenes de las realizaciones más destacadas de la posguerra y de las estancias del jefe del Estado en cada provincia.

#### BOLETIN DE SUSCRIPCION

Recorte este boletín y envíelo a: **EDICIONES ENU**  
Avda. José Antonio, 62 - MADRID-13 señalando con una (x) la forma de pago preferida por usted.

AL ENVIAR EL PRESENTE BOLETIN, EDICIONES **ENU**  
ME GARANTIZA LA RECEPCION DE LOS 52 FASCICULOS

☐ **CONTADO:** 1.560 ptas. que pagaré al recibir el primer fascículo.  
☐ **PLAZOS:** 780 ptas. al recibir el primer fascículo y un segundo plazo de 780 con el fascículo n.º 26

D.....  
DOMICILIO..... Dto. P.....  
POBLACION..... PROV.....

POR FAVOR, ESCRIBA CON LETRAS MAYUSCULAS

108

**Precio de cada fascículo 30 pesetas**

**Adquiera esta obra en quioscos y librerías (o rellene y envíe hoy mismo este cupón)**

Es una producción de

**EDICIONES**





## PESTE PORCINA EN ALGUNAS ZONAS DE NAVARRA

PAMPLONA. (Cifra).—«La negligencia en la recogida del ganado del monte bajo de Lacunza, contiguo al de Arbizu, etcétera, y la impremeditación en el traslado de porcino al lugar denominado Zalvide, de la sierra de Urbasa, han determinado el recrudecimiento de la peste porcina africana en dicha zona», dice el Gobernador Civil de Navarra en una circular que hizo pública ayer.

Ordena, como primera medida, la urgente recogida del ganado porcino, para encerrarlo en locales adecuados que garanticen su riguroso secuestro y observación sanitaria durante treinta días.

Este ganado recogido deberá ser vigilado por el veterinario titular respectivo y quedará inmovilizado, al menos el perteneciente a los valles de Huarte Araquil y Ciordia, sin paso por ferias o mercados, hasta que se produzca la eliminación del último foco epidémico.

### Reunión de ganaderos de las dos Castillas

VALLADOLID. (Pyresa).—En la Casa Sindical y bajo la presidencia de su titular se reunieron los representantes del Ciclo de Producción del Sindicato Nacional de Ganadería de las dos Castillas.

En la reunión, de carácter informativo, se trataron los problemas que más afectan a este sector, como son el precio máximo de los productos y los sistemas de información y contactos periódicos para información comercial. Se cambiaron impresiones sobre el decreto de precios máximos y márgenes comerciales, así como de la composición de las comisiones de precios y comisiones ejecutivas y la conveniencia de una red de información nacional de mercados.

VIGO

## OBRAS DE AMPLIACION DEL AEROPUERTO DEL PEINADOR

VIGO. (Cifra).—Las obras de ampliación del aeropuerto de Peinador importarán unos cientos cincuenta millones de pesetas, según anuncian fuentes dignas de crédito, que señalan que el primer informe elaborado por la empresa Caltecnica, encargada del estudio técnico de la ampliación del aeropuerto vigués, así lo indica.

El Ayuntamiento de Vigo contaba con un presupuesto de doscientos millones de pesetas para las mencionadas obras de ampliación.

Las mismas fuentes informativas indican que las expropiaciones a realizar, unos setenta mil metros cuadrados de terreno, supondrán un desembolso de unos treinta millones de pesetas.

Como se sabe, las obras de ampliación del aeropuerto de Peinador fueron autorizadas, primordialmente, teniendo en cuenta la gran avalancha de vuelos «charter» a Vigo con motivo de la Feria Mundial de la Pesca, que se celebrará en esta ciudad el mes de septiembre del próximo año 1973.

### Expedientes a asentadores de Mercabarna

BARCELONA. (Cifra).—Han sido sometidos a expediente de cierre, por el Ayuntamiento, 66 asentadores de Mercabarna, por falta de pago de los cánones de ocupación, de los 393 que se hallan en iguales condiciones. De éstos han sido conminados al pago, con plazo máximo hasta el próximo día 12, sólo seis, con lo que está en desacuerdo la Cooperativa de abastecedores de frutas y hortalizas, según han manifestado sus directivos en

una reunión de Prensa celebrada en la tarde del jueves.

Alegan que este impago no ha sido por capricho, sino por resultar excesivos dichos cánones y haberse prometido una revisión que hasta el momento no se ha efectuado, pese a las seguridades que en su día fueron dadas.

Los aludidos cánones son del orden de 125.000, 100.000 ó 40.000 pesetas anuales por asentador, según el módulo del puesto adjudicado, por importe de pesetas, 1.200.000, 950.000 ó 350.000, y cuyo importe, ya se abonó el 30 por 100 en el momento de la adjudicación.

Los asentadores de Mercabarna arguyen que no se ha cumplido la integración de todos los mayoristas en este mercado y que continúan existiendo ilícitos canales paralelos de reparto directo, que encarece el producto cuatro, cinco o más pesetas por kilo, cuando en realidad debían ser más baratos, y carecen de todo control de precios y de sanidad, lo cual implica de hecho una competencia ilegal.

### Monumento al calzado en Elda

ELDA. (Alicante). (Cifra).—Ayer fue inaugurado el monumento erigido a la industria del calzado por iniciativa del Colegio Oficial de Peritos e Ingenieros Técnicos Industriales de la provincia de Alicante.

A este acto asistió el Alcalde accidental, don Pedro Maestre Guarinos, acompañado de la Corporación municipal; el presidente del citado Colegio, don Juan Antonio Montesinos, y numerosos colegiados; presidente del Comité Ejecutivo y director general de la Feria Internacional del Calzado y numerosas personas relacionadas con esta industria.

El monumento que ha sido construido en la plaza de los Mártires, consiste en un bloque de hormigón de un metro de altura y uno y medio de ancho, en el que figura la silueta de una piel curtida elaborada de hierro forjado, y una placa con la siguiente inscripción: «Los peritos e ingenieros técnicos industriales, a la industria del calzado.» De la parte superior del bloque nacen tres columnas de desigual altura símbolo de las antiguas chimeneas de las industrias.

### Solicitan que Elche sea declarada zona bancable

ELCHE. (Alicante). (Cifra).—La Junta de Mandos Sindicales solicitará de los organismos competentes que Elche sea declarada plaza bancable, en lugar de semibancable como está considerada en la actualidad.

Aunque Elche no tiene Banco de España, se basa aquella peti-

ción en el hecho de que en el descuento de papel comercial alcanza Elche la cifra de 50.000 millones de pesetas anuales.

Este volumen de giro bancario sitúa a Elche entre las ocho primeras ciudades españolas, por la cantidad de papel comercial descontado.

Con la declaración de plaza bancable la Comisión de Descuento bajaría del 0,40 actual al 0,20, lo que supondría para los comerciantes e industriales ilícitos un ahorro anual que se calcula entre 10 y 15 millones de pesetas.

### Málaga: Aparcamiento en la plaza de Queipo de Llano

MÁLAGA. (Cifra).—Se ha sabido el jueves que la Sala de lo Contencioso-Administrativo de la Audiencia Provincial de Granada ha dictado sentencia favorable al Ayuntamiento de Málaga en el asunto de los aparcamientos subterráneos a construir en la plaza de Queipo de Llano, en virtud de acuerdo municipal, que fue suspendido por el Gobernador Civil ante la presunta existencia de defectos de forma en la tramitación del expediente.

Ahora, de confirmarse la noticia, el Ayuntamiento podrá proceder a la construcción de estos aparcamientos, cuya explotación había sido conferida ya a una empresa malagueña.

### El Gobernador visita la Casa Sindical de Irún

IRUN. (Pyresa).—Llegó a Irún, procedente de San Sebastián, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Guipúzcoa, don Eulogio Salmerón, a quien acompañaba el Delegado Provincial de Sindicatos, al objeto de visitar la Casa Sindical de Irún e interesarse por los pormenores del atentado que sufrió días pasados.

El señor Salmerón fue cumplimentado por las autoridades locales, quienes dieron cuenta a la primera autoridad de la provincia, de todo lo ocurrido y las diligencias llevadas a cabo para descubrir al autor o autores del hecho y cómplices.

El Gobernador Civil dio instrucciones sobre la reorganización de servicios y medidas urgentes a adoptar.

### Mancomunidad del Eo

RIBADEO (Lugo). (Cifra).—Interesar del Ayuntamiento de Ribadeo que considere el acuerdo tomado para su separación de la Mancomunidad del Eo, ha sido el principal acuerdo adoptado por la Junta de esta entidad, en reunión celebrada en la Casa Consistorial de Ribadeo, bajo la presidencia de don Alvaro Platero Fernández-Candaosa, Alcalde de Castropol y vicepresidente de la Mancomunidad.

Recientemente, el Ayuntamiento de Ribadeo acordó dejar de pertenecer a la citada Mancomunidad.

A la reunión asistieron los Alcaldes de Vegadeo, Trabada, Ribera de Piquín y de Puente Nuevo-Villadodríguez, excusando su asistencia el Alcalde de San Tirso de Abres.

En esta reunión se examinaron las actividades de la Mancomunidad y diversos asuntos de trámite, tomándose juramento al nuevo miembro de la Junta, don José López Requero, Alcalde de Puente Nuevo-Villadodríguez, que sustituye a su antecesor en la Alcaldía, don Jesús Alonso Rodríguez.

## PLAZA MAYOR

## LAS CANARIAS Y EL AGUA

El Alcalde de Las Palmas ha informado sobre el tema, tan actual, de la escasez de agua. Tres han sido las principales circunstancias que se han confabulado para crear el problema: la llegada a su pleno de la temporada turística, que es cosa que no se puede —ni conviene— evitar; la persistencia del termómetro en señalar los 28 grados de temperatura ambiente, también cosa inevitable, pero que acarrea a su vez la necesidad del ciudadano de combatirlos con duchas; y la ocurrencia de la potabilizadora de reducir su producción exactamente a la mitad. Esto último, ¿hubiera podido evitarse a su debido tiempo?

Poniendo al margen los dos inevitables agravantes primeros, dejemos que recaigan en la potabilizadora todas las culpas. ¿Qué ocurre, exactamente, con la famosa planta? Su instalación, que comenzó en marzo de 1968, fue una de las noticias que más gustosamente leyó el ciudadano en la Prensa de entonces, remachada, a mayor abundamiento, por la magia del nombre del lugar donde se halla emplazada: se llama «Piedra Santa» y el isleño creyó que casi, casi brotaría el agua por medios milagrosos, o poco menos. Algunos imaginativos vieron al Alcalde vestido de Moisés tocando con una varita la Piedra Santa y obteniendo el preciado líquido en cantidades comerciales, aunque es sabido que esto del agua no es ningún negocio para el Ayuntamiento, ni muchísimo menos.

Pero los números cantan. La ciudad de Las Palmas tiene unos 300.000 habitantes fijos y, entre octubre y abril, no sé cuántos cientos de miles más, los que se llaman «flotantes» en el padrón municipal y que, si vamos a ver,

es realmente la denominación más adecuada, ya que una de sus principales actividades es nadar la mayor parte del día. Si se calcula que cada quisque necesita un mínimo de 100 litros diarios de agua, ¿qué niño en la base de su educación no sabría resolver este problema aritmético?

Pero la potabilizadora, no. En cuanto tiene que multiplicar sus litros por segundo se declara en huelga de turbinas caídas, se arma un lío con los dos factores básicos y no hay forma de «ordeñarla» convenientemente. El Ayuntamiento, que no puede imponer multas a los fallos técnicos de una complejísima instalación de maquinaria, recurre a la compra de aguas a empresas privadas que, por la cuenta que les tiene, se «privan» (sinónimo canario de alegrarse) cuando nos toca la racha de sequía, y hacen su agosto en invierno. Pero como, a su vez, los agricultores también tienen que recurrir a la compra de aguas cuando el cielo no la envía gratuitamente, la escasez y el opíparo negocio corren de la mano.

En consecuencia, nuestro Ayuntamiento se ha visto forzado —en vista de las cuantiosas pérdidas que le supone esta «obra de misericordia» municipal— a solicitar aumento de tarifas y una subvención especial al Gobierno, para poder atender al elevado costo del agua comprada. No es lo mismo la «producción ideal y teórica» de una potabilizadora que la escueta realidad. Se necesitaría como mínimo que esta especie de «nube mitológica» produjera 200 litros por segundo. Pero, arbitrariamente, en confabulación de turbinas y calderas, la planta decidió reducir su producción exactamente a la mitad y cuando

más falta hacía: 100 litros de nada. Imponiendo, además, otra condición: si quieren que duplique la producción no producirá al mismo tiempo energía eléctrica, que era otro de sus pluriempleos.

Así que de aquellos teóricos e ideales 18 millones de litros diarios, la potabilizadora, como si jugara a un conocido juego, se ha plantado en los siete y medio millones cada día, y de ahí no la sacan ni los ingenieros, que no saben ya cómo ingenárselas para aumentar el rendimiento, con una turbina averiada y «cerrada al tráfico». Lo peor que tienen estas inmensas turbinas es que sus «gripes» no se curan en un par de días ni con antibióticos. La dolencia que sufre ahora la principal, según dicen los doctores, no le permitirá volver a su funcionamiento normal hasta dentro de dos meses. Por eso, si mientras tanto San Isidro Labrador —que quita el agua y pone el sol, y viceversa— no se acuerda de Gran Canaria y no nos manda lluvia, tendremos que reconocer que la ciencia-ficción a veces puede resultar profética: la máquina nos domina, nos impone su voluntad y no hay forma de llegar con ella al menor «convenio laboral».

Y así estamos, con restricciones en el suministro a la red pública (o sea, que hoy nos toca ducharnos y mañana no, pero pasado sí) y cantando, como los niños: «Que llueva, que llueva, la Virgen puede asegurar quién tiene de la Cueva...» Pero no se puede asegurar quien tiene la última palabra: si San Isidro, la planta... o la mágica palabra de Piedra Santa. Si al menos se pudiera potabilizar los «sudores» que le está costando a la Alcaldía esta contumaz sequía...

María Dolores DE LA FE



que en el  
comercial al-  
de 50.000 mi-  
tales.  
giro banca-  
re las ocho  
pañolas, por  
comercial

n de plaza  
n de Des-  
40 actual al  
ia para los  
triales ilici-  
ual que se  
millones de

## camien- za de Llano

—Se ha sa-  
Sala de lo  
rativo de la  
de Granada  
favorable al  
álaga en el  
nientos sub-  
en la plaza  
en virtud  
al, que fue  
Gobernador  
a existencia  
en la tra-  
nte.

re la noti-  
podrá pro-  
ón de estos  
explotación  
ya a una

## r visita dical

legó a Irún,  
ebastián, el  
efe Provin-  
de Guipúz-  
almerón, a  
el Delegado  
atos, al ob-  
sa Sindical  
se por los  
ado que su-

ful cumpli-  
oridades lo-  
cuenta a la  
e la provin-  
do y las di-  
cabo para  
autores del

vil dio ins-  
reorganiza-  
medidas ur-

## idad

(Cifra.) —  
amiento de  
re el acuer-  
separación  
del Eo, ha  
rdo adopta-  
sta entidad,  
en la Casa  
leo, bajo la  
lvano Plate-  
sa, Alcalde  
residente de

Ayuntamien-  
ó dejar de  
Mancomu-

eron los Al-  
trabada, Rí-  
Punto Nuevo  
do su asis-  
an Tirso de

examinaron  
Mancomuni-  
tos de trá-  
ramiento al  
Junta, don  
Alcalde de  
id, que sus-  
en la Alcal-  
Rodríguez.

# EL PAISAJE QUE NO FUE RESPETADO

**L**a ley sobre el Régimen del Suelo y Ordenación Urbana se encuentra en trance de sufrir una nueva reforma. El proyecto de ley que llega ahora a las Cortes Españolas incluye también una serie de medidas encaminadas a corregir a nivel legislativo tanto la densificación congestiva de los cascos urbanos como el desorden de las periferias ciudadanas y de las zonas rurales y turísticas.

Sin duda, este proyecto de ley, largos años esperado, llega ahora como una solución retardada para paliar errores de índole estética y natural sobre el paisaje español. ¿Qué se puede hacer en tal caso para corregir los conjuntos y panoramas deteriorados por una urbanización arbitraria? Toda lamentación a ultranza puede resultar inútil y contradictoria en virtud de su ineficacia. Pero es preciso señalar en rigor unas medidas que establezcan en lo sucesivo las bases necesarias para que la indisciplina urbanística no se repita. Para que la integridad de nuestros pueblos y ciudades, tanto como la belleza natural de los paisajes destinados a la atracción turística, no sufran mengua y aberraciones inculcables de imposible reparación.

No se destruye la belleza de un país con materiales artificiales y edificios destinados al papanatismo de los nuevos ricos. Es, por el contrario, un proceso de siglos y milenios que deja su arraigo inconfundible en la historia. Despreciar estos valores de honda raíz telúrica es tanto como echar la casa por la ventana, cambiándola por deslumbrantes ba-

ratijas. Vivir es aceptar en consecuencia todo aquello que hemos heredado del entorno vital y por lo cual llegamos a ser inconfundibles y respetados. Un país en situación de máscara no es un país que se estime. Es una copia o sucedáneo de otras latitudes que trata de disfrazar su propia casa para que la ocupe el viajero. ¿Qué pasará cuando esas hordas del turismo se hayan retirado? ¿Qué desolación y versatilidad sentiremos —sentimos ya después del verano— al contemplar un montón de rascacielos monstruosos como jaulas vacías? El espectro de Kafka se levanta sobre nuestros pueblos y ciudades en actitud recriminatoria. ¿Puede ser ciencia-ficción o estética-ficción esto que digo? ¿Qué ha ocurrido con los hermosos paisajes de otros países, como por ejemplo el de Norteamérica? Oigamos a Henry Miller a este respecto: "Desde el punto de vista topográfico —dice—, el país es magnífico y aterrador; pero en ninguna parte del mundo es tan total el divorcio entre el hombre y la Naturaleza. En ninguna parte del mundo he encontrado una sustancia de vida tan monótona e inerte." La desolación del hormigón armado y de las grandes estructuras urbanas reducen la vida actual del hombre a su mínima expresión. Propugnar por una aproximación más conscientes a nuestros medios naturales, no es una bagatela estética, sino una necesidad vital de salud pública que engendra anomalías psíquicas y que debemos tratar de evitar antes de que sea demasiado tarde.

R. S.

## EXPOSICIONES EN MADRID

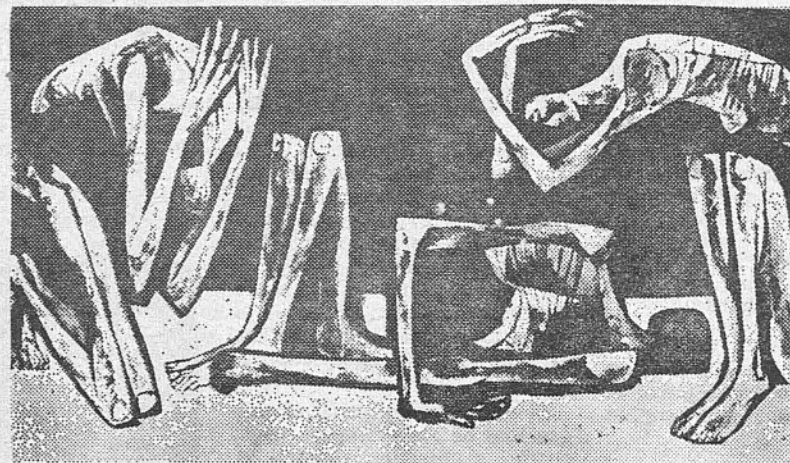
### GUAYASAMIN

Navega la pintura de Guayasamin entre el lamento indio y la esperanza. Todo en sus cuadros es dolor antiguo y concentrado. Y, acaso por eso mismo, expresan estas imágenes estigmas de nuestros pecados coloniales. Rizan, por decirlo así, el rizo de una crispación desmesurada. Pero, ¿dónde encontrar sosiego a tan remotas causas? ¿Y cómo apaciguar el descarnado rigor de estos retablos?

Actualmente, el famoso pintor ecuatoriano es ante todo un realista de incisivos perfiles. Late implacable en sus cuadros la acerada sensibilidad —aguda, instintiva y retórica— que describe con perceptibilidad casi mágica las facetas de una personalidad atormentada. Ante sus cuadros rechazamos la batalla pueril de los estilos para acogernos al hombre mismo en su originalidad autóctona.

Se ha comentado muchas veces el expresionismo dialéctico de los pintores americanos como Guayasamin, aludiendo a sus convicciones existenciales y acaso políticas, que estimamos muy justas. Nuestra misión es respetar cualquier postura del arte como aceptación implícita. Mas ¿qué tienen que ver —preguntarán algunos— las convicciones sociales con la experiencia estética? Sin embargo, ante esta pregunta cabe otra suposición: ¿Cuál es el factor ideológico que mueve al artista a concebir en primer término la imagen de sus preocupaciones existenciales para tomar arraigo profundo en la historia?

El arte, como toda actividad humana, guarda siempre estrecha relación con la circunstancia del hombre. Y, por la misma razón, desempeña muchas veces un papel decisivo en la transformación de la sociedad. La pintura de Guayasamin, más gráfica que



♦ «Figuras», de Guayasamin.

pictórica, eleva, sin embargo, el rango de la declamación a fronteras exhaustivas. Es un grito increpante en puro desasosiego. Pero no otorga densidad y constancia a la expresión conceptual, como ocurre, por ejemplo, con el mejicano Siqueiros —al que se refiere constantemente Guayasamin—, y cuya pintura es todo músculo, intensidad y nervatura.

Mientras el pintor Siqueiros constituye un magma genético de primer orden, Guayasamin, por el contrario, es hasta ahora una pasión esquematizada que desborda el concepto de sus propias intenciones. Y por eso mismo, tal vez, sus cuadros, demasiado hirientes y perceptibles en cuanto al rito y al gesto, incurrirán de forma involuntaria en el manierismo primario.

Ya el hecho de definir a Guayasamin como el «Picasso americano» es un título que le perjudica en la vertiente superficial del arte exhaustivo. Y por esa misma razón sus cuadros, terriblemente gestuales, olvidan la densidad humana, dejándola sin rellenar, para convertirse muchas veces en «affiches» publicitarios. Los cuadros de Guayasamin no están «pintados», están sólo «propuestos» para el riesgo temporal que tienen que correr en virtud de su urgencia demostrativa. No logran alcanzar por ahora los profundos niveles de los grandes maestros, como Rivera, Orozco y Siqueiros, aunque por su misma sinceridad sea Guayasamin uno de los pintores más intensos y cabales del muralismo universal americano. (Salas



del Museo de Arte Español Contemporáneo.)

### MONTOYA

Muchos artistas suelen creer que existen en el universo de la imaginación realidades eternas apenas expresadas, de las cuales el trabajo artístico es sólo un fugaz reflejo. Y esto, sin duda —dice Herbert Read—, es el reflejo de lo que Blake denominaba «el vidrio vegetal de la naturaleza».

Las esculturas de Montoya, joven de inquietudes intemporales, se inscriben en formas incipientes o absolutas que parecían agotadas. Hay síntesis de vitalidad orgánica en sus figuras y un punto inmóvil de emoción contenida. Es una cuita personal inasequible —semejante a la obra de Armitage— que profundiza en sus propios estímulos hasta expresar sólo el esquema esencial de las vivencias deseadas. Revelaciones y urgencias luchan en estas esculturas en trance de alcanzar su auténtica expresión. Y dentro de esa intención niveladora, los seres —homúnculos y torsos esenciales— giran en la imaginación del artista buscando su función integradora. (Galería Frontera.)

### BEPPU

No intentaremos desvelar el secreto de la pintura de Beppo, puesto que no hay tal secreto en su pintura, sino entidad rítmica y subjetiva del paisaje cuya magia no es mayor que la que crean en nuestra imaginación el viento y la lluvia. Los cuadros de esta pintora inglesa no tienen fundamento en la emoción, y son, por el contrario, un ejercicio tan personal y placentero como practicar la esgrima o el patinaje. Suaves rasgos evanescentes reflejan en los cuadros de Beppo una sutil «necesidad interior», tal como la concebía Kandinsky en los prolegómenos del arte abstracto, para expresar simplemente la personalidad automática. Por eso todo resulta cordial y profundamente ingravido en estas interpretaciones, cuyo auténtico misterio expresan el sonido y la visión como un estado de ánimo siempre inmanente. (Galería El Coleccionista.)

### TERESA EGIBAR

Las explicaciones previas sobre la existencia de una voluntad de abstracción en las esculturas de Teresa Egibar revelan la famosa tesis de Worringer al concebir el goce estético como goce de uno mismo objetivado. Una tranquila volición artística parece alentar «a priori» el vuelo y sustentación de estas esculturas dentro de las variaciones materiales. La voluntad de crear nuevas formas de belleza permiten, sin embargo, desarrollar en ellas una atmósfera de libertad en las presiones espirituales que dominan el espacio. Y esta idealidad confiere emociones e intuiciones de gran sensibilidad a la obra de la joven artista. (Galerías Kreisler.)

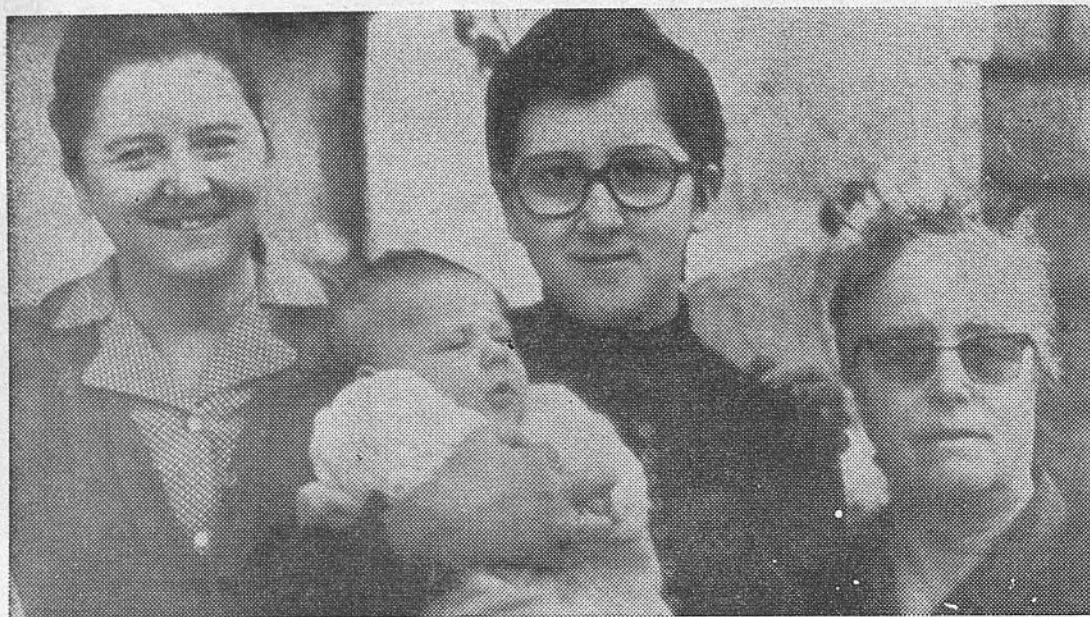
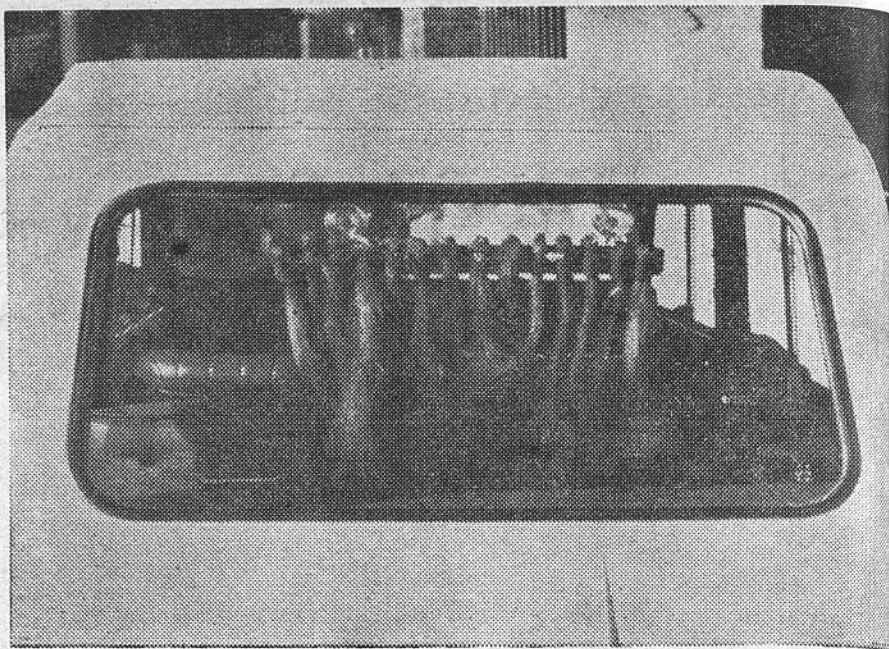
Ramón SAEZ





## TROFEOS AMBULANTES

Para que todo el mundo sepa que es cazador y de los buenos, un vecino de Valencia de Alcántara (Cáceres) ha colgado de la parte trasera de su vehículo todos los rabos de jabalíes que ha cobrado a tiro limpio. Un muestrario de trofeos a la vista del público, en itinerante museo. (Cifra.)



## UNA ABUELITA MUY JOVEN

Doña Carmen Méndez Fernández, a la izquierda, treinta y cuatro años de edad, parece que es la abuela más joven de España, pues su hija, en el centro, de diecisiete años, ha tenido un hijo, que sostiene en sus brazos y al que se ha impuesto los nombres de José Ramón. A la derecha, la bisabuela. Carmen Méndez vive en Noalla, Pontevedra, donde tiene un establecimiento de artículos alimenticios. Cuatro generaciones nos contemplan. (Foto Cifra.)

## SE QUEDA DORMIDO SOBRE LA VIA DEL TREN

BLACKPOOL (Inglaterra). (Efe.) — Un hombre que se quedó dormido sobre una vía férrea y perdió un dedo del pie derecho porque una locomotora de obras le pasó por encima ha fracasado en su intento de obtener una indemnización de los Ferrocarriles británicos.

Después del accidente, que ocurrió cuando tenía dieciséis años de edad, Albert Ian Woodage, que ahora cuenta veinte años, tuvo que ser sometido a una operación de amputación del dedo.

El juez D. Ingress Bell, de esta ciudad del norte de Inglaterra, dijo que hubo tres causas para el accidente: que Albert Woodage se había dormido en horas de trabajo; que no oyó el pitido de la locomotora porque su sueño era muy profundo, y que tampoco se enteró de una advertencia de su capataz.

En su declaración Woodage confesó que se había echado una siesta para matar el tiempo. «No me desperté hasta que la locomotora me pasó por encima del dedo gordo de mi pie derecho.»

El capataz Alan Brown dijo que lanzó una piedra a Woodage para despertarlo, pero sin lograr tal propósito.

## RECUPERA, POR EL SONIDO, SU MOTO ROBADA

STAFFELSTEIN (Alemania). (Efe-Upi.) — El chirrido familiar de una bicicleta que pasaba por la calle, junto a su vivienda, ayudó a recuperar a una señora la que le robaron en agosto, informa la Policía.

Cuando un joven pasaba junto

a su casa con la bicicleta en cuestión, la señora le persiguió y detuvo al ciclista.

La Policía, al comprobar el número de serie grabado en el cuadro, decidió que era la bicicleta que le habían robado el pasado agosto a dicha señora.

## OLVIDA 22.600 PESETAS EN EL LAVABO Y LAS RECUPERA

LA ESTRADA (Pontevedra). (Cifra.) — Al salir de los servicios de un bar, José Pocayo Castro, se dejó olvidadas, en la pileta del mismo, la cantidad de 22.600 pesetas. Esta cantidad de dinero la encontró Manuel Rey Luis, de diecinueve años, que la entregó al propietario del establecimiento, quien la devolvió a Picayo Castro.

## ENTREGA AL CONFESOR EL REVOLVER ROBADO

GRANADA (Colombia). (Efe.) El cura de esta población del Oriente del departamento de Antioquia, en la parte occidental del país, se presentó ante las autoridades civiles y entregó el revólver que días antes cuatro sujetos que estaban presos en la cárcel local robaron al guardián, después de haberle golpeado para huir.

El sacerdote explicó al alcalde que uno de los prófugos —cuyo nombre mantuvo en secreto— se había acercado al confesonario y, que al confesarle que tenía en su poder el arma robada al guardián, le había hecho ver la obligación que tenía de devolverla para poder darle la absolución.

El fugado entregó el revólver en el mismo acto de la confesión para que el sacerdote lo devolviera, a su vez, a las autoridades.

## LAS INTERFERENCIAS DE LA EMBAJADA CHINA EN LONDRES

LONDRES. (Efe-Upi.) — La Sociedad Psico-analítica inglesa ha pedido a la Embajada china que no utilice su transmisor durante las reuniones quincenales que celebra dicha Sociedad.

Un portavoz de la misma ha declarado que las transmisiones «utilizadas en algunas especie de código Morse» causan interferencias en los altavoces de la sala de conferencias, contigua a la Embajada.

## FINGE UN ATAQUE CARDIACO PARA NO PASAR LA ADUANA

TEL AVIV. (Efe-Reuter) — Inspectores de Aduanas israelíes se quedaron muy sorprendidos cuando una pasajera se quitó casi todas sus ropas y «ensayó» un ataque cardíaco, para tratar de persuadirlos de que no registrasen sus maletas.

Un médico del aeropuerto calmó a la señora, que llegó anoche en un avión procedente de Chipre, y le aseguró que no tenía nada en el corazón.

Dicha señora se vistió y pagó derechos de Aduanas sobre varios artículos que tenía en las maletas y que no había declarado.

## NUEVAS ETIQUETAS PARA MERCANCÍAS PELIGROSAS

GINEBRA (Naciones Unidas). (Afp-Efe.) — Las amas de casa deberán prestar atención a todo envase marcado con una cruz de San Andrés sobre una espiga de trigo negro, signo indicador de que el contenido, aunque ligeramente tóxico, no debe ser ingerido ni mezclado con los alimentos.

Esta etiqueta, blanca y en forma de rombo, fue ideada por los técnicos europeos en la reglamentación de los transportes de mercancías peligrosas, que se reunieron en Ginebra. Asimismo, decidieron, a partir del próximo día 1 de julio, extender a los transportes por carretera y ferroviarios las quince etiquetas utilizadas en los intercambios marítimos de materias y objetos peligrosos, que en la actualidad representan más de la mitad del volumen transportado en el mundo. Las Compañías aéreas ya han acordado anteriormente utilizar estas etiquetas a partir del día 1 de junio próximo.



## EL NEGRO QUE TENIA LA INOCENCIA BLANCA

El hombre que aparece a la izquierda, Charlie Smith, de ciento treinta años de edad, según la agencia Cifra, no creía que el hombre pudiera volar, volar aunque fuera con ayuda de aviones y otros artilugios de la fauna aeroespacial. Y menos aún, pisar la Luna. Para tratar de convencerle y sacarle de su error, la NASA le invitó a presenciar el lanzamiento del «Apolo 17» desde primera fila de pista, en una cómoda silla, acompañado de su hijo Chester, que aparece también en la fotografía. Charlie fue llevado a Nueva Orleans como esclavo cuando tenía doce años. «La cabaña del Tío Tom», los blues, la guerra de Secesión, los «spirituals», el Black Power, media historia de Norteamérica en ese hombre. (Cifra.)



FIRMADO AYER EN HELSINKI

## Relaciones diplomáticas entre la RDA y Finlandia

BONN, 8. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos.)—El ministro de Asuntos Exteriores de la República Democrática Alemana, Winzen, que se encuentra desde ayer en Helsinki, ha firmado en la mañana de hoy con su colega finlandés el acuerdo sobre establecimiento de relaciones diplomáticas entre Finlandia y la RDA. Hace semanas que Finlandia había anunciado su decisión de un intercambio de embajadores con Bonn y Berlín oriental. A orillas del Rhin se reaccionó primero con reserva y luego con una declaración negativa al paso dado unilateralmente por Helsinki. El Gobierno finlandés, sin embargo, no ha querido esperar siquiera a la firma del tratado interalemán para satisfacer el deseo que viene formulando con machacona insistencia Berlín oriental desde hace unos años en Helsinki. Al mismo tiempo, los ministros de Asuntos Exteriores de los dos países han firmado un acuerdo sobre renuncia a la violencia.

### Austria, Suecia y Dinamarca harán lo mismo

Dado el desarrollo de las relaciones interalemanas, el intercambio de embajadores Helsinki-Berlín Oriental tiene mucho más de lógico que de sorprendente. Otros países neutrales, Austria y Suecia, han anunciado igualmente ayer el establecimiento de relaciones diplomáticas con Pankow a partir del 21 de diciembre, fecha en que ha de ser firmado el tratado básico interalemán. El 22 de diciembre, un día después de la firma del tratado por los secretarios de Estado, Egon Bahr y Michael Kohl, en Berlín Oriental, también normalizará Dinamarca sus relaciones con la RDA. La firma del secretario de Estado bonnense, Egon Bahr, dentro de dos semanas, es tanto como dar luz verde al reconocimiento internacional de dos Estados alemanes.

Con motivo de la asamblea de invierno del Consejo de Ministros de la OTAN, el jefe de la diplomacia alemana, Walter Scheel, se ha reunido, siguiendo una costumbre introducida en 1958, a raíz del ultimátum lanzado por Kruschew a Berlín Occidental, con los colegas occidentales de las tres potencias vencedoras. Scheel se ha hecho portavoz ante los ministros de la OTAN de los deseos de Bonn respecto a la futura actitud de estos Estados frente a Berlín Oriental. Evidentemente, lo que no puede el gobierno socialdemócrata-liberal es darse abrazos con los dirigentes comunistas alemanes, y exigir de sus compañeros de la Alianza Occidental que sigan manteniéndose distantes de Berlín Oriental. La fórmula de Bonn, para los occidentales, reza: intercambio de embajadores, sin reconocimiento diplomático.

Las tres potencias vencedoras occidentales —Francia, Gran Bretaña y Estados Unidos— esperan para proceder al intercambio de embajadores con Ber-

lín Oriental a que el tratado entre los dos Estados alemanes quede ratificado por el Parlamento de Bonn. Gran Bretaña, sin embargo, parece que proyecta iniciar conversaciones con la Alemania comunista a primeros del año próximo. Se tiene la impresión de que, de lo que trata el occidente, y sobre todo los estrechos aliados de la República Federal, es de ir sirviendo a los medios conservadores germano-occidentales gota a gota el cáliz del reconocimiento de la RDA.

### El martes se anunciará el nuevo Gobierno

BONN, 8. (Efe.) — Después de la quinta reunión de las conversaciones para nueva coalición liberal-socialista, en la que se llegó a un acuerdo completo sobre el próximo programa gubernamental, se habría llegado igualmente a una decisión la lista de nombres que formarán el próximo gobierno federal.

La decisión final de la composición del nuevo Gabinete federal será tomada por el canciller Brandt de acuerdo con el ministro de Exteriores y presidente del Partido Liberal, Walter Scheel. Posiblemente, el canciller Brandt dará a conocer la composición del nuevo gobierno el martes próximo, ante la fracción de su partido.

En los medios políticos de Bonn existían hoy controversias respecto a si el Partido Liberal ocuparía uno de los resortes de economía o de hacienda. Mientras que la agencia alemana DPA anunciaba, refiriéndose a una información del Partido Liberal, que los liberales habían retirado su petición de ocupar uno de estos dos ministerios, un portavoz liberal afirmó que el Partido Liberal continuaba solicitando uno de los dos ministerios.

### HELSINKI: CONFERENCIA DE SEGURIDAD

## PAUSA EN LOS TRABAJOS

HELSINKI, 8. (Efe-Reuter.)—Los treinta y cuatro representantes en las conversaciones preparatorias de la Conferencia Europea de Seguridad clausuraron hoy su última sesión de esta semana, tras un breve cambio de impresiones, en el que se acordó darles a los delegados más tiempo para estudiar el programa de la Conferencia principal.

Fuentes allegadas a las conversaciones afirman que la sesión se clausuró rápidamente una vez que el presidente, doctor Richard Tottermann, de Finlandia, dio cuenta de que los delegados deseaban disponer de más tiempo para estudiar la propuesta francesa, británica y yugoslava que había venido circulando entre ellos con posterioridad a la sesión de ayer.

## COMUNICADO FINAL DE LA REUNION DE LA OTAN

BRUSELAS, 8. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Ignacio María Sanuy.)—Una de cal y otra de arena. El comunicado que se ha hecho público al concluir la reunión ministerial del Consejo del Atlántico Norte, es un texto espeso en cuya redacción han intervenido, según parece, todos los ángeles de la ambigüedad. Los ministros de los quince países de la Alianza Atlántica han tenido que recurrir a los expertos en semántica y a los más reputados lingüistas para redactar un comunicado que según parece es el más largo, pero no el más claro de todos los que se han redactado desde que existe la OTAN. Nueve de sus veintisiete párrafos no han sido suscritos por Francia, para la cual los eufemismos de lenguaje se han empleado intensamente con el fin de que sólo los muy expertos en matices y diferencias perciban las contradicciones internas que subsisten en el sistema de defensa del mundo libre.

Según el comunicado, todos los ministros se muestran satisfechos de los progresos alcanzados en las relaciones entre el Este y el Oeste. Los progresos son obra de las iniciativas tomadas por los Gobiernos aliados, aunque, reconocen, la situación puede mejorar todavía, si bien estos progresos no serían posibles en ningún caso si la fuerza y la cohesión de la Alianza Atlántica.

### Ingreso de las dos Alemanias en la ONU

Los ministros de Asuntos Exteriores de la Alianza Atlántica han examinado los acontecimientos importantes acaecidos en la Alemania Federal, se han felicitado de estos progresos y han tomado nota de la declaración del ministro alemán, Shell, según la cual después de la ratificación del tratado entre las dos Alemanias, los dos Estados alemanes depositarán su candidatura para la admisión en la ONU; a este propósito

declaran solemnemente que esta admisión en las Naciones Unidas no afectará de ninguna manera a los derechos y a las responsabilidades de las cuatro potencias, y tampoco a la convención sobre las relaciones entre las tres potencias y Alemania Federal.

Sobre la base de estos documentos, los Gobiernos examinarán la posibilidad de negociar con la República Democrática Alemana para

establecer relaciones bilaterales. A este efecto, se confirma la solidaridad que mantienen los miembros de la Alianza Atlántica apoyando a la República Federal para instaurar un estado de paz en el que el pueblo alemán llegue a su unidad por una libre autodeterminación.

En cuanto al Mediterráneo, una vez más se ha insistido en la inestabilidad existente en esta región y en los peligros que entraña para los países miembros de la Alianza. En cuanto a la situación militar, se subraya que a pesar de los progresos políticos, la Unión Soviética y sus aliados mantienen un potencial militar que por su amplitud y su naturaleza supera obviamente cualquier exigencia meramente defensiva.

Por otra parte, y sin el beneplácito francés, que no pertenece al dispositivo de fuerzas integradas de la OTAN, se han declarado los ministros satisfechos de las futuras negociaciones sobre reducción mutua y equilibrada de fuerzas. Esta reducción no debe suponer ninguna desventaja para la Alianza Atlántica. Preocupa el crecimiento del potencial soviético en el Mediterráneo y en el Atlántico, ya que toda reducción unilateral de fuerzas reduciría la credibilidad de la Alianza Atlántica. Por último, los ministros se han felicitado de los esfuerzos hechos por el eurogrupo arriando el hombro a los sustantivos esfuerzos pecunarios de los Estados Unidos.

## ANALISIS

### Los militares, preocupados

En el largo denso, sofisticado texto expedido por el Consejo del Atlántico Norte al final de su sesión de invierno aparecen una serie de frases que llaman la atención. «Las reducciones mutuas y equilibradas de fuerzas en la región central de Europa no deben acarrear ninguna desventaja militar y deben aumentar la estabilidad y la seguridad en toda Europa.» «La persistencia de la inestabilidad en la región del Mediterráneo sigue siendo una causa de preocupación, pues podría tener consecuencias peligrosas para la seguridad de los países miembros.» Los ministros de Defensa «han anotado con inquietud que, a pesar de los desarrollos políticos, la Unión Soviética y sus aliados parecen decididos a mantener, e incluso aumentar, su potencial militar, que por su amplitud y su naturaleza parece sobrepasar ampliamente cualquier exigencia estrictamente defensiva.» Se ha estudiado, «una vez más, con atención el crecimiento del potencial marítimo soviético y en particular la intensificación durante los últimos años de las actividades navales soviéticas en el Atlántico y el Mediterráneo.» El florilegio de advertencias, preocupaciones e inquietudes continúa casi a todo lo largo del comunicado final. Es una seria llamada de orden militar en un documento cuya importancia no puede desconocerse.

Esta advertencia habría sido significativa en toda ocasión, pero lo es más si se tiene en cuenta que se produce en los mismos momentos en que cunde entre los políticos una «euforia» —contra lo que previno hace unos días el secretario norteamericano de Defensa, Laird, hablando en Bruselas—, suscitada por la conferencia preparatoria de Helsinki sobre la «seguridad y cooperación» de Europa. Esa eufo-

ria puede ser de ritual en el «salón de embajadores». Pero los ministros de Defensa reunidos en Bruselas parecen haber sido de otra opinión, al acordar hace unos días —a excepción de Francia, que se retiró de la OTAN— un aumento de mil quinientos millones de dólares en el presupuesto militar. Esta cifra no es excesiva, a la vista de lo que ahora se dice en el comunicado final, en el que evidentemente ha pesado la opinión de los jefes militares. En vísperas de la reunión ministerial de la OTAN se había celebrado la reunión previa del Comité militar, formado por los jefes de Estado Mayor —hombres que han de atenderse a las realidades de la defensa vital de nuestro Continente y no a las esperanzas políticas—, y habían expresado las mismas inquietudes. Incluso ante la Asamblea General de la Unión de la Europa Occidental. Luns compartió unas aprensiones que no pueden disipar las esperanzas suscitadas en el resultado de las negociaciones con el bloque oriental y las consecuencias de la nueva situación creada por los acuerdos relativos a Alemania.

Se ha señalado que en armas clásicas la Europa occidental se encuentra en desventaja respecto a los países del Pacto de Varsovia. De hecho, la única garantía protectora radica en la existencia del arsenal atómico estacionado en nuestro Continente y cuyas llaves están en manos de Estados Unidos. Se comprende el interés que muestra Moscú para conseguir, a través de la doble conferencia de Helsinki sobre seguridad y cooperación, y la que se celebre sobre reducción de fuerzas militares, la retirada norteamericana de Europa, al otro lado del Atlántico.

J. L. GOMEZ TELLO



# Choque armado entre el Ejército libanés y los palestinos

BEIRUT, 8. (Efe-Reuter-Upi-Afp.)—Un soldado libanés ha resultado hoy muerto y otros tres heridos cuando «elementos armados» abrieron fuego contra una patrulla del Ejército en el sur del Líbano, señala un comunicado del ministerio de Defensa.

El comunicado añade que los soldados libaneses se han visto «forzados a tomar medidas militares a causa de la situación».

El comunicado no especifica quiénes eran los «elementos armados», pero esta frase se emplea generalmente para referirse a los guerrilleros palestinos.

El citado comunicado señala que el día 25 del pasado mes de noviembre algunos elementos armados intentaron tomar posición en ciertos lugares del territorio libanés en los que se había prohibido la entrada por razones militares. Se pidió a los responsables de dichos elementos que se retiraran y éstos aceptaron hacerlo.

«No obstante, ayer se registró un nuevo intento. Se pidió a estos elementos que evacuaran las posiciones hoy, pero se negaron a ello, a pesar de todas las gestiones realizadas», añade el comunicado, señalando que esta mañana una patrulla se dirigió al lugar de los hechos para comprobar si se había llevado a cabo la evacuación, pero fue recibida a tiros.

## Versión palestina

Unidades del Ejército libanés y guerrilleros palestinos han chocado en el sur del Líbano, según informa la agencia de noticias palestina Mafa.

«Tropas del Ejército libanés atacaron a las 7,20 (hora española) a algunas de nuestras unidades estacionadas en los sectores oriental y suroccidental de la frontera. Nuestras fuerzas respondieron al fuego en defensa propia y el enfrentamiento aún continúa», dice la agencia en su despacho.

## Israel se prepara para atacar al Líbano

Las tropas israelíes han venido efectuando movimientos en las cercanías de la frontera libanesa que hacen temer un nuevo ataque de Israel contra el Líbano, afirma hoy el diario libanés «An Nahar», según la agencia Map.

El diario, que se basa en fuentes de la región fronteriza del sur del Líbano, añade que durante las últimas 48 horas la aviación israelí ha sobrevolado a baja altura la región comprendida entre Beirut y la frontera, incluidas las ciudades de Sidón,

Nabatiyah, Marjeyoun y Bint el Jabel.

Cabe recordar que los diarios libaneses habían anunciado ya la semana pasada movimientos de tropas israelíes en los montes de Golán, todo lo cual hace temer un inminente ataque israelí contra el Líbano y Siria.

## Declaraciones de un dirigente palestino

En una entrevista concedida recientemente a la agencia libanesa Akhbar Loubnan, el jefe de la organización de resistencia Al Saika y miembro del Comité político de la Organización para la Liberación de Palestina, Zouheir Mohsen, afirma que «desde 1948 Israel es el único que decide en la región, cuyos regímenes árabes son ineficaces, no por falta de medios, sino por falta de valor».

«Estos regímenes —continúa Mohsen— son incapaces de adoptar una medida decisiva. La revolución árabe no puede desarrollar su capacidad de enfrentamiento si no es emprendiendo la vía del combate efectivo... Personalmente opino que los israelíes

están dispuestos a dar nuevos golpes a Siria, golpes mucho más fuertes todavía, porque están seguros de que sus frentes con los restantes países permanecerán pacíficos y también porque de esta manera fomentarán el sentimiento de parálisis y de incapacidad reinante en este país. Sin embargo, los últimos combates librados en el frente sirio han suscitado un sentimiento diametralmente opuesto, un sentimiento de fuerza y de confianza en sí.»

A la pregunta de si existe la posibilidad de que se reactive el frente oriental, el dirigente palestino respondió: «Es improbable, por razón de la actitud negativa de Irak, de Jordania y de los países alejados del frente, por ejemplo Argelia, que no quieren enviar tropas a este frente.»

## Resolución en la ONU

NACIONES UNIDAS (Nueva York), 9.—Por sesenta votos a favor, diez en contra y cuarenta y cuatro abstenciones, la Comisión política especial de la ONU adoptó ayer una resolución afirmativa de que las medidas adoptadas por Israel en los territorios ocupados, incluido Jerusalén, son nulas e inaceptables.

La resolución pide a Israel que ponga fin inmediatamente a la anexión «de los territorios ocupados, en todas y en cada una de sus partes», a la implantación de «colonias israelíes en dichos territorios» y al «envío de elementos de población extranjera a los territorios ocupados».

A Israel se le rogó que cooperara con el grupo de los tres países Sri Lanka (Ceilán), Yugoslavia y Somalia— encargados de investigar las actividades israelíes en territorios ocupados, pero Israel rechaza la competencia del grupo, al que acusa de parcialidad, señalando especialmente que ninguno de estos tres países mantiene relaciones diplomáticas con él y se opone a que el grupo visite los territorios ocupados, a menos que los Gobiernos árabes autoricen por su parte una investigación semejante sobre la suerte de las comunidades judías en los países árabes.

## Las relaciones egipcio-soviéticas, según Heykal

EL CAIRO, 8.—Los funcionarios soviéticos se mostraban tan «molestos» por la expulsión de los consejeros militares rusos de Egipto que no suscitaron la cuestión árabe israelí en detalle con el consejero de la Casa Blanca, Henry Kissinger, cuando visitó Moscú el mes de septiembre último, se dice hoy en un editorial del diario «Al Ahram».

Mohammed Hassanein Heykal, director del diario «Al Ahram», dice que la expulsión de los consejeros rusos, ordenada por el Presidente egipcio Anwar el Sadat el mes de julio último, «redujo el compromiso soviético con respecto al pueblo egipcio».

En su editorial de los viernes, Heykal dice que «la crisis del Oriente Medio se incrementará en los próximos seis meses, o, por el contrario, dejará de ocupar el primer puesto en el mapa político actual».

En los próximos seis meses, probablemente en abril o mayo, Leonidas Brezhnev, jefe del Partido Comunista soviético, visitará Washington, con lo que «comenzará una nueva era de armonía entre ambas superpotencias» (dice Heykal).

## SEIS MUERTOS Y VARIOS HERIDOS

# FALLIDO SECUESTRO DE UN AVION ETIOPE

ADDIS ABEBA, 8. (Efe-Reuter-Afp.)—Seis personas —incluidas una mujer— resultaron muertas por miembros del Servicio de Seguridad, cuando intentaron secuestrar hoy un avión de las Líneas Aéreas Etiópicas.

Un séptimo secuestrador resultó herido. Asimismo, otras nueve personas ingresaron en el hospital con heridas de metralla, ocasionadas por la explosión de una granada.

Los nueve heridos —siete pasajeros y dos azafatas—, entre los que figura un profesor de una Universidad estadounidense, se encuentran en el hospital adventista del Séptimo Día, con heridas de metralla.

Se trata del doctor Roderick Hilsinger, de cuarenta años, de la Universidad de Temple (Filadelfia). Su compañero, el doctor Ricahrd Wylie, de treinta años, también de la Universidad de Temple, resultó ileso. Ambos permanecieron en Etiopía durante una semana, realizando unas gestiones encaminadas a lograr un intercambio de estudiantes.

## Historia del secuestro

El avión era un «Boeing 707» que iba a realizar el vuelo entre Addis Abeba y París. Despegó a las 5,30 (hora española) con un pasaje de dos tercios de su capacidad.

Aproximadamente diez minutos después de iniciar el vuelo apareció un hombre súbitamente en la divisoria que separa el compartimiento de primera clase de la clase económica.

Según el doctor Wylie, el individuo, que portaba una pistola y una granada de mano, gritó «Esto es un secuestro. Permanezcan en sus asientos.»

«El doctor Hilsinger y yo estábamos sentados en las primeras butacas de la clase económica y el presunto secuestrador se hallaba inmediatamente delante de nosotros.

No había hecho más que decir que se trataba de un secuestro cuando uno de los guardias de seguridad abrió fuego y alcanzó al hombre armado. Este se tambaleó, pero consiguió quitar el seguro de la granada, que dejó caer ante los pies del doctor Hilsinger, que tenía el asiento junto al pasillo.

Hilsinger recogió inmediatamente la granada y la arrojó al extremo opuesto, donde los asientos estaban vacíos, al estallar la granada abrió un gran agujero en la estructura lateral del aparato y los fragmentos de metralla alcanzaron al doctor Hilsinger en la cara, hombros y en la parte inferior de las piernas.

Fue un acto extremadamente valiente el llevado a cabo por el doctor Hilsinger al arrojar lejos la granada, con lo que probablemente evitó que resultaran alcanzadas por la metralla numerosas personas.

Los dos minutos y medio siguientes fueron de auténtica pesadilla. Las balas volaban en todas direcciones, en el tiroteo entablado entre los secuestradores y los guardias del servicio de seguridad.

El interior del avión se hallaba lleno de humo y al estallar la granada y abrirse el boquete en el fuselaje, el aparato cayó como una piedra y pensamos que era el fin.

Sin embargo, el piloto consiguió hacerse con el control del «Boeing 707» y aterrizar a salvo en Addis Abeba, minutos después. El piloto demostró una gran pericia y los

guardias de seguridad hicieron una admirable labor», añadió el doctor Wylie.

## Los secuestradores

Respecto a los secuestradores, se trata, según se sabe de fuente segura, de estudiantes o antiguos estudiantes de la Universidad de Addis Abeba, y su jefe era una mujer.

Las autoridades etíopes han desmentido oficialmente que los terroristas fueran naturales de la provincia de Eritrea, que es, desde hace muchos años, el escenario de una rebelión separatista.

Por su parte, un portavoz del Frente Eritreo de Liberación se ha negado hoy a confirmar o desmentir la responsabilidad de la organización en el secuestro del avión de las Líneas Aéreas Etiópicas.

El portavoz se limitó a decir que los dirigentes del Frente celebraron recientemente en Damasco una conferencia en la que acordaron «intensificar las operaciones contra Etiopía».

El Frente de Liberación de Eritrea se arrogó la responsabilidad del secuestro de un avión de las Líneas Aéreas Etiópicas que fue desviado a Libia en enero de 1971. El aparato, un «DC-3» con veinte pasajeros y tres tripulantes a bordo, realizaba un vuelo nacional cuando se hicieron con su control cuatro secuestradores, que obligaron al piloto a desviarse a Jartum y El Cairo antes de aterrizar finalmente en Begasi (Libia).

En 1969 tuvieron lugar otros dos secuestros de aviones.

El 11 de agosto de dicho año, seis estudiantes universitarios etíopes secuestraron un «DC-3» de las Líneas Aéreas Etiópicas que realizaba un vuelo nacional y obligaron al piloto a aterrizar en Jartum.

Un mes después, el 13 de septiembre de 1969, un «DC-6» de las Líneas Aéreas Etiópicas que realizaba el vuelo entre Addis Abeba y Dyibuti, fue secuestrado por miembros del Frente de Liberación de Eritrea.

Los secuestradores ordenaron al piloto que se dirigiera a Mogadiscio, en la República de Somalia, pero el aparato aterrizó en Aden, donde uno de los secuestradores fue herido por los disparos hechos por un guardia de seguridad.

## FILIPINAS

# IDENTIFICADO EL ATACANTE DE LA SEÑORA MARCOS

## SU INTENCION ERA ASESINAR AL PRESIDENTE

MANILA, 8. (Efe-Upi-AFP-AP.)—La Policía ha identificado hoy al autor del atentado perpetrado ayer contra la esposa del Presidente de Filipinas, Imelda Marcos, en el curso de un acto público. Según las fuerzas de seguridad, de las primeras investigaciones se deduce que el individuo en cuestión se proponía asesinar al Presidente, pero que al no aparecer éste en el acto, dirigió su ataque contra la señora de Marcos.

El capitán Ricardo Villanueva, del mando metropolitano militar de Manila, ha identificado al atacante como Carlito Dimaali, de Cuenca, provincia de Batangas.

Según los investigadores, una de las hermanas de Damaali ha declarado que este último había preguntado recientemente «cómo había que hacer para asesinar al Presidente».

La señora de Marcos, de cuarenta y dos años, sufre graves cortes en ambas manos y en su brazo derecho. El atacante simuló ser uno de los galardonados con un premio de los que la esposa del Presidente estaba distribuyendo en un acto público, subió al estrado, extrajo del interior de su chaqueta un cuchillo de cuarenta centímetros de longitud y comenzó a atacar a la esposa del Presidente hasta que cayó fulminado por los disparos de los agentes de seguridad.

En un discurso pronunciado por televisión, Marcos ha declarado que, a pesar del ataque, proseguirá su campaña de lucha contra «todas las causas de criminalidad y desorden en nuestra sociedad», en virtud de la ley marcial decretada el 23 de septiembre.



## DESPUES LO HARIA CON LE DUC THO

# INESPERADA REUNION POMPIDOU-KISSINGER

## ● Se observa mayor prudencia en torno a las negociaciones

PARIS, 8. (Efe-Reuter.)—Una hora y cuarto duró la entrevista que mantuvieron hoy, en París, el Presidente francés, Georges Pompidou, y el consejero presidencial norteamericano, Henry Kissinger.

A la entrevista asistió uno de los más próximos colaboradores del primer mandatario francés y se desarrolló en el despacho oficial de este último, en el Palacio del Elíseo.

Henry Kissinger abandonó la residencia del Presidente francés a las 12,48 (hora española), negándose a hacer declaraciones.

Esta inesperada reunión del consejero del Presidente Richard Nixon con Georges Pompidou, inmediatamente después de la que mantuvo ayer con el ministro francés de Asuntos Exteriores, Maurice Shumann, ha dado lugar a nuevos rumores sobre un final próximo de las negociaciones sobre Vietnam que se desarrollan en París.

Sin embargo, fuentes oficiales francesas destacan hoy que la entrevista que mantuvieron el Presidente francés y el consejero presidencial norteamericano «no supone el fin de las negociaciones de paz».

Dichas fuentes precisan que la estancia de Henry Kissinger en el Palacio del Elíseo se prolongó hora y cuarto, pero que la conversación con Pompidou sólo duró treinta y cinco minutos. El resto del tiempo, Kissinger lo dedicó a una conversación con uno de los altos funcionarios de la Presidencia de la República, Pierre Juillet, amigo personal del consejero norteamericano.

Estos mismos círculos muestran un discreto optimismo sobre el desarrollo de las negociaciones estadounidense-nordvietnamitas y opinan que el acuerdo no será inminente, pero que el fin de las negociaciones «puede considerarse muy próximo».

## Entrevista con Le Duc Tho

La entrevista estadounidense-nordvietnamita de esta tarde, celebrada en una residencia de Neuilly-sur-Seine, durante cuatro horas y media, finalizó a las 18,20 gmt.

Tras el apretón de manos ante la Prensa, ya tradicional, Henry Kissinger, consejero especial del Presidente Nixon, y Le Duc Tho,

consejero de la delegación nordvietnamita en la conferencia de paz de París, abandonaron la residencia de las conversaciones sin hacer declaración alguna. Primero salió la delegación de Hanoi, y poco tiempo después, la de Washington, ambas en dirección al centro de París.

## Algunos obstáculos

Tras el optimismo desplegado en jornadas anteriores, una mayor prudencia se observa hoy en torno a las negociaciones privadas para el alto el fuego y el restablecimiento de la paz en Vietnam, a causa de, según algunos círculos próximos a las Delegaciones comunistas, la existencia de divergencias de última hora.

Estas divergencias han debido plantearse en el encuentro de ayer jueves, por ciertos obstáculos que, según estas fuentes, han planteado los representantes norteamericanos, presididos por el consejero del Presidente Nixon, Henry Kissinger, en su conversación con los nordvietnamitas, dirigidos por Le Duc Tho, en Gif-sur-Yvette.

A juicio de los medios norteamericanos, existen dificultades por superar, pero no se trata de «grandes obstáculos», los cuales fueron resueltos.

## Thieu pedirá prórroga de plenos poderes

SAIGON, 8. El Presidente sudvietnamita, Nguyen Van Thieu, se dirigirá, el próximo martes, a la Asamblea Nacional con objeto de solicitar una prórroga de poderes gubernamentales especiales que invocó el pasado mes de junio, según afirma hoy el periódico semioficial «Tin Song». Van Thieu pasará, asimismo, revista al estado actual de la gue-

rra, a la vista de las negociaciones secretas que se están celebrando en París, según apuntan fuentes bien informadas.

El Presidente sudvietnamita solicitó poderes especiales el 28 de junio, por un plazo de seis meses, para legislar por decreto, en el momento más álgido de la ofensiva comunista a través de la zona desmilitarizada.

## Siguen los bombardeos

SAIGON, 8. (Efe-Ap-Afp-Reuter.)—Estados Unidos continúa su bombardeo de saturación de las rutas de suministro comunistas que van hacia el Sur, y ha realizado gran número de ataques aéreos en, y en las proximidades de la zona desmilitarizada.

Los «B-52», portando cada aparato 30 toneladas de bombas, han lanzado otras 1.000 toneladas de altos explosivos contra objetivos comunistas en un período de dieciocho horas que finalizó a las 06,00 horas de hoy.

Se informa que los comunistas han realizado ataques con cohetes y morteros, contra aldeas y localidades sudvietnamitas, infligiendo 40 muertos entre la población civil. Durante las últimas veinticuatro horas realizaron un total de 80 ataques en diferentes puntos del territorio de Vietnam del Sur.

Por otra parte, el Vietcong ha urgido a sus fuerzas que «mantengan, defiendan, consoliden y amplíen constantemente» las zonas bajo su control.

## A PESAR DE SU SALIDA RETRASADA

# EL «APOLO 17» LLEGARA EN LA HORA FIJADA

NUEVA YORK, 8. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Guy Bueno.)—A pesar de las dos horas y cuarenta minutos de retraso con que el «Apolo 17» salió pasada la media noche del miércoles rumbo a la Luna, arrastrando tras de sí una cola de fuego tan maravillosa que casi parecía que el Sol había vuelto a amanecer brevemente en Cabo Kennedy, Eugene Cernan, Ronald Evans y Harrison Schmitt llegarán a la cita lunar a la hora fijada. Habrá bastado que el chorro del «ter-

cer piso» del fabuloso cohete haya propulsado a la nave durante algunos segundos más de los originalmente programados para que el retraso pueda absorberse en camino. A las 2,54 de la tarde del lunes, 11 de diciembre, tendrá lugar, por última vez en este siglo, la gran aventura ya lograda cinco veces antes por los Estados Unidos en estos tres últimos años, cuando Cernan y Schmitt pisen a su vez el polvo lunar.

## Sobres a 1.500 dólares

La responsabilidad que hoy pesa sobre los hombros de los tres astronautas es tanto mayor cuanto que deberán tratar de reconvertirse en el símbolo brillante de las ilusiones de una generación para la que los vuelos a la Luna han entrado a formar parte de las conquistas normales del hombre, símbolo un tanto empañado, como un espejo cubierto de vapor, por las iniciativas comerciales de la tripulación del «Apolo 15». Cada uno de los tres hombres de esta tripulación, mandada por el coronel David Scott, había decidido «comercializar» su gloriosa aventura vendiendo a un marchante de sellos alemán un número de sobres que se habían llevado a la Luna.

La tentación fue tal vez especialmente fuerte por dos motivos. En primer lugar, porque esta época nuestra se ha materializado tanto que nadie se siente ya cohibido a la hora de introducir las hojas de laurel de la corona de la victoria en el puchero para dañar adicional al guiso. En estos días podemos ver, por ejemplo, cada noche, al maravilloso atleta Spitz promocionando toda suerte de productos comerciales en la televisión, al amparo de las siete medallas de oro ganadas en la última Olimpiada de Munich.

En segundo lugar, porque la cantidad de 200.000 dólares dada en su día por la revista «Life» para que pudiera ser repartida entre los astronautas americanos se tradujo en participaciones cada vez más pequeñas, por mor del número cada vez mayor de exploradores del espacio, por lo que, cuando en 1970 la compañía «Time Incorporated» desistió de su opción de renovar el contrato, tan sólo pudieron ser cobrados ya 3.500 dólares anuales para cada uno de los astronautas existentes. Por extraordinaria coincidencia, la revista «Life» anunció hoy que cesará su publicación —al año de la desaparición de la revista «Look»—, mientras el «Apolo 17» se lanza a la última exploración lunar del siglo.

## «El astronauta caído»

Si la tripulación del «Apolo 15» se llevó 398 sobres «no autorizados» a la Luna en los bolsillos del traje espacial del coronel Scott (vendidos por 1.500 dólares cada uno), no fue ella la única en tratar de convertir el vuelo lunar en moneda contante y sonante. La tripulación del «Apolo 14» introdujo en órbita lunar 200 medallas acuñadas en Fila-

delfia por la Franklin Mint, descubriendo más tarde la NASA el hecho de que los astronautas Shepard, Mitchel y Steward Roosa se habían quedado con 150 de esas medallas, devolviendo únicamente cincuenta a Franklin Mint. Ninguna de estas medallas fue vendida, pero la empresa volvió a fundir 25 de ellas, convirtiéndolas en varios milares de «minimedallas», ofrecidas como premio por la compañía a sus aborados. También se sabe ahora que 15 astronautas —nueve de ellos todavía empleados por la NASA— lograron recaudar 37.500 dólares firmando sellos, postales o «souvenirs» para la venta al público. Y por fin, ¿cómo olvidar que la estatua del «astronauta caído»,

colocada el 2 de agosto de 1971 en la Luna, junto a la placa conmemorativa en honor de 14 astronautas o cosmonautas muertos, se está vendiendo ahora en «réplica exacta» por 750 dólares cada una en beneficio del escultor belga Paul van Hoeydonck y de la galería neoyorquina Wadell, a pesar de que la empresa no hubiera debido ser comercial?

«El astronauta caído» parece simbolizar así las tentaciones a las que sucumbieron algunos de los colegas de Cernan, Evans y Schmitt. Amén de llegar a la Luna y de regresar felizmente a la Tierra, su misión será, pues, ahora la de «volver a levantarlo».

## A más de la mitad del camino

HOUSTON (Estados Unidos), 8. (Efe-AFP.) — Durante su segundo período de descanso los astronautas del «Apolo 17» atravesaron el punto que marca la mitad del camino entre la Tierra y la Luna.

A las 12,36, hora de Madrid, el «Apolo 17» había viajado 211.208 kilómetros, y se dirigía a la Luna a una velocidad de 4.918 kilómetros-hora, según informó la Agencia espacial norteamericana.

Eugene Cernan, Ronald Evans y Harrison Schmitt se despertarán hacia las 15,20 (hora española) del viernes y posiblemente tengan que realizar una primera corrección de curso para colocar a la nave en la dirección exacta para su entrada en la órbita lunar el domingo por la tarde.

En esa maniobra los astronautas comprobarán también el funcionamiento de los cohetes de freno que serán usados en la órbita lunar para las maniobras de entrada y salida de la citada órbita.

## Somníferos

Cernan, Schmitt y Evans han tomado cada uno una píldora de «Seconal», un somnífero ligero, antes de su segundo período de sueño, que comenzó a las 7,33 (hora española), informa el Centro espacial de Houston.

Es la primera vez que los tres astronautas de una misión «Apolo» toman en conjunto un somnífero en las veinticuatro horas siguientes al lanzamiento de una misión de exploración lunar.

La tripulación del «Apolo» no durmió lo suficiente ayer durante el primer período de descanso —unas tres horas solamente.

Jack Schmitt indicó, por otra parte, al control de Tierra que sufría dolor de cabeza. Tuvo que tomar dos aspirinas durante la jornada de ayer.

## Observaciones de los astronautas

Eugene Cernan, Ronald Evans y Jack Schmitt, los tres astronautas del «Apolo 17», parecen haberse convertido en ardientes partidarios de la teoría de la «deriva de los continentes», especialmente Schmitt, el geólogo del equipo.

«No estaba muy de acuerdo con esta idea de la deriva de los continentes, pero debo decir que cuando se ve la forma en que parecen encajar las piezas de la parte nordeste del continente africano, que están separadas hoy del resto solamente por un golfo estrecho, se hace uno ardiente partidario de esta teoría», ha declarado Schmitt.

Los astronautas facilitaron numerosas informaciones meteorológicas antes de acostarse. Entre ellas la de existencia de enormes formaciones nubosas encima de la India, la de tifones y el hecho de que, al parecer, África del Sur gozará de un cielo muy puro durante las próximas horas.

Se ha tratado también mucho del continente antártico en las conversaciones. Los astronautas han señalado que en ciertos momentos lo distinguían perfectamente, a pesar de una concentración bastante densa de nubes.



# Perón trata de romper el cerco impuesto por el Gobierno

## La Junta de Comandantes en Jefe no permite la candidatura del ex presidente

BUENOS AIRES, 8. (Por Ernesto Bonasso, de la agencia Efe.)—Perón, desde la próxima semana, viajará por tierras iberoamericanas, con el doble propósito, al parecer, de saltar el cerco tendido por el Gobierno de las Fuerzas Armadas y las pasiones desatadas por las ambiciones de las facciones en pugna dentro del Movimiento Justicialista. ...

Lima será su primera escala en una gira ideada para proyectarlo como figura señera en la América de habla hispana y adalid de un proyecto de Mercado Común Iberoamericano. Su estancia en Perú revestirá particular significación política, puesto que el régimen militar en ese país y su proceso revolucionario despiertan la atención de los militares argentinos. Seguramente, sus declaraciones en esa capital serán seguidas con extremo interés por la opinión pública de Argentina, ya que pueden ser clave de las intenciones del jefe justicialista.

Muy probablemente, Perón destacará que la revolución militar en Perú constituye un acontecimiento singular dentro del movimiento hacia la constitución de una tercera fuerza en el orden mundial, que se interponga entre la potencia norteamericana y el poder soviético.

Asunción será una escala sentimental, para expresar al Presidente Stroessner su gratitud por la hospitalidad y consideración del Gobierno de Paraguay durante su prolongado exilio por tierras americanas y europeas.

Causó relativa sorpresa su decisión de excluir a Cuba en este desplazamiento por Iberoamérica, explicándose el olvido por la intención de subrayar su distancia con respecto a un régimen que mantiene estrechas relaciones con Moscú.

### Romper el cerco

Su alejamiento de Buenos Aires, después de un retorno pródigo en incidencias y acompañado de la curiosidad mundial, está dictado, al decir de observadores cercanos al justicialismo, por la necesidad de saltar el cerco que le ha tendido hábilmente el jefe del Estado argentino, teniente general Alejandro Agustín Lanusse. Por primera vez —y esto lo afirman portavoces de la izquierda y la derecha— Juan Domingo Perón se ha tropezado con un jefe militar con suficiente talento político para poner a prueba, en su mismo terreno, la coherencia de su conducción política y la solidez de su influencia sobre las masas.

Uno de estos portavoces de la izquierda recordó días pasados unas palabras de Perón: «Regrese o no —cosa secundaria—, el Perón de hoy remedaría al Napoleón de los cien días.» Este juicio es revelador del cambio profundo operado en la conciencia de los más diversos y contradictorios estratos de la población argentina en los últimos veinte años.

Esa transformación prefigura una situación nueva y alentadora de una solución racional de la crisis, aunque persista la posibilidad de un conflicto irracional por el puro dominio, según manifiesta otro agudo analista de los problemas políticos. En esta perspectiva optimista confluyen también los representantes de diversas corrientes de opinión en el país. En tal sentido, uno de ellos señala que «Perón ha decidido transmitir su carisma al movimiento justicialista y se ha inclinado por una fórmula peronista con aptitudes para gobernar, para buscar con ella la victoria electoral».

Pero la fórmula presidencial del peronismo aún no ha despuntado en el horizonte y llama poderosamente la atención que Juan Domingo Perón abandone Argentina antes del 21 de diciembre, fecha tope para la presentación de las candidaturas de cada partido. ¿Consagrará esa fórmula?, o ¿dejará ven-

cer los plazos para crear las condiciones de un entendimiento entre radicales y peronistas de «buena letra», como lo vaticinan demasiado fácilmente otros observadores? Son interrogantes imposibles de descifrar a esta altura de los acontecimientos y que echan sombra sobre las idílicas previsiones de quienes se impacientan por la búsqueda de la paz y el orden.

Queda la duda sobre el sentido de este viaje de Perón y por ello sus reacciones en las capitales de Perú y Paraguay serán aguardadas con ansiedad. Es posible, asimismo, que el líder justicialista quiera decir su última palabra fuera del territorio argentino, ya sea para evitar las iras de sus adversarios, o bien las de sus partidarios. Sigue, pues, siendo la clave de la situación, pero ya no puede demorar una decisión que afectara profundamente al destino de Argentina.

### El Gobierno no cede

BUENOS AIRES, 8. (Efe.) — «El requisito de residencia para aspirar a cargos electivos durante el próximo gobierno no parece cuestionable. Su general acatamiento por distintas agrupaciones es índice inequívoco de que su aplicación no ha causado lesión o menoscabo alguno al libre ejercicio de la actividad política», comunicó la Junta de comandantes en jefe de las fuerzas armadas a la mesa de agrupaciones políticas y sociales.

La nota de la Junta responde a la presentación de la Comisión multipartidaria, la que solicitó que se derogara la cláusula, que estableció que los aspirantes a funciones electivas debían residir en el país a partir del 25 de agosto pasado.

### Fórmula justicialista

El dirigente de la federación argentina de bases peronistas, Nobia Manson Beltrán, afirmó anoche que la fórmula justicialista para los comicios de marzo será integrada por el general (retirado) Enrique Guglielmelli y el profesor Jorge Taiana.

Beltrán, que se atribuye la organización de un acto para proclamar la fórmula, afirmó que «el general Guglielmelli reemplazará al general Roberto Marcelo Levingston», mencionado ayer a través de conjeturas.

En el acto de proclamación dijo «se realizará el sábado en Avellaneda, durante el Congreso justicialista provincial».

Por otra parte, en fuentes de la Alianza Popular Federalista, se informó anoche que el dirigente demoprogresista de Santa Fe, Rafael Martínez Raimonda, le fue ofrecido el segundo término de la fórmula presidencial que encabeza Francisco Manrique, ex ministro de Bienestar Social.

Se agregó que en el curso de la reunión con Manrique, Martínez Raimonda aceptó el ofrecimiento.

### Rechazan un recurso justicialista

El Tribunal Supremo de Justicia de la nación rechazó el recurso extraordinario deducido por los abogados en el planteo de inconstitucionalidad, seguido por el peronismo contra la cláusula proscripiva del 25 de agosto, según informaron hoy, viernes, fuentes allegadas a los tribunales.

En efecto, los letrados Alejandro Díaz Biale y Santiago Díaz Ortiz, representantes del Partido Justicialista, habían planteado la inconstitucionalidad de dicha cláusula ante el juzgado federal con competencia electoral, a cargo del doctor Leopoldo Isaauralde, sosteniendo que se creaba de esa forma una «irritante desigualdad» para aquellos que aspiraran a cubrir cargos públicos en los próximos comicios.

En su presentación, los abogados del Partido Justicialista habían destacado que nunca antes fue necesaria la residencia en el país, y citaron los casos de Domingo Faustino Sarmiento, Marcelo T. de Alvear y Roberto Marcelo Levingston, designados para el cargo de Presidente de la República cuando se encontraban en el exterior.

El juez federal denegó la presentación de los apoderados del peronismo, circunstancia que dio motivo al recurso extraordinario ante el Tribunal Supremo. Ahora dicho tribunal acaba de rechazar el recurso, con la firma de todos sus integrantes.

La resolución del Tribunal Supremo establece que de las actuaciones presentadas no resulta que partido político alguno haya intentado oficializar, ante la justicia electoral, la candidatura a un cargo público electivo de Juan Domingo Perón.

Por consiguiente, se dice en la resolución que la cuestión de inconstitucionalidad planteada en el recurso extraordinario, cuya denegatoria motivó la presentación de hecho, resulta prematura.

# Habrá acuerdo bipartidista en las próximas elecciones

## SE INTENTA EVITAR LA VUELTA A LOS ODIOS SECTARIOS

BOGOTÁ, 8. (Por Guillermo Tribin, de la agencia Efe.)—La política colombiana, que ha vuelto a agitarse en el último trimestre del agonizante año de 1972, ha determinado una serie de fórmulas tendientes todas ellas a buscar la prolongación del Frente Nacional, pero como ya constitucionalmente es imposible, los más altos dirigentes de los partidos tradicionales —el liberal y el conservador— están pensando en la elección para 1974 de un Presidente surgido como consecuencia de un acuerdo bipartidista.

Esa fórmula, esbozada desde tiempo atrás por el jefe del conservadurismo, Mariano Ospina Pérez, parece estarse abriendo paso a medida que transcurren los días, a pesar de que la sucesión presidencial está aún lejana.

### Continuación del Frente Nacional

Pero anoche, Rafael Azuero Manchola, elegido la víspera por el Congreso colombiano como designado a la presidencia, abrió de nuevo las puertas a la fórmula que más está deseando el pueblo colombiano y es la continuación tácita del Frente Nacional.

«No es imposible pensar que se llegue a escoger de un candidato de coalición de los dos partidos para las elecciones de 1974», declaró Azuero.

Aunque conceptuó que los aspirantes de su partido para ocupar la primera magistratura —Alvaro Gómez Hurtado y Hernán Jaramillo Ocampo, por el momento— tienen el legítimo derecho a figurar como precandidatos y luego a aceptar los desarrollos y decisiones de la convención conservadora de fines de 1973, Azuero Manchola insistió en la ya no remota posibilidad de llegar al acuerdo bipartidista.

La declaración formulada por Azuero Manchola, que constitucionalmente, de acuerdo con la elección hecha anteanoche por el Congreso, será el sucesor del Presidente Misael Pastrana Borrero en sus faltas temporales o definitivas (viajes al exterior, incapacidad, enfermedad o muerte), ha sido interpretada por los observadores políticos como una ratificación al deseo de los más prominentes jefes de ambas colectividades de evitar que los colombianos puedan regresar a los odios sectarios que determinaron en el pasado una guerra civil no declarada, durante la cual murieron cerca de 300.000 personas.

### Acuerdo político

Dicen los observadores políticos que la posibilidad que ha abierto Azuero Manchola tiene mucho que ver con la reciente reunión sostenida en la Casa de Bolívar con participación del Presidente Pastrana Borrero, los jefes del liberalismo y conservadurismo, Carlos Lleras Restrepo y Mariano Ospina Pérez; el ministro de Gobierno, Roberto Bonilla, y del propio Azuero.

En esa reunión —según lo declaró uno de los actuales precandidatos— se acordó tácitamente el acuerdo político para prolongar el Frente Nacional, pero ante las reacciones de parlamentarios liberales, se resolvió guardar

silencio, en espera de nuevas consultas y conversaciones.

Azuero Manchola anunció ayer su próximo retiro de la presidencia del directorio nacional conservador, por considerar que su elección como designado es incompatible con esa posición política, volvió a agitar a los núcleos políticos del país, y sus palabras de que no es imposible llegar a ese acuerdo refuerzan las tesis —según los observadores— de que para suceder a Misael Pastrana Borrero en 1974 a la presidencia llegará, como en los últimos catorce años, un Presidente elegido por ambas colectividades.

### Chile: Necesidad de un plebiscito

SANTIAGO DE CHILE, 8. (Efe.)—El partido democrata-cristiano, a través de los Comités parlamentarios que tiene en la Cámara de Diputados, planteó hoy que el Presidente Salvador Allende debe convocar a un plebiscito nacional para que los ciudadanos se pronuncien sobre las áreas de la economía del país.

Añade que así lo establece la Constitución política del Estado cuando existen serias discrepancias, como es este caso, entre el ejecutivo y el Parlamento.

La declaración señala que no ha sido responsabilidad personal del presidente de la Cámara de Diputados, Fernando Sanhueza, no poner en tabla en la Corporación este proyecto de reforma constitucional que fija las áreas de la economía chilena, aprobado por el Congreso y luego observado o vetado parcialmente por el ejecutivo. Agrega que Sanhueza se ha limitado a seguir las instrucciones impartidas por los organismos regulares del partido demo-cristiano por las graves consecuencias políticas que ello implica.

Puntualizan los Comités democristianos de la Cámara de Diputados que es de público conocimiento que el presidente nacional del PDC ha emplazado reiteradamente al Gobierno y al Presidente, señor Allende, a que materia tan importante como ésta, que fija las condiciones en que debe desenvolverse todo el proceso económico del país, debe ser resuelta por todos los chilenos.



# De Martino, nuevo secretario del Partido Socialista Italiano

● Su postura: cerrar el paso a los comunistas en un centro-izquierda

ROMA, 8. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alejandro Pistolesi.)—Con diecisiete votos favorables y la abstención de los trece representantes de la corriente radical de extrema izquierda, el Comité directivo del Partido Socialista Italiano eligió por fin el nuevo secretario nacional en la persona del catedrático napolitano de Historia del Derecho romano, Francesco de Martino, que ya había sido presidente del PSI y vicepresidente del último Gobierno de centroizquierda. De Martino, además, contrapuesto al candidato democristiano Fanfani, fue durante muchos días el candidato oficial de todos los grupos izquierdistas del Parlamento en las votaciones del año pasado para la presidencia de la República. Como secretario nacional del Partido Socialista, De Martino no puede decir, desde luego, que cuenta con el apoyo ni lejanamente unánime de sus compañeros, y aunque esta disidencia, que es —como veremos— fundamental, resulta aparentemente disimulada por la presencia de las varias corrientes en los organismos directivos elegidos junto al secretario, no cabe duda de que influirá mucho en la actividad futura del partido, sobre todo cuando llegue el momento de pactar con la Democracia-Cristiana un eventual retorno al Poder en el ámbito de una versión renovada de la vieja fórmula del centroizquierda.

## El problema de la presidencia

La elección del secretario De Martino ha sido muy difícil porque el grupo relativamente moderado que le apoya, que es el que salió vencedor en el reciente congreso nacional celebrado en Génova, había dejado entender a la corriente «autonomista», dirigida por el viejo líder Pietro Nenni (que en el PSI representa la parte más moderada o «derechista»), que éste sería elegido presidente del partido. Pero De Martino, fiel a la táctica característica del PSI, que es la de andar siempre con el pie en dos estribos incluso por lo que se refiere a las relaciones internas del partido, no ha querido comprometerse a fondo, a la hora de la verdad, en una postura que molestaba excesivamente a la corriente más izquierdista. De momento, pues, el problema de la presidencia del partido se ha quedado sin resolver. Pero es lo de menos en un partido en el que se sigue en pie el problema fundamental, que es el de la postura a adoptar frente a los comunistas. El grupo izquierdista, y el del derrotado ex secretario Mancini, quieren que la coalición de centroizquierda vuelva al Gobierno con una fórmula abierta a la

máxima colaboración frente populista con los comunistas, para conseguir que progresivamente, entren ellos también en el área del Poder. De Martino y los «autonomistas» (estos últimos con más energía), se muestran dispuestos en cambio a aceptar la propuesta de la Democracia Cristiana: posible centroizquierda, pero totalmente cerrado hacia los comunistas. Se trata de puntos de vista totalmente opuestos y el congreso de Génova no ha aclarado en absoluto la vidriosa polémica.

El jefe del Gobierno, Giulio Andreotti, se preocupa muy poco de la discordia interior de los socialistas, ya que en definitiva esa confusión refuerza considerablemente su política centrista. La gran preocupación del momento es, para Andreotti y para todo el país, la extrema gravedad de la actual crisis económica italiana. Una crisis que si no se resuelve llevaría consigo consecuencias enormes. «Italia —comenta «La Stampa», de Turín, diario que había sostenido siempre al centroizquierda— dejaría de ser un país industrial y sería expulsada, prácticamente de la Europa occidental.»

## SEXTA SESION CONVERSACIONES SALT

GINEBRA, 8. (Efe-UPI.) — Los Estados Unidos y la Unión Soviética han celebrado hoy su sexta sesión de la nueva serie de conversaciones sobre la limitación de armas estratégicas, a la que seguirá la séptima el día 12. Fuentes allegadas a las conversaciones afirman que en la sesión se estudiaron, al igual que en las cinco anteriores, dos puntos principales: la creación de un Comité consultivo, para supervisar el cumplimiento de lo acordado en la primera ronda, y el establecimiento de prioridades en las conversaciones que se celebren el próximo año.

# ROGER BONVIN, PRESIDENTE SUIZO

Al mismo tiempo seguirá ocupando la cartera ministerial de transportes

GINEBRA, 8. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Juan Pekmez.)—La Confederación Helvética tiene un nuevo Presidente, designado esta semana por el Parlamento Federal. Se trata de Roger Bonvin, jefe del Departamento de Transportes, Comunicaciones y Energía. El nuevo Presidente conservará esta cartera ministerial, como es tradición en Suiza.

Roger Bonvin, de sesenta y cinco años, es un suizo de habla francesa originario del cantón del Valais, célebre por sus estaciones de esquí, sus quesos, el carácter abierto de sus habitantes y el subdesarrollo de su economía, basado todavía en la agricultura (tomates, albaricoques, vinos...). Bonvin sucede al dinámico Nello Celio, de cincuenta y ocho años, de la Suiza italiana, cuyo mandato como ministro de Finanzas debía caducar a finales de este mes, pero que ha resuelto quedarse en el Gobierno porque se manifestó una corriente popular de simpatía tan desbordante que hubiese sido poco elegante decepcionarla, sobre todo teniendo en cuenta la inflación y las medidas necesarias para contrarrestarla, que dependen directamente de su Ministerio. Así, pues, Nello Celio deja de ser Presidente, pero sigue siendo jefe del Departamento de Finanzas.

Siendo el sistema colegial el que rige el ejecutivo helvético y debido a la rotación anual de los ministros a la cabeza del Estado, Roger Bonvin es por segunda vez Presidente de la Confederación: su primer mandato lo cumplió en 1967. El nuevo Presidente, que entrará en función en enero de 1973, es ingeniero diplomado de la Escuela Politécnica Federal de Zurich y, pese a su edad avanzada, es un deportista consumado que practica el esquí y el alpinismo para mantenerse en forma. Casado y padre de siete hijos, su mujer ha revelado que todos los domingos él mismo la sirve el desayuno en la cama.

Preguntado acerca de si pensaba jubilarse una vez terminado el año de presidencia, Roger Bonvin dijo que no lo sabía y añadió unas palabras que revelan aspectos poco conocidos de la condición de Presidente o, mejor dicho, de ex Presidente de la Confederación Helvética: «Lo ideal desde mi punto de vista —manifestó— sería que nuestra pensión fuese igual a nuestro salario. Esto es debido a que tenemos que conservar cierto «standing», ya que todo el mundo sabe qué rango hemos ocupado. Uno no se vuelve rico siendo consejero federal. Uno de nuestros antiguos colegas tuvo que vender parte de su patrimonio para poder subsistir después de abandonar el Gobierno. En 1962, cuando fui elegido para el Consejo Federal, quería alquilar una casa para mí y mi familia, es decir, para doce o trece personas. Me decían entonces a menudo: «Es usted consejero federal, por tanto se le exigirá un precio más elevado»».

Al abandonar el Gobierno la mayoría de los consejeros federales suelen terminar su carrera ocupando funciones importantes en los Consejos de administración de las grandes Sociedades del sector privado, «porque no hay más remedio», estima Roger Bonvin, a quien el cantón de Valais reservó ayer una acogida triunfal.

## TRIBUNA ABIERTA

## EXPANSION ECONOMICA DE EGIPTO

Aún no hace mucho que el primer ministro, doctor Aziz Sedki, tuvo una importante reunión con los ministros de Industria, Petróleo y Riquezas Mineras, el de Estado para los Asuntos de la Presidencia, así como con los subsecretarios del ministerio de Industria, y con los dirigentes del sector industrial. Se trataba de estudiar en conjunto todos los problemas referentes a dicho sector, tomando las medidas necesarias para asegurar el total de la producción, velando por la calidad de los productos, sin aumento de los precios de coste.

El desarrollo industrial es la base del progreso económico. Por eso la revolución ha puesto el acento sobre este problema. En dos decenios han sido construidas más de mil fábricas nuevas, sin contar con las extensiones y las mejoras de las que ya existían.

Hemos construido la Alta Presa, que no solamente provee de agua a la agricultura, sino que igualmente asegura a las fábricas la corriente eléctrica que necesitan. También se está construyendo en Heluán el nuevo complejo del hierro y del acero, que permitirá a Egipto abordar el sector de la industria pesada, sin la cual sería imposible realizar una verdadera industrialización moderna.

Mientras que en otro tiempo, la industria se había concentrado sobre las grandes ciudades, El Cairo y Alejan-

dría, la política gubernamental tiende ahora a descentralizar. Se construyen fábricas en las provincias, lo cual disminuye la emigración hacia las grandes ciudades, que ya sufren el exceso de población. En efecto, el trabajador que encuentra empleo en su ciudad o en su aldea, se siente menos inclinado a instalarse con su familia en las grandes urbes industrializadas.

Por otra parte, las aldeas se modernizan. En ellas se va introduciendo progresivamente la electricidad. Allí se edifican viviendas modernas, rutas, y todo aquello que hace la existencia más agradable.

Esta descentralización es una medida sana, porque (según hemos dicho), tanto El Cairo como Alejandría sufren un exceso de población, el cual hace que los servicios públicos sean inadecuados para enfrentarse con las necesidades cotidianas de los habitantes.

Por otra parte, en vista de que la curva demográfica aumenta sin cesar, es esencial asegurar a las provincias, aparte de la agricultura, otros medios de proporcionar un trabajo remunerador para todos. Esto no puede hacerse más que a través de la industria. Ninguna de estas previsiones escapa a la atención de nuestras autoridades.

Nuestra industria se diversifica. No solamente se trata de asegurar sus necesidades a la población, sino también de exportar los excesos, para que las divisas obtenidas con-

tinúen impulsando este sector de la actividad nacional.

Ciertamente, en este sector tenemos aún que recorrer un largo camino. Pero lo que ya ha sido realizado constituye un signo alentador para el porvenir. La economía egipcia inspira una general confianza. La prueba es que numerosas instituciones extranjeras nos ofrecen créditos destinados a la construcción de nuevas fábricas; sobre todo porque Egipto tiene la reputación justificada de responder siempre a sus compromisos.

Como ya ha subrayado el primer ministro, es necesario que produzcamos más y mejor, sin aumento de precios, venciendo a la competencia extranjera, tanto por la calidad como por los precios favorables de nuestros productos.

Por otra parte, va a ser intensificado el entrenamiento de técnicos, de obreros especializados, de contramaestres, etcétera. La era actual es la de la técnica, y se trata de asegurar a la industrialización creciente, todo el personal competente necesario.

Son soluciones pragmáticas a los problemas que se plantean. De su aplicación depende la mejora del nivel de vida del pueblo. Porque el trabajo y el esfuerzo cotidiano son los que aseguran la prosperidad.

«Le Progres Egyptien»  
El Cairo





## BEATRIZ COLECCIONA JUGUETES Y LOS EXPONE (TAMBIEN ESCRIBE POESIAS)

Hay una veintena de caballitos de cartón, de esos fantásticos animales de patas rígidas y grupas color anaranjado con los que jugaron nuestros padres. Y además costureros de hilos polvorientos, cabases con pizarrines, combas de saltar, de esas que en la empuñadura tenían una especie de sonajero...

—Tengo unos doscientos juguetes. Su antigüedad media es desde los cincuenta a los treinta años, aunque tengo algunos que son de hace quince tan sólo.

Se llama Beatriz, Beatriz Puroy. Tiene veinticuatro años, escribe poesías, trabaja en lo que pillas y colecciona juguetes.

—Pero sólo aquellos que son de madera, de cartón, de tipo popular. Me interesan estos antiguos muñecos, estos cochecitos de hace treinta años que dejaban al niño la posibilidad de poner en el juego su fantasía. Ahora los chicos tienen camiones perfectos, muñecos casi reales, pistolas que «dan el pego». Y claro, se aburren.

A Beatriz, de repente, se le ocurrió hacer una exposición con

sus juguetes, ingenuos y primitivos. Ha sido la primera exposición de este tipo que se ha celebrado en Madrid desde la guerra.

—Ahora tengo en proyecto hacer otra mayor de juguetes populares, es decir, económicos, de todas las épocas.

Mientras se hacen las fotos, más de diez pepones de cartón piedra me miran con sus ojos pintados al óleo. Los hay rubicundos y sonrientes, de simple factura. Pero también están unas inquietantes muñecas con pelucas mohosas y trajes de encajes rancios.

—Me han interesado desde siempre estos muñequitos, estos juguetes. Pero cuando empecé a comprar estas piezas en las cacharrerías y tiendas semejantes fue hace un año y pico. Todo empezó cuando entré en busca de jabón a una droguería que antes había sido juguetería. Y tenían tantas cosas maravillosas que me quedé enloquecida. La primera adquisición fue un barquillero de metal.

A Beatriz le encanta husmear



por las tiendas viejas y polvorientas, porque «allí, de repente, debajo de los detergentes en polvo, sosteniendo las fregonas, encuentras cabases, rompecabezas, caballitos y trenes...».

—Estas cosas son muy baratas. Tienes que rebuscar mucho y luego hay que recomponerlas, pero pueden costar dos, tres euros... Lo más costoso es un tren grande de madera que me valió ciento cuarenta pesetas.

Es una exposición llena de nostalgias, de retazos de la pre y la posguerra, de polvo infantil y pasado. Una exposición tierna y disparatada, con el tren eléctrico que marcha a cuerda (o que marchaba, porque ahora ésta está enroscada), con el pájaro de madera que al darle vueltas en su peana gorjea, con el muñequito de celulosa (de los primeros que aparecieron) bañándose en su tina de porcelana.

—Yo vendo todo al público. Lo más caro es a seiscientos o setecientos pesetas, después de restaurados, arreglados y demás. Esto es algo que se lleva tiempo y trabajo.

R. M.

(Fotos MAGALI.)



## EL EMPEÑO DE GARCÍA MAS SEGURA

## PARA LOS SERENOS

● En 1834 ya se les denominaba «la Policía»



Es indudable que en estos momentos el personaje más popular de la noche española es Juan García. Todos los serenos llevan sus palabras en el pecho, y en las noches madrileñas, los chuzos están picando con más bríos en las carreras a los porros cuando la tertulia improvisada con los compañeros de las calles vecinas ha dejado la esperanza en el futuro. «Ahora lo conseguiremos.»

Y es que sólo unas palabras del Presidente del Sindicato de Asociaciones Diversas han hecho mover la opinión pública, y es que sólo una frase está dando la vuelta a España y acarreado miles de cartas y telegramas: «El sereno sólo tiene un derecho: el de marcharse.»

### Estandarte

—Señor García Garrés, usted se ha convertido en el estandarte de una campaña en pro de la dignificación laboral del sereno, ¿cree que lo conseguirá?

—Bueno, yo no me he convertido en estandarte, sino mi Sindicato, y sí, creo que lo conseguiremos por dos cosas. Una, porque en las Cortes hay un proyecto de ley, en el que más de cuatrocientos Procuradores han hecho enmiendas similares a las nuestras, en las que pedimos que los serenos pasen a formar parte de la Policía Municipal. Gracias a Dios nuestros Procuradores son muy sociales y todos han enviado enmiendas similares, por eso espero que pronto será una realidad. Dos, porque es de estricta justicia en un Estado social como el nuestro, donde no puede haber trabajadores marginados.

—En casi ningún lugar del mundo existen serenos más que en España, ¿realmente tienen sentido en la actualidad?

—Tal y como están ahora, no; pero es que hay que actualizar su misión. ¿Para qué queremos

crear grandes megápolis por la noche no hay quien vigile? Ese es su sentido. No es un agente de la autoridad, ya en 1834, por Real Decreto la Reina Gobernadora, Cristina, se ordenaba que se estableciera servicio de serenos en todas las provincias, al menos en las capitales de provincia. Y en él se designaba a los serenos «Rama de la Policía Urbana» y se les reconocía como agentes de la autoridad, diéndose a los municipios la confección de un presupuesto. ¡Esto en 1834! Entonces era mejor que ahora, que no tenemos seguros sociales y se pagan los mismos el uniforme, el todo. A la altura que es, ¿cómo un español va a pagar propinas? ¿Cuándo se ha visto a un policía ir pidiendo su sueldo a puerta? Y hoy también es un agente de la autoridad, con una credencial del Ayuntamiento, y usted por la crónica negra: «Un sereno herido. Un sereno implicado en un atraco.» Vuelvo a repetir: el sereno sólo tiene



# E GARCÍARRÉS SEGURIDAD S SERENOS

minaba «la Policía Urbana»

orir, y eso sí, luego se le re-  
ce el mérito y se le pone una  
decoración.

Casi 20.000

«Cuántos serenos hay en es-  
momentos?

Es difícil saberlo con exacti-  
pero calculamos que de die-  
a veinte mil.

No puede dificultar este nú-  
sus propósitos?

Si hay que jubilar a diez mil,  
o por caso, se les jubila. No  
derecho a que anden esos  
citos trabajando por la no-  
A los demás se les hace un  
llo y se les convierte en po-  
municipal; sólo así puede  
ficarse su profesión; es ne-  
io una nueva imagen.

Lo han intentado con ante-  
dad? ¿Cuál fue el resultado?

antes lo hemos intentado  
as veces, pero ha sido un  
go entre sordos; en muchos  
no han querido saber nada

da. En otros casos, sí, como  
ejemplo, con el Ayuntamien-  
Barcelona, que ha estable-

una Seguridad Social para  
serenos que puede conside-  
ejemplar. De todos modos,

eso, es un problema a re-  
por el Ministerio de la Go-  
ción, en quien confiamos

mente.

hecho me

frase está

de cartas y

cho: el de m

les megápolis

no hay quien

su sentido.

gente de la au-

por Real Dec-

Gobernadora

ordenaba que

servicio de

as provincias

os en las capi-

Y en él se de-

renos «Rama

na» y se les re-

tes de la autori-

los municipi-

aran un presu-

834! Entonces

ahora, que no

ciales y se paga-

uniforme, el

altura que es



García Carrés.

## SERIA UN PROBLEMA PARA LA POLICIA MUNICIPAL

La propuesta de García Carrés la hemos llevado hasta los  
oídos del propio señor Fanlo, jefe de la Policía Municipal  
de Madrid. La pregunta ha sido:

—¿Es posible que los serenos se incorporen en un plazo  
breve a la Policía Municipal?

—Sería una cosa muy complicada y llena de problemas. En  
primer lugar, ¿de dónde va a sacar dinero el Ayuntamiento  
para pagarles el sueldo a tantos serenos como hay? Además  
habría que instruirlos, formarlos, hacerlos pasar por una aca-  
demia. Sinceramente, creo que en la actualidad no es ni un  
proyecto lejano.

—Señor García Garrés, me  
imagino que todos los serenos de  
España deben estar preguntándo-  
se que cuándo se solucionará de-  
finitivamente su problema.

—Espero que se solucione de  
una manera rápida y si no habre-

mos de esperar a la ley de Ré-  
gimen Social en las Cortes, pero  
¡ojalá se resolviese antes! Es  
nuestro mayor empeño.

M. A.  
(Fotos MAGALI.)



## CIEN AÑOS DE LOTERIA

Supongo que ya estará usted empezando a recopilar todas esas participaciones de lotería navideña que cada año le ofrecen en su oficina, en el supermercado, en la escuela de los niños, en la tienda de la esquina y en el bar de enfrente, ése en donde se toma sus tapas. Y así año tras año, durante un largo siglo. Porque habrá de saber usted que este año el sorteo de Navidad cumple su primer centenario: desde el 23 de diciembre de 1872 hasta el 22 de este mes. Cien sorteos, con niños de San Ildefonso, sin niños, con millones de pesetas, sin ellos, con suerte o con pérdidas constantes. Aquel 23 de diciembre se emitió una sola serie de billetes, con 25.000 unidades a quinientas pesetas cada una, con décimos, por lo tanto, de cincuenta pesetas. El gordo era de millón y medio, el segundo de 500.000 y el tercer premio de un cuarto de millón. Este año, en cambio, se han emitido dieciséis series, que ya están agotadas. Cada serie consta de 60.000 billetes, a diez mil pesetas cada uno, con décimos de mil. Y los premios son de

setenta y cinco millones el primero, veinticinco el segundo y diez el tercero.

Lo que se dice un jugoso aumento progresivo, ya que para el próximo año se prevé la aparición de dieciocho series, con sesenta y cinco mil números cada una, es decir, 1.170.000 billetes, que supondrán un total de 11.700 millones de pesetas, que es una suma exacta al importe de todas las ventas de la lotería en los treinta y seis sorteos del año 1965, lo que puede dar una idea de la progresión en tan sólo siete años.

R. M.

### REPORTER



Malén Aznarez  
Rosa Montero  
Luis Otero  
Lalo Azcona  
Francisco Caparrós



## La ciudad

### APRECIACIONES

La Casa de la Villa consume los últimos días de 1972 sin grandes sobresaltos. La razón municipal se impuso sobre el conflicto dialéctico de la escultura de Chillida y nada hace suponer que diciembre registre nuevos acontecimientos en ese área política. Todavía no se ha convocado la sesión plenaria que deberá conocer y aprobar los presupuestos para 1973. Con ello, la Delegación Municipal de la H.R.Y.P. y la Comisión informativa correspondiente cumplen con una tradición de pereza administrativa que nadie puede calificar de insólita. Los presupuestos se aprobarán a última hora y el señor González de Diego, presidente de la Comisión de Hacienda, tendrá ocasión de ofrecernos uno de sus brillantes discursos.

\* \* \*

El señor Suevos dio en el transcurso de la última conferencia de Prensa una larga cambiada al problema de la carga y descarga de mercancías. Nadie puede suponer ni remotamente que don Jesús Suevos, que lleva ocho años de primer teniente de alcalde, desconozca las razones por las que el bando de la Alcaldía-Presidencia regulando esa actividad ha constituido un riguroso fracaso. Lo que ocurre es que no quiso —o no pudo— explicar los argumentos y las presiones que se oponen a esa racionalización del uso de la vía pública. Si la voz de los concejales, representantes —dicen— del pueblo de Madrid y de sus intereses, fuera unánime y no tuviera otras servidumbres —perfectamente lícitas en razón de su propia naturaleza— a las que atender, ni esos argumentos ni esas presiones se hubieran producido.

\* \* \*

Las fiestas de Navidad pondrán un paréntesis forzoso, aleccionador y festivo a los problemas locales. Voy a permitirme ofrecer una noticia referida a ese interregno: el pregón de las fiestas de Navidad de 1972 será pronunciado por Manuel Alcántara. La personalidad del pregonero, en la misma medida que la honrosa amistad que con él me une, liberan al cronista de todo compromiso. La sola elección de Manuel Alcántara constituye ya un éxito de la Casa de la Villa; un éxito que no dudo en anotar al haber de Antonio Aparisi Mocholi, que con tanta sencillez, modestia y eficacia trabaja desde el más humilde despacho de la Casa Consistorial.

\* \* \*

No ha tenido suerte la sugerencia de que la cabalgata de Reyes —el gran festejo público de Madrid— se liberara de la pesada caterva de anunciantes y ganase en culto a la tradición y en fantasía desinteresada. También ha sido desoída —dicen— la idea de corregir el itinerario. Desconozco las razones en las que reside este criterio.

Antonio IZQUIERDO

## PIEZAS ARGENTINAS PARA EL MUSEO DE AMERICA

BUENOS AIRES. (Pyresa.) — En el Museo argentino de Ciencias Naturales «Bernardino Rivadavia», y en nombre del ministerio de Cultura y Educación, se entregaron al embajador de España, don José Sebastián de Eribe, diversas piezas —entre ellas «un microdiorama de la pampa bonaerense y material taxidermizado», mandúes, aves y ejemplares de la fauna nacional— para ser enviadas al Museo de América de Madrid, donde com-

plementarán los elementos que figuran en su sala dedicada a la Argentina.

El director nacional de Cultura, profesor Horacio Carbballal, expresó la satisfacción de las autoridades argentinas y su interés por enriquecer el patrimonio del Museo de América, y especialmente la sala de Argentina.

El ingeniero Escasany —descolante empresario y banquero de origen español— reseñó la trayectoria del Museo de América.

### Llamada a los valencianos

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Casa de Valencia en Madrid ha convocado a todos los valencianos residentes en Madrid y a los simpatizantes con las tres provincias de la región en sus nuevos locales del paseo del Pintor Rosales, 58, el próximo lunes, 11 de diciembre, a las ocho de la tarde. La llamada tiene por objeto dar a conocer

la situación de las obras del nuevo local social y solicitar la opinión sobre el futuro de la Casa de Valencia en Madrid. La convocatoria la firman valencianos de tanto relieve como don Vicente Mortes Alfonso, don Fernando Herrero Tejedor, don Pedro Zaragoza Orts y el presidente de la entidad, don Fernando Alvarez-Ossorio.

## La provincia de Madrid según FOESSA

# MOVILIDAD GEOGRAFICA Y ESCALA SOCIAL BAJA

## ● Anarquía en la periferia de la capital por falta de normas legales

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Continuamos hoy el resumen del «Informe sobre la estructura social de la provincia de Madrid», que, como anunciamos ayer, acaba de editar FOESSA. Según el avance ya publicado, la fuerte atracción migratoria de Madrid tiene una incidencia negativa en el resto de la provincia, sobre todo en las zonas más atrasadas. Este hecho se puede ir comprobando en los distintos capítulos del Informe, citándonos hoy al estudio de la realidad aparente y la realidad social de la provincia de Madrid.

### • El Norte y Sur, áreas atrasadas

Los fenómenos más acusados de la influencia de la capital en el resto de la provincia pueden determinarse de la siguiente forma:

— Nacimiento del Área Metropolitana, como tercer cinturón de Madrid y con un crecimiento muy superior al de la capital. En la década de los años cincuenta la población del Área creció a un ritmo anual superior al siete por cien, empezando a formarse, de este modo, la aglomeración madrileña.

— El desarrollo industrial de pueblos como Alcalá, Aranjuez, Getafe o Valdemoro parece que lleva consigo una fuerte influencia en pueblos vecinos, experimentando el cambio de la agricultura a la industria y con la elevación, al menos aparente, del nivel de vida.

— Surgen las llamadas «residencias secundarias» en numerosos lugares de la provincia, principalmente los que pertenecen a la «Sierra Turística Residencial» (El Escorial, Los Molinos, Cercedilla, etc.). Familias que tienen su residencia establecida en la capital, utilizan estos pueblos para las vacaciones y fines de semana, por lo que sus habitantes cambian la ocupación agrícola por la de servicios, ya

que éstos suponen su principal fuente de ingresos.

— Consecuencia de todos estos fenómenos es la acusada movilidad geográfica, no sólo de otras provincias hacia Madrid, sino al interior de la propia provincia. De esta forma, la población de la provincia se va relocalizando alrededor de la capital y núcleos principales.

— Este agrupamiento de los habitantes de la provincia deja al descubierto la existencia de áreas en retroceso o lenta expansión. La zona Norte, llamada en lenguaje familiar, la Sierra Pobre, y las zonas sudoeste y sudeste, agrícolas, siguen un proceso de crecimiento muy lento, como si no formaran parte de una provincia movida por el dinamismo de una población de tres millones en el núcleo capital.

— Paralelamente parece percibirse que toda la provincia forma un gigantesco estrato único, situado en una esfera «baja» de la escala social. Esta situación se hace más acusada en determinadas áreas, donde la carencia de «todo» parece indicar la existencia de un cuarto anillo de Madrid, bastante deprimido. Si esto se confirma, la configuración social de la provincia de Madrid, incluida la capital, sería, en términos comparativos, la siguiente:

ZONAS	Anillo con relación al centro	Nivel socio-económico
1. Madrid capital		
— Centro ... ..	0	Bajo
— Ensanche ... ..	1.º	Elevado
— Periferia ... ..	2.º	Muy bajo
2. Área Metropolitana ...	3.º	Muy bajo
3. Resto de pueblos		
— Zona Norte ... ..	4.º	Infimo
— Zona Sur ... ..	4.º	Bajo

### Ocho hipótesis para un análisis

El análisis elaborado en el estudio se dedica a verificar las siguientes hipótesis, que se deducen de todos los hechos antes apuntados:

LA CAPITAL DEVORA A LA PROVINCIA.—Esto quiere decir que hace girar en torno a sí a toda la población que la rodea, impidiendo, de hecho, el nacimiento y desarrollo de otros núcleos. En este sentido se puede apuntar que la capital empobrece y «desvitaliza» a la provincia.

EL MITO DE LOS NUCLEOS PRINCIPALES.—La Comisión de Servicios Técnicos del Gobierno Civil distingue en la provincia unos núcleos principales y otros de atracción, que sirven de punto de partida al desarrollo comarcal, y, en consecuencia, de las inversiones provinciales. Si la hipótesis anterior se confirma, los núcleos principales tienen escasa influencia en la provincia y su

existencia como puntos de apoyo para un enriquecimiento de la misma, se ve, de hecho, comprometida por la fuerte atracción de la capital.

LA CARENCIA DE ESTRATIFICACION SOCIAL.—La provincia aparece como un enorme conglomerado sin estratificación social, pero, además, resulta difícil distinguir áreas plenamente rurales o plenamente urbanas, ya que ambas características se mezclan continuamente, apareciendo en casi toda la provincia formas de vida urbana confundidas con valores y comportamientos rurales.

EL VACIO JURIDICO.—La falta de institucionalización y el vacío jurídico son típicos de las zonas menos desarrolladas. Si esto se confirma, podría explicar la desorganización social y urbanística que existe en muchos núcleos principales y de atracción.

La carencia o deficiencia de una normativa legal, hace que la «anarquía» se instale en zonas periféricas a la capital, ya que ésta goza de una institucionalización y control mucho más rígidos.

LA SITUACION DE DEPENDENCIA.—Quizá sea ésta una de las hipótesis más fácilmente verificables. Max Weber atribuye a la racionalización y la eficacia propias de las sociedades desarrolladas el poder de sacar a las otras sociedades de su estado tradicional. En este sentido la provincia de Madrid parece vivir una total dependencia de la capital, lo que implica un dominio del exterior.

IMPORTANTES TRANSFORMACIONES SOCIO-ECONOMICAS.—Estas se caracterizan por el paso del sector primario al secundario y, en algunos casos, al terciario. En principio parece que no se trata de un cambio planificado, sino de un cambio propio de todo sistema social que se transforma por su funcionamiento.

RESPONSABILIDAD DE LA SITUACION.—A este proceso se ha llegado por muy diversos factores que escapan a análisis puramente econométricos. Sin embargo, parece ser que la falta de planificación no ha sido uno de los menos importantes.

### Residencia de ancianos en Colmenar

MADRID.—A más de 253 millones de pesetas se eleva el presupuesto de las obras de construcción de una residencia de ancianos en Colmenar Viejo, según resolución de la Diputación Provincial de Madrid que publicó el «Boletín Oficial del Estado».

El plazo para la ejecución de las citadas obras finalizará el 31 de enero de 1973.

### Lucha contra el cáncer

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Durante los días 11 y 12 se celebrarán reuniones de médicos, presidentes y señoras asambleístas de la Asociación Española contra el Cáncer, así como una reunión plenaria.

## EDICTO

DON MANUEL QUIROGA VAZQUEZ, juez de 1.ª Instancia de este partido de VENDRELL (Tarragona),

HAGO SABER: Que a los fines del artículo 2.042 de la ley de Enjuiciamiento Civil, en este Juzgado se ha solicitado por ROSALIA GUARDIS CUATROCASAS la declaración de fallecimiento de su tío JUAN CUATROCASAS PIANA, que tuvo su última residencia en Bellver (Tarragona), y del cual no se tienen noticias desde su intervención en la batalla del Ebro de la guerra civil española.

Dado en Vendrell, a veintiseis de octubre de mil novecientos setenta y dos.—El secretario. Firma ilegible.



## LOS VEHICULOS, PRINCIPAL FACTOR CONTAMINANTE

### UN MILLON DE PESETAS AL DIA CUESTA RECOGER LA BASURA DE MADRID

#### DECLARACIONES DE DON JESUS GARCIA SISO, DELEGADO MUNICIPAL DE SANEAMIENTO Y LIMPIEZA

Una gran ciudad ha de cuidar su aspecto y su salud. El tiempo erosiona, los ciudadanos manchan y la contaminación amenaza a los mismos ciudadanos que ponen en peligro la realidad física de la urbe. Que Madrid amanezca más o menos con la cara lavada y sus calles transitables; que a una hora, más o menos temprana, los cubos de basura no hagan guardia frente a los portales, absorbe la tarea de 5.000 hombres perfectamente coordinados por la Delegación de Saneamiento y Limpieza. Al frente de ella, un gallego limpio de porte y de palabra, pulcro, diría casi, Jesús García Siso, Alcalde que fue de Lugo y que se ha venido a Madrid a poner a disposición del señor Arias Navarro sus saberes, sus gallegos saberes edilicios. Es una mente ordenada, me parece, la del delegado, y lúcida.

#### Recogida de basuras

—Señor García Siso, ¿cuánto le cuesta al Ayuntamiento la recogida de basuras?

—Unos trescientos sesenta millones de pesetas al año, aproximadamente. Diariamente se recogen unas dos mil toneladas de basura y se riegan y barren más de mil quinientos kilómetros de calles. En esta tarea se emplean más de cuatrocientos vehículos especiales. Para la recogida de basuras Madrid está dividida en dos sectores: el central y el periférico. La recogida se efectúa por concesión administrativa y se sigue un itinerario ya prefijado. Los vecinos abonan una tasa de cuatrocientas pesetas por vivienda, mediante la cual casi se equilibran los gastos. En la actualidad la diferencia entre gastos e ingresos ronda los ochenta millones de pesetas.

—Y la transformación de basuras, ¿no es rentable?

—En la actualidad existen dos estaciones de tratamiento que trabajan a un cincuenta por ciento de sus posibilidades de producción. La conversión de las basuras en «compost» o mantillo, de gran utilidad para la agricultura, apenas es rentable porque el mercado de tal materia está muy limitado. También se obtienen aprovechamientos de papel y carbón, trapos, plásticos, etcétera. Estas plantas de transformación funcionan en régimen de concesión administrativa. Existen dos vertederos y se estudia la posibilidad de otros dos.

—La recogida de basuras plantea serios problemas de tráfico, de estética urbana, etc.

—Estamos insistiendo en que la recogida sea nocturna y ya hemos conseguido recoger en las primeras horas de la madrugada una cuarenta por ciento de las basuras. Y a las nueve y media de la mañana se ha recogido un noventa y cinco por ciento.

—¿En todas las zonas?

—No. Los datos anteriores afectan al sector central. El sector periférico maneja otros índices. A las once se ha recogido un cuarenta por ciento, y la total recogida termina pasada la una de la tarde.

#### Previsiones ante nevadas

—¿Está Madrid preparado para soportar una gran nevada?

—Contamos con un depósito permanente de tres mil toneladas de sal. Cada brigada está compuesta de diez operarios y mandada por un capataz. Los operarios están preparados y conocen

el orden de prioridad para el salado de calles y plazas; la cantidad en gramos por metro cuadrado, según temperatura, espesor, etcétera. Además de esas tres



García siso

mil toneladas permanentes, cada zona dispone de otro depósito y también los parques secundarios. Contamos, en el aspecto mecánico, de catorce distribuidores, montados sobre camiones, que pueden marchar a una velocidad de catorce a treinta kilómetros por hora.

#### Lucha contra la contaminación

—Hay un tema que preocupa enormemente a los habitantes de Madrid: la contaminación. ¿Cómo es posible, señor delegado, que con la excelente situación geográfica de la capital de España sea la ciudad más contaminada de Europa?

—Es indudable que muchas circunstancias influyen en deteriorar la salubridad del clima. Las capas de humo impiden en las grandes ciudades la penetración de los rayos solares. Madrid cuenta con un parque automovilístico enorme, con chimeneas, etcétera, aunque no se puede afirmar que en Madrid se hayan alcanzado niveles constantes de peligrosidad.

—¿Y la industria?

—No es el principal factor de contaminación. Es una industria limpia. Y el grado de influencia en la polución es pequeño comparado con la industria de otras ciudades.

—Sin embargo, se ordenó el cierre de Manufacturas Aristrain, cierre que, por otra parte, no se ha llevado a efecto.

—Sí. Este problema nos ha da-

do muchos quebraderos de cabeza. Pero al final nosotros tuvimos que convencernos de que con el cierre se originaban otros problemas de índole económica que había que reconsiderar. Esta fábrica ha instalado ya depuradores, que solucionan el caso en un setenta y cinco por ciento. El resto quedará resuelto no tardando mucho.

—¿Podría describir la red de elementos con que cuenta el Ayuntamiento para combatir la contaminación?

—Se compone de cuarenta y cinco captadores, que a diario efectúan sus mediciones de CO (monóxido de carbono), 502 (anhídrido sulfuroso) y humos. Estos contaminantes son los que dan un índice para conocer los niveles de contaminación ambiental. También disponemos de cincuenta estaciones, que nos proporcionan evaluaciones mensuales, y un equipo móvil, que se desplaza continuamente a los lugares que mayores problemas presentan. En cuanto a medidas adoptadas, se vigilan las emisiones de vehículos, generadores de calor, etcétera. En los doce últimos meses se han realizado las siguientes inspecciones:

Industrias ... ..	608
Calefacciones ... ..	3.565
Agua caliente ... ..	1.198
Vehículos de motor ... ..	32.921

Un dato importante es el hecho de que, siendo los vehículos uno de los principales agentes contaminantes, Campsa suministra desde hace unos meses un combustible ligero, de bajo contenido en azufre, con lo cual se aprecia mejoría notable en el anhídrido sulfuroso de la atmósfera. El problema realmente importante es la eliminación de humos, y para eso es necesario invertir dinero, legislar, etcétera. En general, si comparamos la contaminación de Madrid con otras ciudades de circunstancias similares podemos decir que nos encontramos en una zona intermedia, alejada de las ciudades de atmósfera limpia y de las que están excesivamente contaminadas. Tenga presente que nosotros nos movemos hondamente preocupados por este problema y procuramos estar al día. Los técnicos del Servicio pertenecen a diversos organismos internacionales y realizan visitas a los servicios de las grandes capitales. Estos contactos y los trabajos que en Congresos internacionales hemos presentado nos permiten abordar el problema con conocimiento y abundante documentación.

—¿Puede influir decisivamente el comportamiento de los habitantes en el aumento o disminución de los elementos contaminantes?

—El problema de la contaminación es un problema que hay que atacar en su origen: estructura urbana, limitaciones rigurosas en el uso del carbón y el fuel-oil, emplazamiento de depuradores, homologación de los motores para los vehículos, etc. Es decir, hay que confiar más en una eficaz legislación que en el civismo de los ciudadanos. De todas formas, sería importante que, una vez promulgada la ley que ahora se discute en las Cortes, cada uno la cumpliera estrictamente.

#### Plan de plantas depuradoras de agua

—Y la contaminación fluvial ¿puede considerarse grave?

—Lo extraño es que las aguas no estén más contaminadas. Es demasiada ciudad Madrid para un río tan pequeño como el Manzanares. Pero creo que este pro-

blema quedará resuelto en los próximos años. El Ayuntamiento ha comenzado a desarrollar un plan de estaciones depuradoras de aguas residuales.

—En términos económicos, ¿qué supone este plan?

—La primera fase asciende a quinientos millones de pesetas. Y comprende las siguientes estaciones depuradoras: Hortaleza, El Pardo, Viveros de la Villa y general de la China, ya en marcha; El Butarque, en construcción, y en trámite de adjudicación, la de Rejas y la ampliación de general de la China. La segunda fase consistirá en una ampliación y un perfeccionamiento de las anteriores estaciones.

#### Colectores y alcantarillado

—El problema de los colectores de la periferia, ¿no presenta especial gravedad dentro de las actividades de su Delegación?

—No. Tenga en cuenta que la red de alcantarillado está prácticamente desarrollada. Creo que en edificaciones regulares se puede hablar de un déficit mínimo, que apenas alcanzará seguramente ni siquiera el uno por ciento. Es difícil calcularlo; pero salvo casos excepcionales no se carece de alcantarillado. El Ayuntamiento está desarrollando una labor muy intensa en las zonas no urbanizadas. Últimamente se

han construido unos trescientos kilómetros de alcantarillado y en el presupuesto extraordinario, recientemente aprobado, se destinan a estos efectos treinta y seis millones de pesetas. Cifra baja y que por eso mismo da una idea de que las necesidades también son bajas. En realidad podemos afirmar que el problema queda circunscrito a las áreas del cha-bolismo.

#### Casas de baños y evacuorios

—Existe el proyecto de construir tres nuevas casas de baños, ¿tienen razón de ser estas casas en la actualidad?

—Sí, a las de Bravo Murillo, Embajadores y avenida de los Toreros posiblemente se unan otras tres. Estas casas tienen mucha aceptación y son de gran utilidad. Y, ya para completar la panorámica general de la Delegación, también lo referente a higiene pública, como los evacuorios, entra en el área de nuestra competencia. Madrid dispone en estos momentos de cuarenta y uno.

#### Proyectos

—¿Qué proyectos alberga esta Delegación?

—Varios, naturalmente. Véalos en cifras:

<b>1. INSTALACIONES:</b>			
Dos nuevos parques de zona.	40.000.000		
Dos nuevos parques de sector.	10.000.000		
Reconstrucción de parques existentes ... ..	4.000.000	54.000.000	Ptas.
<b>2. MAQUINARIA:</b>			
Dieciséis autolavadoras ... ..	16.000.000		
Pala cargadora ... ..	2.000.000		
Diez esparcadoras de sal ... ..	5.000.000		
Diez camiones de caja abierta.	5.000.000	28.000.000	Ptas.
<b>3. ELIMINACION DE BASURAS:</b>			
Acondicionamiento de vertederos y estaciones de tratamiento de basuras ... ..	17.000.000	17.000.000	Ptas.
<b>TOTAL ... ..</b>		<b>99.000.000</b>	<b>Ptas.</b>

<b>1. INSTALACIONES SANITARIAS:</b>			
Nueve evacuorios públicos.	9.000.000		
Tres casas de baños ... ..	21.000.000		
Instalación de evacuorios y casas de baños para el servicio público ... ..	4.000.000	34.000.000	Ptas.
<b>2. OBRAS SANITARIAS:</b>			
Instalación de fuentes públicas y lavaderos en núcleos suburbanos ... ..	8.000.000		
Saneamiento de zonas periféricas suburbanas ... ..	36.000.000	44.000.000	Ptas.
<b>TOTAL ... ..</b>		<b>78.000.000</b>	<b>Ptas.</b>

#### LUCHA CONTRA LA CONTAMINACION ATMOSFERICA

<b>1. INSTALACIONES:</b>			
Estación de control de vehículos ... ..	3.000.000		Ptas.
<b>2. MATERIAL:</b>			
Equipo y aparatos de medida y laboratorio.	4.000.000		Ptas.
<b>3. APORTACION COMPLEMENTARIA AYUDA AMERICANA:</b>			
Monitores y elementos para el proceso de datos ... ..	8.000.000		Ptas.
<b>TOTAL ... ..</b>		<b>15.000.000</b>	<b>Ptas.</b>

Javier VILLAN



## BEPPPO, ACUARELISTA

ESPOSA DEL ULTIMO EMIR DE ALMERIA

Beppo. Lo cierto es que a esta inglesa no se le puede hablar del Mercado Común ni del insulismo privilegiado so pena de escuchar cosas feas. El universalismo, palabra, ha encarnado en Beppo y el vitalismo ha degenerado en desorden desbordado. Hay que ver Madrid desde arriba, don Ramón de la Cruz, 79, y parece que los edificios y los humos se golpean a mansalva y a estacazo salvan su impotente agonía.

Hay que ver su estudio con la salamandra, las acuarelas de Abdul, la ropa interior, la humedad empujándola hacia el sol. Beppo, y toda la fuerza del mundo detrás de la seguriya. Beppo, alguna lección de inglés, para ir tirando. Hubo un tiempo en que Beppo cambió la bohemia y la grandeza parisiense por el «cante», los banderilleros y el pálido vino de la madrugada. Y ahora, después de once años, vuelve a exponer en Madrid. Hace tiempo que dejó de ser la mujer del último descendiente del último emir de Almería, Abdul Wahad, acuarelista, decididamente muerto, amigo de Max Jacob, que le dedicaba dibujos de Picasso, «para Abdul, en recuerdo de una mañana de primavera, como él».

Ha expuesto, escasamente decidida, pero decidida al fin, en la Galería El Coleccionista. Beppo anda como un poco alterada por la circunstancia, y si le hablan de exponer regularmente, una vez al año, se altera más, porque Madrid no tiene ni frescor, ni campo, ni tranquilidad.

—Es que yo no puedo pin-



tar si una persona me mira. Necesito estar completamente sola, y por eso me voy al campo. Los campesinos dicen buenos días y no molestan más. Por eso me voy al campo siempre que puedo, pero puedo pocas veces.

Las suficientes para que el lirismo de sus acuarelas nos presente el francés refinamiento, dieciocho años en París, de la vegetación española, cicateramente escondida muchas veces tras la aridez castellana; las suficientes para que la rudeza de sus desnudos le den de bofetadas al paisajismo. A Beppo le preguntaron hace unos días en una emisora madrileña si vivía de la pintura, y dijo que sí, pero mal.

—Bueno, mal para ellos, que yo vivo muy a gusto. También me preguntaron sobre la pintura social y yo no creo en ella, y hasta detesto la palabra, y pinto para mí, y me parecen mucho cuento muchas cosas. Mi España es exuberante y esta España me gusta.

J.

## UNA PARTITURA: SAPO BAGRES

La primera vez que lo vi pidió un café, solo bebido, tiró la taza al aire y luego estuvo soplando un rato para que no se cayera. A veces, cuando va por la calle, cojea. Cojea primero con un pie y cuando la gente le mira comienza a caminar normal o a cojear del otro pie. Luis de Pablo le dice que es joven, pero Carlos Mills compute con él en barba. Todos los días, al salir del laboratorio, se da cuenta de que le ha crecido.

No; creo que no he comprendido nada. No he comprendido a Carlos Mills. Tampoco he comprendido a «Sapo Bagres». «Sapo Bagres» es la última obra que él está montando. Ha estado trabajando en ella todo el verano. Las partituras están ya terminadas. No son notas sobre pentagramas, son dibujos perfectos, perfectos, líneas, corderitos, caracoles... «Sapo Bagres» tiene 142 hojas con una duración de veinte segundos cada hoja, más un tiempo libre.

Se está montando con osciladores y otro tipo de instrumental. Va sobre un movimiento de 90 revoluciones a la velocidad de Carlos Hills. Todo esto me lo decía mientras conectaba un cartelito giratorio sobre su cabeza.

A John Cage le gustó mucho «Sapo Bagres». Se conocieron durante un festival en Pamplona.

Carlos Mills llegó al Conservatorio, vio que se aburría y no volvió. Al preguntarle sobre la influencia que haya podido tener la música clásica en él me respondió: «Estuve muy enamorado, y esto muy en serio, de una pianista muy joven, pero muy antigua».

La grabación es muy sencilla. No monta nunca más de tres veces, de lo contrario sería imposible. En esto opina igual que su jirafa. Los osciladores, muy trabajados en el VCS-3, son pasados y retocados sobre la primera grabación, la segunda y la tercera. A la tercera, ya está.

«Escucha —me dijo—, corro un riesgo hablándote; de no haberme perseguido, yo no te hubie-



Carlos Hills

ra dicho nada. Ahora, ya sentados, verás sin demasiada urgencia el nacimiento de mi obra. Días antes, en el laboratorio, creció. Carlos Mills tiene que trabajar en una pieza en la que se hace acompañar mucho, mu-

cho, por sus mejores amigos. Ha participado en el festival Carlos Mills y piensa participar próximamente en el festival Carlos Mills.

Carlos, ¿quién es «Sapo Bagres»? «A menudo me tengo que pelear con la gente porque todo el mundo quiere serlo. Una vez, «Sapo Bagres» se emborrachó y al pasar por la ventana vi que tenía la espalda comestible.» Ahora, Carlos Mills está muy triste y no puede volver a enamorarse.

A lo mejor, si un día vas a Carlos Mills y le dices que te cuente una anécdota, te cuenta lo mismo que a mí, que una vez salió con una niña y él llevaba unos zapatitos muy, muy pequeños.

Este es Carlos Mills, un hombre hecho de agua. Un hombre increíblemente bello.

Ana CANALES

### MONTSERRAT CABALLE:

## En España no me pagan lo que cobro en otros teatros

Montserrat Caballé, la diva del «bel canto», la catalana universal, cantó otra vez en Madrid, tras una larga ausencia. Hablamos en la sala de ensayos de la Orquesta de la Radio Televisión. Al frente de la orquesta y los coros, el gran maestro italiano Carlo Felice Cillario.

—Hay una serie de óperas de su repertorio, como pueden ser «María Estuardo», «Lucresia Borgia», etc., que las canta con frecuencia. ¿Lo hace por darlas a conocer o porque le van bien a su voz?

—Estas obras las hago porque reflejan el cantar y lo que es el «bel canto», la línea vocal y la dicción interpretativa, hoy tan olvidada.

—Dicen que canta poco en Madrid, con Amigos de la Opera, porque pide el «cachet» más alto, como lo haría en el Carnegie Hall o el Metropolitan de Nueva York. ¿Qué hay de verdad en esto?

—Nada es cierto. En España no me pueden pagar lo que yo cobro en estos coliseos. Además, nunca abusaría de mis compatriotas. La razón son las fechas, que me coinciden muchas veces, y el que diga lo contrario lo hará de mala fe.

—Por la Prensa nos enteramos de una serie de accidentes en alguna representación suya. ¿Es que se encuentra agotada por exceso de trabajo?

—Nada de eso. Lo que ocurrió en París es que tenía una tremenda gripe.

Tiene la muñeca derecha escayolada y lleva el brazo en cabestrillo. «Me caí el jueves y ya ve el resultado, creí que no podría actuar.»

—En Niza ha cantado «Norma» con un joven y prometedor tenor español, Francisco Ortiz; sinceramente, ¿ve muchas posibilidades en él?

—¿Posibilidades? ¡Lo que tiene son unas facultades fabulosas! Ha sido uno de los mejores «partenaires» que he tenido en esta obra, y la he cantado muchas veces y con muy buenos tenores.

—Se ha rumoreado que su retiro era inminente por motivos de salud. ¿Es cierto?

—Son rumores.

—¿Hay que irse de España para triunfar?



—En 1962 debuté con «Ara-bella», de Strauss, en Barcelona, y fue uno de mis grandes éxitos.

—Según su opinión, ¿por qué no se canta ópera en el Teatro Real de Madrid?

—No puedo tener opinión de una cosa que ignoro. Para mí, como cantante de ópera, es inconcebible que un teatro que alcanzó solera mundial y que Isabel II construyó para la ópera, y que durante setenta y cinco años se usó como tal, y que en él Puccini, Verdi, Ponchielli y los grandes nombres de la lírica del pasado cruzaron por él se haya convertido en una sala de conciertos. Algunos dicen que porque es pequeño. Yo puedo nombrar muchos más pequeños: la Fenice, de Venecia; el San Carlos, de Lisboa, o el Cuvellier, de Munich, entre otros, de fama universal, y en los cuales se hacen esas grandes temporadas que todos conocemos, y también se hacen conciertos. Repito que sólo quiero pensar, ya que no quiero ver mala fe, en la ignorancia de las personas que lo hicieron y que lo usan sólo como tal.

La ópera es tan noble como cualquier otro arte, y no veo por qué tienen que echarla de su casa y borrar tres cuartos de siglo de historia escrita con letras de oro.

—¿Su programa futuro?

—Máxime, Liceo de Barcelona, Filadelfia, Nápoles y muchos teatros más.

La avisaron para continuar el ensayo, sube al escenario y recibe una cariñosa ovación de la orquesta y coros.

José L. GONZALEZ

### ¿Por qué le hemos puesto condiciones a nuestro amor?



## EXPERIENCIA PREMATRIMONIAL

UN FILME DE PEDRO MASO





amigos. Ha  
stival Carlos  
cipar próxi-  
stival Carlos

«Sapo Ba-  
e tengo que  
porque todo  
lo. Una vez,  
nborrachó y  
tana vi que  
comestible.»  
está muy  
verse a ena-

a día vas a  
ices que te  
te cuenta  
que una vez  
y él llevaba  
muy peque.

ls, un hom-  
Un hombre

CANALES

n lo  
tros

con «Ara-  
en Barce-  
nis gran-

ón, ¿por  
era en el  
id?

opinión  
oro. Para  
de ópera,  
un teatro  
mundial y  
uyó para  
rante se-  
se usó  
Puccini,  
los gran-  
lirica del  
or él se  
una sala  
os dicen  
ño. Yo  
chos mds  
de Ve-  
de Lis-  
de Mu-  
de fama  
cuales se  
tempora-  
cemos, y  
nciertos.  
iero pen-  
uero ver  
ancia de  
hicieron  
como tal.  
ble como  
y no veo  
charla de  
s cuartos  
a escrita

¿por  
era en el  
id?

opinión  
oro. Para  
de ópera,  
un teatro  
mundial y  
uyó para  
rante se-  
se usó  
Puccini,  
los gran-  
lirica del  
or él se  
una sala  
os dicen  
ño. Yo  
chos mds  
de Ve-  
de Lis-  
de Mu-  
de fama  
cuales se  
tempora-  
cemos, y  
nciertos.  
iero pen-  
uero ver  
ancia de  
hicieron  
como tal.  
ble como  
y no veo  
charla de  
s cuartos  
a escrita

¿por  
era en el  
id?

opinión  
oro. Para  
de ópera,  
un teatro  
mundial y  
uyó para  
rante se-  
se usó  
Puccini,  
los gran-  
lirica del  
or él se  
una sala  
os dicen  
ño. Yo  
chos mds  
de Ve-  
de Lis-  
de Mu-  
de fama  
cuales se  
tempora-  
cemos, y  
nciertos.  
iero pen-  
uero ver  
ancia de  
hicieron  
como tal.  
ble como  
y no veo  
charla de  
s cuartos  
a escrita

¿por  
era en el  
id?

opinión  
oro. Para  
de ópera,  
un teatro  
mundial y  
uyó para  
rante se-  
se usó  
Puccini,  
los gran-  
lirica del  
or él se  
una sala  
os dicen  
ño. Yo  
chos mds  
de Ve-  
de Lis-  
de Mu-  
de fama  
cuales se  
tempora-  
cemos, y  
nciertos.  
iero pen-  
uero ver  
ancia de  
hicieron  
como tal.  
ble como  
y no veo  
charla de  
s cuartos  
a escrita

¿por  
era en el  
id?

opinión  
oro. Para  
de ópera,  
un teatro  
mundial y  
uyó para  
rante se-  
se usó  
Puccini,  
los gran-  
lirica del  
or él se  
una sala  
os dicen  
ño. Yo  
chos mds  
de Ve-  
de Lis-  
de Mu-  
de fama  
cuales se  
tempora-  
cemos, y  
nciertos.  
iero pen-  
uero ver  
ancia de  
hicieron  
como tal.  
ble como  
y no veo  
charla de  
s cuartos  
a escrita

¿por  
era en el  
id?

opinión  
oro. Para  
de ópera,  
un teatro  
mundial y  
uyó para  
rante se-  
se usó  
Puccini,  
los gran-  
lirica del  
or él se  
una sala  
os dicen  
ño. Yo  
chos mds  
de Ve-  
de Lis-  
de Mu-  
de fama  
cuales se  
tempora-  
cemos, y  
nciertos.  
iero pen-  
uero ver  
ancia de  
hicieron  
como tal.  
ble como  
y no veo  
charla de  
s cuartos  
a escrita

## Desaparece la revista «Life»

Tiraba más de seis millones de ejemplares

NUEVA YORK. (Efe.) — La revista norteamericana «Life» terminará de publicarse en los Estados Unidos a finales de este año, anunció ayer un portavoz de la citada publicación.

El semanario «Life», que se había especializado en la publicación de informaciones gráficas desde su fundación en 1936, ha venido sufriendo continuas pérdidas desde hace varios años, debido a reducciones en sus ingresos por publicidad.

«Life», que fue fundada por el también creador de la popular revista norteamericana «Time», Henry Luce, tiene una tirada semanal de más de seis millones de ejemplares.

«Life» ha seguido el mismo paso que otros importantes semanarios norteamericanos, que han visto su fin durante los últimos años, debido al mismo problema publicitario y a pesar de contar con tiradas de millones de ejemplares.

La primera en cerrar fue la decana de las revistas gráficas, la «Saturday Evening Post», seguida por «Look», que dejó de aparecer el pasado año.

En «Life», que llegó a tener una tirada de 8.500.000 ejemplares semanales, trabajaban 350 empleados, a los que la empresa ha prometido colocar en su semanario «Time» o en otras empresas periodísticas.

### Nuevo diario regional en Bayona

BAYONA (Francia). (Efe.) — Resultado de la concentración de cinco periódicos locales de Biarritz, Bayona y San Juan de Luz, fue puesto a la venta el primer número del nuevo diario regional de la zona vasco-francesa, «L'Echo du Sud-Ouest», vespertino, y con una tirada inicial de 27.000 ejemplares.

### JESUS CAMPOS, PREMIO PALENCIA DE TEATRO

PALENCIA. (De nuestro corresponsal.) — Por un solo voto de preferencia se ha llevado el VI Premio de Teatro —dotado con 100.000 pesetas—, la obra de Jesús Campos García, «La grieta, o tarta de gusanos». El autor es natural de Jaén, con residencia en Madrid, y de profesión decorador teatral.

La obra que quedó en segundo lugar fue «Crónica maldita de la triste muerte de Lázaro el Cantor». Se presentó con el lema «Caballo verde», y se desconoce la identidad de su autor, aunque se supone reside en Madrid.

El Jurado estaba formado por el subdirector de la Biblioteca Nacional, dos profesores de Instituto, dos poetas, un notario y un abogado.

Jesús Campos García, nació el año 1938. Y su obra la dedica a la clase burguesa, por su postura ante el fin del mundo, consecuencia de su vida licenciosa. Los miembros del Jurado opinan que puede ser comercial ya que, a partir del segundo acto, participa el público en la acción. Exige un montaje original, cuya eficacia está prevista al ser su autor decorador teatral y será, precisamente el montaje, uno de los grandes atractivos de la obra.

Dentro de un estilo vanguardista es muy posible que cause un impacto comercial por su carácter polémico y su original desenlace.

José PEREZ LLORENTE

Este nuevo rotativo cuenta, esencialmente, con informaciones regionales y locales, de acuerdo con el objetivo definido por su director, Guy Saint Saulieux, de crear un medio de expresión e información «muy en contacto con las realidades locales».

El diario se edita en Anglet, cerca de Bayona, y cuenta con ocho páginas.

### Exposición del libro infantil y juvenil

BARCELONA. (Cifra.) — El director general de Cultura Popular, don Jaime Delgado, inauguró la exposición de libros infantiles y juveniles, organizada por la delegación del Instituto Nacional del Libro Español, en el antiguo hospital de la Santa Cruz.

Se exhiben en ella los 900 libros de dicho carácter aparecidos desde enero hasta noviembre en toda España. Comparado el año pasado con el que ahora termina, puede afirmarse que el número de títulos se mantiene, aproximadamente, al mismo nivel. La diferencia que se registra de 98 en menos para 1972 es probable que queda colmada cuando se conozcan con exactitud los libros publicados en el presente mes de diciembre.

La exposición será clausurada el domingo, día 17, para ser trasladada a los locales del Festival de la Infancia.

## EL CINE

### “MORBO”, DE GONZALO SUAREZ



ANA BELEN

#### FICHA TECNICA

Prod.: Bocaccio Films (1972). Director: Gonzalo Suárez. Guión: Gonzalo Suárez y Juan Cueto. Fotografía: Juan Amorós. Música: Jacques Daugean. Eastmancolor. Duración: 95 minutos. Principales intérpretes: Ana Belén, Víctor Manuel y Michael J. Pollard.

Dijimos en su día —tras su presentación en el Festival de San Sebastián, en julio último— que «Morbo» era una película fallida, con unos diálogos que, queriendo ser reales —expresión de los tópicos que maneja una pareja de recién casados que decide pasar su luna de miel en el campo, en una «roulotte»— eran inaguantablemente ramplones y

ridículos, extemporáneamente cómicos. Con una «no interpretación» a cargo del cantante Víctor Manuel y una serie de ingenuidades expresivas, con aire de «suspense», que no lograban «suspender» al espectador y provocaban más risa que escalofrío.

Suárez, fabulador de acreditada fantasía, rebelde expresivo

que ha mostrado en el campo de la literatura su valía, parte en «Morbo» de un buen argumento: la pareja de la ciudad que, al contacto con la Naturaleza, se ve obligada a enfrentarse con la realidad, dejando a un lado las habituales rutinas de una vida sofisticada, artificial. Afloran las inhibiciones, se hacen ostensibles las frustraciones y surge —teóricamente al menos— el terror y con él la violencia. La pareja se siente obsesionada por una presencia misteriosa y reacciona manifestando su agresividad. Primero entre sí y luego contra el reducido mundo exterior que les rodea.

Sin embargo, el desarrollo de este argumento es pretencioso torpe en líneas generales. Suárez parece un autor primerizo en «Morbo». No conduce con eficacia la cámara, no dirige ni siquiera de lejos a sus actores, les deja hablar y moverse diciendo estulteces con total inoperancia y permite que la historia se le vaya de las manos. Sólo Ana Belén —decíamos entonces— se salva del naufragio de «Morbo». Nuestra opinión no ha experimentado —mal que nos pese— variación alguna. «Morbo» es una película fallida, pedante, decepcionante, de un autor que quizá en otra ocasión pueda usar de su inquietud, de su «rebeldía expresiva» para lograr una buena película. Que así sea.

Pedro CRESPO

## EL TORO

### Balances y comentarios (7)

### Constancia en el valor



Sencillamente normal, Dámaso González, torero de sencillez y de norma —no busca complicaciones, aunque se las encuentre, ni se sale de su camino, aunque le estorben—, perseveró en su elementalísima interpretación del torero. Estoico y geométrico, inmediato, recto y directo, fue siempre a lo suyo con tesonera continuidad, como si no hubiera otro principio que el de la distancia más corta entre dos puntos. Pero Dámaso, que está en la línea de otros toreros singulares —por ejemplo, Manolete, y que nadie se escandalice, pues no buscamos comparaciones, sino referencias—, para Dámaso, decíamos, lo de que cada toro tiene su lidia, sin dejar de ser una verdad, no es la única del torero, y así contraponen y ejercita la suya: la de imponer una misma faena a todos los toros. A Dámaso le sobran los tanteos y los tramos de castigo. Apenas anda a los toros, convencido de que deben ser éstos los que anden, giren, vayan y vuelvan en torno al torero y el compás de una muleta implacable, que desde el primer momento se entera en el desarrollo, a veces imposible, de unas ideas fijas, de unas ideas cortas, pero ameritadas por un riesgo y una emoción indudables.

También es indudable que la técnica, personal, intransferible y limitada, de Dámaso González no podría ni intentarse sin el apoyo de un valor temerario, suicida en un ayer próximo, y hoy, con el oficio, ya más hábil, seguro y fructuoso, aunque sin perder ni uno de sus quilates de origen. Precisamente el peligro de la monotonía que amenaza a Dámaso González se ve anulado por su permanencia valerosa, pues si Dámaso no actuara siempre a tope —al margen de los resultados—, dejaría ver demasiadas torpezas y vulgaridades, lo que no quiere decir que sea un torero ignorante.

Repitiéndonos, como él se repite, apoyémonos en dos de las crónicas que le escribimos este año; de una, correspondiente a la primera corrida que le vimos, entresacamos este párrafo: «Dámaso González, estoico, estático, personal y confiadísimo —no había motivos para otra cosa, dada la condición de sus enemigos—, repitió dos faenas singulares, de ideas fijas, efectos explosivos, insistencias entre angustiosas y monótonas, e intentos inútiles, de circulares o bilbaínas, que los toros, aunque sumamente dóciles, no podían corresponder, pues sus embestidas no daban para tanto. La cantidad por encima de la calidad y el valor sobre las dos cosas tuvieron amplio eco en los tendidos.» De la otra, o mejor de las otras, ya que vamos a resumir sus dos actuaciones en Pamplona, copiamos lo siguiente: «Al tercero, que se derrumbaría varias veces, le porfió como si le porfiara a uno de esos de cartón que llevan los fotógrafos

ambulantes, con pesadimas insistencias que rayaron en el absurdo, y... por último, el sexto, aunque tardo y pasicorto, permitió que Dámaso González sacara más fruto que del tercero, sin salirse de su sistema estoico, porfión y contra reloj.» «Lo de Dámaso —estamos en otra corrida— ha sido una auténtica apoteosis. Nosotros no acabamos de admirar el estilo de este nuevo orgullo de Albacete, pero nunca hemos negado su valor sin tasa, en el que asiente una técnica torera absolutamente intransferible. El, sólo él, puede someter a los toros a un ir y venir hipnótico y exprimirlos en unas faenas que acaban en un juego de muletazos modernistas y de eficacia arrebatadora.»

Queda claro, a nuestro entender, que el torero de Dámaso no es bueno estéticamente, ni ortodoxo (?), y que en el orden de las calidades deja algo que desear; pero, emotivamente, pocos tan verdaderos ni de resultados tan vibrantes y continuos, porque la entrega del torero, impávido ante cualquier clase de enemigo y pasmosamente tranquilo ante la cogida más aparatosa —inolvidable reacción la suya en Vitoria!—, se impone por lo general a las condiciones de los toros, a los que obliga y somete con una muleta en que la lentitud se hace poderío.

De todas maneras, Dámaso puede confundir a los públicos que le vean una sola vez, e incluso en una misma corrida cabría distinguir en él a un torero llamado a revolucionarlo todo y a un novillero que se prodigara en temeridades sin cuento. Afortunadamente, esta última impresión va cediendo posiciones a favor de la otra, aunque —insistiremos— las ideas fijas de Dámaso no cambien y siempre, siempre tienda a desarrollar su torero de cercanías, de aguante y de quietud inverosímiles, gracias a su manera de embarcar a los toros, sin retirarlos nunca la muleta de la cara y sumándoles los pases en vez de ligárselos, pues no suele rematarlos debidamente, en series variadísimas y originales, de aire más bien tremendista.

Su porvenir es claro, mientras persevere en el valor. La emoción se cotiza en el torero tanto como el arte. La sinceridad en el hacer también cuenta. Y Dámaso es sincero, valeroso y emocionante.

Nota.—Un duende hizo ayer de las suyas con una de las palabras del titular de nuestro artículo, de manera que donde queríamos decir «CAMARA Y SUS TOREROS», «dijimos»: CAMARA Y SUS TROFEOS. Aunque en el texto no cabían equivocaciones, vaya la aclaración por si otros «duendes» quieren buscarle las vueltas a la graciosa errata. VALE.

José Antonio MEDRANO



# Intervinieron Belén Landaburu, Angeles Durán y Mercedes Frómista

MADRID. (Pyresa.) — En el Centro Cultural «Washington Irving» se ha desarrollado una mesa redonda sobre la mujer, en la que intervinieron Belén Landaburu, Procurador en Cortes; Angeles Durán, socióloga, y Mercedes Frómista, abogado y periodista.

En primer lugar, Angeles Durán expuso brevemente la evolución experimentada por la posición social de la mujer y sus principales causas. Señaló que en España se ha pasado de una sociedad con gran diversificación funcional, según el sexo y valoración igual, según la legislación, a otra en la que cada vez existe menos diferenciación funcional. La incorporación de la mujer al

mundo laboral —dijo— ha sido un factor decisivo para el desarrollo de nuestro país. Finalmente resaltó que más de un millón de españolas toman píldoras anticonceptivas, lo que ha supuesto un cambio en su mentalidad y en su posición ante la sociedad.

Mercedes Frómista hizo a continuación un estudio de la situación de la mujer cuando su matrimonio está en crisis. Señaló que antes de la reforma del Código Civil de 1958, cuando un matrimonio solicitaba la separación era la esposa la que debía abandonar el domicilio conyugal, para quedar «en depósito» en casa de un familiar o amigo. Además, perdía la custodia incluso

de los hijos menores de seis años y no podía recuperar sus bienes propios. A partir de 1958, la ley señala que es el marido el que debe abandonar el domicilio conyugal; se establecen pensiones alimenticias para los hijos, que quedan bajo la custodia materna hasta los siete años, y la mujer recupera sus bienes propios y ciertos gananciales. Tras analizar las diferencias entre el matrimonio canónico y civil, aceptado ya en nuestro país bajo ciertas condiciones, la conferenciante planteó el problema del divorcio bajo el punto de vista de las leyes y de su repercusión en los hijos.

Por último, intervino Belén Landaburu, quien se refirió a la reciente reforma de dos artículos del Código Civil, gracias a la cual la mujer es también ahora, y bajo todos los conceptos, mayor de edad a los veintiún años. Quedan numerosos preceptos —afirmó— que es preciso modificar, con la licencia marital para actos jurídicos de la mujer casada o el concepto de patria potestad sobre los hijos. La señorita Landaburu analizó, seguidamente, los aspectos del derecho público, que repercuten directamente sobre la mujer, por su condición de tal. Según la ley de Sucesión a la Jefatura del Estado —dijo— sólo pueden ejercer este cargo varones, lo que en cierta forma representa una discriminación. La reforma de este artículo es materia muy delicada, por formar parte de una de las leyes fundamentales del país.

Por una ley de 1961 —prosiguió— la mujer tiene en nuestro país los mismos derechos y obligaciones que el hombre. Puede acceder a todos los cargos públicos y oposiciones, excepto a los Cuerpos Armados y a la Marina Mercante. Desde el punto de vista laboral se estableció explícitamente en un decreto del Ministerio de Trabajo, que a tarea igual le corresponden salarios iguales. «Ahora bien —finalizó—, el legislador tiene siempre que reconocer en las leyes apartados especiales para la madre trabajadora, lo que hace que algunos sectores hablen de "privilegios"».

## EN EL COLEGIO MAYOR ZURBARAN

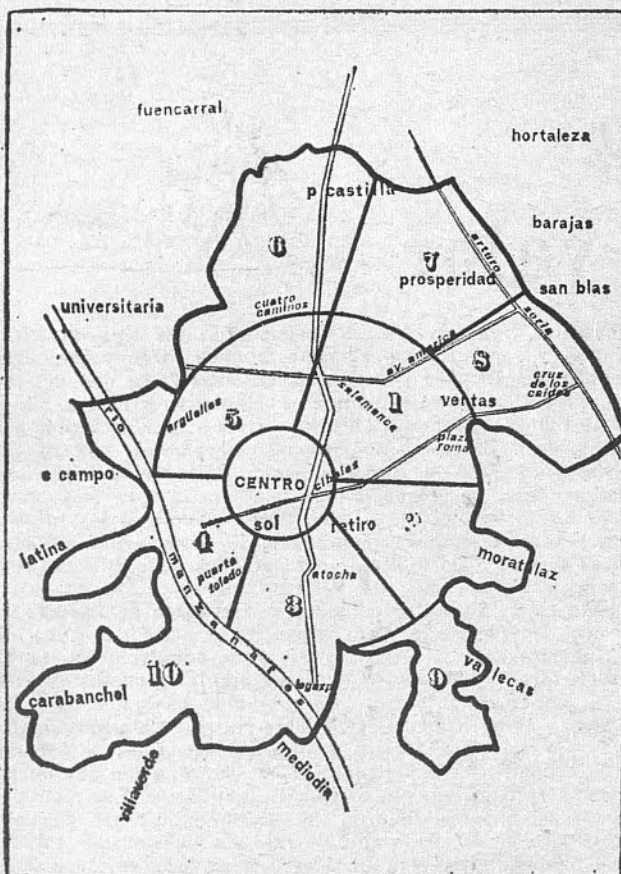
### APERTURA DE CURSO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En el XXV aniversario del Colegio Mayor Zurbarán se ha celebrado la apertura oficial del curso académico 72-73.

El acto fue presidido por el rector magnífico de la Universidad Autónoma de Madrid, don Julio Rodríguez Martínez, junto con la directora; la decana del Colegio Mayor; don Fernando Reinoso Suárez, catedrático de Anatomía de la Universidad Autónoma de Madrid, y don Gratiano Nieto, vicerrector de la misma.

Dio comienzo la sesión con la lectura de la Memoria de las actividades colegiales del curso anterior. A continuación el doctor Reinoso habló sobre «Lo que espera la Universidad».

Destacó la idea del carácter científico y docente del profesorado. El catedrático es el pilar de la educación y necesita preparación y dedicación exclusiva. La cátedra no debe ser nunca una palanca de lanzamiento hacia puestos más altos.



## LA CONTAMINACION

A pesar de la lluvia, la situación atmosférica, al menos eso indican los valores registrados en las últimas veinticuatro horas, no ha sido lo suficientemente favorable para que los niveles de contaminación que soporta el aire de nuestra ciudad hayan sufrido un cambio sensible.

En resumen, el nivel general medio de contaminación seguía siendo notable en el recinto urbano. No obstante, aunque la calidad del aire no es todo lo buena que sería de desear, hemos de resaltar que las concentraciones de contaminantes, en general, están siendo menores de lo que fueron en la misma época del año pasado. Los valores más altos de contaminación se dieron ayer en los siguientes puntos: confluencia de la calle de María de Molina con las Rondas, glorieta de Carlos V, paseo de las Delicias, paseo del General Primo de Rivera, glorieta de Cuatro Caminos y Puerta de Toledo.

Contaminación en todas las zonas: NOTABLE.—S. C.

# Agenda

SABADO, 9 DE DICIEMBRE DE 1972

Santa Leocadia

Día trescientos cuarenta y cuatro del año, sexto de la segunda semana del duodécimo mes. Faltan, pues, veintidós días para que finalice el año.

El Sol sale a las 8,26 horas y se pone a las 17,48. La Luna sale a las 11,09 horas, para ponerse a las 21,07 horas.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY: Máxima de 9,3 grados a las 8 horas; mínima de 7,0 grados a las 11 horas. Nubes y claros. En la sierra, nuboso, con algún chubasco.

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De dos a cinco y media de la tarde y de ocho y media a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

**ARGANZUELA-VILLAVERDE.** — Plaza de Cascerro, 2; paseo de Santa María de la Cabeza, 128; Marcelo Usera, número 141; paseo de las Delicias, 115; Gran Avenida Meseta de Orcasitas.

**BUENAVISTA.** — Cartagena, 75; Velázquez, 130, General Padilla, 64; Jorge Juan, número 8; Narváez, 3.

**CARABANCHEL.** — Mercedes Arteaga, 45; Glorieta Rufino Novalvos; paseo Castellanos, 47; General Romero Basart, 70; Ocaña, 59; Escalona, 55; Vicente Camarón, 6; colonia Gran Capitán, bloque 2, portal 3.

**CENTRO.** — Tesoro, 1; General Castaños, 13; Infantas, 9; Esparteros, 16.

**CHAMARTIN.** — López de Hoyos, 365; Urbanización Villarrosa, bloque 75; Clara del Rey, 48; avenida de Alfonso XIII, 106; General Mola, número 257; avenida Generalísimo, 69; Marcelino Santa María, 7.

**CHAMBERI.** — Bravo Muri-

llo, 76; Fernández de la Hoz, número 72; García Morato, 56.

**LATINA.** — Ronda de Segovia, 47; Aniceto Marinas, 56.

**RETIRO-MEDIODIA.** — Antonio Maura, 10; Zurita, 41; avenida Ciudad de Barcelona, 99; avenida Mediterráneo, número 69.

**TETUAN.** — Julio Calvo, 6; Isla de Malta, 5; Artajona, 45; Cañaveral, 24; Hierbabuena, número 3; Bravo Murillo, 168.

**UNIVERSIDAD.** — Avenida Reina Victoria, 52; Hilarión Eslava, 51; Princesa, 30; Arapiles, 21.

**VALLECAS.** — Marroquina, número 94 (Moratalaz, polígono 2); San Jorge, 13; Rafael San Narciso, 3; avenida de la Albufera, 223; Villalba, 63; avenida de Entrevías, 164-166; Camino de Valderribas, 77.

**VENTAS.** — Alberique, 20, parcela E (Gran San Blas); Ascao, 47; Arturo Soria, 42; Sambara, 67; Virgen del Val, número 9; Santa Prisca, 9; Alejandro González, 7.

Días laborables: De ocho y media de la noche a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

**ARGANZUELA-VILLAVERDE.** — Ronda de Toledo, 8; San Delfín, 3; San Basilio, número 22; Portaceli, 21; Embajadores, 122; Ciudad de los Angeles, 39; Martínez Oriol, número 35.

**BUENAVISTA.** — Avenida de Bruselas, 49; Conde de Peñalver, 80; don Ramón de la Cruz, 109; Castelló, 34; Jorge Juan, 131.

**CARABANCHEL.** — Vicenta Farra, 6; Tordo, 9; Vía Carpetana, 73; Castrogeriz, 10; avenida de Oporto, 15; Allariz, 4; Serradilla, 10; Illescas, número 203; Coca, 4; paseo de Extremadura, 40.

**CENTRO.** — San Mateo, 12; Augusto Figueroa, 39; Peligros, 4; Preciados, 35.

**CHAMARTIN.** — Avenida de Concha Espina, 75; San Pedro de Cardena, 3; plaza Ciudadón (parque S. Juan Bautista); avenida Ramón y Cajal, 28; Mateo Inurria, 16; Mauricio Legendre, 36; Alberto Alcocer, 28; General Zabala, 26; Mar Menor, 13.

**CHAMBERI.** — Raimundo Fernández Villaverde, 52; Ponzano, 31; Fuencarral, 114.

**LATINA.** — Puerta Cerrada, 5.

**RETIRO-MEDIODIA.** — Atocha, 32; Fúcar, 6; glorieta Luca de Tena, 12; avenida Menéndez y Pelayo, 45; Cavanilles, 8.

**TETUAN.** — Isla Galápagos, número 3; avenida Doctor Federico Rubio, 166; Azucenas, número 24; General Ramírez de Madrid, 18; Pedro Barreda, 7.

**UNIVERSIDAD.** — Andrés Mellado, 15; Benito Gutiérrez, 25; Bravo Murillo, 25.

**VALLECAS.** — Plaza Alonso Aguilar, 5 (Moratalaz, polígono C); San Florencio, 5; Puerto Alto, 3; Martínez de la Riva, 149; Arroyo Fontarrón, número 325.

**VENTAS.** — Avenida de Aragón, 160; Betancuria (Hermanos García Noblejas, frente Correos); Caudillo de España, 21; Ricardo Ortiz, 60.

12—A

## VIDA CULTURAL

### CONFERENCIAS

A las 9,00 horas, en la Asociación de Formación Social (Cadarsó, 18), Seminario de Formación Social en la Adolescencia, por don José Ramón Sánchez Moro.

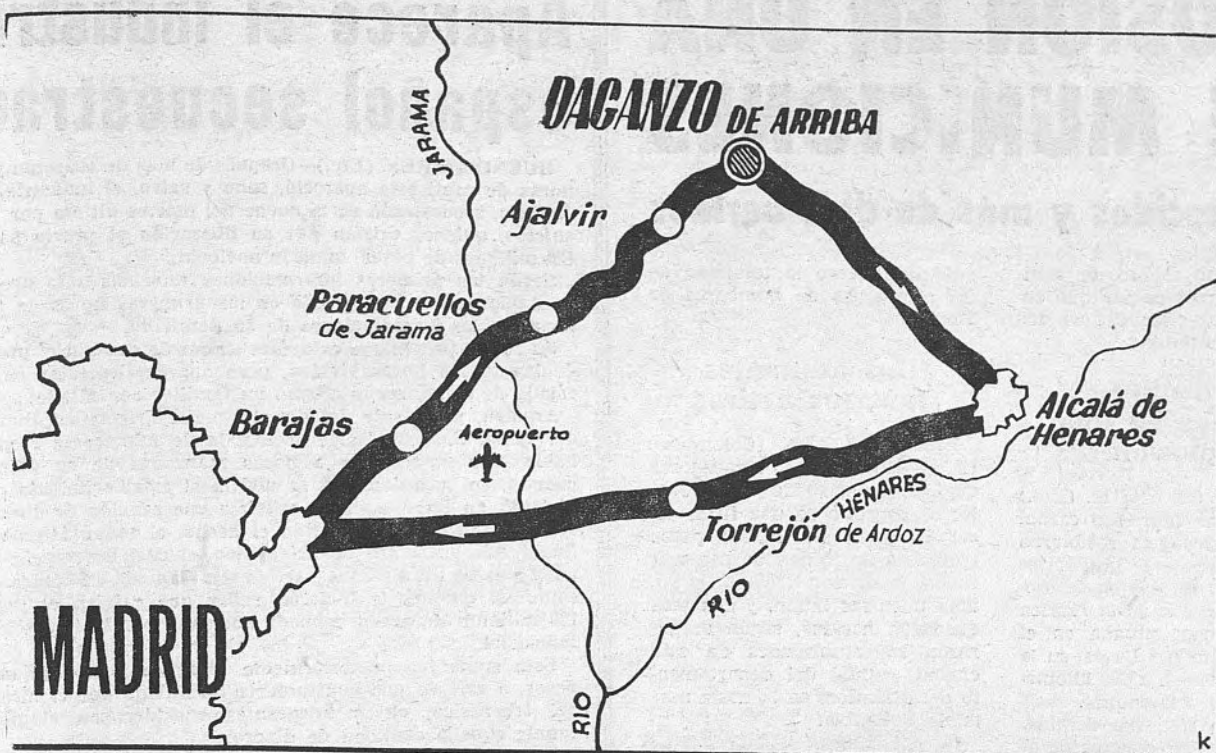
— A las 10,30 horas, en la Asociación de Formación Social (Cadarsó, 18), «El problema de la violencia», por Enrique Mirret Magdalena.

### MUSICA

A las 15,30 horas, por el Tercer Programa de Radio Nacional, «Las criaturas de Prometeo», por la Orquesta Filarmónica de Israel, bajo la dirección de Zubin Mehta, y «Sonata número 1», de Prokofiev, por Itzhak Perlman, con el pianista V. Ashkenazy.

— A las 19,30 horas, en el Palacio de Congresos y Exposiciones del Ministerio de Información y Turismo, Orquesta de la RTVE, dirigida por Sergiu Celibidache, con Narciso Yepes de solista. Programa: «Donna Diana», de Reznicek; «Concierto para guitarra y orquesta», de Ernesto Halffter, y «Novena Sinfonía», de Schubert.





## LA EXCURSION: RUTA DE DAGANZO DE ARRIBA

Daganzo de Arriba es un pueblo situado en la campiña de Alcalá y regado por el río Torote y el arroyo canal. Se encuentra a 25 kilómetros de Madrid.

En su término hay un despoblado llamado «El Almazanejo», en el que antiguamente existió un pueblo del que tan sólo queda la iglesia (Virgen del Espino), visible desde la carretera de Fresno de Torote, a tres kilómetros de Daganzo.

Su fundación data del siglo XII, llamándose Daganzo de Arriba, para diferenciarlo de otro que se llama Daganzo de Abajo.

La iglesia parroquial de la Asunción tiene cierto interés,

habiendo sido quemada durante la guerra. La torre tiene labores de estilo mudéjar.

Un kilómetro al norte del pueblo, por el camino de Alalpardo, y siguiendo la margen derecha del arroyo canal, se llega a una abundante fuente de buenas aguas, llamada «La Fuente del Charcón».

En este pueblo se ha descubierto un cementerio celtíbero, aunque radica en término de Alcalá, en el lugar llamado La Heredad, a la derecha de la carretera que va a Alcalá, cerca del río Torote.

Muy cerca de este pueblo —a cuatro kilómetros— se encuen-

tra Fresno de Torote, una villa que, como la anterior, es de fundación árabe. Ambas localidades pueden visitarse en la misma jornada, con la particularidad de que esta segunda también reúne suficientes atractivos, pues los alrededores de Fresno son agradables y pintorescos, abunda el arbolado, sobre todo las alamedas, que son frondosísimas y dignas de ser visitadas, formando intrincados bosquetes, donde no entra el sol en verano, viéndose algunas fuentes de buena agua, como la de «La Raya» y «Los Cantos». Ambos Municipios pertenecen a la denominada campiña de Alcalá.

### PARA PESCADORES

**RIO TAJO.**—A su paso por Aranjuez lleva nivel normal y aguas claras. Las temperaturas han descendido y con ello ha disminuido la concurrencia de pescadores. Sin embargo, se han capturado algunos ejemplares de barbo entre dos y tres kilos. Los lugares más destacados son el tramo Cáceres-Química Oleoducto y las proximidades de la carretera de Madrid. Como cebos, lombriz y gusano.

Este mismo río, por Toledo, corre algo crecido y con aguas enturbadas. Aunque el nivel del río no es excesivamente alto, viene un poco fuerte y dificulta en parte la pesca. No se observa mucho movimiento de ejemplares de especie alguna. Los lugares más recomendables para pescar son: Barco Passage, Madre de Cristo, El Egido y Valdeobos. Como cebos, lombriz, gusano y camarón. Para la próxima semana se espera la actividad, a no ser que mejore el estado de las aguas.

A su paso por Trillo el Tajo corre con nivel normal y aguas cla-

ras, las cuales presentan una temperatura de unos seis grados. La pesca pica mal, pero en las orillas próximas al pueblo se cogen algunas bogas y gobios con gusano blanco; éste y la cucharilla son los cebos más recomendables.

**RIO HENARES.**—En Espinosa de Henares tiene nivel normal y aguas enturbadas. Los ejemplares se encuentran en el fondo de los pozos y salen cuando la temperatura sube en los alrededores de los mismos, principalmente en las horas centrales del día. No ha habido capturas importantes durante la semana. Para este fin de semana, si el tiempo mejora, podrá pescarse en los pozos de San Blas y del Soldado, con bastante fondo, y lombriz.

**RIO JARAMA.**—Por Talamanca tiene nivel normal y aguas claras. Se recomiendan Puente Nuevo y Las Peñas como lugares para pescar, y los cebos, lombriz y gusano blanco. La temperatura de las aguas es de siete grados.

### Excursiones pesqueras

Mañana domingo se realizarán las siguientes excursiones para pescadores:

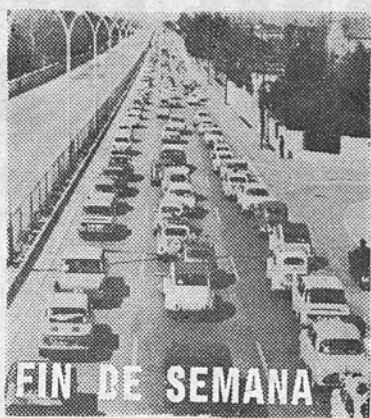
**PINAR DEL REY.**—Desplazamiento previsto a La Barca de Alcocer. Salida, a las cuatro de la madrugada, desde López de Hoyos, número 345. Reserva de plazas en el teléfono 2003062.

**EL IDEAL DEPORTE.**—Desplazamiento, no previsto su destino. Información y reserva de plazas en los teléfonos 2653076 y 2396289.

**LA CAÑA.**—Desplazamiento previsto a Cijara (Viaducto). Salida: a la 1,30 de la madrugada, de Atocha (hotel Nacional); a la 1,40, de Embajadores; a la 1,50, de Juan Duque, número 47, y a las 2,10, del Alto Extremadura. Se pone en juego el II Trofeo Oroviaje al pez mayor. Reserva de plazas en el teléfono 2650027.

**LA PESQUERA FERROVIARIA.**—Desplazamiento previsto a Luciana. Salida de Madrid a las 2,30 de la madrugada, del domicilio social, bar Fernández, calle Ancora, número 2. Reserva de plazas en los teléfonos 4685677 y 2412923.

**EL MONTERO PESCADOR.**—Desplazamiento previsto a Villalba del Rey y Cañaveruelas. Salida, a las 3,30 de la madrugada de la plaza Isabel II (cafetería Opera). Reserva de plazas e inscripciones, en la calle del Pez, número 6 (Casa de León). Teléfono 2310096.



### PUEBLOS EN FIESTAS

**ALMURADIEL** (Ciudad Real).—1.700 habitantes. Desde Almuradiel puede visitarse El Viso del Marqués, con el palacio de Santa Cruz, del Archivo de la Marina Española. Alojamientos: fondas y posadas. Ayer comenzaron las fiestas en honor de la Inmaculada Concepción. Bailes populares. Fuegos artificiales. Actos religiosos.

**MOTILLA DEL PALANCAR.**—4.018 habitantes. Magnífica iglesia. Excursiones a los castillos de Alarcón y Garcimuñoz. Pesca en el pantano. Alojamientos: hoteles y fondas. Fiestas patronales en honor de la Inmaculada Concepción. Festejos populares. Actos religiosos.

**OLLAURI** (Logroño).—450 habitantes. Iglesia parroquial románico-gótica. Palacio-museo con pinturas, tapices, etc. Bodegas. Alojamientos: en Haro, a cuatro kilómetros. El domingo, día 10, comienzan las fiestas patronales.

**PUEBLA DE LA CALZADA** (Badajoz).—6.538. En las cercanías, presa del Guadiana. Alojamientos: casas de huéspedes. Fiestas de la Inmaculada Concepción.

**MÉRIDA** (Badajoz).—42.000 habitantes. Llamada la «Roma española», antigua Emérita Augusta. Imponentes ruinas romanas, entre las que destacan teatro, anfiteatro, circo, acueductos, puentes y arco. Alojamientos: Parador de Turismo, hoteles y pensiones. El día 10, fiesta de Santa Eulalia Mártir, natural y Patrona de la ciudad. Solemne procesión de regreso a su basílica.

**YECLA** (Murcia).—29.600 habitantes. Pequeño museo del colegio de los Escolapios, con esculturas ibéricas. Famosa por sus vinos. Alojamientos: fondas y posadas. El día 6 comenzaron las fiestas de la Purísima. Traslado de la Virgen desde el santuario a la iglesia. Bailes típicos (jota yeclana y fandango). Trajes típicos. En la procesión figuran escuadras de arcabuceros, de etiqueta, disparando cartacas cerradas.

### EL TIEMPO QUE HARÁ

(Información facilitada por el Centro de Análisis y Previsión de la Ciudad Universitaria.)

Previsión para la Zona Centro, valedera para el fin de semana correspondiente a los días 9 y 10 de diciembre:

Sábado.—Nubes en la sierra. Nubes y claros en el resto de la zona.

Domingo.—Nubes y claros. Aumento de la nubosidad a lo largo del día, con algunas lluvias.



MUIDEN (HOLANDA)

# GRAVE EXPLOSION EN UNA FABRICA DE MUNICIONES

## Hasta ahora, tres desaparecidos y más de diez heridos

MUIDEN (Holanda). (Efe.) — Tres desaparecidos y más de 10 heridos se registraron a consecuencia de una explosión de gran violencia que se produjo en la fábrica de municiones de Muiden, diez kilómetros al este de Amsterdam, y que produjo la ruptura de innumerables cristales de la ciudad.

El barrio donde se produjo el estallido ha sido acordonado por las fuerzas de Policía y sólo se permite el tránsito a los equipos de salvamento, ambulancias, bomberos y obreros de la fábrica protegidos con casco, ya que las autoridades no excluyen la posibilidad de nuevas explosiones.

De momento se ignoran las causas de la catástrofe, así co-

mo el número exacto de víctimas, si bien parece ser que entre los desaparecidos figuran dos obreros marroquíes.

### Cuatro obreros muertos en una explosión

SANTIAGO DE CHILE. (Efe.) Cuatro obreros murieron carbonizados y otros seis recibieron lesiones graves al producirse una explosión de gas en la sección de extracción de la fábrica de aceite Indus, situada en el sector de Padre Las Casas, en la ciudad de Temuco, a 730 kilómetros al sur de esta capital.

El siniestro sólo fue dominado, luego de haber concurrido al

sitio del suceso la totalidad de las compañías de bomberos de Temuco.

### Dos asaltantes muertos a tiros

BARRANQUILLA. (Colombia). (Efe.) — Dos de cinco atracadores que habían acabado de arrebatar al pagador de una firma local la suma de 250.000 pesos (cerca de un millón de pesetas) fueron muertos a tiros por la Policía mientras huían, y dos más quedaron heridos, según aseguraron las autoridades de esta ciudad, capital del departamento del Atlántico, en la costa norte de Colombia.

La Policía dijo que el quinto sujeto que logró burlar la persecución policial y escapar del tiroteo llevaba el dinero producto del robo.

### Sepultados por un desprendimiento de rocas

ZIPAQUIRA. (Colombia). (Efe.) — Dos obreros de la sección de energía eléctrica de las minas de sal, situadas cerca de Zipaquirá, a 60 kilómetros al norte de Bogotá, murieron sepultados por una masa de unas 200 toneladas de rocas desprendidas en un derrumbamiento que les sorprendió en uno de los socavones de la mina.

La muerte de los dos obreros, de veintiún y veintinueve años, fue instantánea, y el rescate de sus cadáveres se logró después de cuatro horas de trabajo en la remoción de escombros.

### Más de 70 personas detenidas

## Operación antidroga en EE. UU.

WASHINGTON. (Efe.) — Agentes del Servicio Federal de Narcóticos han detenido a más de 40 personas en la zona del Estado de Florida, por su implicación en una extensa red de tráfico de estupefacientes procedentes de Hispanoamérica.

El Departamento de Justicia norteamericano anunció que las detenciones forman parte de un plan concreto del Departamento de lucha contra el tráfico de estupefacientes.

El jueves y el viernes más de

70 personas fueron detenidas y muchas de ellas acusadas judicialmente de introducir en los Estados Unidos diversas cantidades de heroína, metadona, cocaína, LSD, anfetaminas, marihuana, hashish y barbitúricos.

Las detenciones fueron realizadas casi todas en la zona de Gainesville (Florida), y en su mayor parte eran todas personas comprendidas en edades jóvenes. Entre los detenidos figuraban seis mujeres, todas pertenecientes a la Universidad de Florida de Gainesville.

¡LAS MUJERES LE GUSTABAN HORRORES...!  
...¡PERO COMO LAS ODIABA!



Jack Lemmon · Barbara Harris

Guerra entre  
hombres y mujeres

THE WAR BETWEEN  
MEN AND WOMEN

Jason Robards

ESCRITA POR MELVILLE SHAVELSON Y DANNY ARNOLD  
SUGERIDA POR LAS HISTORIETAS Y DIBUJOS DE JAMES THURBER  
MUSICA MARVIN HAMLISH · PRODUCIDA POR DANNY ARNOLD  
DIRIGIDA POR MELVILLE SHAVELSON · TECHNICOLOR

UNA PRESENTACION DE CINEMA CENTER FILMS  
DISTRIBUIDA POR **filmax**

70mm

UNA COMEDIA MUY ESPECIAL

## Argentina: Después de pagar el rescate Aparece el industrial español secuestrado

BUENOS AIRES. (Efe.) — Después de más de cuarenta y ocho horas de cautiverio apareció, sano y salvo, el industrial Félix Azpiazu, secuestrado en la noche del martes último por varios sujetos, quienes exigían por su liberación el previo pago de 100 millones de pesos, moneda nacional.

Según las primeras informaciones referidas a la aparición de Azpiazu, ésta se produjo en las primeras horas de la mañana, en las inmediaciones de su domicilio.

Su rostro presentaba evidentes signos de cansancio, producto de las tensas horas vividas, pero aparentaba estar en buen estado de salud, según afirmó un familiar consultado.

Azpiazu, presidente del directorio del Frigorífico Industrial del Delta, S. A., y fuerte accionista de numerosas empresas, había sido secuestrado a pocas manzanas de su domicilio, cuando, en su automóvil, se dirigía al establecimiento por él dirigido, en Tigre, a fin de asistir a una reunión de directorio.

Horas después de ocurrido el hecho, el señor Alfredo Martinelli, administrador del frigorífico, el cual desempeña desde hace más de treinta años, recibió una llamada telefónica de los captores, quienes le hicieron saber que exigían el pago de 180 millones de pesos, moneda nacional, por la liberación del industrial.

Esta suma fue posteriormente rebajada a 100 millones de pesos, a raíz de una contraoferta formulada por el directorio del frigorífico, cuyos integrantes consideraban «imposible» reunir aquella cantidad de dinero.

El pago del rescate —cuyo monto se logró reunir merced a la cooperación de algunos amigos del industrial— se habría concretado entre las últimas horas de la tarde y las primeras de la noche de anteayer, según un portavoz policial, ignorándose, hasta el momento, la forma y lugar en que se hubo efectuado la entrega del dinero.

### Estafa inmobiliaria de mil cien millones de pesetas

GENOVA. (Afp-Efe.) — Una importante estafa inmobiliaria, por una suma de 10.000 millones de liras (1.100 millones de pesetas), en la que están complicadas 24 personas, una de ellas fallecida a consecuencia de una crisis cardíaca sobrevenida cuando iba a ser encarcelada, se ha descubierto en Sestri Ponente, cerca de Génova, después de una minuciosa investigación, que duró dos años.

Valiéndose de una agencia inmobiliaria real, los autores de la estafa montaron toda una cadena de agencias inmobiliarias fingidas, en las que ofrecían, a partir de una aportación en metálico insignificante en relación con los beneficios que prometían, pasar a formar parte de una sociedad dedicada a la construcción de viviendas destinadas al alquiler. Después de algunos meses de silencio, los fundadores volvían a entrar en contacto con sus clientes y les proponían dos soluciones, pretextando que no habían logrado reunir los fondos necesarios para iniciar los trabajos: liquidar sus cuentas con la sociedad o participar en un nuevo negocio bajo la garantía de personas influyentes. En la mayor parte de los casos los clientes escogían la segunda solución.

Ante las numerosas quejas, el fiscal sustituto de aquella circunscripción, Marvulli, que ya se encargó del asunto «Sutter», relativo al secuestro de la hija del «rey del betún», comenzó entonces una larga investigación, que ha venido a resolverse ahora y que ha durado desde el año 1970, es que fue comenzada. Como resultado de esta investigación se procedió a detener a las 24 personas acusadas de la estafa, mas todavía será preciso el transcurso de mucho tiempo antes de dilucidar los pormenores de la estafa.

### Avión paquistaní desaparecido

KARACHI. (Efe-Reuters.) — Un avión de las líneas internacionales paquistaníes, con 33 personas a bordo, ha sido dado como desaparecido

cuando efectuaba un vuelo nacional dentro del territorio paquistaní, anuncia un portavoz de la compañía.

El citado portavoz señaló que el aparato, un «Fooker Friend Ship», llevaba a bordo 28 pasajeros y cinco miembros de la tripulación.

El avión ha sido dado como desaparecido durante un vuelo desde Skardu, en la frontera con Cachemira, a Rawalpindi, a 320 kilómetros al suroeste.

Helicópteros de las fuerzas aéreas paquistaníes iniciaron la busca del aparato, pero ésta tuvo que interrumpirse al llegar la noche.

### Decrece el brote de meningitis

MONTEVIDEO. (Efe.) — Sólo seis nuevos casos de meningitis fueron constatados en el departamento de Paysandu, en el litoral norte del país, cuenta un comunicado oficial del Ministerio de Salud Pública.

El comunicado anuncia que la epidemia que provocó más de 200 enfermos en tres semanas sigue decreciendo lentamente. El Ministerio de Salud Pública advierte, no obstante, a la población de Paysandu que deben observarse todas las recomendaciones de prevención y profilaxis que fueran dadas a conocer hace días. Los espectáculos públicos siguen prohibidos, igual que la asistencia a las playas y campos deportivos. Las escuelas y centros docentes están clausurados desde que se inició la epidemia.

Se anunció que viajarán a Paysandu dos técnicos brasileños, especialistas en meningitis, que prestan servicios para la Organización Mundial de la Salud (OMS). Les acompañará el ministro de Salud Pública uruguayo, doctor Pablo Purriel.

## Sucesos



MALAGA: IBAN A TORREMOLINOS

## TAXISTA ATRACADO POR TRES INDIVIDUOS

En la lucha quedó detenido uno de los asaltantes

MALAGA. (Cifra.)—Un taxista, Alfonso Conejo Conejo, ha sido atracado en la carretera de Cádiz por tres individuos, al parecer extranjeros, que alquilaron su coche y, abonándole previamente el importe, le ordenaron que les llevara hacia Torremolinos.

A poco de poner el coche en marcha, uno de los individuos se abalanzó sobre Alfonso, mientras otro le amenazaba con un objeto no determinado, y el tercero intentaba coger el dinero del lugar donde el taxista lo guardaba y que ya les era conocido, pues seguramente por eso le habían abonado la carrera antes de iniciarla.

Alfonso Conejo reaccionó valientemente y luchó contra sus asaltantes, consiguiendo reducir a uno de ellos que, posteriormente entregaría a las autoridades, en tanto que los otros dos se daban a la fuga al advertir la presencia de un vehículo que pasaba cerca del lugar donde cometían el acto delictivo. Hasta el momento no ha sido facilitada la afiliación del delincuente detenido.

### Falsificador detenido

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (Cifra.)—La Policía Municipal de esta ciudad ha detenido a Antonio Torres Toledo, de cincuenta y siete años, natural de San Miguel, casado, acusado de falsificar carnés de conducir y otros documentos oficiales.

En el momento de su detención le fue ocupado diverso material falso, con el que tenía montado un negocio para estafar a sus víctimas.

### Estudiantes atacadas por desconocidos

OVIEDO. (Pyresa.)—Cuando salían del Instituto «Menéndez Pidal», de Avilés, dos chicas fueron atacadas en la misma puerta del centro por seis jóvenes desconocidos de edades entre los dieciséis y los dieciocho. Estos jóvenes, después de insultarlas, las atacaron. El novio de una de ellas salió en defensa de las chicas, pero fue brutalmente golpeado por los desconocidos, quienes en medio de la confusión que se originó en la pelea lograron escapar y aún no han podido ser identificados.

### Niña desaparecida

VALENCIA. (Cifra.)—Una niña de tres años, llamada Eloísa Guades Pérez, desapareció de su domicilio, calle del Poeta Durán, del pueblo de Benimodo, en la tarde de ayer, sin que haya sido localizada.

Tan pronto como la Guardia Civil de Carlet, a cuyo puesto pertenece Benimodo, tuvo noticia de la desaparición, organizó la búsqueda de la niña, que faltó de su domicilio alrededor de las cinco y media de la tarde.

Durante toda la noche y a lo largo del día, unos 200 vecinos de Benimodo, bajo el mando de la Guardia Civil de Carlet, han batido cuanto ha sido posible el término municipal, formado principalmente por huertos de naranjos y frutales, sin hallar el menor rastro de la niña.

El vecindario se halla consternado y nadie acierta a comprender cómo ha podido desaparecer la pequeña Eloísa, de la que no se tiene la menor huella ni una pista aceptable.

La niña, hija de unos labradores naturales de Benimodo, es de estatura normal para su edad, lleva el pelo corto, peinado con trenzas cortas, y en el momento de su desaparición vestía un jersey color crema tostada, falda azul claro y zapatos de color marrón.

### Amenazó a un hombre que intentaba ayudarle

SEVILLA. (Cifra.)—Antonio Jaén Villagómez, de treinta y un años, sin domicilio conocido, fue puesto a disposición de la autoridad judicial correspondiente, tras haber sido conducido en estado de embriaguez a las dependencias de la Policía Municipal por un hombre que, en principio, intentaba ayudarle.

Los hechos ocurrieron cuando Manuel García Boix conducía su automóvil por la calle de María Auxiliadora, de esta ciudad, y vio en la misma a un hombre que cayó desplomado junto a su vehículo.

El conductor bajó a auxiliarle e intentó ayudarle a ponerse de pie, comprobando entonces el estado de embriaguez del individuo en cuestión, a pesar de lo cual decidió continuar su humanitaria labor, intentando sentarle en la acera. Entonces, el sujeto sacó una navaja y amenazó con ella a Manuel García, instándole a que le condujera hasta la localidad sevillana de La Algaba, a unos seis kilómetros de la capital.

El paciente automovilista accedió aparentemente a su petición, ante la actitud agresiva del individuo, y le subió a su automóvil. Pero en vez de trasladarle al punto de destino solicitado, decidió llevarle directamente a las oficinas de la Policía Municipal, donde quedó a disposición de las autoridades correspondientes.

**Sucesos**

BARCELONA: MIENTRAS JUGABA

## Niño muerto al estrangularse con un cinturón

BARCELONA. (Cifra.)—El niño de diez años, Agustín Heras Gilabert, resultó muerto al estrangularse con un cinturón con el que estaba jugando.

El hecho ocurrió en su domicilio, en la calle Florida, de esta ciudad. Al parecer, el niño se anudó el cinturón al cuello, sin poderse sacar, lo que determinó su muerte por asfixia.

### Cae un coche por un barranco: tres heridos

CORDOBA. ((Cifra.)—El coche de turismo matrícula J-21411, conducido por Manuel Castilla Zurita, de veintinueve años, vecino de Jaén, se salió de la calzada en la carretera general Madrid-Cádiz, a la altura de Villafra de Córdoba, cayendo el vehículo por un terraplén de considerable altura.

El conductor del coche resultó con heridas leves, pero las tres personas que le acompañaban, Manuel Castilla Casado, de sesenta y tres años, vecino de Montoro (Córdoba); Victoria Ibáñez Navarro, de veintiocho años, de Bailén (Jaén) y Teresa Zurita Madueño, de cincuenta y nueve años, que vive en San Justo (Barcelona), sufrieron heridas

graves, siendo trasladadas al hospital general de esta ciudad.

### Dos accidentes similares en el mismo lugar

SAN SEBASTIAN (Pyresa.)—Tres heridos graves y otros dos de pronóstico reservado es el balance de dos accidentes automovilísticos ocurridos con pocas horas de diferencia, en la misma curva de la variante de San Sebastián, situada en la zona de Herrera. En ambos casos los automóviles se salieron de la carretera, cayendo a la vía del tranvía de la frontera.

El primero de los accidentes tuvo lugar cuando el turismo M-8488-I, conducido por don José María Canacedo Canacedo, de veintiséis años, domiciliado en Madrid, circulaba con dirección a Irún. Iba acompañado por

doña María Paloma Lorca Baraque y doña María Teresa Román Román, ambas de veintinueve años y domiciliadas en Madrid. Trasladados a la casa de socorro se les apreciaron heridas de carácter grave, pasando posteriormente a la residencia de la Seguridad Social.

El segundo accidente ocurrió poco después en el mismo lugar, al salirse de la calzada el automóvil M-897562, que conducía doña María Teresa del Rosal Blasa, de veintisiete años, domiciliada en Madrid, la cual sufrió heridas de pronóstico muy grave, según calificaron en el Hospital Provincial. Sus acompañantes, doña María Luisa Salazar Acha y doña Margarita Urganga Cama, de veintinueve y veintisiete años, respectivamente, y con domicilio igualmente en Madrid, resultaron con heridas que los facultativos calificaron de pronóstico reservado.

### Cayó de la sexta planta de una obra

MADRID. (Cifra.)—Un operario pereció en el acto al caer desde la sexta planta de una obra en la que trabajaba como carpintero encofrador, en la calle de Cantalejo, 20. La víctima fue Eugenio Sánchez Teruel, de cuarenta y cuatro años.

### Ha sido remolcado hasta Alicante

## INCENDIO EN UN BUQUE DANES

ALICANTE. (Cifra.)—El buque danés «South Coast», de 499 toneladas, ha fondeado a una milla escasa del puerto de Alicante, a donde llegó remolcado por el buque noruego «Salvator».

El «South Coast», al mando del capitán Kag Olsen, que llevaba entre su carga general cuatro toneladas de explosivos, y navegaba con destino a Casablanca, sufrió un incendio a bordo el pasado día 4, cuando se encontraba a la altura de Ibiza, produciéndose una violenta explosión, que dejó el barco inutilizado, por lo que hubo de ser remolcado, sin que se produjera ninguna desgracia personal.

Se ignoran las causas del incendio y los daños sufridos por el buque, pero es muy posible que éste se quede definitivamente en Alicante para su desguace.

### Sepelio del piloto muerto en Tenerife

BURGOS. (Cifra.)—Se ha efectuado el sepelio de

los restos de Daniel Núñez Ronca, piloto del avión siniestrado el pasado domingo en Tenerife, en la catástrofe que causó la muerte a 155 personas.

Los restos del infortunado aviador llegaron a Burgos, su ciudad natal, y al funeral, celebrado en la iglesia de San Lesmes Abad, han asistido su esposa, madre, familiares y numerosos amigos. Seguidamente se procedió a la inhumación del cadáver en el cementerio de San José.

### Chocó contra el pretil de un puente

AVILA. (Cifra.)—José Antonio Rincón Lillo, jefe de la Agencia Comarcal de Extensión Agraria, ha resultado muerto al chocar el automóvil que conducía contra el pretil de un puente existente a cuatro kilómetros de Madrigal de las Altas Torres.

Los restos mortales de la víctima serán trasladados desde Madrigal de las Altas Torres a su pueblo natal, Villarta de San Juan (Ciudad Real).

### Madrid: Esgrimiendo un cuchillo

## TRES MENORES ASALTAN UN ESTANCO EN LA CALLE JUAN DE URBIETA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Tres jóvenes cuya edad se estima en unos diecisiete años, penetraron ayer, a última hora de la tarde, en un estanco de la calle de Juan de Urbietta, 14 y, después de amenazar a la propietaria con un cuchillo de grandes dimensiones, se apoderaron de la recaudación y huyeron.

La propietaria del establecimiento, doña Milagros Guerrero Pascual, de cuarenta y siete años de edad, avisó inmediatamente a la

Policía de lo sucedido, y la Brigada Criminal se ha hecho cargo del caso.

El dinero de que consiguieron apoderarse los tres asaltantes fueron unas dos mil pesetas, aproximadamente. Además, se llevaron varios cartones de cigarrillos rubios y una caja de puros.

### Desvalijan una «boutique»

Una «boutique» de la calle de Serrano, 81, fue prácticamente

desvalijada durante la pasada noche. Después de forzar la puerta, unos ladrones penetraron en el local y se apoderaron de prendas y efectos cuyo valor se estima en unas 200.000 pesetas.

### Muerto en accidente de tráfico

El conductor de un coche pereció al colisionar su vehículo con un camión en la carretera comarcal 77, altura aproximada del kilómetro 1,300. La víctima fue Leandro Pozas Pérez. El camión iba conducido por Nicanor Abad Vicente, que resultó ileso.



# SE CREA LA INSPECCION FINANCIERA

## CONTROLARA LOS FONDOS Y SOCIEDADES DE INVERSION MOBILIARIA

MADRID. (Pyresa.) — Se crea en la Dirección General de Política Financiera, dependiente directamente del director general, la Sección de Inspección Financiera, que tendrá a su cargo la inspección y control de los fondos y Sociedades de inversión mobiliaria, mercados de valores y operaciones y mercados financieros cuya vigilancia y control sea competencia del Ministerio de Hacienda y no hayan sido expresamente atribuidos, legal o reglamentariamente, a otro centro u organismo, según se dispone en una orden de dicho Ministerio que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado».

Podrán ser designados como inspectores, para la realización de estos servicios, funcionarios del Ministerio de Hacienda o personas con alta calificación

profesional que presten sus servicios como funcionarios de plantilla del Banco de España o del Instituto de Crédito Oficial, en cuyo caso podrán ser nombrados funcionarios de empleo eventual del Departamento.

### Intelhorce deja de ser del INI

BARCELONA. (C.fra.)—El grupo comprador de Intelhorce, cuya venta se autorizó en el pasado Consejo de Ministros, está formado en un cincuenta por ciento por el Banco Catalán de Desarrollo y el otro cincuenta por ciento por las empresas textiles Gossypium, S. A., Ter Industrial, S. A. y Algodonera del Sur, S. A., según informa hoy el diario barcelonés «La Vanguardia».

PROTOCOLO ADICIONAL AL ACUERDO ESPAÑA-CEE

# APROBADO EL MANDATO PARA SU NEGOCIACION

BRUSELAS. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Ignacio María Sanuy.)—El Consejo de ministros del Mercado Común aprobó esta tarde, de manera formal, la decisión de principio, tomada el pasado martes, sobre el contenido del Protocolo Adicional al Acuerdo Preferencial entre España y la Comunidad Económica Europea, actualmente en vigor.

Convendrá recordar que los ministros europeos han tenido en cuenta el hecho de la incorporación al Mercado Común de Gran Bretaña, Irlanda y Dinamarca, que será una realidad el próximo 1 de enero, y, en consecuencia, han contemplado en su decisión la realidad de la nueva Comunidad ampliable y las incidencias de este hecho en las relaciones con nuestro país. El Protocolo Adicional está previsto para una duración de un año. En su texto se determina la no

implicación de los párrafos uno y dos del artículo segundo, así como del artículo octavo de nuestro Acuerdo, relativos al régimen de intercambios y a la definición de las reglas de origen en lo que concierne a las relaciones con los nuevos países miembros de la CEE.

### Las adaptaciones se fijarán de común acuerdo

Las partes contratantes fijarán de común acuerdo, antes del 1 de enero de 1974, las adaptaciones ulteriores que en su caso puedan ser necesarias, como consecuencia de la ampliación

del Mercado Común. El Protocolo Adicional formará parte integrante del acuerdo en vigor y se prevé su entrada en funcionamiento el próximo 1 de enero.

Al mismo tiempo, el Consejo de ministros ha autorizado a la Comisión de la Comunidad Europea que tiene que negociar la firma de este Protocolo, a aceptar una declaración análoga al mismo y a tenor de la cual, la Comunidad Europea establecerá que sus relaciones con España estén incluidas dentro de los trabajos relativos a la definición de una aproximación global en las relaciones entre la Comunidad y el conjunto de los países mediterráneos, tomando de esta forma en consideración los deseos expresados por España.

Finalmente se dice en esta resolución adoptada ayer por los ministros de la Comunidad Europea, que el Mercado Común se fija como objetivo abrir negociaciones para concluir un nuevo Acuerdo con España, que debería entrar en vigor el 1 de enero de 1974.

## Economía y Finanzas



## EVITESE MOLESTIAS Y PAGUE SUS IMPUESTOS A TRAVES DE BANCOS O CAJAS DE AHORROS

Usted puede pagar sus impuestos rápidamente, a dos pasos de su casa, a través de cualquiera de las 7.000 oficinas de Bancos o Cajas de Ahorro, autorizadas por el Ministerio de Hacienda.

¿QUE DEBE TENER VD. EN CUENTA PARA PAGAR POR ENTIDADES COLABORADORAS?

- Puede satisfacer sus deudas tributarias mediante declaración-liquidación, practicada por Vd. mismo, o bien presentando

la liquidación que la Administración le haya notificado.

- Deberá efectuar el pago en aquellas Entidades Colaboradoras encuadradas en la provincia de su Delegación de Hacienda.

- Forma de pago: dinero, cheque, transferencia.

- Evite demoras rellenando bien todos los impresos.

- Nunca presentará en una Entidad Colaboradora una declaración negativa.



Es una información del MINISTERIO DE HACIENDA

## S. A. Compañía General de Asfaltos y Portland "ASLAND"

### AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de la Sociedad, en uso de las facultades que le fueron otorgadas en los acuerdos adoptados por la Junta General celebrada el día 28 de junio del corriente año, ha dispuesto:

Aumentar el capital social en la suma de 107.272.500 pesetas mediante la emisión y puesta en circulación de 214.545 acciones ordinarias al portador, de 500 pesetas nominales cada una, que formarán la serie 29 y llevarán numeración correlativa del 2.145.448 al 2.359.992, con cupón número 113 y siguientes.

Dichas acciones tendrán idénticas características que las actualmente en circulación y se entregarán a los antiguos accionistas mediante desembolso de su valor nominal y libres de todo gasto y gravamen.

La distribución de las nuevas acciones se llevará a cabo con arreglo a las siguientes condiciones:

a) Los accionistas podrán suscribir una acción nueva por cada 10 de las que ya posean, mediante la entrega de 10 cupones número 111 de las acciones actuales, cuyo cupón queda anulado a cualquier otro efecto y será negociable en Bolsa.

b) Se establece el plazo comprendido entre el 15 de diciembre del corriente año y el 15 de enero de 1973 para que los accionistas puedan ejercitar el derecho de suscripción.

c) Las acciones que se crean en virtud de la presente ampliación de capital tendrán los mismos derechos políticos y económicos que las actualmente en circulación y su participación en los beneficios sociales será a partir del día 1.º de enero de 1973.

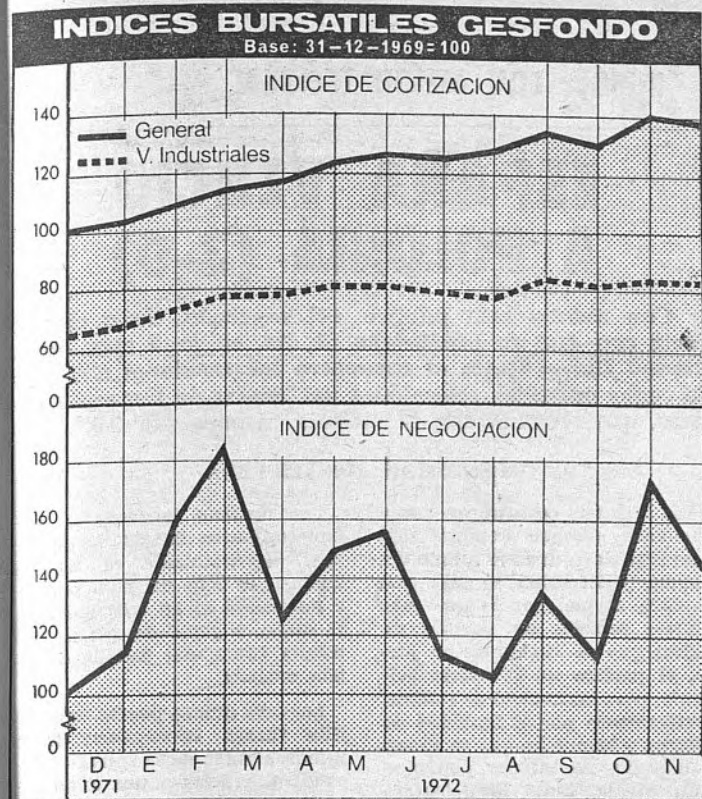
d) Los accionistas podrán ejercitar su derecho de suscripción en cualquiera de los siguientes establecimientos bancarios:

Banco Español de Crédito  
Banco Hispano Americano  
Banco de Vizcaya  
Banco Urquijo  
Banco Central

y en todas sus sucursales y agencias.

Barcelona, 6 de diciembre de 1972.—El Consejo de Administración.





En el cuadro que antecede se puede comparar la evolución del índice general bursátil de Gesfondo, correspondiente a los tres mercados españoles, y la curva del negocio efectuado en el mismo período de tiempo. Estos índices de cotización y negociación corresponden a los 80 valores más representativos, que supone el 85 por 100 del total de las Bolsas, por lo cual se puede tener una inmejorable impresión de la marcha mobiliaria del país. Esta marcha señala un constante revalorizar y una manifiesta irregularidad de contratación, con ciclos muy definidos de compras y ventas, y sin que se observe predisposición bajista en el año representado en el gráfico. Se puede decir que las contrapartidas se han manifestado muy iguales en las apreciaciones de papel y dinero, con lo cual el índice de cotización no se ha vis-

to afectado, por lo irregular de la contratación.

### El Instituto de Desarrollo Económico y su revista de economía

La «Revista Española de Economía», que edita el Instituto de Desarrollo Económico, acaba de aparecer en su número 2, del segundo año, que es el más voluminoso y mejor preparado. En sus 430 páginas se publican artículos de Milton Friedman, Constantino Lluch, Harry G. Johnson, A. Santillana del Barrio, Carlos F. Díaz Alejandro, C. B. Chapman y J. del Hoyo, así como las habituales notas, comunicaciones, reimpresión de artículos y recensiones, que hacen altamente interesante. Los trabajos que se abordan

versan sobre la política monetaria USA y la situación actual; la distribución de la renta en España por provincias y categorías socio-económicas; los problemas del sistema monetario internacional; el precio del suelo urbano, y la «Historia del análisis económico», de J. A. Schumpeter, así como el de dos jóvenes universitarios, Agustín de Arana y Miguel Rubirola.

### La coyuntura agraria en otoño, analizada por Bancobao

«Tras las abundantes lluvias, los cultivos de otoño ofrecen unas perspectivas inmejorables», señala el boletín de información agraria «El Campo», editado por el Banco de Bilbao.

«En el sector ganadero —apunta— hay que anotar una regresión en el consumo de carne bovina y una tendencia bajista del mercado avícola. A corto plazo son favorables las perspectivas del mercado cerealista, especialmente en cereales-pienso. La producción de leguminosas ha experimentado un aumento del 19,4 por 100 sobre la anterior campaña.

### Cristalería Española: 30 por 100 de aumento del negocio

A finales de septiembre del presente año, la cifra de negocios de la sociedad Cristalería Española presentaba un aumento superior al 30 por 100 sobre las cifras del mismo período de 1971. Si bien este aumento pudiera parecer elevado sobre el año anterior, que fue modesto, supone un crecimiento medio de los dos últimos ejercicios del 5 por 100 anual.

En lunas hay un aumento hasta septiembre del 17 por 100; en lunas de automóviles las ventas suponen más del 40 por 100, la cifra de vidrios colados suben un 32 por 100, en vidrio estirado el aumento ha sido del 26 por 100 y en thermopane la progresión es de un 27 por 100.

A. ESPADA BEJAR

## CONTINUA LA EXPANSION

MADRID. (Pyresa.) — La encuesta de coyuntura del Ministerio de Industria correspondiente al mes de octubre ha puesto de relieve la continuidad del proceso expansivo de la actividad del sector industrial que, de forma prácticamente ininterrumpida, se viene registrando desde marzo de 1971.

La cartera de pedidos del sector industrial —excluida la construcción— ha vuelto a experimentar un nuevo y considerable aumento con respecto al nivel existente en el mes precedente.

La intensidad en la variación de la demanda ha sido muy diferente en las tres agrupaciones del sector industrial. La demanda de bienes de consumo —que venía mostrando una cierta atonía— ha dado un fuerte tirón; la de bienes intermedios ha experimentado, asimismo, una sensible mejora; en cambio, la presión de la demanda de bienes de inversión —excluida la construcción— ha cedido ligeramente, para situarse a niveles más en consonancia con los de las otras dos agrupaciones.

El nivel de «stocks» de productos terminados ha proseguido su suave tendencia decreciente, manteniéndose a una cota ligeramente inferior a la normal —la

más baja del último quinquenio—. Han influido en este descenso las tres agrupaciones, sobre todo la de bienes de consumo —cuyo nivel de «stocks», que se encontraba encima del normal, ha pasado a situarse por debajo del mismo—, seguida de la de bienes intermedios y bienes de inversión.

## Economía y Finanzas

### Banco del Norte, S. A.

#### CONVOCATORIA DE JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a los señores accionistas a Junta General Extraordinaria que tendrá lugar en el domicilio social, O'Donnell, 21 y 23 (Madrid), el próximo día 27 de diciembre de 1972, a las diecisiete horas en primera convocatoria, y al siguiente día 28, a la misma hora y en el mismo lugar, en segunda, si a ello hubiere lugar, con arreglo al siguiente

#### ORDEN DEL DIA

- 1.º Aceptar si procede, una oferta de la Sociedad «Productos Cerámicos Especiales, S. A.», de cesión en pago de deudas.
  - 2.º Nombramiento de nuevo Consejero.
  - 3.º Propuesta de emisión de nuevos resguardos provisionales de acciones, para su canje por los resguardos antiguos, o por las acciones que en su caso puedan existir, previa su correspondiente anulación.
  - 4.º Propuesta de ampliación de capital social.
  - 5.º Facultar a las personas que se designe para la ejecución de los anteriores acuerdos.
  - 6.º Aprobación, en su caso, del Acta de la Junta.
- Madrid 7 de diciembre de 1972.—El Consejo de Administración (firma ilegible).

### PHILIPS IBERICA, S. A. E.

La Junta general de accionistas de «Philips Ibérica, S. A. E.», en sesión celebrada con carácter de extraordinaria el día 1 de marzo de 1972, acordó fusionarse con la Sociedad «Electrónica, S. A.», absorbiendo a esta última. Lo que se hace público a los efectos previstos en el artículo 143 de la Ley de Sociedades Anónimas.

Madrid, 8 de noviembre de 1972. — Firmado: Juan Galván Mendizábal, Secretario del Consejo de Administración.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

Tarifa: 5,00 ptas. cada palabra

### CONSULTAS

CLINICA especializada Doctor Hernández Duque Alba 10 Enfermedades venéreas. Análisis 2653446

### HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Marqués Urquijo, 10.  
HIPOTECAS. Inmejorables condiciones. Inmediatamente. 2273850.

### RADIO-TELEVISORES

TELEVISORES frigoríficos, superlavadoras. Ocho días prueba gratis. Sin entrada, 590 mensuales. Regalos. Tocadiscos, mesita, reductor, antena, todo verdad. Servimos simple llamada. 4080005 - 4080003. Telecrisino. Hermanos Machado, número 35, esquina Alcalá, 304 (Metro Quintana).

### SUBASTAS

HOY continúa la subasta de lotes de ropas, libros, objetos Monte de Piedad. Cardenal Cisneros, 61, de 10 a 14 horas.

**COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA**

**SINDICATO DE OBLIGACIONISTAS DE LA COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA, S. A.**

Emisión. - 30 de Julio de 1969

De conformidad con lo establecido en el artículo 125 de la Ley sobre Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas, se convoca para el día 23 de diciembre del corriente año, a las diez treinta de la mañana, en primera convocatoria, y para el día 23 de enero, a la misma hora, en segunda, en caso de no obtener el quorum necesario en la primera, en el domicilio social, avenida de José Antonio, 28, Madrid, a la Asamblea General de obligacionistas de la citada emisión, con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.º Aprobación de las gestiones realizadas por el Comisario interino.
- 2.º Ratificación en su cargo al Comisario interino, o nombramiento del que vaya a sustituirle.
- 3.º Ruegos y preguntas.

Para poder asistir a la Asamblea, los obligacionistas deberán proveerse de la correspondiente tarjeta de asistencia, previa justificación de la propiedad, al menos con cinco días de antelación, en las oficinas de la Sociedad, así como en las siguientes Entidades:

Confederación Española de Cajas de Ahorro y Bancos Hispano Americano, Español de Crédito, Bilbao y Urquijo.

Madrid, 6 de diciembre de 1972

EL COMISARIO

**COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA**

**SINDICATO DE OBLIGACIONISTAS DE LA COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA, S. A.**

Emisión. - 17 de Junio de 1968

De conformidad con lo establecido en el artículo 125 de la Ley sobre Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas, se convoca para el día 23 de diciembre del corriente año, a las diez treinta de la mañana, en primera convocatoria, y para el día 23 de enero, a la misma hora, en segunda, en caso de no obtener el quorum necesario en la primera, en el domicilio social, avenida de José Antonio, 28, Madrid, a la Asamblea General de obligacionistas de la citada emisión, con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.º Aprobación de las gestiones realizadas por el Comisario interino.
- 2.º Ratificación en su cargo al Comisario interino, o nombramiento del que vaya a sustituirle.
- 3.º Ruegos y preguntas.

Para poder asistir a la Asamblea, los obligacionistas deberán proveerse de la correspondiente tarjeta de asistencia, previa justificación de la propiedad, al menos con cinco días de antelación, en las oficinas de la Sociedad, así como en las siguientes Entidades:

Confederación Española de Cajas de Ahorro y Bancos Hispano Americano, Español de Crédito, Bilbao y Urquijo.

Madrid, 6 de diciembre de 1972

EL COMISARIO

**COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA**

**SINDICATO DE OBLIGACIONISTAS DE LA COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA, S. A.**

Emisión. - 17 de Junio de 1968

De conformidad con lo establecido en el artículo 125 de la Ley sobre Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas, se convoca para el día 23 de diciembre del corriente año, a las diez treinta de la mañana, en primera convocatoria, y para el día 23 de enero, a la misma hora, en segunda, en caso de no obtener el quorum necesario en la primera, en el domicilio social, avenida de José Antonio, 28, Madrid, a la Asamblea General de obligacionistas de la citada emisión, con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.º Aprobación de las gestiones realizadas por el Comisario interino.
- 2.º Ratificación en su cargo al Comisario interino, o nombramiento del que vaya a sustituirle.
- 3.º Ruegos y preguntas.

Para poder asistir a la Asamblea, los obligacionistas deberán proveerse de la correspondiente tarjeta de asistencia, previa justificación de la propiedad, al menos con cinco días de antelación, en las oficinas de la Sociedad, así como en las siguientes Entidades:

Confederación Española de Cajas de Ahorro y Bancos Hispano Americano, Español de Crédito, Bilbao y Urquijo.

Madrid, 6 de diciembre de 1972

EL COMISARIO

**COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA**

**SINDICATO DE OBLIGACIONISTAS DE LA COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA, S. A.**

Emisión. - 17 de Junio de 1968

De conformidad con lo establecido en el artículo 125 de la Ley sobre Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas, se convoca para el día 23 de diciembre del corriente año, a las diez treinta de la mañana, en primera convocatoria, y para el día 23 de enero, a la misma hora, en segunda, en caso de no obtener el quorum necesario en la primera, en el domicilio social, avenida de José Antonio, 28, Madrid, a la Asamblea General de obligacionistas de la citada emisión, con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.º Aprobación de las gestiones realizadas por el Comisario interino.
- 2.º Ratificación en su cargo al Comisario interino, o nombramiento del que vaya a sustituirle.
- 3.º Ruegos y preguntas.

Para poder asistir a la Asamblea, los obligacionistas deberán proveerse de la correspondiente tarjeta de asistencia, previa justificación de la propiedad, al menos con cinco días de antelación, en las oficinas de la Sociedad, así como en las siguientes Entidades:

Confederación Española de Cajas de Ahorro y Bancos Hispano Americano, Español de Crédito, Bilbao y Urquijo.

Madrid, 6 de diciembre de 1972

EL COMISARIO



BOXEO: Hoy, en Gijón

# JIMENEZ-GARCIA, POR EL NACIONAL DE LOS PLUMAS

● Gitano, actual campeón, va a ser propuesto para aspirante al título europeo de los ligeros-juniors

El campeón de España de los pesos plumas, Gitano Jiménez, pondrá hoy en juego su título ante el aspirante, Rodolfo García, en el Pabellón Municipal de Deportes de Gijón. En esta velada, el púgil amateur olímpico Alfonso Fernández, que pasó al profesionalismo, se enfrentará al catalán Arjona. Fernández puede llegar a ser una gran figura.

## El rey gitano

«Gitano Jiménez» (José Antonio Jiménez Jiménez) nació en Oviedo el 1 de noviembre de 1952. Está preparado por el ovetense Roberto Prieto, hombre de muchos conocimientos boxísticos.

Su debut como amateur fue el 10 de febrero de 1968, precisamente en Avilés, ante Suárez, anotándose el triunfo a los puntos. Dentro del amateurismo hizo «Gitano Jiménez» treinta y tres combates. Estos éxitos llevaron a «Gitano Jiménez» a la disputa del título de España de los pesos ligeros juniors, frente al aragonés —ex olímpico amateur— Valentín Loren. La citada pelea se celebró en Gijón el 10 de julio. Los pronósticos estaban repartidos en un 50 por 100 entre Loren y Jiménez. La victoria fue para éste, por abandono del maño en el décimo asalto.

Pero «Gitano Jiménez» aspi-

raba a una doble corona y para conseguirla tenía que enfrentarse al campeón nacional de los plumas, el grancanario Ramiro Suárez, al que tuvo por rival en la disputa del título de España de los ligeros juniors. El combate se celebró en Las Palmas, el 22 de junio, con victoria de «Gitano» por KOT en el undécimo asalto, que así pasaba a la posesión de la doble corona nacional.

Conseguido el citado galardón boxístico, «Gitano Jiménez» renunció al título de los ligeros juniors para quedarse en los pesos plumas, cuyo título defenderá ahora ante Rodolfo García, de Gijón.

Actualmente, «Gitano Jiménez» va a ser propuesto para el título de Europa en ligeros juniors, para lo cual está clasificado actualmente en el séptimo lugar. De no ser aspirante oficial, por esas co-

sas raras del boxeo, es posible que dispute una pelea voluntaria, pero título continental en juego, frente al actual campeón, el alemán Lothar Abend. (Pyresa.)

## Hoy, el europeo de los welters

PARIS. (Aifil.) — El púgil Roger Menetrey —el único francés que posee una corona continental de boxeo, tras la derrota de Zamí ante el turco Cemal Kamaoí y el desposeimiento de Jean Claude Bouttier del título de los medios—, se enfrentará hoy sábado en Grenoble, al italiano Sandro Lopopolo, en un combate a quince asaltos, valedero para el Campeonato europeo de los pesos welters.

El púgil italiano venció ya a Roger Menetrey el 22 de marzo de 1971, en el Palacio de los Deportes de París. En esta pelea, no valedera para el título continental de los welters, demostró una neta superioridad sobre Menetrey.

Lopopolo, quien cuenta treinta y tres años, tiene en su palmarés el no haber sufrido ninguna derrota por KO.

## AUTOMOVILISMO: CON MUNARI COMO FAVORITO

# HOY COMIENZA EL COSTA DEL SOL

● Cañellas y Juncosa dilucidarán el Campeonato de España de Rallies

La novena edición del Rally Internacional del la Costa del Sol y tercero Universitario, que organiza el Automóvil Club de Almería, con el patrocinio del Ayuntamiento de esta capital mediterránea comenzará hoy, a las doce de la mañana, con un carácter de extraordinario interés dada la lucha existente en estos instantes por el Campeonato de España, del cual es la última prueba.

Ochenta pilotos, pertenecientes a Italia, Marruecos, Francia, Gran Bretaña, Alemania y España tomarán la salida en esta importante prueba de regularidad, con coeficiente 5 para el título nacional español. Lo más destacable, sin contar con la participación de Sandro Munari, vencedor de la última edición del famosísimo Rally de Montecarlo, es la pugna que se desarrollará entre Cañellas y Juncosa en busca del Campeonato. El triunfo total parece estar al lado del campeón de la Fórmula 1430, dado que Juncosa necesita para el título conseguir la victoria «scratch», así como el triun-

fo en vehículos nacionales, siempre y cuando Cañellas no quede entre los primeros de esta última clasificación. Como se ve, difícil están las cosas para Manuel Juncosa, aunque nada es imposible.

Por otro lado, la presencia extranjera se hará, sin duda, notar en esta carrera. Munari, con un «Lancia Stratos» cuyo rendimiento se desconoce por completo, Etcheberry y Klubert componen un notable trío de serios «outsiders» al triunfo.

Una noticia simpática y que alegrará no poco a los seguidores del Rally: Las setenta jóvenes bellezas que protagonizan el filme «Las Amazonas», que se rueda actualmente en Almería, serán las encargadas de levantar la bandera de salida.

M. ROCA

## Soler Roig no decidió su futuro

BARCELONA.—«No he decidido todavía mi futuro. Estoy estudiando unas ofertas

que he recibido del extranjero para dirigir escuderías, pero mi ilusión es la de poder ser útil al automovilismo español», ha declarado el ex piloto Alex Soler Roig, que en enero va a ser objeto de un homenaje con carácter nacional, en el que le será impuesta la Medalla de Plata al Mérito Deportivo.

«La propuesta más en firme que he recibido ha sido la de la escudería británica Lola, pero antes de aceptar quiero apurar mis posibilidades de verter toda mi experiencia y entusiasmo en favor del automovilismo español donde creo que hay mucho por hacer.»

Preguntado sobre el homenaje que se le tributará, Soler Roig declaró:

«Ha sido una sorpresa inesperada y agradable a la vez. Jamás pensé que se me podría tributar un homenaje por lo que he hecho, si es que he hecho algo en el mundo del automóvil. Por eso, me gustaría corresponder a estas muestras de simpatía y afecto, colaborando en pro del automovilismo español», terminó diciendo. (Aifil.)

## RUGBY: CON MEJOR TECNICA

# ESPAÑA VENCIO A POLONIA (3-0)

Con mucho más público del esperado, dado el malcariz con que se presentaba el día, se jugó ayer en la Ciudad Universitaria el encuentro internacional amistoso de rugby entre las selecciones nacionales de España y Polonia, que terminó con la victoria hispana por 3-0.

## Igualdad de fuerzas

Las fuerzas estuvieron muy igualadas, aunque dominó algo más España y, dado el estado del terreno y del balón, se jugó casi siempre al pie, por lo que más parecía aquello un partido de fútbol que de rugby. Como juego, el partido no fue nada brillante, pero no careció de interés, precisamente por la igualdad de fuerzas y lo mucho que se disputaron todos los balones, poniendo gran coraje, tanto la delantera como los tres cuartos, viéndose algún placaje bonito. Más técnico el equipo español, de haber estado bien el campo, la diferencia hubiera sido mayor. Muy buena preparación física de ambos conjuntos, pues dado el barrizal en que se jugó debían haberse agotado pronto y, sin embargo, el final del partido se jugó al mismo tren que al comienzo.

Los mejores hombres de ambos conjuntos fueron los zagueros, especialmente el español Ipiña, que hizo un gran partido y no perdió ni un solo balón de la mano, a pesar de que el ovr estaba como una pastilla de jabón mojada.

Los tres únicos puntos del partido fueron conseguidos cinco minutos antes de terminar el encuentro, gracias a una hábil jugada de Luque I, que, en un melée entre palos, dejó el balón sin abrir y amagó luego, provocando el placaje de su colega pelaco, y como Luque no tenía balón, incurrió en falta el polaco; falta que fue tirada por Luque, pasándola entre los palos de forma limpia.

HERNANDEZ

## HOCKEY: TROFEO INTERCIUDADES SUB-21

# SAN SEBASTIAN, UNICO TRIUNFADOR

Comenzó en los terrenos de la Casa de Campo el III Trofeo Interciudades, sub-21, de hockey, organizado por la Federación Castellana. El mal estado de los terrenos obligó a celebrar los partidos en campos de tierra.

En el primer partido, Bilbao y Tarrasa empataron a un gol. El Tarrasa, uno de los más destacados equipos españoles, tuvo un gran rival en Bilbao, en el que sobresalió su portero, que hizo a los 20 minutos de juego lo que probablemente será «parada del torneo». Finalizó el primer tiempo con empate a cero, pese a que en varias oportunidades se vieran comprometidas ambas porterías. A los cuatro minutos de la

segunda mitad, Salvadella marcó el tanto de Tarrasa. Se repitió a partir de entonces el equipo catalán y Bilbao reaccionó, siendo producto de su dominio posterior el tanto que significaría la igualdad, marcado a los treinta y cuatro minutos por Castellanos.

En el segundo encuentro, San Sebastián venció a Madrid por dos goles a uno. El equipo de Madrid tuvo una gran actuación en los veinte primeros minutos pero se vio sorprendido al caer dos goles en los minutos veinticinco y veintiséis de juego al resolver sendos penalties de Díaz y Lazcano, respectivamente.

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

CONMEMORACION DE LOS XXV AÑOS DE SU INAUGURACION

El jueves, día 14 de diciembre, a las 9 NOCHE  
PARTIDO AMISTOSO INTERNACIONAL, HOMENAJE A FRANCISCO GENTO

## C. F. OS BELENENSES - REAL MADRID C. de F.

Primera División de Portugal

Campeón de España

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES: SRES. ABONADOS, taquillas interiores del Estadio, puerta 42, HOY SABADO, de 11 a 1,30 tarde y de 6 a 9 noche.

LOCALIDADES SIN NUMERAR, SOCIOS Y PUBLICO: HOY SABADO, de 6 a 9 noche, en las exteriores del Estadio, taquilla núm. 1; avenida Monte Iguelido, 6, bar (Vallecas); Mesón de Paredes, 2 (Casa Mariano); Bravo Murillo, 283 (bar La Mezquita); Joaquín García Morato, 147 (Casa Juanito); Alcalá, 199 (bar restaurante Rosario), y plaza San Miguel, 9 (bar San Miguel). NUMERADAS Y SIN NUMERAR, SOCIOS Y PUBLICO: en las taquillas anteriormente citadas, el LUNES, MARTES Y MIERCOLES, de 6 a 9 noche, y el JUEVES, DE 11 a 1,30 tarde. En las del Estadio, el JUEVES, desde las 7 de la tarde en adelante.

Los señores socios del Real Madrid precisan, además del carnet y recibo corriente, una entrada especial de VEINTICINCO PESETAS.

EL BILLETEJE DE ESTE ENCUENTRO VA CONTRASEÑADO CON LA LETRA «U».



# ESPAÑA ELIMINO A ALEMANIA

## ● GIMENO Y GISBERT VENCIERON EN SINGLES, MIENTRAS MUÑOZ-HERRERA PERDIAN EN DOBLES

España se ha impuesto fácilmente a Alemania Occidental en el encuentro de semifinales de la Copa del Rey de Suecia de Tenis, disputada en la tarde de

ayer en el pabellón Magariños, del Estudiantes.

Nuestros jugadores de individuales, Gimeno y Gisbert, dieron fácil cuenta de sus contrarios alemanes y,

a la vista de ello, el capitán del equipo español, Jaime Bartolomé, decidió dar entrada, ya resuelta la eliminatoria, a los jóvenes Muñoz y Herrera para el partido de dobles, que se inclinaron ante sus adversarios, no sin ofrecerles dura resistencia.

## ATLETISMO: Con tres atletas por país

## DIEZ NACIONES INVITADAS AL CROSS DE LASARTE

### ● Se espera la presencia de Laase Viren, campeón olímpico de 5.000 y 10.000 metros

SAN SEBASTIAN. (Pyresa.)—La Organización del Cross Internacional de San Sebastián ha cursado invitaciones a diversas Federaciones extranjeras con el fin de contar con la presencia de sus atletas en esta prueba que se celebrará el domingo 28 de enero de 1973 en el hipódromo de La Sarte.

La Federación Atlética Guipuzcoana ha cursado invitaciones a los siguientes países:

cia, Francia, Holanda y Alemania.

Los organizadores de este XVIII Gran Cross Internacional de San Sebastián, la Federación Atlética Guipuzcoana y el diario donostiarra «La Voz de España», contarán, por tanto, con representaciones de diez países. Los atletas etíopes se desplazarán con bastante antelación, porque también vendrán al Memorial Mugierza de Elgoibar.

Los atletas españoles no seleccionados podrán participar en la prueba representando a sus respectivos clubs.

El número de naciones podría incrementarse, de fructificar las gestiones en orden a que Laase Viren, campeón olímpico de los 5.000 y 10.000 metros, acuda a la prueba. Al parecer, el finlandés iba a pasar un mes en tierra gallega entrenando con Javier Alvarez Salgado. De confirmarse su llegada a España y su amplia estancia, Viren podría participar en el Cross Internacional de San Sebastián.

#### Senior

Tres atletas por nación: Etiopía, Marruecos, Túnez, Escocia, Inglaterra, Francia, Bélgica, Holanda y Alemania. España contará con dos equipos, determinados por la Federación Nacional.

#### Juniors

Un atleta por nación: Marruecos, Túnez, Escocia, Inglaterra, Bélgica y Alemania.

#### Damas

Una atleta por nación: Esco-

## LIGAS NACIONALES

### VOLEIBOL

#### EL HISPANO-FRANCES GANO AL MADRID

En partido aplazado, que debía haberse jugado el 19 de noviembre pasado, el Hispano-Francés venció al Real Madrid por 3-1, en encuentro de voleibol correspondiente a la Primera División de Liga nacional.

### BALONMANO

#### GRANOLLERS, 23; LA SALLE, 12

BARCELONA. (Pyresa.)—Por 23 tantos a 12 venció el Granollers al La Salle de Bilbao, en encuentro correspondiente a la División de honor de balonmano y que fue aplazado en su día debido a compromisos internacionales del equipo vallesano.

El partido fue de neta superioridad de los locales, los cuales, a pesar de no jugar un gran encuentro, se impusieron desde el principio a sus rivales.

GRANOLLERS: Galán (Espejo), Masip (2), Maspons (3), Causa (2), Aperador (4), González (2), Labaca (4), Baños (6) y Rada.

LA SALLE: Otero (López), Alcorta (1), Unanue, Rodríguez, Trueba (2), Calleja (1), Oviedo (1), Gómez, Goizueta (5) y Cortazar (2).

### Una lección de Gimeno

En el primer partido de individuales, Andrés Gimeno venció con claridad a Fassbender por 6-2 y 6-4. Gimeno, con su fácil tenis de maestro, sin dar la sensación de esforzarse al máximo, dosificando su esfuerzo, pero ofreciendo un auténtico recital de buen tenis, supo imponerse ante su joven adversario. En el primer «set», el alemán logró igualar a Gimeno en los cuatro primeros juegos, pero a partir de ahí, el español rompió el servicio y supo abrir, con bolas fáciles de volea, con servicios ajustados y con devoluciones milimétricas, el camino hacia la victoria. El segundo «set» fue algo más disputado, pero Gimeno supo decidir las bolas claves con un juego de muñeca envidiable y una gran seguridad en los «smashes».

Por su parte, Juan Gisbert tuvo frente al alemán Engert, con el que se había enfrentado en la confrontación de la Copa del Rey de Suecia el año pasado, y al que derrotó entonces por 6-2 y 6-4. En esta ocasión Gisbert triunfó con más facilidad (6-3 y 6-2) porque supo imprimir un efecto endiablado, al mismo tiempo que a medio gas, a su segundo servicio, que era devuelto sistemáticamente por el alemán a la red. Por el contrario, Gisbert devolvió con precisión y potencia los servicios del contrario y demostró una gran seguridad y puesta a punto.

### Favoritos para la final

En suma, que nuestros jugadores clave han demostrado, a pesar del esfuerzo de la larga temporada, encontrarse en plena forma y son claros favoritos para la final de este torneo, que disputarán a Hungría mañana domingo.

Por su parte, los jóvenes Muñoz y Herrera disputaron a la pareja formada por Pohman y Fassbender en un encuentro en el que se vieron fases de gran juego, aunque con altibajos. Muñoz empezó mejor que su compañero, pero al final del primer «set» se recuperó Herrera, mientras bajaba de juego nuestro tercer jugador. En cualquier caso, el resultado puede calificarse de honroso y abre una vía de esperanza para el futuro de estas dos promesas de nuestro tenis. Los germanos vencieron por 10-8 y 6-4.

El público llenó por completo el pabellón del Estudiantes, y demostró que cuando se ofrecen buenos encuentros de tenis, la afición madrileña sabe responder como los mejores.

REVES

## FUTBOL

## FEMSA, CAMPEON DE EDUCACION Y DESCANSO

### ● Venció en la final al Construcciones, de Pontevedra

El equipo Femsa, de Madrid, se ha proclamado campeón nacional de Educación y Descanso, en la categoría de empresas, y el Grupo Enry Colomer, de Barcelona, ha ganado el Campeonato de Debutantes.

El partido final del torneo, jugado ayer en el campo del Parque Sindical de Puerta de Hierro, lo disputaron el equipo Femsa, de Madrid, y el Construcciones, de Pontevedra. El resultado fue: Femsa, 3; Astillero 2.

En el primer tiempo marcó Astillero, adelantándose en el marcador. En la segunda mitad, en los primeros minutos, igualó el Femsa, marcando poco después su segundo gol el equipo madrileño. El segundo gol pontevedrés vino a los 25 minutos de este segundo tiempo, estableciéndose un nuevo empate, esta vez a dos goles. Por fin el partido se resolvió a favor del Femsa, que marcó su tercer tanto cuatro minutos antes de finalizar el tiempo reglamentario.

La clasificación final de este torneo ha sido:

1. Femsa, de Madrid.
2. Astillero y Construcciones, de Pontevedra.
3. Grupo de Empresa de Sevilla.
4. Grupo de Empresa de Las Palmas.

### Heredia, operado en Barcelona

BARCELONA. (Alfil.)—El jugador «oriundo» del Barcelona, Carlos Heredia, protagonista de la reciente crisis surgida entre la Federación Española de Fútbol y el Barcelona, ha sido operado de apendicitis en una clínica de la Ciudad Condal.

### Victoria del Moscardó

El C. D. Moscardó venció por un tanto a cero al Salamanca, en partido de fútbol jugado ayer en el campo Gabino Jiménez, adelantado de la jornada próxima, correspondiente al grupo segundo de Tercera División.

Los resultados de otros partidos de Tercera División jugados ayer fueron los siguientes:

- Avilés, 3; Compostel, 1.  
Llodio, 0; Ensidesa, 1.  
Chantrea, 1; Mirandés, 2.

### Campeonato de Selecciones Juveniles

Los resultados de los partidos jugados ayer correspondientes al Campeonato Nacional de Selecciones Juveniles fueron los siguientes:

- Grupo «A»: Aragonesa, 5; Murciana, 1.  
Grupo «B»: Navarra, 1; Cantabria, 0. Guipuzcoa, 1; Vizcaina, 0.  
Grupo «D»: Norte Africa, 0; Andaluza, 1.  
Grupo «E»: Tinerfeña, 0; Valenciana, 0.

### Fútbol femenino: Italia ganó a España

CORDOBA. — Por el aplastante resultado de cinco goles a uno venció la selección femenina italiana de fútbol a la de España, en partido disputado ayer en el estadio municipal de El Arcángel. Al descanso ya llegaron las italianas con ventaja de tres a cero.

## AJEDREZ: TORNEO DE PALMA

## SMEIKAL SIGUE DE LIDER

PALMA DE MALLORCA. (Alfil.) — Se disputó ayer la novena ronda del Campeonato de ajedrez, que desde el pasado día 27 de noviembre se viene celebrando en Palma.

Los resultados de esta ronda han sido los siguientes:

Robatsch (Austria) pierde con Georgiu (Rumania) en la jugada 38, con apertura inglesa.

Anderson (Suecia) gana a Polugayevski (Rusia) en la jugada 42, con apertura inglesa.

Smeikal (Checoslovaquia) y Averbaj (Rusia) hacen tablas en la jugada 42, con apertura española.

Bilek (Hungría) y Luboyevic (Yugoslavia) hacen tablas en la jugada 19, con apertura de blanco.

Ivkov (Yugoslavia) hace tablas con el español Pomar, en la jugada 35, con apertura inglesa.

#### CLASIFICACION

1. Smeikal, 6,5; 2. Georgiu, 6;
3. Polugayevski, 5,5; 4. Averbaj,

- 5,5; 5. Anderson, 5,5; 6. Panno,
- 5,5; 7. Kornechni, 5; 8. Ex aequo,
- Luboyevic, Ivkov y Bilek, 4,5;
11. Kovak, 4; 12. Pomar, 3,5; 13.
- Bellón, 2,5; 14. Hug, 2,5; 15. Calvo,
- 2; 16. Medina, 1,5.

### Petrosian, a medio punto de Karpov

SAN ANTONIO DE TEXAS (Estados Unidos). (Alfil.) — El soviético Tigran Petrosian, ex campeón mundial de ajedrez, consiguió derrotar al brasileño Henrique Mecking en partida aplazada que se completó en esta ciudad.

Con esta victoria, conseguida luego de una tensa lucha, por apuros de tiempo del joven campeón brasileño, Petrosian no sólo se mantiene imbatido, sino que se sitúa en segundo lugar, empatado a nueve puntos con el húngaro Portisch, y a sólo medio de su compatriota Karpov.



# Sorpresa: Ganó el italiano Gros

## LOGICAMENTE ENCABEZA LA COPA DEL MUNDO

VAL D'Isere (Francia) (Alfil).—El italiano Piero Gros, de dieciocho años de edad, ha proporcionado una sorpresa al vencer en el «slalom» gigante del Criterium de la Primera Nieve, tras realizar el mejor tiempo en la segunda manga.

En esta prueba, primera valedera para la Copa del Mundo de esquí alpino en la temporada que se inicia, Gros aventajó en 18/100 de segundo al noruego Erik Hakker, que había ganado la primera manga, y en un segundo, 84/100 al italiano Helmut Schmalzl.

La clasificación del «slalom» fue la siguiente:

1. Piero Gros (Italia), tiempo total de 3 m., 27 s. y 89/100 d.
2. Erik Hakker (Noruega), 3-28-07.
3. Helmut Schmalzl (Italia), 3-29-73.
4. Jim Hunter (Canadá), 3-29-87.
5. Engelhard Parpeatzi (Suiza), 3-30-44.
6. Hansi Hinterseer (Austria), 3-30-93.
7. Gustavo Thoeni (Italia), 3-31-11.
8. Roger Rossat - Mignod (Francia), 3-31-24.
9. Renzo Zandegiacomo (Italia), 3-31-33.
10. Max Rieger (Alemania Occidental), 3-32-10.

### Gros y Australia, primeros en la Copa del Mundo

La clasificación masculina por la Copa del Mundo de esquí, después de disputada la primera prueba de la temporada, el «sla-



A HOMBROS DE THOENI.—El esquiador italiano Gros sorprendió hasta a su propio compañero de equipo, Gustavo Thoeni. En la foto, el vencedor a hombros del campeón de reconocida fama, aspirante a ganar la Copa del Mundo. (Fotografía de Europa Press.)

1cm» gigante, ha quedado así:

1. Piero Gros (Italia), 25 puntos.
2. Erik Hakker (Noruega), 20 puntos.
3. Helmut Schmalzl (Italia), 15 puntos.
4. Jim Hunter (Canadá), 11.
5. Engelhard Pargaetzel (Suiza), 8.
6. Hansi Hinterseer (Austria), 6.
7. Gustavo Thoeni (Italia), cuatro.
8. Roger Rosat-Mignod (Francia), tres.

9. Renzo Zandegiacomo (Italia), 2.
10. Max Rieger (Alemania Occidental), uno.

La clasificación por naciones, por la Copa del Mundo de esquí alpino, después de las pruebas masculina y femenina celebrada en las pistas de Val d'Isere:

1. Austria, 76 puntos.
2. Italia, 46.
3. Francia, 28.
4. Noruega, 20.
5. Canadá, 11.
6. Suiza, 9.
7. Alemania Occidental, 1.

## CARRERAS DE CABALLOS

### «TXIRRINDULARI», GANADOR DEL PREMIO REINA VICTORIA

Ha sido «Txirrindulari» el ganador del premio Reina Victoria, pero su triunfo ha tenido que «sudar» lo, pues «Kikuyus» se defendió más de lo previsto en los últimos metros, cuando ya estaba batido, volviendo a inquietar al corcel de Borrego, que puso todo su saber y buenas maneras, sin usar el látigo y logrando así para el preparador don Francisco Cadenas —cuya salud está un poco quebrantada y al que deseamos recuperación pronta— uno de los triunfos resonantes que ha obtenido en su vida.

El estado de la pista, excesivamente embarrada y que tiraba mucho, ha hecho sucumbir a algunos de los favoritos, como

«Nitido», que con sus 60 kilos, bastante hizo con estar cuarto, al ser batido de finales por «Kupher», que le arrebató el tercer puesto. Los otros ocho participantes poco o nada figuraron en la prueba.

La carrera de gentlemen fue ganada, de punta a punta, por «Assuan», caballo de un solo paso, pero al que los 63 kilos que cargaba le resultaron más cómodos que los que llevaban sus rivales más calificados. Segundo fue «Ajalvir», montado con esmero por el conde Ruiz de Castilla.

La fotografía tuvo que decidir la cerrada llegada del premio Boo, ganado por un cuello

por «Noble Hermitage», seguido de «Fofolle», que precedía de corta cabeza a «Cotyle».

Buena monta y buen galope de «Chio» en la carrera de potros de dos años, viniendo de finales a rebasar a «Califa II», «Rockany» y el resto del lote.

Finalmente, la favorita «Windy Dawn» ganaba el premio Somo Sierra, después de luchar en la recta de llegada con «Premier Tzigane», que fue segundo.

Dobles de la preparación E. Ceca con «Assuan» y «Windy Dawn» y de Román Martín, que montó a esta última y a «Chio». Quintuple, a 21.673 pesetas, y triple-gemela, a 12.150.

Rascón LOPEZ

# PANORAMA

## HALTEROFILIA

### I CRITERIUM INTERNACIONAL EN EL GIMNASIO MOSCARDO

Hoy se celebra en el Gimnasio General Moscardó el I Criterium Internacional de Madrid de halterofilia, en el que competirán las selecciones nacionales de Francia y España. Los atletas españoles convocados son: Joaquín López y Rafael Martín Biedma, en los pesos ligeros; José María Sánchez y Francisco de la Rosa, en pesos medios, y Angel del Moral, Francisco García y Martín Rodríguez Arcos, en semipesados.

## GOLF

### ESPAÑOLES EN TRES TORNEOS MEJICANOS

Los jugadores de golf españoles Angel Gallardo, Ramón Sota y Valentín Barrios, han confirmado que participarán en tres torneos consecutivos que se efectuarán en diferentes ciudades mejicanas, en enero.

El primer torneo se jugará del 11 al 14 en el club Valle Alta, de la ciudad de Monterrey; el segundo, del 18 al 21, en el club Santa Anita, de Guadalajara, y el tercero en el club Campestre, de la ciudad de Méjico, del 25 al 28.

En cada una de las competiciones se disputará una bolsa de 15.000 dólares. Gallardo se proclamó el año pasado campeón del open mejicano.

## KARATE

### EL ESPAÑA-FRANCIA-BELGICA

«Los encuentros contra Francia y Bélgica —ha dicho Antonio García de la Fuente, presidente de la Federación Española de lucha— están programados con vistas a la promoción del karate en España, aunque sabemos que estas selecciones van a derrotarnos. Francia es actualmente campeón del mundo, pero nuestra política es enfrentarnos con los más destacados, tanto en judo como en karate.»

El equipo español que se enfrentará a estas selecciones de Francia y Bélgica, en el estadio Pierre de Coubertin parisiense, estará formado por: Amador Tarina, José Fernández, Antonio Oliva, Juan Hernández, Rafael Serrano y Ruiz Cordero. El presidente de la Federación Española asistirá hoy a una reunión del Consejo directivo de la Unión Europea de Karate.

## MONTAÑISMO

### COMENZO EN LEON LA ASAMBLEA ANUAL

En los salones de la Escuela de Ingenieros Técnicos de Minas ha dado comienzo la XI Asamblea Nacional de la Federación Española de Montaña. Durante los tres días anteriores hubo proyección de películas en el salón de la Delegación Provincial Sindical, ciclo que se cerró con una proyección comentada por el doctor Juan Domingo Toledo Ugarte, médico de la Escuela Nacional de Alta Montaña, que trató el tema «Salvamento y socorrismo de montaña».

A la actual Asamblea concurren el Consejo Directivo de la Federación Española de Montañismo, los presidentes de todas las Federaciones regionales y provinciales, un representante de la Federación francesa y otras personalidades deportivas.

A la consideración de los reunidos se presentan nueve ponencias, defendidas: dos por la Federación Cantábrica, dos por la Catalana, dos por la Leonesa y otras dos por la Vasco-Navarra.

## CICLOCROSS: Critérium de Arechavaleta

### TRIUNFO EL BELGA DECLERQ

ARECHAVALETA (Guipúzcoa). (Alfil).—El belga René Declerq se ha proclamado vencedor en el V Criterium Internacional de Ciclo-Cross, celebrado ayer mañana en Arechavaleta, con organización de la Unión Deportiva de esta localidad guipuzcoana.

Declerq se impuso por un solo minuto al campeón de España José María Basualdo, quien, a su vez, obtuvo 35 segundos de ventaja sobre el campeón mundial de la especialidad, el belga Erick Vlaeminck.

Veinte corredores, entre ellos varios aficionados, han tomado parte en esta importante prueba ciclo-crossista. Además de los citados, cabe destacar a los franceses Labourdette y Bernet y a los españoles, del Kas, Lazcano, Lasa, Bengoa y Elorriaga. No ha podido acudir Perurena, también del Kas, por la caída reciente que sufrió durante unos entrenamientos celebrados en la Casa de Campo, de Madrid.

Mucho público, a pesar de la inclemencia del tiempo, con lluvia continua. El terreno presentó un buen estado para este tipo de competición. En la tribuna principal estuvieron presenciando la prueba el presidente de la Federación Española de Ciclismo, Luis Puig; el seleccionador nacional, Ramón Mendiburu, y varios presidentes de federaciones regionales.

La carrera fue retransmitida en directo por TVE. Se dieron nueve vueltas a un circuito de 2,300 kilómetros, y al final los cinco primeros clasificados fueron:

1. René Declerq, Bélgica, 1 hora 10 minutos.
2. J. M. Basualdo, 1-11.
3. Erick de Vlaeminck, Bélgica, 1-11-35.
4. Juan Gorostidi, Key, 1-12-29.
5. José M. González, La Casera-Bahamontes, 1-12-45.



# programas de TV

## Para hoy

11,45 CARTA DE AJUSTE. Canciones gallegas. E. Prieto.	24,00 CENTRO MEDICO. «Albatros».
12,00 APERTURA Y PRESENTACION.	01,00 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.
12,01 HOY TAMBIEN ES FIESTA.	
14,00 ALMANAQUE.	
14,30 PRIMERA EDICION.	
15,00 NOTICIAS.	
15,35 UNA MUJER DE SU CASA. «Una apuesta».	
16,05 PRIMERA SESION. «Así son ellas» (A date with Judy) (1948). Director: Richard Thorpe. Intérpretes: Jane Powell, Elizabeth Taylor, Robert Stack, Wallace Beery, Scott Beckett, Xavier Cugat y Carmen Miranda.	
18,00 DIBUJOS ANIMADOS.	
18,20 LA CASA DEL RELOJ. NUMERO 177 (Repetición). «Transportes» (y III).	
18,45 VUESTRO AMIGO QUIQUE.	
19,00 SUBASTA DE TRIUNFOS.	
20,00 LOS PALADINES. «Los Abencerrajes» (primera parte).	
20,30 PLANETA AZUL.	
21,00 TELEDIARIO.	
21,35 LA TIA DE AMBROSIO. «El fetiche».	
22,00 DIVERTIDO SIGLO. «1911».	
23,30 VEINTICUATRO HORAS.	
	24,00 CENTRO MEDICO. «Albatros».
	01,00 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

## SEGUNDA CADENA

18,30 CARTA DE AJUSTE.	
18,55 PRESENTACION Y AVANCES.	
19,00 DEPORTE EN LA 2. Hockey sobre patines. Campeonato de Liga. Partido de Liga de la División de Honor de Hockey sobre patines.	
20,30 CORRECAMINOS. «Anda, largo de aquí».	
21,00 MI MUNDO. «Los perros».	
21,30 TELEDIARIO 2.	
22,00 CRONICA 2.	
22,30 HORA ONCE. «La patriota», de Guy de Maupassant. Guión: Pilar Iglesias López. Realización: Josefina Molina.	
23,30 NOCTURNO. «Young Israel Strings» (I). Orquesta de Cámara. Transmisión diferida desde el Palacio de la Música, de Barcelona. Director: Shalom Ronly-Riklis. Solista: Zvi Har'el.	
24,00 ULTIMA IMAGEN.	

## Para mañana

### PRIMERA CADENA

11,15 CARTA DE AJUSTE. Recital de canciones, por Chavela Vargas.	
11,30 APERTURA Y PRESENTACION.	
11,31 LA FIESTA DEL SEÑOR Y SANTA MISA.	
12,30 CONCIERTO. «Marcha de los Invitados» (De Tannhäuser). Wagner. «Capricho español», de Rimsky-Korsakov.	
13,00 UNIDAD MOVIL. TENIS. Copa del Rey de Suecia.	
14,30 PRIMERA EDICION.	
15,00 NOTICIAS.	
15,35 TARDE PARA TODOS. — A TODO RITMO. — EL NUEVO SHOW DE DICK VAN DYKE. «Las novias de mi hijo».	
— ZOO LOCO.	
— CHAZZAN EL MAGO. «Los mil y un trucos».	
— CABALLOS. Premio Gladiateur. Desde el Hipódromo de la Zarzuela.	
— EL INSPECTOR. «La banda "hippycal"».	
— ¿USTED SIGUE? Con Joe Rigoli.	
— EL SHOW DE JAMES STEWART. «Amor en una cartera de mano».	
— MUNDO CAMP.	
— LA PANTERA ROSA. «El mosquito impertinente».	

### ESTRELLAS INVITADAS: Ismael y La Cam- boria.

20,00 FUTBOL. Atlético de Madrid-C. de F. Barcelona.	
22,00 TELEDIARIO.	
22,45 ESTRENOS TV. «A todos mis amigos en tierra» (To all my friends on shore).	
00,05 ULTIMAS NOTICIAS.	
00,10 TIEMPO PARA CREER.	
00,20 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.	

## SEGUNDA CADENA

18,30 CARTA DE AJUSTE. «Los Relámpagos».	
19,00 PRESENTACION Y AVANCES.	
19,01 LA TRIBU DE LOS BRADY. «El patito feo».	
19,30 FESTIVAL. Intervienen: María Ostiz, Cliff Richard, Sandie Shaw, Swinole Singers, Alfie Khan, Lone Star.	
20,30 MUSTY EL FANTASMA. «La posada hechizada».	
21,00 EL HOMBRE DEL RIFLE.	
21,30 CITA CON LA HISTORIA. «Los griegos».	
22,00 TELEDIARIO 2.	
22,45 CINECLUB. CICLO KING VIDOR. «Los Rangers de Texas» (The Texas Rangers).	
00,20 ULTIMA IMAGEN.	

Lea usted

# 7 FECHAS

aparece los martes

# CARTELERA

## CLAVE DE ESTRENOS

GP.: Para Gran Público

PC.: Para Chétilos

●: Calificación artística.

\*: Calificación comercial.

18: Para mayores de dieciocho años

14: Para mayores de catorce años

Tol.: Para todos los públicos.

SC.: Sin Calificar

## ESTRENOS

ABAREI.—Dir.: Bob Fosse Int.: Liza Minnelli y Michael York Comedia politico-musical. GP y PC. Calificación: ●● \* \* \* Color (18.) (ALBENIZ.)

CONCIERTO PARA BANGLA DESH.—Dir.: Saul Swimmer. Int.: Cantantes de música «pop». Reportaje musical. GP. Calificación: \* \* \* \* \* Color (POMPEYA y PENALVER.)

CONFESIONES DE UN COMISARIO.—Director: Damiano Damiani. Int.: Franco Nero y Martin Balsam. Dramática. GP y PC. Calificación: ● \* \* \* \* Color (18.) (LOPE DE VEGA.)

DIARIO DE UNA ESQUIZOFRENICA.—Dir.: Nelo Risi. Int.: Ghislaine D'Orsay. Drama sico-analítico. GP y PC. Calificación: ●. \* \* \* \* Color (18.) (PALACE.)

DOLARES.—Dir.: Richard Brooks. Int.: Warren Beatty y Goldie Hawn. Color. (18.) Comedia de «gangsters». GP y PC. Calificación: ●. \* \* \* \* (ROXY «B».)

EL MISTERIO DE LA VIDA.—Dir.: J. J. Balcazar. Int.: Dominique Simpson, Carlos Miguel Solano y Mónica Randal. Reportaje científico-moralizante. GP. Calificación: \* \* \* \* Color. (14.) (BARCELO.)

EL PADRINO.—Dir.: Francis Ford Coppola. Int.: Marlon Brando. Dramática. GP y PC. Calificación: ●. \* \* \* \* \* Color. (18.) (PALACIO DE LA MUSICA PALAFOX y BENELLIURE.)

EL VIKINGO.—Dir.: Pedro Lazaga. Int.: José Luis López Vázquez y Conchita Velasco. Sátira de costumbres. GP. Calificación: \* \* \* \* \* Color. (18.) (CAPITOL.)

EL VIOLINISTA EN EL FEJADO.—Director: Norman Jewison. Int.: Popol. Comedia musical sociológica. Color. GP y PC. Calificación: ●. \* \* \* \* \* (14.) (GRAN VIA.)

EN NOMBRE DEL PUEBLO ITALIANO.—Dir.: Dino Risi. Int.: Ugo Tognazzi y Vittorio Gassman. Color. (18.) Comedia grotesca. GP. Calificación: \* \* \* \* \* (CALLAO.)

FUENTEVEJUNA.—Dir.: Juan Guerrero Zamora. Int.: Nuria Torray. Dramática. GP. Calificación: \* \* \* \* \* (14.) (EL ESPAÑOLETE.)

IL PROCESO DI VERONA.—Dir.: Carlo Lizzani. Int.: Frank Wolff y Françoise Prevost. Versión original italiana con subtítulos en español. (18.) Recreación Histórica. GP y PC. Calificación: ●. \* \* \* \* \* (GALILEO.)

JOE KIDD.—Dir.: John Sturges. Int.: Clint Eastwood. Western. GP. \* \* \* \* \* Color. (18.) (PALACIO DE LA PRENSA, VELAZQUEZ, BILBAO, PROGRESO, REGIO, LICEO y GARDEN.)

KLUTE.—Dir.: Alan J. Pakula. Int.: Jane Fonda y Donald Sutherland. Intriga policiaca. GP. Calificación: \* \* \* \* \* Color. (18.) (AVENIDA.)

LA BRUJA NOVATA.—Dir.: Robert Stevenson. Int.: Angela Lansbury y David Tomlinson. Color. (Tol.) Comedia y dibujos animados. GP y PC. Calificación: ●. \* \* \* \* \* (ARGUELLES e IMPERIAL.)

LA MAQUINA DEL AMOR.—Dir.: Jack Haley, Jr. Int.: John Phillip Law, Dyan Cannon. Drama de costumbres. GP. Calificación: \* \* \* \* \* Color. (18.) (AMAYA.)

LA MARSELLA.—Dir.: Jean Renoir. Intérpretes: Louis Jouvet, Pierre Renoir y Lise Delamare. Drama histórico. GP y PC. Calificación: ●● \* \* \* (18.) (BELLAS ARTES.)

A SALAMANDRA.—Dir.: Alain Tanner. Int.: Bulle Ogier. Crítica social. GP y PC. Calificación: ●● \* \* \* (18.) (ROSALES.)

LAS AVENTURAS DE JEREMIAH JOHNSON.—Dir.: Sydney Pollack. Int.: Robert Redford, Will Geer, Allyn Ann McLerie, Stefan Gleasch, Charles Lynner y Delle Bolton. Color (Tol.) GP y PC. Calificación: ●● \* \* \* (CONDE DUQUE.)

LE SEGUIAN LLAMANDO TRINIDAD.—Dir.: E. B. Clucher. Int.: Terence Hill y Bud Spencer. Western cómico. GP. Calificación: \* \* \* \* \* Color (Tol.) (FUENCARRAL.)

LOS VISITANTES.—Dir.: Elia Kazan. Intérpretes: Chris Kaan. Dramática. GP y PC. Calificación: ●●●●. \* \* \* \* \* Color. (18.) (LUCHANA, TORRE DE MADRID y RICHMOND.)

MARIA, REINA DE ESCOCIA.—Dir.: Charles Jarrott. Int.: Vanessa Redgrave y Glenda Jackson. Drama histórico. GP y PC. Calificación: ●. \* \* \* \* \* Color (18.) (REAL CINE-MA.)

MELODY.—Dir.: Waris Hussein. Int.: Jack Wild y Mark Lester. Color. Comedia infantil. GP. Calificación: \* \* \* \* \* (18.) (SALAMANCA.)

MORBO.—Dir.: Gonzalo Suárez. Int.: Ana Belén y Victor Manuel. Intriga dramática. GP. \* \* \* \* \* Color. (18.) (MONTERA y VERGARA.)

PARIS BIEN VALE UNA MOZA.—Dir.: Pedro Lazaga. Int.: Alfredo Landa. Comedia española. GP. \* \* \* \* \* Color. (14.) (CARLOS III, ROXY «A», PRINCESA, CONSULADO y VICTORIA.)

¿QUE ME PASA DOCTOR?—Dir.: Peter Bogdanovich. Int.: Barbra Streisand y Ryan O'Neal. Comedia. GP y PC. Color. (14.) Calificación: ●● \* \* \* \* \* (COLISEVM.)

REGRESO AL HOGAR.—Dir.: Herbert B. Leonard. Int.: Robert Mitchum. Dramática. GP. Calificación: \* \* \* \* \* Color. (18.) (RIALTO y FANTASIO.)

SIGUEME (Follow me).—Dir.: Carol Reed. Int.: Mia Farrow y Topol. Comedia. GP. \* \* \* \* \* Color. (14.) (PAZ.)

SIMPLEMENTE MARIA.—Dir.: Enzo Bello. Int.: Saby Kamalich y Braulio Castillo. Melodrama. GP. Calificación: \* \* \* \* \* (Color.) (14.) (REX, DRUGIORE CINEMA, URQUIJO, CARLTON y MONACO.)

SOLA FRENTE A LA VIOLENCIA.—Director: Damiano Damiani. Int.: Ornella Muti. Dramática. GP y PC. Calificación: ●. \* \* \* \* \* (18.) (ALCALA-PALACE.)

## REPOSICIONES

CORRUPCION.—Dir.: Peter Cushing y Sue Lloyd. Color. Terror. GP. \* \* \* \* \* (18.) (GAYARRE, INFANTAS y APOLO.)

EL ROSTRO IMPENETRABLE.—Dir.: Marlon Brando. Int.: Marlon Brando. Western. GP y PC. Calificación: ●. \* \* \* \* \* Color. (18.) (UNIVERSAL CINEMA, CANCELLER, INFANTA, ALVI, JUAN DE AUSTRALIA, LOS ANGELES, MONUMENTAL y LIDO.)

FRENCH CONNECTION (Contra el imperio del crimen).—Dir.: William Friedkin. Int.: Gene Hackman y Fernando Rey. GP y PC. Calificación: ●●. \* \* \* \* \* Color. (18.) (NARVAEZ.)

LA CIOCIARA.—Dir.: Vittorio de Sica. Intérpretes: Sofia Loren y Jean-Paul Belmondo. Drama. GP y PC. Calificación: ●●. \* \* \* \* \* (18.) (ALEXANDRA.)

LA CABANA DEL TIO TOM.—Dir.: Geza von Radvanyi. Int.: O. W. Fisher y Eleonora Rossi-Drago. Color. Melodrama. GP. Calificación: \* \* \* \* \* (14.) (BULEVAR y MOLA.)

LO MEJOR DE CINERAMA.—Película de Montaje. GP. Calificación: \* \* \* \* \* Color (Tol.) (PROYECCIONES.)



FRED BASSET  
por GRAHAM

¿UN PASEO FRED?

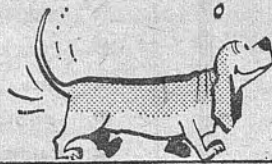
VERDADERAMENTE AL  
CABO DE LOS AÑOS  
HEMOS FUNDADO UNA  
SÓLIDA AMISTAD.



DISTRIBUIDO POR IBERGRAF

¿DÓNDE VAMOS HOY MUCHACHO?

MÁS COMO DOS BUENOS  
AMIGOS QUE COMO PER-  
RO Y AMO.



## ESPECTACULOS

### MUSICA

#### ORQUESTA NACIONAL TEATRO REAL

«Zarabanda lejana y Villancico», J. Rodrigo; «Concierto violin», Bartók; «Sinfonía Alpina», R. Strauss. Director, Frühbeck de Burgos. Violinista: Yehudi Menuhin. Hoy, 19.30. Mañana, 11.30. Localidades, taquillas calle Carlos III, 9 a 13.30 y 17 a 19.

#### ORQUESTA SINFONICA DE LA RTV ESPAÑOLA

Director: Sergiu Celibidache. Programa: Gabrielli, «Aria de la batalla»; Haydn, «Sinfonía número 102»; Prokofiev, «Sinfonía número 6». Auditorium Palacio de Congresos de Madrid (avenida Generalísimo, 29). Hoy sábado y mañana domingo, 7.30 tarde. Horario taquillas Palacio de Congresos: de 11 a 13 y dos horas antes de los conciertos.

#### ABONADOS ORQUESTA NACIONAL

Entrega localidades y pago segundo plazo, previa presentación resguardo, hasta 15 corrientes, excepto fiestas y sábado tarde. Taquillas: Teatro Real (Carlos III), 10 a 13.30 y 17 a 19. Información: 2472410.

### TEATROS

**ALCAZAR.**—7 y 11: Compañía Antonio Garisa, en Los ladrones están de moda (de Alfonso Paso). Con Clara Suñer, Vicente Soler y la colaboración de J. J. Paladino.

**ALFIL, EL DE LA CALLE DEL PEZ.**—(Teléfono 2318152.) 7.30 tarde y 11 noche: Charly, no te vayas a Sodoma (de Luis Portolés). Representado por Los Celtas Cortos. Musical! Crítico! ¡Humorístico! Dirección: Justo Pastor. Divertidos programas infantiles todos los sábados y festivos, a las 4.30 de la tarde.

**ARLEQUIN.**—(San Bernardo, 5. Compañía titular. Empresa y dirección, Arturo Serrano.) 7 y 11: ¡El éxito de Madrid! Ángel Picazo y Ana María Vidal, en La visita inesperada (escrita expresamente para teatro por Agatha Christie).

**ARNICHES.**—(Cedaceros, 7. Teléfono 2244991.) 7, 11: Compañía Luis Varela. Diviértase. Pásele maravillosamente bien con la comedia más representada en Europa (catorce años consecutivos en París), Superboeing; adaptación, Alberto Closas. Dirección, Ramón Ballesteros. Sensacional éxito.

**BEATRIZ.**—7 y 11: Tiempo de espadas (de Jaime Salom). Dirección, José María Loperena.

**BELLAS ARTES.**—(Teléfono 2324437.) 7 tarde y 10.45 noche: Compañía Lope de Vega. Conchita Velasco y Carlos Ballesteros, en Abelardo y Eloísa (de Ronald Millar). Con Ramón Durán, Margarita Calahorra y Josefina Díaz. Dirección: José Tamayo. ¡El más sorprendente espectáculo teatral!

**BENAVENTE.**—(2221864. Plaza Vázquez de Mella, 3.) Hoy, 8.30 tarde y 11 noche: Una comedia interpretada y dirigida por Alberto Closas, Play Patricio, de Emilio Romero. Con María Asquerino.

**CALDERON.**—7 y 10.45: El ídolo de Madrid, Manolo Escobar, presenta su espectáculo Camino de coplas. Julio Carabias, Ballet Español, Lina y Miguel, The Playmates, Pastora, Tonyka, Valente-Valente, Juan C. Montoya. ¡Acontecimiento espectacular! Autorizado todos públicos.

**CLUB.**—(Bajos Palacio Música.) 7 y 11. Compañía comedias cómicas Manolo Gómez Bur, La soperá, de Robert Lamoreux; versión de Juan José de Arceche. Con Conchita Núñez y la colaboración extraordinaria de Aurora Redondo. ¡El mayor éxito cómico actual de París y de Madrid!

**COMEDIA.**—Adolfo Marsillach. 7.15 y 11 noche. Sócrates, de Enrique Llovet. «El primer hombre muerto por decir lo que pensaba.»

**ESLAVA.**—(2665440.) 7 y 11: Cía. Irene Gutiérrez Caba presenta Adiós, señorita Ruth (de Emlyn Williams). Adaptación y dirección: José Luis Alonso.

**ESPAÑOL.**—Cerrado por ensayos y montaje del estreno próximo jueves día 14. Compañía Nacional en La muerte de Danton, de George Büchner; versión de Emilio Romero. Con José María Prada, Berta Riaza, Germán Cobos y 70 intérpretes; decorados, Nieve; música, Cristóbal Halffter. Dirección, José Tamayo.

**FIGARO.**—(Teléfono 2391645.) 7, 11: ¡Tercera temporada consecutiva de la comedia más divertida de los últimos años! Mari Carmen Prendes, Carlos Muñoz, José Cerro y Rosa Fontana en ¡Una noche en su casa...! señora! Con Doris Coll. Colaboración: Jesús Enguita.

**GOYA.**—(Tel. 2253217.) 7 tarde y 11 noche: ¡La comedia más desvergonzada del año! José María Mompín, Paula Martel y José María Caffarel en Milagro en Londres, de José María Bellido. Con María Isbert, Nemi Gadalía, la colaboración de Jesús Guzmán (en «Celestino»). Actriz invitada, Rosario García Ortega. Dirección, Luis Balaguer.

**INFANTA ISABEL.**—(Teléfono 2214778. Empresa y dirección, Arturo Serrano.) 7 y 11: Compañía Arturo Fernández en Pato a la naranja. ¡Un auténtico éxito mundial!

**LA FONTANA** (Teatro-Boite-Res-taurante). (Calle Orense, 11.) Todos los días a la una y cuatro de la madrugada. Más de un año en cartel del espectáculo musical más discutido de la actual temporada: Bailando se entiende la gente (de G. Segura y A. Millán). Con Diana Lorys, Gela Geisler, Eva León, Silvana Sandoval, Magdalena Luque, Ricardo Garrido, Rogelio Madrid, Pepe Bastida, Enrique Ciurana, Paloma Cela y Manolo Peiró. Dirección: Alonso Millán. Reserva de mesas, teléf. 2530059. Tardes, discoteca.

**LARA.**—(2211631.) 7 y 11: Mary Carrillo, Amparo Baró, Manuel Galiana, Juan Luis Galiardo en Los buenos días perdidos, de Antonio Gala. Dirección, José Luis Alonso. «Los buenos días perdidos tienen una envoltura cómica brillante.» (A. Pre-gó, «A B C».)

**LATINA.**—(2652835). Revistas Col-sada. 7 y 10.45: ¡Pío, tú serás mío! Presentación de Ana María Rossier, con Quique Camoiras y ballet ruso Konstanti-now.

**MARAVILLAS.**—7 y 11: Sé infiel y no mires con quién. ¡Un espectáculo históricamente divertido!

**MARIA GUERRERO.**—Hoy, 7 tarde y 11 noche: Compañía Nacional, presenta Don Juan o el amor a la geometría, de Max Frish. Con Cándida Losada, Olga Peiró, Serafín G. Vázquez, Teresa del Río, Ignacio de Paul, Manuel Otero, Gloria Cámara. Director, Víctor Andrés Catena.

**MARIA GUERRERO.**—Hoy, 4.15 tarde, estreno de Platero y yo, de Juan Ramón Jiménez; versión de Hierro; música de Bernaola; coreografía, Alberto Portillo; dirección, Angel F. Montesinos. ¡Un gran espectáculo musical para todos los públicos!

**MARQUINA.**—(Prim, 11. Teléfono 2318467.) 7 y 11: F. Fernán-Gómez, Emma Cohen Juan Diego, Charo López, en Los lunáticos (de Middleton y Rowley; adaptación española J. Méndez Herrera).

**MARTIN.**—(2316393.) 7 y 10.45: Addy Ventura presenta la divertidísima revista de Muñoz Román ¡A vivir del cuento! Música, de Faixá, Moraleta y Cofiner. ¡Un gran espectáculo para ver, oír y recomendar!

**MUNOZ SECA.**—(Plaza del Carmen. Estacionamiento. Teléfono 2219047.) Hoy 6.30 en punto y 11 noche: Un sereno debajo de la cama (de Muñoz Seca, Pérez Fernández y Valserra). Compañía Cecilio de Valcárcel. Horarios: Lunes, miércoles, jueves, viernes, sábados y domingos, 6.30 y 11. Martes, descanso. ¡Un escándalo de risa en su tercer año de éxito! ¡Últimos días!

**MUNOZ SECA.**—Hoy, 8.30: El Labrador de más aire (de Miguel Hernández). Compañía titular Natalia Silva - Andrés Magdaleno. HORARIOS: Martes, 8.30 y 11. Miércoles, jueves, viernes, sábados y domingos, sólo 8.30 tarde. Lunes, descanso. ¡El espectáculo teatral más importante de España!

**TEATRO CHINO MANOLITA CHEN.**—(Instalado en San Blas, junto a Galerías San Blas.) Compañía de circo y variedades arrevestadas Galas Orientales 1973. Hoy de 5 a 9.30, continua 10.45, especial clamoroso éxito en Madrid, actuará en San Blas del 7 al 17 diciembre.

**VALLE INGLAN.**—(Princesa, 1. Tel. 2411389.) Compañía titular. 7 tarde y 11 noche: Las cuatro verdades, de Marcel Aymé; versión libre de Tejedor y Costa. Con Trini Alonso, Alfonso del Real, Ernesto Aura, Luisa María Payán y toda la gran compañía titular. Dirección, José Osuna. ¡La comedia más original del año! (Dos últimos días.)

**ZARZUELA.**—Hoy 4.15 tarde sensacional función infantil, ballet-concierto, dirigido por Ana Lázaro en La princesa Rana; música de Bizet, y Pedro el lobo, música de Prokofiev.

**ZARZUELA.**—(Teléfono 2214341.) Hoy 7 tarde y 10.45 noche, compañía Lírica Nacional, presenta La tabernera del puerto, de Federico Romero y Guillermo Fernández Shaw. Música, Pablo Sorozábal. Intérpretes, tarde: Ángeles Chamorro, Francisco Ortiz, Pedro Farrés, Esteban Astarloa. Noche: Josefina Meneses, Evelio Esteve, Martín Grijalba, Esteban As-

tarloa. El maestro Sorozábal dirigirá la orquesta en las funciones de tarde y noche. Dirección, José Tamayo.

### CINES

**ALCALA-PALACE.**—Sola frente a la violencia.

**ALVI.**—El rostro impenetrable.

**AMAYA.**—La máquina del amor.

**APOLLO.**—Corrupción y El amargo sabor del miedo.

**ARAGON.**—Forajidos en Río Bravo y La viuda de oro.

**ARGUELLES.**—Continúa 5: La bruja novata. Walt Disney. Technicolor. Tolerada.

**AVENIDA.**—(2217571.) 4.30, 7, 10.45: Klute. Jane Fonda, Donald Sutherland. Director, Alan J. Pakula. Panavisión. Technicolor. ¡El extraordinario y audaz filme por cuya interpretación Jane Fonda obtuvo el Oscar 1971 a la mejor actriz del año! (Segunda semana.)

**AZUL.**—Juegos prohibidos.

**BAHIA.**—Río Bravo y Una intrusa en la Marina.

**BARCELÓ.**—Continúa, 4.30: Corazón de león (estreno) y El misterio de la vida (estreno). Tolerado para catorce años.

**BECERRA.**—Los siete magníficos y Ursus en la tierra del fuego.

**BENILLURE.**—6.15, 10: El padrino. Marlon Brando. Technicolor. Por el largo metraje, rogamos puntualidad.

**BULEVAR.**—La cabaña del tío Tom.

**CANCILLER.**—El rostro impenetrable.

**CANDILEJAS.**—El médico de la Mu-tua y La Policía agradece.

**CAPITOL.**—El vikingo.

**CARLTON.**—Simplemente María.

**CARRETAS.**—10 mañana. Las tres aventuras de Ulises. Quince horas para un asesino.

**CARTAGO.**—Continúa 5: Juana de Arco, La prueba del valor.

**CERVANTES.**—Sólo se vive dos veces y Ligeia Story.

**COIMBRA.**—West side Story.

**COLISEVM.**—7, 10.45: ¿Qué me pasa, doctor? Barbra Streisand y Ryan O'Neal. Technicolor. ¡Superdivertidísimo! Mayores 14 años.

**CONCEPCION.**—Abrazame y sáclame de besos y La Policía agradece.

**CONDE DUQUE.**—Jeremiah Johnson.

**COPACABANA.**—West side Story.

**CHUECA.**—La dama y el vagabundo y Los corsarios.

**EL ESPAÑOLETO.**—Fuenteovejuna.

**EUROPA.**—West side Story.

**FALLA.**—Matrimonio 69 y La Policía agradece.

**FANTASIO.**—Regreso al hogar.

**FATIMA.**—Hombre o demonio y El juego de los espías.

**FELIPE II.**—Aladino y Hello, Dolly.

**FLORIDA.**—55 días en Pekín.

**FUENCARRAL.**—4, 7 tarde, 10.45 noche: Le seguían llamando Trinidad. Terence Hill, Bud Spencer. Eastmancolor. Techniscopio. Tolerada.

**FUNDADORES.**—(Fundadores, 9. Final Goya. Tel. 2451495.) Continúa, 4: Sube y baja. Reportero a la fuerza. Toleradas.

**GAYARRE.**—Corrupción.

**GRANADA.**—Los siete magníficos y Ursus en la tierra del fuego.

**GRAN VIA.**—El violinista en el tejado.

**IDEAL.**—La Cenicienta y 55 días en Pekín.

**IMPERIAL.**—10 mañana: Comple-mentos. La bruja novata. Walt Disney. Technicolor. Tolerada.

**IMPERIO.**—Espartaco y los diez gladiadores y El último safari.

**INFANTAS.**—Corrupción y El amargo sabor del miedo.

**INFANTE.**—El rostro impenetrable.

**JORGE JUAN.**—Hombre o demonio y Maciste el invencible.

**JUAN DE AUSTRIA.**—El rostro impenetrable.

**LIDO.**—El rostro impenetrable.

**LOPE DE VEGA.**—Confesiones de un comisario.

**LOS ANGELES.**—El rostro impenetrable.

**LUX.**—55 días en Pekín.

**MADRID.**—Continúa 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno, El tesoro de Drácula y Antes llega la muerte. Ambas color. (Cinemascope. Mayores catorce años.) Segunda semana.

**MADRID.**—Lunes próximo. Continúa, 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno: Ivanna y Apocalipsis Joe. Ambas color. Cinemascope. Mayores dieciocho años.

**MARVI.**—West side Story.

**METROPOLITANO.**—Hombre o demonio y Maciste el invencible.

**MAGALLANES.**—West side Story.

**MOLA.**—La cabaña del tío Tom.

**MONACO.**—Simplemente María.

**MONUMENTAL.**—Continúa 5: El rostro impenetrable. Marlon Brando. Technicolor.

**MONTECARLO.**—El libro de la selva y 55 días en Pekín.

**MORASOL.**—Río Bravo y Una intrusa en la Marina.

**MORATALAZ.**—Lo que el viento se llevó.

**MURILLO.**—Continúa 5: Juana de Arco, La prueba del valor. Toleradas.

**NARVAEZ.**—Contra el imperio de la droga.

**NIZA.**—El coloso de la selva y Maciste el invencible.

**ORAA.**—El apartamento de la tentación y Ocho campanadas.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—6.15, 10: El padrino. Marlon Brando. Technicolor. Por el largo metraje, rogamos puntualidad.

**PALAFOX.**—El padrino.

**PAYON.**—Hombre o demonio y Maciste el invencible.

**PPAZ-TODD-AO.**—7, 10.45: Si-gueme. Mia Farrow y Topol. Technicolor. Panavisión. Mayores catorce años.

**PLEYEL.**—La batalla del Japón y Her-ros de tachuela.

**POSTAS.**—Río Bravo y Una intrusa en la Marina.

**PRINCIPE PIO.**—3.30: Círculo rojo y Terror ciego.

**REAL CINEMA.**—María, reina de Escocia.

**RIALTO.**—4.30, 7, 10.45: Regreso al hogar. Robert Mitchum, Brenda Vaccaro. (Segunda semana.)

**RICHMOND.**—Los visitantes.

**ROXY «B».**—Dólares.

**RIO.**—Río Bravo y Una intrusa en la Marina.

**RIVIERA.**—Mi doble en los Alpes y Soles los dos.

**SALAMANCA.**—Melody.

**SAN CARLOS.**—Continúa 4 tarde: El apartamento de la tentación y El retrato de Dorian Gray. Ambas color, cinemascope. 18 años.

**SAN REMO.**—Corre, cuchillo, corre y El zorro y la raposa.

**SOL.**—10 mañana. No-Do (estreno). El barón rojo. John Wayne y los cowboys. 14 años.

**TIVOLI.**—La flauta mágica.

**UNIVERSAL CINEMA.**—(4018686) 5: El rostro impenetrable. Marlon Brando. Cinemascope color.

**URQUIJO.**—Simplemente María.

### SALAS ESPECIALES

**ALEXANDRA.**—La ciociara.

**BELLAS ARTES.**—(2225092.) Continúa 5: La marseillaise, de Jean Renoir. (Pases película, 5.30, 8 y 10.45.) Precio especial estudiantes.

**FILMOTECA NACIONAL.**—(Cinestudio California. Andrés Mellado, 47.) Continúa 4: Si yo fuera rey, de Frank Lloyd.

**Int.: Ronald Colman.** (V. esp.) Bringing up baby, de Howard Hawks. Cary Grant, Katherine Hepburn. (V. sub. e.)

**GALILEO.**—Il processo di Verona.

**PALACE.**—Continúa 4.30: Diario di una schizofrenica, de Nelo Risi. Con Ghislaína d'Orsay y Margarita Lozano. (Pases película 4.50, 6.55, 9 y 11.05.)

**PENALVER.**—Continúa 4.30: Concierto para Bangla Desh. Con los más famosos de la música pop.

**POMPEYA.**—Continúa 11 a 6. Numeradas, 7 y 10.45: Concierto para Bangla Desh. Con los más famosos de la música pop.

**ROSALES.**—Continúa 4.45: La salamandra (La salamandra), de Alain Tanner. Con Bulle Ogier. (Pases película: 5.06, 8 y 10.45.)

### PARQUE DE ATRACCIONES

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy abierto de 12 a 20.30. Información 4636433 - 4632900.



## SESUDAS REFLEXIONES

DE RE ECONOMICA

—A los partidarios de los árbitros, ya desde el siglo pasado, se les llamaba «arbitristas».

—Ente las personas más ahorrativas que me ha sido dado conocer figuran los ecónomos.

—El pluriempleo es el peor enemigo del ahorro del tiempo.

—Decir a un asalariado que fomenta la virtud del ahorro es, además de una pérdida de tiempo, una insolencia.

—Decía un amigo mío: «Con mi sueldo, a ver quién tiene haber...»

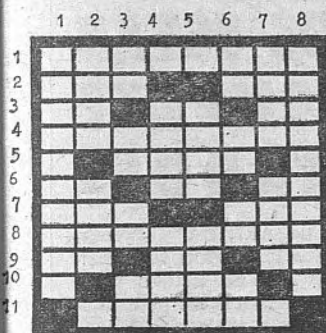
—La economía se divide en tres partes pronominales: la economía, la econosuya y la econovuestra.

### ESCALAS

Ya hasta los aviones, desde el imperio de la tecnocracia, tienen «escalas técnicas».

## CRUCIGRAMA

Número 468



**HORIZONTALES.**—1: Referente al ombligo.—2: Devota. En las esquelas de defunción.—3: Números romanos. Adverbio. Verbal.—4: Tranquilo.—5: Consonante. Familiarmente, sin bautizar. Símbolo químico.—6: Al revés, neutro. Adverbio. Números romanos.—7: Planta crucífera. Ciudad india, antes portuguesa.—8: Hacen oposiciones.—9: Pronombre. Reflexivo. Letras de «toro».—10: Punto cardinal. Recipiente. Punto cardinal.—11: Secado al aire.

**VERTICALES.**—1: Pájaro mudo de Sudamérica.—2: Río. Nombre de uno de los más famosos poetas dramáticos del Siglo de Oro. Símbolo químico.—3: Nota musical. Siglas de tratamiento a la realeza. Neutro. Al revés, letra griega.—4: Vocal. Cierta gas de alumbrado. Nombre familiar de mujer.—5: Número romano. Personaje fantástico. Accidente geográfico.—6: Marchar. Vocales fuertes. Consonantes de «gato». Preposición latina.—7: Maniobras con el velero. Elogiar. Punto cardinal.—8: Infamador, vilipendiador.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 467

**HORIZONTALES.**—1: Visigodo.—2: obA. naP.—3: La. Os. Re.—4: Triturar.—5: E. Ares. A.—6: Ra. Az. Ed.—7: Isa. Elo.—8: Aureolar.—9: Nf. Id. De.—10: O. Ural. S.—11: Fresón.

**VERTICALES.**—1: Volteriano.—2: ibaR. asuF. F.—3: SA. Ia. Ar. Ur.—4: I. Otra. Eire.—5: G. Suez. Odas.—6: oN. rS. El. Lo.—7: Dará. elad. N.—8: Operadores.

## EL DIA DE LA AMABILIDAD

(La Asociación de la Palabra Culta y Buenas Costumbres celebra el Día de la Amabilidad el 8 de diciembre.)

Prometo solemnemente que yo siempre soy amable hasta para quien el «sable» blande contra mí, imprudente, pues no soy nada pudiente aunque es mi vida pasable. Por ello le suena a extraño a mi sensibilidad pedir amabilidad un día al año. (No hace daño.) Mas tampoco disimulo que en este mundo de hoy mientras más amable soy más la gente se hace el chulo y veo que hay bastante mulo por donde quiera que voy. Se conoce bien el paño quien, en esta sociedad, pide la amabilidad un día al año. (No hace daño.) No un día, todos los meses, debemos, lectores, dar lecciones de bien llevar nuestras acciones corteses no temiendo a los réveses que nos suelen cocear. Por consiguiente, acompaña a quienes con ansiedad piden amabilidad un día al año. (Que en puridad de verdad, no hace puñalero daño.)

MAESE PEREZ

## entretenimientos

### SALTO DE CABALLO

Número 470

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25 procediendo como los caballos del ajedrez encontrará el lector un pensamiento

1	EL	UN	MO	DE	ÑO
24	ON.	TO	NI	CA	NI
	PA	AR		QUE	A
	LI	DE	CA	CA	RA
	LA	CHI	ME	COR	TO

SOLUCION AL SALTO DE CABALLO

«El niño que toca la armónica chupa un caramello de acor...» RAMON.

## HOROSCOPO PARA HOY



ARIES

**SALUD.**—Bueno.  
**TRABAJO.**—No se muestre impaciente y no deje que sus clientes adviertan su ansiedad.  
**AMOR.**—Haga ver a la persona amada sus errores, pero procure obrar con tacto.



TAURO

**SALUD.**—Riesgo de enfermedad de tipo infeccioso.  
**TRABAJO.**—Evite verse implicado en los asuntos de esa persona a quien acaba de conocer y cuya solvencia económica desconoce.  
**AMOR.**—Día favorable para el amor.



GEMINIS

**SALUD.**—No ganará nada esforzándose de ese modo y agotándose inútilmente.  
**TRABAJO.**—Si su empleo es estable, no habrá de temer nada.  
**AMOR.**—No se deje arrastrar por la compañía de ese amigo, cuyos consejos van a conseguir arruinar su felicidad.



CANCER

**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—Dentro de pocos días habrá cambios importantes en su vida profesional; por el momento, no obstante, debe limitarse a la rutina y mantenerse a la expectativa.  
**AMOR.**—Riesgo de discusión violenta con su cónyuge.



LEO

**SALUD.**—La garganta será hoy su punto débil.  
**TRABAJO.**—No se preocupe por la ruptura de ese contrato; en el fondo, le beneficia.  
**AMOR.**—Su actitud excesivamente independiente hace sufrir, sin que usted lo advierta, a la persona amada.



VIRGO

**SALUD.**—Muy buena.  
**TRABAJO.**—Inspiración en el trabajo de tipo creativo.  
**AMOR.**—La jornada no será demasiado favorable para las cuestiones sentimentales.



LIBRA

**SALUD.**—Pasable.  
**TRABAJO.**—Relaciones excelentes con el extranjero.  
**AMOR.**—El fantasma de los celos enturbiará su felicidad.



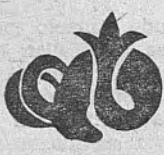
ESCORPION

**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—Buen día para las inversiones de tipo económico.  
**AMOR.**—El amor le preocupará hoy de forma especial.



SAGITARIO

**SALUD.**—La dieta resolver ásus problemas estomacales.  
**TRABAJO.**—Si logra enfocar sus problemas con mayor objetividad, podrá resolverlos fácilmente.  
**AMOR.**—Bueno.



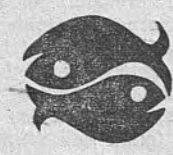
CAPRICORNIO

**SALUD.**—Bastante buena.  
**TRABAJO.**—No trabaje por su cuenta; sus posibilidades aumentarán si lo hace en equipo.  
**AMOR.**—Se sentirá demasiado sensible a las críticas de la persona amada; no se sienta herido; piense que su intención no puede ser mejor.



ACUARIO

**SALUD.**—Procure no hacer hoy una vida demasiado movida; se resentirá de una vieja dolencia.  
**TRABAJO.**—Confíe sus problemas a un buen amigo y se sentirá aliviado.  
**AMOR.**—No se sienta decepcionado si su amor no es correspondido.



PISCIS

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Cultive el estudio de los idiomas; su trabajo así lo exige.  
**AMOR.**—Día excelente en el plano sentimental.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY.—Serán sociables y comunicativos; enemigos de la violencia, tratarán de resolver siempre cualquier problema de forma abierta y sin perder los estribos.



# ULTIMAS NOTICIAS

## Chicago: 45 muertos al estrellarse un avión

WASHINGTON. (Efe.)—Cuarenta y cinco personas han muerto, por lo menos, al estrellarse hoy un avión «Boeing-737», de la compañía United Air Lines, cerca del aeropuerto Midway, de Chicago, según informó la agencia federal de aviación.

Un portavoz de la agencia dijo que en el avión viajaban 53 pasajeros y seis miembros de la tripulación. Hasta ahora sólo se han rescatado 12 supervivientes entre los restos del aparato esparcidos entre varias casas de un suburbio de Chicago.

No se conocen por el momento las causas del accidente. El avión, «jet», de dos motores, se disponía a aterrizar en el aeropuerto cuando se estrelló. Procedía de Washington, D. C., y se cree que uno de los pasajeros era el congresista George Collins.

Varias casas vecinas se incendiaron al estrellarse el avión. La Policía teme que el número de víctimas sea superior al de 45.

### EXTREMA SITUACION DEL EX PRESIDENTE TRUMAN

WASHINGTON. (Efe.)—El estado del ex Presidente Harry S. Truman ha empeorado en las últimas horas y se teme que su muerte ocurra en cualquier momento, según el último informe de los médicos que le tratan en Kansas City, Estado de Missouri.

El informe dice que el corazón está fallando y se encuentra en una situación delicada. Al ex Presidente se le está administrando oxígeno para ayudarle a respirar.

Un portavoz del hospital dijo que tan delicado es su estado que los boletines médicos que se hacían cada tres horas serán hechos públicos a partir de ahora en cada hora.

### RESOLUCION DE LA ONU SOBRE ORIENTE MEDIO

NACIONES UNIDAS. (Efe.)—Las Naciones Unidas pidieron ayer viernes a todos los Estados que se abstengan de prestar a Israel cualquier tipo de ayuda que pueda perpetuar la ocupación de los territorios árabes.

Por 86 votos a favor, 7 en contra y 31 abstenciones, la Asamblea General aprobó proyecto de resolución afroasiático considerado en medios diplomáticos como «el más suave» de los últimos años.

Varios países árabes, que en principio habían presionado para una condena israelí e incluso para la adopción de sanciones contra ese país, se ausentaron de la sala en el momento de la votación, presumiblemente por estar en desacuerdo con las modificaciones hechas al proyecto original.

### CHILE: DOS AÑOS DE CARCEL Y CINCO DE DESTIERRO PARA EL GENERAL VIAUX

SANTIAGO DE CHILE. (Efe.) — El Tribunal Militar chileno ha condenado a dos años de cárcel y cinco de destierro al general, retirado, Roberto Viaux Marambio, responsable del intento de golpe de Estado registrado en octubre de 1970. Por tres votos contra dos el Tribunal Militar revocó la sentencia de veinte años de prisión y cinco de destierro dictada en primera instancia por el juez militar de Santiago.

### YUGOSLAVIA: DOSCIENTAS MIL PERSONAS CON GRIPE

BELGRADO. (Efe-Reuter.) — Al menos 200.000 personas sufren ataques de gripe en la República yugoslava de Serbia, según cálculos de expertos sanitarios de Belgrado.

Un médico ha confirmado que la epidemia ha sido provocada por el llamado «Virus 42 inglés», que ha sido aislado este año.

### RESULTADO FINAL DEL REFERENDUM IRLANDES

DUBLIN. (República de Irlanda). (Efe.)—Las cifras finales de la votación del referéndum celebrado en la República de Irlanda, finalizadas anoche por el Gobierno, son las siguientes:

Para la abolición del artículo 44 de la Constitución (término de la posición especial de la Iglesia Católica ante el Estado) 721.003 en favor y 133.430 en contra.

Derecho de voto para los comprendidos entre los dieciocho y veintidós años (edad esta última mínima hasta ahora), 724.836 a favor, y 131.514 en contra.

### ACUERDO INDO-PAQUISTANI PARA UN ALTO EL FUEGO

MADRID. (Pyresa.)—El general Tikka Khan, jefe del Estado Mayor del Ejército de Pakistán, y el general Sam Manekshaw, su colega de la India, han llegado a un acuerdo para establecer una línea de «alto el fuego» en las zonas de Jammu y Cachemira, las dos provincias que de antiguo originaron conflictos y choques armados entre los dos países.

Ya el pasado 4 de abril, la primer ministro india, Indira Gandhi, informaba al Parlamento de que su Gobierno había iniciado contactos con el Pakistán, a fin de resolver los problemas derivados de la guerra de diciembre de 1971.

## Contratiempo para el Gobierno y la oposición

## REVIVE EL PARTIDO LIBERAL BRITANICO

LONDRES, 8. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Antonio Parra.) — ¿Están volviendo los liberales al ruedo político de este país? Se debe pensar que sí, una vez comprobados los resultados de las elecciones parciales celebradas ayer en dos distritos londinenses. En Sutton el candidato liberal, Graham Tope, de veintinueve años, hubo de interrumpir su luna de miel para celebrar la victoria de sus compañeros de equipo. Fue un buen regalo de bodas y una victoria con sus compañeros, conseguida con todas las de la ley, al obtener mayoría de 7.417 votos. Los comentaristas auguran a este joven, así como al partido que dirige Jeremy Thorpe, un brillante porvenir en el Parlamento.

Los liberales británicos, que forman parte de una izquierda a la cual se ha dado en llamar «izquierda tecnocrática», mucho más distante, sin embargo, del laborismo que del conservadurismo, van por un arcén muy diferente al de los tradicionales caminos políticos de Gran Bretaña, demasiado trillados a causa de su bipolaridad. Los liberales no quieren ser ni «labour» ni «tory», y traen un mensaje nuevo y propio, que quizá pueda calar mejor en la juventud; sus programas son muy pragmáticos y hacen hincapié en asuntos más afines a las pequeñas cosas del vivir cotidiano que a las grandes ideologías; su campaña en pro de la reducción del precio de los autobuses para los pensionistas de Sutton les ha valido el triunfo electoral en aquel distrito. Llevan a cabo sus campañas con lemas tan sencillos como Viva la Gente. Es una línea política que carece de la sofisticación de los otros dos grandes partidos y, si cabe, ingenua, pero directa y asequible al lenguaje del hombre de la calle.

Por lo que atañe a Harold Wilson, la derrota laborista de ayer en Uxbridge, descrita por la Prensa de aquí como «el viernes de dolores del partido laborista», constituye un toque de atención, pues han perdido de forma devastadora y ominosa. En una época de impopularidad gubernamental y cuando quedan dos años y medio para la celebración de los comicios generales, la oposición se ha mostrado incapaz de aprovechar y sacar partido a tal coyuntura. Parece como si los laboristas hubiesen dejado de hacer pie en el fondo de las aguas; están perdiendo contacto con sus electores y se hallan sumidos en querellas intestinas, lo cual les puede conducir muy bien a la introducción de importantes sustituciones en alguno de sus altos rangos.

### Escisión en el Partido Laborista

Lord George Brown, ex lugarteniente del partido de la oposición, lanzaba hoy una andanada contra Harold Wilson, de quien decía que habría de abandonar el liderazgo si los laboristas querían

ganar las próximas elecciones.

A pesar de las insidias del lord, no se piensa todavía que vayan a producirse serios cambios en el «politburó» del Partido Laborista en un futuro inmediato. Aún no se han desenvainado las espadas, pero tampoco se conceden garantías a Harold Wilson de una larga permanencia en el cargo. Por otro lado, se ofrecen pocas dudas al respecto de las recientes escisiones en el alto mando, y por ahora no han aparecido elementos distensores que hagan volver la situación a la normalidad. Hay una crisis de autoridad contra la cual está luchando Wilson.

Y si el jefe de los laboristas resultó el gran derrotado de estas parciales, en contraposición, el viernes pasado fue un viernes de gloria para

Jeremy Thorpe, quien celebró el triunfo de sus huestes con una cena en el hotel Savoy. El líder de los liberales, con esa elegancia y ese porte de «dandy» librepensador y tolerante que le caracteriza, hablaba de los grandes días que se avecinan para el partido, ahora que ha comenzado a organizar sus filas.

Hasta el presente, éste fue el hermano pobre de la familia política británica, y las elecciones de 1970 constituyeron un rotundo fracaso para Jeremy Thorpe. De aquellas heridas electorales, sin embargo, el señor Thorpe ya parece totalmente restablecido. Su estilo está encontrando eco entre las nuevas generaciones. Los observadores subrayan que los chicos de Thorpe vienen pegando fuerte, y habrá que contar con ellos, por tanto, en 1975.

### Discurso de Pompidou en el centenario de la Escuela de Ciencias Políticas

## «LOS ESTADOS ESTAN CONSTANTEMENTE CONFRONTADOS»

PARIS, 8. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde.)—El Presidente Pompidou ha presidido, en su doble condición de Jefe de Estado y de ex alumno, las ceremonias del centenario de la Escuela de Ciencias Políticas, la gloriosa y veterana «Sciences Po», de la rue Saint-Guillaume, vivero de hombres públicos, fundada en 1872 por Emile Boutmy.

El Presidente ha pronunciado un discurso que se esperaba con gran interés, dada la coyuntura política y económica. Su discurso se ha dividido en dos partes: una, conmemorativa, en la que hablaba el antiguo alumno y catedrático de la prestigiosa escuela; la otra, la política, porque el marco y la ocasión lo requería. De entrada jugó un naipe centrado con su habitual ironía: «Una política de izquierda implica una visión optimista de la naturaleza humana. Una de derecha, por el contrario, parte de la idea de que la naturaleza humana es mala. A mí me parece que la verdad está entre ambas concepciones. Yo no creo que el hombre sea categóricamente bueno, pero tampoco absolutamente malo.»

Por lo que se refiere a Francia, plato central de este banquete de la retórica conmemorativa, el Presidente Pompidou la llevó a una definición clara: «¿Puede establecerse una política para Francia? La acción de Francia, potencia media, es simple y evidente. Tenemos que contar con nuestras propias fuerzas para ser respetados; hay que ayudar, seguidamente, lo más posible a los débiles y a los dispersos —eso se llama cooperación—, pese a las críticas de quienes son más ciegos que avaros. Si es posible, hay que unirse a otros, es decir, construir Europa, una Europa que sin pretender que sea francesa no sea, de otra parte, destructora de nuestra personalidad nacional.»

El Presidente atacó asimismo al francés ante la política: «Dos obstáculos se mantienen en nuestro camino; primero, un oscuro sentimiento de los franceses que consideran al país como terminado y condenado a un puesto de segundo plano o a entregarse a otros. Que quieran conquistar el Poder es normal —afirmó—, pero que sea para proponerle a Francia un futuro de grandeza, y no de sumisión. El pueblo francés necesita que lo reconforten. Y segundo obstáculo, que está ligado a la esencia misma de la condición del francés, a esa versatilidad que quiere que el pueblo sienta, de cuando en cuando, una necesidad incontrolada de cambio, cambio que lo pone todo en entredicho: los hombres y los principios.» «Todo se pierde a través de la turbulencia. Nosotros tenemos una Constitución que busca un equilibrio entre el régimen presidencialista y el régimen parlamentario, que busca la conciliación entre estabilidad y libertad. Pues bien, he aquí que la atacan precisamente a causa de ese carácter específico que constituye su fuerza. Pidamos que no se pierda el valor, sobre todo el valor cívico. El interés general es la negativa a la aventura, lo mismo que a la rutina.»